

Số 191 - Tháng 10/2017

Nguyệt San

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Dien Dan Giao Dan, Inc.
Non-Profit Organization #2455155

7864 Westminster Blvd.
Westminster, CA 92683, USA

714-894-5826

Website: www.DienDanGiaoDan.com

Email: toabaoddgd@yahoo.com

Linh Hương

Lm. Cao Phương Kỷ

Cố Vấn Pháp Luật

L.S. Trần Đình Định

Nhóm Chủ Trương

Nguyễn Xuân Hân, Lê Tinh Thông,
Nguyễn Văn Huệ, Trần Ngọc Vân,
Nguyễn Đức Tuyên, Nguyễn Trường Khoan, Kim Loan,
Trần Tấn Toàn, Hoàng Quý, Lê Văn Trang,
Trần Quang Tuyên, Nguyễn Khoa Khương,
Nguyễn Văn Bách, Đinh Lưu Nhã, Lê Thiên,
Nguyễn Mạnh Thường, Phạm Tất Hạnh,
Nguyễn Đức Chuyên, Laura Trần, Trần Văn Cáo,
Nguyễn Văn Quát, Nguyễn Văn Liêm, Đinh Thái Sơn,
Trang Đài, Nguyễn Mạnh Chí, Ngô Đình Lượng.

Tòa Soạn

Chủ Nhiệm:

Nguyễn Văn Liêm
Đinh Thái Sơn, Phụ Tá

Chủ Bút:

Mặc Giao
Trang Đài, Phụ Tá

Tổng Thư Ký:

Charlie Nguyễn Mạnh Chí.
Joseph Ngô, Phụ Tá

Trị Sự

Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Mạnh Thường,
Nguyễn Đức Chuyên,
Nguyễn Thị Thêu, Đỗ Trí Tuệ,
Trần Văn Cáo, Nguyễn Văn Quát, Hương Thu,
Trần Quang Tuyên, Phạm Bá Cát, Đỗ Trí Tuệ

Ban Biên Tập

Trần Phong Vũ, Nguyễn Đức Tuyên, Trần Hữu Khắc,
Nguyễn Tiến Ích, Lê Tinh Thông, Lê Thiên,
Nguyễn Chính Kết, Thanh Hiền, Phạm Minh Tâm,
Đỗ Mạnh Tri, Nguyễn Tiến Cảnh, Minh Võ,
Phạm Hồng Lam, Trà Lũ
Trang Đài Glassey-Trần Nguyễn

Trình Bày

Phong Trịnh

Trong Số Này

Thường Xuyên

Thư Tòa Soạn..... DDGD 2
Hộp Thư Độc Giả DDGD 4

Chủ Đề

Viết Từ Canada - Liệu Chiến Tranh Với Bắc Hàn Có Xảy Ra Không?..... Mặc Giao 24
Lượm Lặt Đó Đây Trần Phong Vũ 21
Hạt Nhân Bắc Triều Tiên: Mỗi Tác Nhân Một Phần Bánh..... Minh Anh 29
Tổng Thống Trump Sẽ Làm Gì Với Bắc Hàn?..... Nguyễn Ngọc Sáng 86

Tôn Giáo

Đức Thánh Cha Đến Colombia Khởi Đầu Chuyến Viếng Thăm 5 Ngày..... G. Trần Đức Anh Op 7
Hơn Một Triệu Tín Hữu Dự Lễ Với Đức Thánh Cha Tại Bogotá G. Trần Đức Anh Op 9
Đức TGM Leopoldo Girelli, Tân Sứ Thần Tòa Thánh Tại Israel..... Theo Radio Vatican 10
Nguồn Gốc Và Ý Nghĩa Của Kinh Mân Côi Lm Phêrô, Cmc 11
Trăng Chuối Hoa Hồng Dâng Kính Mẹ Maria L.M.Cao Phương Kỷ 14
Hai Bỏ Nhiệm Giám Mục Tại Việt Nam G. Trần Đức Anh Op 44
Giải Đáp Giáo Lý: Linh Mục Có Nên Tìm Kiếm..... Lm Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huấn 45
Gương Sống Đạo Giữa Đời: Đức Giám Mục Jean Cassaigne Lê Thiên & Lê Tinh Thông 47
Tin Mừng Giữa Dòng Đời: Hầy Rao Giảng Trên Mái Nhà..... Trần Việt Cường 52
Caritas Tgp Hà Nội: “Hoạt Động Bác Ái Và Truyền Giáo” 62

Thời Sự

Câu Chuyện Nước Đức: Mùa Thu Quyết Định Ở Châu Âu Phạm Hồng -Lam 39
Câu Chuyện Kinh Tế “Gà Quê, Ăn Quẩn Cối Xay” Trần Nguyễn Thao 36
Khi Côn Đồ Đòi “Đổi Thoại” Với Linh Mục..... Lê Thiên 54
Trên Mực Cùng Quần Là Sự Khốn Nạn..... J.B Nguyễn Hữu Vinh 59
Giáo Phận Xuân Lộc: Trường Cao Đẳng Dạy Nghề Công Giáo Đầu Tiên 61
Tin Giờ Chót Về Vụ Trịnh Xuân Thanh 63
Trung Cộng Đã Đưa Hai Giàn Khoan Dầu Vào Khu Tư Chính Gs Nguyễn Văn Canh 82
Indonesia Thách Thức Chủ Quyền Của Trung Quốc Ở Biển Đông Thanh Phương 85
Dùng Côn Đồ Trị Dân! Tự Do Ngôn Luận 90

Thông Tin, Văn Hoá, Xã Hội, Linh Tinh

Tưởng Niệm Nguyễn Chí Thiện..... 16
Nguyễn Chí Thiện Trong Lòng Người Ở Lại..... Trần Phong Vũ 18
Nhà Văn Nhà Thơ Võ Long Tê Không Còn Nữa..... Mặc Giao 27
Liên Hiệp Quốc Áp Lệnh Trừng Phạt Thứ Chín Với Triều Tiên Như Tâm 31
Tuổi Trẻ Việt-Nam Và Nỗi Sợ Hãi Của Cha Anh..... Phạm Minh-Tâm 34
Sổ Tay Thường Dân - Tưởng Năng Tiến: Tiếng Vỹ Cầm & Giai Cấp Trung Lưu 66
Tìm Về Tiếng Việt Truyền Thống Với Thầy Cô Giáo Trẻ
Qua Ngôn Ngữ, Văn Hoá, Lịch Sử Trangđài Glassey-Trần Nguyễn 68
Lá Thư Canada: Mọi Sự Mọi Xong Trà Lũ 71
Thơ Gió Chướng..... Cường Phon G 76
Tháng Tám, Chuyến Lưu Diễn “Không Tên” Và Thầy Sáu Vũ Thành An..... Lê Văn Bảy 77
Lịch Sử Có Tha Thứ Cho Ngày Hôm Nay? Anh Võ Tấn Minh
Bị Trói Và Đánh Chết Tại Đồn Công An..... Tuấn Khanh 88
Hãy Bùng Sáng Lên: Thư Gửi Sinh Viên, Học Sinh Đầu Năm Học 2017-2018..... 92
Trang Y Học: Chứng Đau Dạ Dày Bác Sĩ Ngô Đình Tân 107
Gia Chánh: Bị Trộn Giang Anh 109
Danh Mục Quảng Cáo 112

Giá Biểu Một Năm

- Hoa Kỳ
Đọc giả thường: 50MK
Đọc giả ân nhân: 60MK
trở lên
- Canada: 70MK
- Âu Châu: 80MK
- Á và Úc Châu: 80MK

Các Đại Diện
La Puente, CA:
Nguyễn Đức
(626) 917-7487

Los Angeles, CA:
Nguyễn Ngọc Chánh
(626) 810-6346

Milpitas, CA:
Phạm Văn Tường
(408) 946-4027

Riverside, CA:
Đỗ Tâm
(909) 272-3446

Trần Huy Thống
(929) 788-4637

San Diego, CA:
Phạm Văn Hội
(619) 516-3573 (619) 261-1250

San Jose, CA:
Chu Quang Định
(408) 972-5445

Nguyễn Đình Sang
(408) 230-6418

San Francisco/ Oaland, CA:
Nguyễn Văn Hiệp
(510) 363-8964

Stockon, CA:
Nguyễn Anh Quý
(209) 952-3914

Colorado:
Trần Công Huấn
(719) 574-9818

Denver, CO:
Lê Văn Giáo
(303) 761-0072

Florida:
Lê Ngọc Thanh
(561) 249-4201

Georgia:
Bùi Mai Quốc Tuấn
(770) 507-3247

Indiana:
Mt. Nguyễn Đình Cận
(260) 755-0774

Chicago, IL:
Nguyễn Thọ Khải
(773) 478-1128

Louisville, KY:
Nguyễn Văn Đang
(502) 375-0284

Wichita, KS:
Lê Văn Thành
(316) 655-7118



THƯ TÒA SOẠN

Cách đây 100 năm, ngày 13-10-1917, Đức Mẹ hiện ra lần thứ sáu tại Fatima, Bồ Đào Nha, đã nói với ba trẻ được phước chiêm ngưỡng Đức Mẹ:

“Ta là Mẹ Mân Côi. Hãy tiếp tục đọc kinh Mân Côi mỗi ngày. Chiến tranh sắp chấm dứt . . . Phải cải thiện đời sống và xin được tha thứ tội lỗi. Đừng xúc phạm tới Thiên Chúa nữa. Người đã bị xúc phạm quá nhiều”.

Chiến tranh Đức Mẹ nói là Thế Chiến Thứ Nhất, được mệnh danh là “lò sát sinh” vì đã tàn sát 7 triệu thường dân, 10 triệu quân lính hai phe bị tử thương, 8 triệu mất tích và 20 triệu bị thương. Đúng như lời Đức Mẹ báo trước, chiến tranh chấm dứt một năm sau, 11-11-1918. Nhưng thế giới không có hòa bình lâu dài sau kinh nghiệm đau thương này. Chế độ Cộng sản được thiết lập ở Nga ngay năm 1917, gây biết bao khổ đau cho nhân loại, trong đó có dân tộc Việt Nam, và còn kéo dài cho tới ngày nay. Thế chiến Thứ Hai đã bùng nổ năm 1945, lấy đi mạng sống của 70 triệu người. Những cuộc chiến tranh cục bộ không bao giờ ngừng trên khắp thế giới. Lịch sử con người phần lớn bao gồm những cuộc tranh chấp bất tận bằng vũ khí để tranh dành quyền hành và lợi lộc.

Thiên Chúa không gây ra chiến tranh, nhưng có thể cứu con người thoát vòng chiến tranh. Cứu bằng cách giúp soi sáng và cải thiện tâm hồn con người để bớt hận thù, bớt tham lam và tham vọng, biết thương yêu và tha thứ cho nhau, biết đâu là chính đâu là tà để chọn đường hành động. Cầu xin Chúa là cầu xin như vậy. Và nếu được như vậy thì chiến tranh sẽ hết., thế giới sẽ hòa bình.

Theo truyền thống Giáo Hội Công Giáo, tháng 10 mỗi năm là tháng Kính Đức Mẹ Mân Côi. Đây không phải là việc tôn kính Đức Mẹ hơn hay ngang hàng với Thiên Chúa, nhưng vì Đức Mẹ là Đấng Trung Gian chuyển cầu những lời kêu xin của con cái lên Thiên Chúa. Đó là lý do phải cầu xin Chúa cùng với Đức Mẹ, đọc kinh Mân Côi để hiểu mối liên hệ mật thiết giữa Chúa và Đức Mẹ, để học nhân đức của Đức Mẹ trong việc làm vui lòng Chúa, tránh xúc phạm tới Chúa, và xin Chúa tha thứ, biến cải những tâm hồn xấu xa, tội lỗi, trước tiên là chính mình, chính người cầu nguyện. Chuỗi Mân Côi, tức chuỗi hoa hồng gồm Kinh Lạy Cha do chính Chúa Giêsu dạy các Tông Đồ cầu nguyện, và Kinh Kính Mừng là lời ca ngợi bộc phát từ miệng Thánh Nữ Elizabeth khi tiếp đón Đức Mẹ đang mang thai Con Thiên Chúa. Sự gắn bó giữa Thiên Chúa và Đức Mẹ được người trần tuyên xưng từ đó. Giáo dân Việt Nam vốn có truyền thống tôn kính Đức Mẹ. Chúng ta dùng Kinh Mân Côi để xin Đức Mẹ khẩn cầu Thiên Chúa cứu quê hương đất nước Việt Nam của chúng ta, tuy đã hết chiến tranh trên 40 năm

Marrero, LA:

Trần Văn Bình
(504) 348-1346
Ngô Tâm

(504) 368-0055

Kenner, LA:

Nguyễn Đình Nghiêm

(504) 254-1150

Boston, MA:

Phạm Duy Lý
(617) 265-7934

Brooklyn, MN:

Trần Ngọc Bái
(763) 315-3942

Kansas City, MO:

Nguyễn Lưu
(816) 231-2413

Durham, NC:

Nguyễn Sương
(919) 361-5472

Lincoln, NE:

Trần Văn Trị
(402) 438-4415

Las Vegas, NV:

Phan Văn Sỹ
(702) 221-1688

Cincinnati, OH:

Francis Đình Khải
(513) 227-4711

Oklahoma:

Lê Minh Khôi
(405) 759-3645

Tulsa, OK:

Ngô Thiện Tích
(918) 437-6253

Nguyễn Minh Tuấn

(918) 627-2046

Portland, OR:

Ngô Trường James
(503) 591-0871

Đoàn Trọng Thu

(714) 642-8365

Philadelphia, PA:

Nguyễn Đức Phong
(215) 329-0538

Arlington, TX:

Trần Văn Minh
1-866-246-3702

Arkansas:

Lê Thiên Hoàng
(479) 471-7238

Austin, TX:

Phạm Trí Thức
(512) 832-6408

Irving, TX:

Đoàn Thanh Hùng
(972) 790-2216 / 3500

Houston, TX:

Kim Mai
(281) 970-4903

qua, nhưng vẫn còn đầy dẫy tranh chấp, hận thù, gian ác, khiến lòng người không được bình an và cuộc sống đầy những bất công, âu lo, bất trắc. Chúng ta cũng nhờ Đức Mẹ kéo ơn bình an của Thiên Chúa xuống cho thế giới giữa lúc những tranh chấp gia tăng quyết liệt với mỗi lo nhân loại có thể bị tận diệt vì vũ khí nguyên tử.

Chỉ có hòa bình khi có sự thay đổi lòng người.

*

Về tình hình thế giới trong lúc này, mối đe dọa một cuộc tàn sát bằng vũ khí nguyên tử trở nên sôi động. Bắc Hàn, một chế độ độc tài toàn trị, công cụ của Trung Quốc, được Nga ủng hộ, càng ngày càng tỏ ra hiếu chiến, nhục mạ và hăm dọa tấn công Hoa Kỳ và các đồng minh Nam Hàn và Nhật. Lãnh tụ trẻ tuổi Kim Chính Ân đi theo bước chân cha Kim Chính Nhật và bước chân ông Kim Nhật Thành áp dụng đường lối cai trị sắt máu trong nước và một chính sách ngoại giao cô lập, khiêu khích, gây nhiều kẻ thù, để đóng vai trò hù dọa cho Trung Quốc và làm cho những nước khác không dám tấn công Bắc Hàn vì sợ nước này có vũ khí nguyên tử.

Bất chấp những nghị quyết trừng phạt của Liên Hiệp Quốc, Bắc Hàn tiếp tục bắn thử hỏa tiễn chiến lược liên lục địa qua lãnh thổ Nhật Bản và chế tạo bom khinh khí H. Sở dĩ Kim Chính Ân dám đương cự với cả thế giới vì biết có “bổ nuôi” Trung Quốc luôn luôn che chở. Đứt dây thì động rừng. Ai tấn công Bắc Hàn cũng là tấn công Trung Quốc. Không ai muốn chiến tranh thế giới xảy ra. Ai cũng “*Thứ nhất sợ kẻ anh hùng. Thứ nhì sợ kẻ bần cùng cố thù*”.

Tổng Thống Donald Trump đã có những lời cảnh cáo, đe dọa nặng nề với Bắc Hàn, đã chuẩn bị, tăng cường các phương tiện bảo vệ và vũ khí tấn công cho các căn cứ và hạm đội Mỹ ở Đông Bắc Á và Thái Bình Dương. Tuy nhiên có nhiều yếu tố để người ta nghĩ rằng Mỹ sẽ không khai hỏa tấn công Bắc Hàn trước, trừ khi Bắc Hàn đi quá xa trong việc khiêu khích và có hành động nguy hiểm cần phải đánh phủ đầu. Về phía Bắc Hàn, liệu Kim Chính Ân có dám bắn đại pháo và hỏa tiễn trước nhắm vào lực lượng Hoa Kỳ và đồng minh hay không? Nếu dám làm thì đó là bước đầu của việc tự diệt. Xét như vậy thì chiến tranh không dễ xảy ra. Nhưng cuộc đời thường có những việc không ai ngờ trước, nhất là với một lãnh tụ non trẻ, tính khí bất thường. Liệu anh “ngựa non háu đá” này có luôn luôn tuân lệnh “Bổ Già” đứng sau hậu trường giật dây, hay có lúc lên cơn động cơn làm ẩu, gây tai họa cho nhân loại? ♦

Ý Cầu Nguyện

Ý cầu nguyện tháng này: "Lạy Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Fatima xin chiếu dãi ánh sáng tự do trên quê hương chúng con".



Hộp Thư Độc Giả

**Marrero, LA:**

Trần Văn Bình

(504) 348-1346

Ngô Tám

(504) 368-0055

Kenneer, LA:

Nguyễn Đình Nghiêm

(504) 254-1150

Boston, MA:

Phạm Duy Lý

(617) 265-7934

Brooklyn, MN:

Trần Ngọc Bái

(763) 315-3942

Kansas City, MO:

Nguyễn Lưu

(816) 231-2413

Durham, NC:

Nguyễn Sương

(919) 361-5472

Lincoln, NE:

Trần Văn Trí

(402) 438-4415

Las Vegas, NV:

Phan Văn Sỹ

(702) 221-1688

Cincinnati, OH:

Francis Đình Khải

(513) 227-4711

Oklahoma:

Lê Minh Khôi

(405) 759-3645

Tulsa, OK:

Ngô Thiện Tích

(918) 437-6253

Nguyễn Minh Tuấn

(918) 627-2046

Portland, OR:

Ngô Trường James

(503) 591-0871

Đoàn Trọng Thu

(714) 642-8365

Philadelphia, PA:

Nguyễn Đức Phong

(215) 329-0538

Arlington, TX:

Trần Văn Minh

1-866-246-3702

Arkansas:

Lê Thiên Hoàng

(479) 471-7238

Austin, TX:

Phạm Trí Thức

(512) 832-6408

Irving, TX:

Đoàn Thanh Hùng

(972) 790-2216 / 3500

Houston, TX:

Kim Mai

(281) 970-4903

Đình T. Minh Châu, CA

...Tôi được người bạn trong sở chuyển cho Email có Youtube quay lại cảnh bọn CA Việt Cộng giả dạng giáo dân mang súng, roi điện, loa phóng thanh v.v. xâm nhập khuôn viên giáo xứ Thọ Hòa, Giáo Phận Xuân Lộc, gây rối trong toan tính ám hại cha xứ Nguyễn Duy Tân...

Hành động xâm nhập giáo xứ, gây rối và đe dọa tính mạng LM. Chánh xứ là nghiêm trọng. Giáo dân xứ Thọ Hòa và các xứ lân cận đã đến tiếp cứu giải vây cho cha Tân và bắt trời bọn CA côn đồ. Các LM trong nhóm Nguyễn Kim Điền đã có thư Hiệp Thông với cha Nguyễn Duy Tân. Nhưng sau hơn hai tuần mà cũng chưa thấy GM Đình Đức Đạo, GM. Giáo Phận Xuân Lộc của cha Tân lên tiếng xa gần hay hiệp thông với cha Tân và giáo dân xứ Thọ Hòa, nói chi đến ĐTGM Saigon hay HĐGM xa xôi hơn? Xin quý Báo lên tiếng dùm những giáo dân không có tiếng nói, để may ra có lọt đến tai các mục tử của cha Nguyễn Duy Tân chăng? ...

Thưa bà Đình t. Minh Châu,

Diễn Đàn trích đăng một phần ý kiến của bà mong rằng những chia sẻ thâm thi của bà được vang vọng, vượt bức tường lửa về đến Xuân Lộc và Saigon thức tỉnh các vị Mục Tử trước khi gặp mặt Chúa để Ngài không phải hỏi: “Em con đâu?”

Ông Nguyễn Công Thành, UT

... Chúc Nguyệt San Diễn Đàn Giáo

Dân luôn vững mạnh để phát triển Giáo Hội Chúa và mưu ích cho Quê Hương Việt Nam...

Thưa Ông Nguyễn Công Thành,

Chân thành cảm ơn những chia sẻ và cầu chúc của ông. Xin ông tiếp tục quảng bá cho nhiều người biết và đọc báo Diễn Đàn Giáo dân để lời chúc thành hiện thực.

Ông Hoàng Văn Thuần, Canada

... Nguyên xin Ân sủng của Chúa Kitô và Mẹ Maria ban nhiều ơn lành cho quý vị trong Ban Biên Tập trong Sứ Vụ Truyền Thông Hải Ngoại....

Thưa ông Hoàng Văn Thuần,

Diễn Đàn mong ông cố động thêm độc giả mới bên Canada. Mặc dù buu phí hải ngoại rất cao nhưng Diễn Đàn Giáo Dân luôn cố gắng gửi món ăn tinh thần này đến Độc Giả bốn phương.

Ông Nguyễn Văn Tư, TX

... Chúng tôi ước mong nhận được các số báo liên tục trong năm 2017-2018 để đọc và tạo nên con đường sống tốt đẹp hợp với ý Chúa và Đức Mẹ...

Chúng tôi xin đa tạ và kính chúc quý vị và quý Báo được nhiều Hồng Ân Chúa và Đức Mẹ...

Thưa ông Nguyễn Văn Tư,

Trong suốt 17 năm góp mặt trong làng Truyền Thông Nguyệt San Diễn Đàn

Giáo Dân đã hàng tháng đều đặn đến tay quý Độc Giả qua Bru Điện, mang Tin Mừng đi khắp nơi vòng quanh trái đất, cất cao tiếng nói đấu tranh cho Giáo Hội và Quê Hương qua báo viết, báo hình và trang mạng toàn cầu. Mong ông tiếp tục đồng hành và quảng bá cho nhiều người biết và đọc Diễn Đàn.

Cô Nguyễn Thị Nở, OR

... Mẹ tôi rất thích tờ báo. Tiếc là đã không biết sớm để có tờ báo rất hay để đọc...

Thưa cô Nguyễn Thị Nở,

Cám ơn cô và cụ bà đã trở thành Độc Giả dài hạn của Diễn Đàn. Ước mong cô và cụ bà giới thiệu tờ báo đến nhiều người thân quen để họ cùng sớm đồng hành với cụ bà.

THƯ TÍN

Ông Dương Dung, CA

Tòa soạn đã nhận thư và 3 DVD “Nhạc Quê Hương” do ông sáng tác. Chân thành cảm ơn ông.

Ông Trần Ngải, FL

Cám ơn ông đã giới thiệu và đóng lệ phí cho độc giả mới. Tòa soạn sẽ gửi báo đến ông Phan Cường.

Ông Nguyễn Thuận, FL

Cám ơn ông luôn tích cực quảng bá và giới thiệu thêm nhiều độc giả mới. Tòa soạn sẽ gửi báo cho BS. Chi Nguyen theo địa chỉ ông đã ghi

Xin Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho ông và bảo quyến.

***Tòa soạn chân thành cảm ơn quý
Độc Giả đã gửi lệ phí:***

Ông Huỳnh Danh, LA

Ông Lai Văn Ngọ, CA

Ông Nguyễn Sơn Khanh, VA

Ông Vũ Đại, UT

Ông Nguyễn Bá Dương, MN

Ông Phạm Tử Khanh, TX

Ông Nguyễn Thế Sơn, Canada

Ông Nguyễn Ri, TX

Ông Nguyễn Minh Kha, TX

Ông Nguyễn Tôn, CA

Ông Phạm Thụy Diễm, TX

Ông Trần Văn Tính, CA

Ông Nguyễn Văn Tuyết, CA

Ông Lưu Văn Thuận, CA

Ông Vũ Văn Lưu, PA

Ông Hoàng Dương, NC

Bà Trần T. Thanh, CA

Ông Phạm Xuân Thu, Canada

Ông Nguyễn Khắc Tấn, CA

Ông Nguyễn Quy, CO

Ông Nguyễn Kiên, CT

Ông Trần Đình Hoàng, OK

Ông Nguyễn Châu, TX

Ông Nguyễn Huy Môn, TX

Cô Trần Thị Diệp, PA

Ông Trần Văn Thái, OK

Ông Trần Cung, KS

ĐỨC THÁNH CHA ĐẾN COLOMBIA KHỞI ĐẦU CHUYẾN VIẾNG THĂM 5 NGÀY

BOGOTÀ. Chiều thứ tư, 6-9-2017, ĐTC Phanxicô đã đến Bogotá, thủ đô Colombia, để viếng thăm nước này trong 5 ngày, khích lệ mọi thành phần dân chúng trong tiến trình hòa bình và hòa giải sau 53 năm nội chiến.

BỐI CẢNH HÒA BÌNH MONG MANH

1. Thực vậy, 2 ngày trước khi ĐTC lên đường, hôm 4-9, đã có một biến cố lịch sử đối với đối với Colombia: đó là chính phủ nước này đã ký hiệp định ngưng bắn song phương với nhóm phiến quân "Quân đội giải phóng quốc gia", gọi tắt là ELN. Hiệp định được ký tại Quito, thủ đô Ecuador, sau 7 tháng thương thuyết tại đây, và sẽ bắt đầu có hiệu lực từ ngày 1-10 tới đây.

Lực lượng ELN được thành lập năm 1964 sau cuộc nổi dậy của giới nông dân và hiện còn ít nhất 1.500 chiến binh. Trong số những người theo lực lượng này bây giờ cũng có hàng trăm LM, tu huynh và nữ tu, họ theo chủ nghĩa mác xít, say mê Cuba của Fidel Castro, nhưng dị ứng đối với giáo điều của Xô Viết.

Tổng thống Santos của Colombia cho biết Hiệp định ngưng bắn có tính chất tạm thời, cho đến ngày 12-1 năm tới, 2018, và có thể được gia hạn khi cuộc hòa đàm giữa hai bên được tiếp tục.

Tổng thống Santos đòi lực lượng ELN phải ngưng các vụ bắt cóc, các hoạt động khủng bố chống các cơ cấu hạ tầng dầu hỏa, ngưng sử dụng mìn chống người và chấm dứt việc tuyển mộ các trẻ vị thành niên.

2. 9 tháng trước khi ký hiệp định với



nhóm du kích ELN, tức là hồi tháng 11 năm 2016, chính phủ Colombia đã ký hiệp định hòa bình với một tổ chức du kích đông đảo hơn, tên là FARC, lực lượng vũ trang cách mạng Colombia, và chính thức kết thúc 53 năm xung đột vũ trang làm cho hơn 250 ngàn người chết. Hành trình hậu chiến là một con đường cam go và còn rất nhiều khó khăn. Vì thế với chủ đề "Chúng ta đi bước đầu", cuộc viếng thăm của ĐTC muốn góp phần đẩy mạnh tiến trình hòa giải quốc gia Colombia.

Mặc dù đã có những hiệp định ngưng bắn và hòa bình được ký kết giữa chính phủ và hai nhóm phiến quân ở Colombia, nhưng thách đố hòa bình và hòa giải vẫn còn ở mức độ rất lớn. Nhiều người Colombia, kể cả các tín hữu Công Giáo và những người có khuynh hướng bảo thủ, chống lại ý tưởng các cựu du kích quân mác xít, đã từng gây ra bao nhiêu tội ác, nay được giảm án và thậm chí có thể tham gia chính trị như một đảng phái. Cả những người

bị các nhóm bán quân sự cực hữu bách hại cũng lên tiếng bày tỏ lập trường tương tự.

Dân nước Colombia vẫn còn chia rẽ nhau về các hiệp định hòa bình và hiệp định ngưng bắn đã ký kết, và các GM Colombia đứng ở giữa lằn ranh giữa hai lập trường, đồng thời khuyến khích các giáo dân lên tiếng bày tỏ lập trường. Nhiều tín hữu Công giáo bảo thủ, cùng với những người Tin Lành, lập luận rằng, những hiệp định vừa nói có cả những điều khoản có hại cho gia trình truyền thống, điều mà những người ủng hộ hiệp định hòa bình phủ nhận.

Trong bối cảnh đó, Đức Ông Hector Fabio Henao, Giám đốc Caritas Colombia, nói với giới báo chí: "Chúng tôi mong đợi ĐGH mang lại nhiều hy vọng. ĐTC đến đây giữa lúc vấn đề hòa giải là một thánh đố lớn nhất. Chúng tôi hy vọng sứ điệp của ngài đánh động tâm hồn của những người đã chịu đau khổ vì

cuộc xung đột tại đây”.

Khẩu hiệu cuộc viếng thăm của ĐTC tại Colombia là ”Chúng ta hãy đi bước đầu”. Đức Cha Juan Carlos Cardenas Toro, GM phụ tá tổng giáo phận Cali, giải thích rằng ”Bước đầu này của ĐGH, bước ra khỏi máy bay để đến gần hơn với dân nước Colombia chịu đau khổ là điều mở ra cánh cửa hy vọng cho chúng tôi”.

LÊN ĐƯỜNG

Sáng thứ tư vừa qua, ĐTC đã rời nhà trọ Thánh Marta để ra phi trường Fiumicino đáp máy bay đi Colombia.

Chiếc Airbus A330 của hãng Alitalia chở ĐTC, đoàn tùy tùng và hơn 70 ký giả quốc tế cất cánh lúc quá 11 giờ sáng và trực chỉ thủ đô Bogotá của Colombia.

Trên máy bay, ĐTC đã chào thăm các ký giả đồng hành và nói với họ: ”Đây là chuyến công du hơi đặc biệt, một chuyến du hành để giúp Colombia tiếp tục tiến bước trên con đường hòa bình. Tôi xin anh chị em một lời cầu nguyện cho ý chí đó trong cuộc hành trình này. Cám ơn anh chị em vì tất cả những gì anh chị em sẽ làm.. Tôi cũng muốn nói rằng chúng ta sẽ bay ngang không phận của Venezuela, tôi xin anh chị em cũng cầu nguyện cho nước này để cuộc đối thoại có thể thực hiện được, để Venezuela tìm lại được một sự ổn định tốt đẹp nhờ đối thoại với tất cả mọi người”.

Khi bay ngang không phận của Venezuela, ĐTC cho gửi điện nồng nhiệt chào mừng tổng thống Nicolás Maduro và nhân dân nước này. Ngài viết: ”Tôi cầu nguyện để mọi người dân ở Venezuela có thể thăng tiến con đường liên đới, công lý và hòa hợp, và tôi khẩn cầu ơn an bình trên tất cả anh chị em”.

TIẾP ĐÓN

Sau 12 tiếng rưỡi đồng hồ bay, máy bay chở ĐTC và đoàn đồng hành đã đáp xuống căn cứ không quân Catam thuộc phi trường thủ đô Bogotá vào lúc gần 4 giờ rưỡi chiều giờ địa phương. Giờ Bogotá đi sau giờ Roma 7 tiếng đồng hồ.

Từ trên máy bay bước xuống, ĐTC đã được Tổng thống Juan Manuel Santos, cùng với phu nhân Maria Clemencia Rodriguez Munera nồng nhiệt tiếp đón, và hai em bé trong y phục cổ truyền đã tặng hoa cho ngài.

Hiện diện tại sân bay cũng có một số quan chức chính quyền dân sự và vài GM Colombia, cùng với đại diện các nhóm phiến quân Lực lượng vũ trang cách mạng Colombia (FARC) và Quân đội giải phóng quốc gia (ELN), sau cùng là 1 ngàn tín hữu, trong đó có một số chiến binh bị thương trong khi thi hành nghĩa vụ.

Như một cử chỉ cổ võ hòa bình và hòa giải, một thiếu niên tên là Emmanuel Rojas, đã trao cho ĐTC tượng một con chim bồ câu. Em sinh ra trong một trại du kích quân, mẹ em là bà Clara Rojas, một nhà chính trị Colombia bị phiến quân bắt cóc hồi năm 2002 và chỉ được trả tự do sau 6 năm bị giam giữ.

Nghi thức tiếp đón thật đơn sơ với phần giới thiệu thành phần của hai phái đoàn: chính phủ và Tòa Thánh, rồi ĐTC dùng xe mui trần đi về tòa Sứ Thần Tòa Thánh ở trung tâm thủ đô.

Dọc đường suốt 15 cây số, hàng trăm ngàn người đã đứng hai bên để đón chào ĐTC. Càng gần Tòa Sứ thần Tòa Thánh, dân chúng càng đông, và tràn ra đường, khiến các nhân viên an ninh lo lắng. Đại sứ quán của Tòa Thánh tọa lạc ở khu vực Teusaquilo, nơi có trụ sở của nhiều

bộ cũng như của Đại học Công Giáo và Viện quốc gia Colombia Truyền thanh và truyền hình. Đây là một trong những khu vực đông dân cư nhất ở thủ đô Bogotá. ĐTC qua 4 đêm tại đây trong những ngày viếng thăm, nên các giới chức liên hệ của chính quyền đã thiết lập 3 vòng đai an ninh, với 633 cảnh sát viên được bố trí.

Khi đến tòa sứ thần vào khoảng 6 giờ chiều giờ địa phương, ĐTC đã được một nhóm gần 1 ngàn tín hữu nồng nhiệt tiếp đón với những bài ca và điệu vũ truyền thống.

Phần lớn những người trẻ hiện diện là những người theo một chương trình cai nghiện ma túy thuộc Trung tâm bảo vệ trẻ em và người trẻ, gọi tắt là Idipron. ĐTC đã được đại diện các bạn trẻ trao tặng chiếc áo ruana màu trắng, một tấm áo poncho hai mảnh do các bạn trẻ ở Trung Tâm Idipron dệt. Ngoài ra cũng có một nhóm thuộc ”các gia đình lòng thương xót”, một hội gồm các giáo dân và linh mục chuyên hoạt động để giúp đỡ những người túng thiếu nhất.

Ứng khẩu trong dịp này, ngài nói với những người trẻ: ”Các con hãy tiếp tục tiến bước. Đừng để mình bị đánh bại, bị lường gạt, đừng đánh mất niềm vui, niềm hy vọng và nụ cười. Cả những trẻ em cũng có thể trở thành anh hùng”. Trước khi kết thúc, ĐTC mời gọi mọi người đọc kinh Kính Mừng và ban phép lành cho tất cả.

Vào đến nhà nguyện bên trong, ĐTC đã dâng hoa kính Đức Mẹ trước sự hiện diện của các nhân viên của tòa Sứ Thần. ♦

G. Trần Đức Anh OP

Hơn một triệu tín hữu dự lễ với Đức Thánh Cha tại Bogotá



BOGOTÀ. Chiều thứ năm, 7-9-2017, hơn 1 triệu tín hữu đã tham dự thánh lễ đầu tiên ĐTC Phanxicô cử hành tại thủ đô Bogotá trong chuyến viếng thăm của ngài tại Colombia.

Thánh lễ này là biến cố đông đảo nhất trong ngày hoạt động đầu tiên của ĐTC tại thủ đô của Colombia. Giám đốc Phòng báo chí Tòa Thánh, ông Greg Burke, cho biết số người đến dự lễ là hơn 1 triệu người: họ đứng đầy công viên và tràn ra các đường bên ngoài, tham dự thánh lễ qua các màn hình khổng lồ. Trong số các tín hữu hiện diện cũng có các nhóm trẻ em khuyết tật và những em gặp khó khăn. Đặc biệt tổng thống Manuel Santos và phu nhân cùng với nhiều quan chức chính quyền cũng có mặt tại buổi lễ.

Đồng tế với ĐTC có khoảng 200 GM Colombia và quốc tế, cùng với hàng ngàn linh mục.

BÀI GIẢNG THÁNH LỄ

Thánh lễ có chủ đề là: "Những người xây dựng hòa bình, thắng tiến sự sống". Trong bài giảng thánh lễ, ĐTC đã dựa vào bài Tin Mừng theo thánh Luca (5,1-11) thuật lại sự tích thánh Phêrô và các bạn ngư phủ vất vả cả đêm mà không bắt được con cá nào, nhưng nghe lời Chúa Giêsu, ông đã thả lưới và bắt được mẻ cá lạ lùng. Cả nhiều đến độ các ông phải gọi những người chài từ các thuyền khác đến giúp. Sau biến cố này, Phêrô đã bỏ mọi sự mà theo Chúa Giêsu. Từ những chi tiết trong bài Phúc Âm, ĐTC đã áp dụng vào hoàn cảnh của Colombia và nói

rằng:

"Ở đây cũng như những nơi khác trên thế giới, có những bóng đen đầy đe dọa và phá hủy sự sống: bóng đen bất công và chênh lệch xã hội, bóng đen thối nát vì những tư lợi bản thân hoặc phe phái, tiêu thụ một cách ích kỷ và vô độ những gì vốn được dành để mưu an sinh cho tất cả mọi người; những bóng đen do sự thiếu tôn trọng sự sống con người, đồn ngã hằng ngày cuộc sống của bao nhiêu người vô tội và máu họ kêu thầu tới trời; những bóng đen do sự khao khát báo thù và oán hận, làm vấy máu những bàn tay của những kẻ tự mình thi hành công lý; những bóng đen của những kẻ không còn nhạy cảm trước đau khổ của bao nhiêu nạn nhân. Tất cả những bóng đen đó, Chúa Giêsu đã phá tan và hủy diệt chúng với mệnh lệnh Ngài truyền cho Phêrô: "Hãy ra khơi" (Lc 5,4).

ĐTC cảnh giác rằng: "Chúng ta không để đi vào những cuộc tranh luận vô tận, kiểm điểm những toan tính đã thất bại, và liệt kê những cố gắng chẳng dẫn tới đâu; như Phêrô, chúng ta biết thế nào là kinh nghiệm làm việc mà không có kết quả nào. Cả đất nước này cũng biết thực tại ấy, khi mà trong thời kỳ 6 năm, ban đầu, đã có 16 vị tổng thống, và đã trả giá đắt đỏ vì sự chia rẽ của mình; cả Giáo Hội ở Colombia cũng trải qua kinh nghiệm về bao nhiêu dẫn thân

mục vụ vô ích và không kết quả... nhưng như Phêrô, chúng ta cũng có khả năng tin thác nơi Thầy, Lời của Ngài khơi dậy thành công phong phú, thậm chí cả những nơi mà nghịch cảnh bóng đen của con người làm cho bao nhiêu cố gắng vấp và không có kết quả. Phêrô là người nhất quyết đón nhận lời mời của Chúa Giêsu, bỏ mọi sự mà theo Chúa, để biến thành một ngư phủ mới, với sứ mạng dẫn dắt anh em mình về Nước Thiên Chúa, nơi mà sự sống được sung mãn và hạnh phúc”.

ĐTC đặc biệt mời gọi dân chúng tại Bogotá và Colombia, nơi gương thánh Phêrô, ra khơi, thả lưới. Ngài nói:

Tại Bogotá và Colombia này đang có một cộng đoàn vô biên đang tiến hành, họ được mời gọi trở thành một mạng lưới vững chắc gồm tóm tất cả trong tình hiệp nhất, làm việc để bảo vệ và chăm sóc sự sống con người, đặc biệt là sự sống mong manh và dễ bị tổn thương nhất: sự sống trong lòng mẹ, trong thời thơ ấu, trong tuổi già, trong tình cảnh khuyết tật và trong những tình trạng ở ngoài lề xã hội. Cộng đoàn đồng đạo dân

chúng sống ở Bogotá và Colombia cũng có thể trở thành những cộng đoàn đích thực, sinh động, công chính và huynh đệ, nếu họ lắng nghe và đón nhận Lời Chúa.

Tiếp tục bài giảng, ĐTC nói rằng:

”Nhu những ngư phủ, chúng ta cần phải gọi nhau, gọi những tín hiệu cho nhau, tái coi nhau như anh em, như những người đồng hành, như những người cùng phục vụ một công trình chung là tổ quốc. Đồng thời Bogotá và Colombia là bờ hồ, là biển khơi, là những thành thị Chúa Giêsu đã và đang đi qua, để công hiến sự hiện diện và lời phong phú của Ngài, để dẫn chúng ta ra khỏi bóng đen và đưa chúng ta đến ánh sáng và sự sống. Tất cả hãy gọi nhau để không một ai còn bị bỏ mặc cho bão tố; đưa tất cả các gia đình lên thuyền, như cung thánh của sự sống; dành chỗ cho công ích, vượt lên trên những lợi lộc nhỏ nhen hoặc phe phái, đảm trách những người yếu thế nhất bằng cách thăng tiến các quyền lợi của họ..

Và ĐTC kết luận rằng: Như Ngài đã làm với Simon, Chúa Giêsu cũng mời gọi chúng ta hãy ra khơi,

ngài thúc đẩy chúng ta chia sẻ rủi ro, từ bỏ những ích kỷ của mình và đi theo Chúa; từ bỏ những sợ hãi không đến từ Thiên Chúa, chúng làm cho chúng ta bị tê liệt và trì hoãn mệnh lệnh cấp thiết là trở thành những người xây dựng hòa bình, thăng tiến sự sống”

Trong lời cảm ơn ĐTC cuối thánh lễ, ĐHY Rubén Salazar, TGM Bogotá cũng nói đến những cuộc tấn công chết chóc từ lâu vây bủa Colombia.

Như thói quen, ĐTC đã tặng cho Nhà thờ chính tòa tổng giáo phận Bogotá một chén lễ quý giá.

Và khi ngài từ công viên Simon Bolivar về Tòa Sứ thần Tòa Thánh cách đó 6 cây số, dọc đường cũng có rất đông các tín hữu đứng hai bên đường để chào đón ngài, trong khi đó thành phố cho bắn pháo bông để chào mừng cuộc viếng thăm của ĐTC. Trước Tòa Sứ Thần, ngài đã chào thăm một nhóm các trẻ em, người già và cả những người khuyết tật.♦

G. Trần Đức Anh OP

(Radio Vatican)

Lưu Ý: Xin quý độc giả coi ngày đáo hạn lệ phí trên góc phải label của bao thư gửi báo. Nếu đã đáo hạn, xin gửi check để "Diễn Đàn Giáo Dân" kèm theo tên họ và số ký danh ID của độc giả, in trên góc trái của label để khỏi nhầm lẫn; hoặc cắt miếng label kèm vào thư. Đa tạ.

ĐỨC TGM LEOPOLDO GIRELLI, tân Sứ Thần Tòa Thánh tại Israel



VATICAN. Hôm 13-9-2017, ĐTC đã bổ nhiệm Đức TGM Leopoldo Girelli, Đại diện không thường trú tại Việt Nam, làm tân Sứ Thần Tòa Thánh tại Israel, kiêm Khâm Sứ Tòa Thánh tại Palestine.

Cho đến nay, Đức TGM Girelli cũng là Sứ thần Tòa thánh tại Singapore, và tại Hiệp hội các nước Đông Nam Á (ASEAN).

Đức TGM Girelli năm nay 64 tuổi, sinh ngày 13-3-1953 tại Bergamo, bắc Italia. Sau thời gian thụ huấn tại Trường Ngoại giao Tòa Thánh, ngài 13-7-1987, Cha Girelli bắt đầu được gửi đi phục vụ tại Tòa Sứ Thần ở Camerun, rồi New Zealand, Bộ ngoại giao Tòa Thánh, sau cùng ngài được gửi đi làm Tham Tán tại tòa Sứ Thần ở Washington, Hoa Kỳ.

Ngày 13-4-2006 ngài được thăng TGM và làm Sứ Thần Tòa Thánh tại Indonesia, trong thời

gian sau đó, ngài kiêm nhiệm thêm các chức vụ Sứ Thần Tòa Thánh tại Đông Timor. Gần 5 năm sau, ngày 13-1-2011, ngài được bổ nhiệm làm Sứ thần Tòa Thánh tại Singapore, Khâm sứ tại Malaysia, Brunei, và Đại diện không thường trú tại Việt Nam.

Sau khi Malaysia thiết lập quan hệ ngoại giao với Tòa Thánh, Đức TGM Girelli, ngưng làm Sứ Thần tại đây và tại Đông Timor, và ngưng làm Khâm Sứ tại Brunei từ ngày 16-1-2013.

Trong nhiệm vụ này, Đức TGM Girelli đã ra vào Việt Nam hơn 70 lần.

Trong bài giảng tại thánh lễ khai mạc Đại hội Thánh Mẫu toàn quốc tại La Vang ngày 13-8-2017, Đức TGM Girelli nói rằng: "Tự do tôn giáo không phải là một cái gì tùy tiện trong tay các nhà chức trách, nhưng tự do tôn giáo là một quyền trong tay của người dân. Nhiều người trên thế giới ước mong rằng quyền tự do tôn giáo ở Việt Nam phải được tôn trọng hơn, phải được thực thi đầy đủ hơn, và Hội Thánh Công Giáo phải được nhìn nhận như một nguồn thiện tích hơn là một vấn nạn cho đất nước".

Như vậy Đức TGM Girelli sẽ không còn giữ chức vụ Đại Diện không thường trú của Vatican tại VN nữa, và lời ngài trong bài giảng ở La Vang tháng 8 vừa qua là lời tạm biệt xuất phát từ cõi lòng sau hơn 5 năm sống với Giáo Hội VN và thấy những Thánh Giá mà Giáo Hội VN phải vác.

Theo Radio Vatican

Cười Tỉ Cho Vui

KHÔNG BIẾT VÀ KHÔNG DÁM

- Hai vợ chồng gây lộn nhau trước bữa ăn
- Vợ: Người gì chỉ biết ăn mà không biết nấu
- chồng: Còn hơn người biết nấu mà không dám ăn

Nguồn gốc và ý nghĩa của kinh Mân Côi

I. LỊCH SỬ PHỤNG VỤ

Sau cuộc chiến thắng quân Hồi giáo Thổ Nhĩ Kỳ tại vịnh Lépante ngày 7-10-1571, nhờ ơn lạ đặc biệt của Đức Mẹ Rất Thánh Mân Côi, Đức Thánh Piô V dạy rước kiệu Mẹ trọng thể và thành lập lễ Mẹ Thắng Trận vào ngày mùng 7 tháng 10 để ghi ơn Đức Mẹ. Đến đời Đức Grêgôriô XIII, theo lời dòng Đaminh xin, đổi lại ngày lễ. Ngài ra sắc lệnh ngày 1-4-1573 đổi là lễ Mẹ Mân Côi được mừng vào Chúa nhật 1 tháng 10 tại các nhà thờ tôn kính Mẹ Mân Côi. Năm 1671, lễ này cũng được Đức Clementê X ban phép mừng khắp Giáo hội Tây ban nha. Năm 1716, sau những chiến thắng quân Thổ Nhĩ Kỳ tại Temeswar và Corfu ở ven biển Hylạp, các giáo hữu gọi Mẹ là Mẹ chiến thắng và Đức Clêmentê XI truyền cho khắp Giáo hội đặc biệt mừng lễ Mẹ Mân Côi hàng năm. Ngày 11-9-1887, Đức Lêô XIII nâng lễ Mẹ Mân Côi lên bậc nhì với kinh lễ và kinh Phụng vụ theo phụng vụ dòng Đaminh. Đức Thánh Piô X ấn định mừng lễ Mẹ Mân Côi vào ngày mùng 7 tháng 10.

II. Ý NGHĨA PHỤNG VỤ

Ý nghĩa lễ Mẹ Mân Côi được dựa trên lịch sử, vẻ tuyệt diệu và thần lực của kinh Mân côi, nhất là do chính Đức Mẹ đã phán dạy và tỏ mình ra là Mẹ rất thánh Mân côi, và nhiều Đức Giáo Hoàng khuyên dạy đọc kinh Mân Côi.

A. LỊCH SỬ KINH MÂN CÔI
Kinh Mân Côi nguyên tiếng Latinh là Rosarium, tiếng Anh, tiếng Pháp



là Rose là hoa hồng tượng trưng kinh Kính Mừng kết thành vòng hoa thiêng dâng kính Đức Mẹ như cổ thời Hylạp, và một số nước hiện nay, người ta làm vòng hoa tươi treo vào cổ trao tặng nhau. Trước kia người ta đếm kinh bằng hạt sỏi, dần dần người ta kết những hạt khác thành chuỗi Mân côi gọi là Rosary. Thế kỷ XII, 150 Thánh vịnh David dài quá đối với nhiều người không thể đọc được, nên người ta đọc 150 kinh Lạy Cha thay thế. Dần dần người ta đọc 150 kinh Kính Mừng thay 150 kinh Lạy Cha. Do đó thánh Đaminh gọi là “Thánh vịnh Đức Mẹ.” Sau này Đức Sixtô IV gọi tắt là “Thánh vịnh.” Bắt đầu kinh Kính Mừng chỉ gồm có lời chào của thiên sứ Gabriel: “Kính mừng Maria đầy ơn phúc. Thiên Chúa ở cùng Bà” (Lc 1: 28), rồi được thêm lời chào của bà Thánh Elizabeth: “Bà có phúc lạ hơn mọi người nữ. Và Con lòng Bà gồm phúc lạ” (Lc 1: 42).

Cũng trong thế kỷ XII, Đức Mẹ hiện ra trao truyền tràng hạt Mân côi cho Thánh Đaminh để cải hoá bè rối Albigenê đang tung hoành

ở phía nam nước Pháp. Sang thế kỷ XIII, đời Đức Urbanô IV, Thánh Danh “Giêsu” được thêm vào. Thời đó người ta đọc 150 kinh Kính Mừng cùng với 150 kinh Lạy Cha, nghĩa là mỗi kinh Kính Mừng một kinh Lạy Cha. Đến thế kỷ XIV, thầy Henry Kalkar (1328-1408), dòng Carthusian do thánh Brunô sáng lập, chia 150 kinh Kính Mừng thành từng chục (10) mỗi chục một kinh Lạy Cha. Thế kỷ XV, Cha Đaminh Prussia (1384-1460) cũng dòng Carthusian chia 150 Kinh Kính Mừng thành 3 chuỗi 50. Cũng trong thế kỷ này, Chân phúc Alanô de la Roche hay là De Rupe thêm phần suy niệm các mẫu nhiệm trong khi lần chuỗi. Từ nay tràng kinh Mân Côi gọi là “Vòng hoa hồng”. Chân phúc Alanô nhiệt thành phổ biến kinh Mân Côi mà Đức Mẹ đã trao truyền cho Thánh Đaminh. Chân phúc Alanô thành lập Hội Mân Côi năm 1480 và được Đức Mẹ hứa ban 15 ơn cho những ai trung thành đọc kinh Mân Côi. Năm 1521, Cha Albertô da Castello, O.P., sửa lại mỗi kinh Lạy Cha với một mẫu

nhệm. Năm 1569, Đức Thánh Piô V với bửu sắc “Consueverent Romani Pontifices” thêm phần thứ hai kinh Kính Mừng: “Thánh Maria, Đức Mẹ Chúa Trời...” với kinh Sáng Danh, và ấn định kinh Mân Côi như chúng ta đọc ngày nay.

B. VỀ TUYỆT DIỆU CỦA KINH MÂN CÔI

Về tuyệt diệu kinh Mân Côi gồm hai phần như linh hồn và xác kinh Mân Côi.

1. Suy ngẫm những mẫu nhiệm cuộc đời Chúa Cứu thế và cuộc đời Đức Mẹ. Trước kia người ta đọc Thánh vịnh Đức Mẹ là 150 kinh Kính Mừng và suy ngẫm 150 mẫu nhiệm. Nhưng rồi 150 mẫu nhiệm được rút lại 15 mẫu nhiệm cho 15 chục kinh. 15 mẫu nhiệm như là bản tóm Phúc âm nhắc nhớ Đức Mẹ đồng công với Chúa Kitô trong việc Cứu chuộc loài người từ biên cố mẫu nhiệm Nhập thể tới mẫu nhiệm Cứu chuộc. Do đó kinh Mân Côi bắt nguồn từ bản tính Phúc âm và dẫn ta tới Phúc âm. Phần suy niệm 15 mẫu nhiệm chia làm 3 phần vui, thương, mừng là linh hồn kinh Mân Côi. Nếu đọc kinh Mân Côi mà không suy niệm mẫu nhiệm, kinh Mân Côi sẽ chỉ có xác mà không có hồn. Đức Mẹ Fatima dạy rõ: “Đọc kinh Mân Côi và suy ngẫm mẫu nhiệm.”

2. Phần kinh đọc gồm:

a. Kinh Lạy Cha là kinh cầu nguyện chính Chúa Giêsu đã dạy.

b. Kinh Kính Mừng là lời thiên sứ Gabriel và lời Thánh Elizabeth chào chúc Đức Mẹ (Lc 1: 28, 41-42). Kinh Thánh Maria Đức Mẹ Chúa Trời do Đức Thánh Piô V thêm vào năm 1569.

c. Kinh Sáng Danh cũng được ngài

thêm vào.

d. Nói chung kinh Mân Côi tuyệt diệu vì bắt nguồn từ trời cao, chính Đức Mẹ đã phán dạy và các Đức Giáo Hoàng, kể từ Đức Thánh Piô V đã không ngừng khuyến khích và dòng thánh Đaminh đã nhiệt thành truyền bá sâu rộng.

C. THẦN LỰC KINH MÂN CÔI

Ngoài những ơn lạ Đức Mẹ ban nhờ thần lực của kinh Mân Côi về phần hồn cũng như phần xác, lịch sử Giáo hội đã ghi lại 3 cuộc chiến thắng oanh liệt của kinh Mân Côi:

1. Đầu thế kỷ XII bè rối Albigenê nổi lên miền nam nước Pháp gieo lăm than và đau khổ cho dân nước Pháp. Mọi cố gắng của đạo và đời ngăn chặn bè rối tác hại này đã vô hiệu. Thánh Đaminh đứng ra khẩn xin Đức Mẹ soi sáng cách nào để cứu vớt những tâm hồn sai lạc. Đức Mẹ đã hiện ra với ngài, Mẹ cầm một chuỗi Mân côi, dạy ngài cách đọc kinh Mân Côi và truyền cho ngài rao giảng như một phương thuốc linh nghiệm ngăn ngừa tội lỗi và sự lầm lạc. Quả nhiên, hơn 100 ngàn kẻ rối đạo đã từ bỏ sự lầm lạc, và rất nhiều người được thêm phần khởi sốt sáng đọc kinh Mân Côi.

2. Thế kỷ XVI quân Hồi Thổ Nhĩ Kỳ hùng mạnh, đe dọa xâm chiếm toàn vùng miền đất Công giáo Âu châu. Trước mối nguy cơ đó, Đức Thánh Piô V truyền lệnh cho các giáo phận tổ chức một nghi thức cầu nguyện gọi là “việc cầu nguyện 40 giờ” gồm các cuộc cung nghinh Đức Mẹ và đọc kinh Mân Côi. Khi thủy quân của Hồi giáo xuống vịnh Lépante để tràn sang Âu châu, và trong khi đô đốc Don Juan người nước Áo chỉ huy hải quân Công giáo ra nghinh chiến, Đức Thánh Piô V cùng với toàn thể giáo dân rước kiệu Mẹ và đọc Kinh Mân Côi

cầu cho các chiến sĩ Công giáo chiến thắng. Bỗng nhiên, tại vịnh Lépante gió đổi chiều làm lợi điểm cho các chiến hạm Công giáo ào ạt tấn công đánh chìm các chiến hạm Hồi giáo, làm cho bọn họ hoàn toàn bại trận ngày Chúa nhật 7-10-1571. Nói về cuộc chiến thắng vịnh Lépante nhờ Đức Mẹ Mân Côi, Đức Piô XI viết: “Khi quân lực Hồi giáo kiêu hùng với những chiến thuyền hùng mạnh đe dọa khắp các nước Công giáo Âu châu, Đức Giáo hoàng (Thánh Piô V) kêu gọi tất cả giáo dân sốt sáng khẩn xin Mẹ lãnh trợ lực, địch quân bị bại trận, các chiến thuyền của họ bị đánh chìm.”

3. Sau cuộc chiến thắng vịnh Lépante, đạo binh Công giáo còn chiến thắng Hồi quân Thổ Nhĩ Kỳ tại Temeswar và Corfu ở ven biển Hy Lạp đời Đức Clêmentê XI.

D. CHÍNH ĐỨC MẸ ĐÃ PHÁN DẠY

* Mẹ Maria phán dạy Chân phước Alanô: “Bất cứ ai trung thành đọc kinh Mân côi và suy ngẫm những mẫu nhiệm sẽ được ân thưởng. Mẹ sẽ xin cho họ được tha mọi hình phạt và mọi tội lỗi trong giờ họ chết. Điều đó rất dễ đối với Mẹ, vì Mẹ là Mẹ Vua Trời và Người gọi Mẹ là Đấng đầy ơn. Và vì đầy ơn, Mẹ có thể ban phát ơn phúc cho các con cái dầu yêu của Mẹ.”

* Tại Lộ Đức, Đức Mẹ hiện ra với Bernadetta, đeo tràng hạt vàng ở cánh tay phải, và đọc kinh Mân Côi với Bernadetta.

* Tại Fatima, Đức mẹ hiện ra với 3 trẻ em Lucia, Phanxicô và Giaxinta 6 lần từ 13 tháng 5 tới 13 tháng 10 năm 1917. Cả 6 lần Đức Mẹ đều thúc giục: “Các con hãy tiếp tục đọc kinh Mân Côi hằng ngày.” Ngày 13 tháng 10, Đức Mẹ xưng mình: “Ta là Đức Mẹ Mân Côi.”

E. CÁC ĐỨC GIÁO HOÀNG KHUYẾN DẠY

Từ khi Đức Mẹ trao truyền thánh Đaminh và chân phước Alanô rao giảng kinh Mân Côi, rất nhiều Đức Giáo Hoàng khuyến dạy và khích lệ. Nhất là các Đức Giáo Hoàng: Đức Lêô X, Đức Thánh Piô V, Đức Gregoriô XIII, Đức Sixtô V, Đức Clementê VIII, Đức Alexandrô VII, Đức Clementê IX, Đức Clementê X, Đức Innocentê XI, Đức Benedictô XIII, Đức Benedictô XIV, Đức Clementê XIX, Đức Piô VII, Đức Piô IX, Đức Lêô XIII, Đức Benedictô XV, và Đức Piô XI. Đáng kể nhất là Đức Lêô XIII đã được gọi là Đức Giáo Hoàng của kinh Mân Côi vì riêng ngài đã ban hành 9 thông điệp và 3 tông thư về kinh Mân Côi. Sau các ngài, đáng kể có Đức Piô XII, Đức Phaolô VI và Đức Gioan Phaolô II.

III. Ý NGHĨA LỜI CHÚA TRONG THÁNH LỄ

Bài đọc I: Tông đồ Công vụ 1: 12-14 Đoạn văn thuật lại Giáo hội tiên khởi cầu nguyện tại Giêrusalem. Có ba nhóm được chứng kiến cuộc đời của Chúa Giêsu:

* Nhóm 1: Các Tông đồ đã cùng sống với Chúa Giêsu từ lúc Gioan làm phép rửa, cho đến ngày Chúa Giêsu lên trời.

* Nhóm 2: Các bà đi viếng mộ mà thấy mộ trống không thấy xác Chúa (xem Lc 24: 22-24).

* Nhóm 3: Mẹ Maria và các anh em Chúa đã chứng kiến thời thơ ấu của Chúa Giêsu. Tất cả họ đồng tâm nhất trí chuyên cần cầu nguyện. Kinh Mân Côi ngày nay là một kinh cầu nguyện noi gương Mẹ Maria, và như là một phương thể kết hợp với Mẹ để đi sâu vào mầu nhiệm của Chúa Giêsu, Con Mẹ. Phúc âm: Luca 1: 26-38. Thánh

truyện Truyền tin là mầu nhiệm thứ nhất của kinh Mân Côi, được chọn vào lễ Đức Mẹ Mân Côi vì liên quan tới lời Đức Mẹ thưa thiên sứ: “Này tôi là tôi tớ Chúa, tôi xin vâng như lời ngài truyền.” Mẹ được đẹp lòng Thiên Chúa và đối với Chúa thì không có gì là không có thể. Mẹ đã thưa “Xin vâng” thánh lệnh của Thiên Chúa và đã trở nên Mẹ Chúa Cứu thế. Công đồng Vatican II nói về đời sống của Mẹ: “Đức Trinh Nữ tiến lên trong cuộc lữ hành đức tin” (LG, 58). Cuộc lữ hành là cuộc lên đường về nơi thánh: Mẹ Maria đã lên đường đi lên đồi Canvê nơi Chúa tự hiến tế. Rồi Mẹ cùng với cộng đoàn tiên khởi lên lầu trên đợi Chúa Thánh Thần xuống. Biển cỏ Truyền tin và đời sống Mẹ cho chúng ta một gương mẫu đức tin trong ba hoàn cảnh: Mẹ tin vào Thiên Chúa, Mẹ phó thác nơi Người, và Mẹ sống theo kế hoạch của Người. Đức tin không những là ý nghĩa đầy đủ của lời nói suông, nhưng là một lời “Yes” và Amen đồng đáp lại những lời phán bảo, những lời phán hứa và những lệnh truyền của Thiên Chúa.

IV. MUỖI LẮM ON ĐỨC MẸ HỨA BAN CHO NHỮNG AI ĐỌC KINH MÂN CÔI

Đức Mẹ hiện ra với chân phước Alanô long trọng hứa ban 15 đặc ân sau đây:

1. Những ai trung thành phụng sự Mẹ bằng cách đọc kinh Mân Côi sẽ nhận được những ơn cao cả.
2. Mẹ hứa sẽ phù trợ đặc biệt và ban nhiều đặc ân cho những ai đọc kinh Mân Côi.
3. Kinh Mân Côi sẽ là áo mũ giáp để chống lại hỏa ngục. Kinh Mân Côi tiêu diệt thói xấu, giảm thiểu tội lỗi, và phá tan các nguy thuyết.

4. Kinh Mân Côi giúp nhân đức và các việc lành triển nở. Kinh Mân Côi kéo nhiều tình thương của Chúa xuống trên các linh hồn; giúp người ta khinh chê thế tục cùng những giả trá của nó, và nâng tâm hồn họ khao khát những của trên trời. Kinh Mân Côi chính là phương tiện giúp thánh hoá các linh hồn.

5. Linh hồn đến với Mẹ bằng kinh Mân Côi sẽ không hư mất.

6. Những ai đọc kinh Mân Côi sốt sắng và áp dụng những mầu nhiệm của kinh Mân Côi vào đời sống mình sẽ không sợ bị rủi ro. Chúa sẽ nhân từ với họ và họ sẽ không phải chết bất tử. Nếu đã sống công chính, họ sẽ được bền vững mãi trong ơn Chúa và xứng đáng hưởng Quê Trời.

7. Những ai thực tôn sùng mầu nhiệm Mân Côi sẽ được ơn chịu các phép Bí tích trước giờ chết.

8. Những ai trung thành lần hạt Mân Côi, khi sống và nhất là trong giờ chết, sẽ được ánh sáng Chúa soi dẫn cùng với đầy dẫy ân huệ của Ngài. Khi lâm tử, họ sẽ được chia sẻ huân nghiệp của các thánh trên thiên đàng.

9. Mẹ sẽ cứu khỏi luyện tội những ai tôn sùng phép lần hạt Mân Côi.

10. Những con cái trung thành của phép lần hạt Mân Côi sẽ được thừa hưởng vinh quang lớn lao trên trời.

11. Nhờ lần hạt Mân Côi, các con sẽ được hết những gì mình xin.

12. Những ai truyền bá phép lần hạt Mân Côi sẽ được Mẹ giúp đỡ trong lúc gian truân, khốn khổ.

13. Mẹ đã xin Con chí thánh Mẹ ơn này cho những ai truyền bá phép lần hạt Mân Côi, là họ sẽ được cả Triều đình Thiên quốc cầu bầu cho khi sống và trong giờ lâm tử.

(xem tiếp trang 98)

TRÀNG CHUỐI HOA HỒNG DÂNG KÍNH MẸ MARIA

■ L.M.Cao Phương Kỷ

HOA KỲ là một cường quốc số một trên thế giới về địa thế, đất đai rộng lớn, tài nguyên phong phú, kinh tế, kỹ nghệ tân tiến, khí giới tối tân, khoa học phát triển, đặc biệt về không gian, khí tượng...Về phương diện Dân chủ, Tự Do, Nhân quyền, Tự Do Tôn Giáo... không đâu bằng. Nhờ những phương tiện Truyền thông như Internet, Truyền hình...cả thế giới có thể theo dõi các biến cố hàng ngày, hàng giờ xảy đến trên đất Mỹ.

Tuần vừa qua, tai họa thiên nhiên, trận cuồng phong bão lụt **HARVEY** tàn phá các thành phố như: Corpus Christi, Palacios, Rockport, nhất là **HOUSTON** mưa lụt gần khắp nơi, chưa có lối thoát ra biển. Tổng số tiền thiệt hại của cơn bão Harvey ước tính lên tới 180 tỷ Mỹ kim! Số tử vong phỏng chừng 63. Lụt lội giúp loài muỗi sinh nở nhanh chóng, gây ra bệnh sốt rét, virus West Nile, sốt Dengue và Zika..

Trận cuồng phong IRMA hoành hành suốt dọc Tiểu bang Florida vào Chúa Nhật Sept/10. Toàn bộ Tiểu bang bị cơn bão tàn phá, nhất là những “nhà tiên chế”(mobile home), nơi nhiều vị cao niên hưu dưỡng. Nước ngập và mất điện hơn 60%. Nhiều gia đình phải tạm lánh nạn tại các trung tâm di trú. Miền Florida Keys dài 112miles, 25% nhà bị tàn phá. Hoa màu trái cam bị rụng sớm trên các vùng nước. Con số người chết là 56 người.

Ngoài ra, trận bão đã tàn phá các đảo như **Virgin Islands**, Cuba...



Tổng Thống và Phó Tổng Thống cùng các Phu Nhân đều đến ủy lạo các nạn nhân bão lụt tại **NRG Center** và thảo luận kế hoạch với chính quyền địa phương như Thống Đốc

Gregg Abbot (ngồi xe lăn), và quân đội như Cảnh sát, Coast Guard...để giữ an ninh trật tự và giúp phương tiện giao thông trên miền nước ngập. Người Việt trên toàn quốc đều cảm động khi nhìn thấy trên T.V hình ảnh Cảnh sát viên **Daryl Hudeck** thuộc SWAT lợi nước, hai tay bồng hai mẹ con (Aiden 13 tháng) chị Catherine Phạm.

Ngoài ra, Tổng Thống và Phu nhân cũng viếng thăm Tiểu bang Louisiana.....

Mọi người trong nước và cả thế giới đều khâm phục tình đồng hương, tinh thần phục vụ bất vụ lợi của cá nhân, đoàn thể, Hội Từ Thiện Thiên Chúa Giáo như: Hội Hồng Thập Tự,

Salvation Army....

Ngoài ra, Ngày Chúa Nhật Sept/ 3, Tổng Thống đã công bố là **NGÀY CẦU NGUYỆN** xin Ôn Trên ban cho Quốc Thái Dân An. Tại Đại Thánh Đường Thánh Phêrô, Roma ĐTC Phanxicô hưởng ứng Ngày Cầu Nguyện, để xin Thiên Chúa ban Ôn lành và gìn giữ các nạn nhân bão lụt Houston “dưới bóng cánh tay uy quyền của Chúa”(under the shadow of Your Wings)

Nhắc đến tại đến tại nạn bão lụt thảm khốc nhất thế giới trên đất biển Hoa kỳ, cũng không thể quên ngày 21/ August, hiện tượng kỳ lạ **NHẬT THỰC** xuất hiện 99 năm một lần, trên không trung suốt Tây-Đông, từ Salem, Oregon, chạy thẳng một đường dài qua các Tiểu bang đến tận S.Carolina. Dân chúng các nơi đổ xô về những địa điểm **mặt trăng che khuất mặt trời hoàn toàn**, trời bỗng tối mù như đêm; muốn nhìn thẳng để coi, cần một loại kính đặc biệt vì sợ mắt bị đốt cháy. (người ta thấy ông T.T. Trump lấy tay che mắt để nhìn mà không dùng kính)

Sách Thánh Vịnh, đặc biệt **Thánh Vịnh 18 A** có câu:

*Trời xanh kể lại vinh quang Chúa
Không trung loan báo việc Chúa làm*

Không cần phải là những nhà thiên văn học đại tài, mỗi người khi ngắm trời xanh, nhìn trăng sao cũng đều ngưỡng mộ công trình sáng tạo của Đấng Hóa Công tạo thành vạn

sự vạn vật. Chỉ có những người “đui mù” về tinh thần mới không nhận ra những kỳ công của Chúa.

Ai cũng biết: mặt trời là một tinh thể trong số hàng triệu triệu các tinh thể khác mà ta thường gọi là các vì sao. Mỗi tinh thể (sao) thường có những vệ tinh(satellites) đi hầu , chạy vòng quanh, như trong **thái dương hệ** : mặt trời có trái đất làm vệ tinh và trái đất có mặt trăng làm vệ tinh. Vệ tinh “trái ĐẤT”có đặc điểm là xoay vùn vòng quanh nó, đồng thời quay vòng quanh “MẶT TRỜI”, và vệ tinh Mặt Trăng xoay vòng quanh nó, đồng thời quay vòng quanh Trái Đất. Hiện tượng **NHẬT THỰC** (mặt trời bị ăn mất, nghĩa là giữa ban ngày mà trái đất không nhìn thấy ánh sáng mặt trời) là vì Mặt Trăng **xếp hàng** vào giữa Mặt Trời và Trái Đất nên cản ánh sáng mặt trời chiếu vào trái đất.

NGUYỆT THỰC(mặt trăng bị ăn mất, nghĩa là ánh sáng mặt trăng bị che khuất)khi trái Đất “**xếp hàng**”giữa Mặt Trời và mặt Trăng, nên trái Đất cản ánh sáng mặt Trời chiếu vào Mặt Trăng.

Điều kỳ lạ: hàng triệu triệu năm, ba thiên thể: mặt Trời, trái Đất, mặt Trăng, cứ một mực xếp hàng, không hề “**chen lẫn**” nhau. Giả như chúng “**húc**” nhau, đầu chỉ 1/1000 giây với tốc độ rất kinh khủng, (đo bằng ánh sáng), thì vũ trụ này phải tan tành ra mây khói! Tạ ơn Chúa Quan Phòng đã AN BÀI mọi sự trong vũ trụ để làm rạng Danh Thánh Chúa và cho nhân loại được hưởng dùng.

Qua những tai họa thiên nhiên như bão lụt tại Hoa kỳ , vì có Đức TIN, nên chúng ta luôn can đảm phấn đấu tùy khả năng , nhưng cũng cậy nhờ ơn Chúa phù giúp và Mẹ Maria, Nữ Vương Hòa Bình bầu cử và hướng dẫn để xây dựng lại những đổ nát. Đặc biệt trong tháng Mười, Hội Thánh dành riêng để suy gẫm về những Mầu Nhiệm chính trong Đạo qua việc lần “**Tràng Hạt**”(C.T. 1)

Sau đây xin bàn về: I/ Góc tích v à Ơn Ích về cầu nguyện: “Lần Tràng Hạt” (ROSARIUM, Rosary), dâng kính Mẹ Maria và II/ Cách thức Cầu nguyện Suy niệm này.

I- GÓC TÍCH và ƠN ÍCH về CẦU NGUYỆN : LẦN TRĂNG HẠT

Suy niệm cầu nguyện bằng cách “**Lần Tràng Hạt**”, (Rosary, ROSARIUM=vườn Hoa Hồng), có ý chỉ: mỗi Kinh là một Bông Hồng, kết thành Triều Thiên dâng lên Chúa và Mẹ Maria. Truyền thống đạo đức này đã có từ thời Hội Thánh sơ khai. Cách thức dùng Hạt (Hột) để đếm các Kinh (“Prayer beads”), cũng được

thay đổi qua nhiều thế kỷ trước **Thánh Đa Minh** (St Dominic). Thánh Đa Minh không sáng lập ra cách cầu nguyện lần Tràng Hạt, vì trong Hiến Chương của Dòng Đa Minh không đề cập đến trong đời sống của ngài. Thánh Nhân lâm trọng bệnh khi đi thuyết giảng ở miền nam nước Pháp để chống bè rối Albigenians. Trong một đêm giông tố, sấm sét hãi hùng, ngài bị ngất xỉu, hôn mê (coma) và đã được Đức Mẹ truyền cho ngài **cổ động cách cầu nguyện** gọi là “**Angelic Psalter**”(Ca Vịnh Thiên Thần) rất có hiệu lực để cải hóa bè rối Albigenians chối bỏ **Mầu nhiệm Chúa Nhập Thể**, chuộc tội cho nhân loại, vì họ cho vật chất là điều xấu...

Thánh Đa Minh (1170-1221) sinh tại Caleruega, Tây ban nha. Ngài được Đức Mẹ Maria linh ứng để cổ động việc lần Tràng Hạt, gọi là “Ca vịnh Thiên Thần”(Angelic Psalter), vì đọc Kinh Kính Mừng, tức lời Thiên Thần Truyền Tin cho Đức Mẹ chịu thai Chúa Giêsu, xuống thế làm Người. Thánh Đa Minh cũng đã giảng thuyết về cách cầu nguyện “lần Tràng Hạt” tại Đại Thánh Đường Notre Dame de Paris. Ngài tạ thế tại Toulouse, Pháp.

Theo Lịch sử Hội Thánh, vào năm 1453, thành Constantinople bị quân Hồi giáo chiếm đóng. Năm 1500, quân Hồi giáo Thổ Nhĩ Kỳ chiếm miền Đông Âu .

Năm 1571 đời Đức Giáo Hoàng Pius V, quân Hồi giáo làm chủ Địa trung hải, cướp phá các thị trấn nước Ý, đe dọa Thủ đô Roma, nên Đức Thánh Cha đã cổ động việc cầu nguyện “**Lần Tràng Hạt**” kính Đức Mẹ Khải Hoàn(Our Lady of Victory). Tuy quân đội Công Giáo rất yếu dưới sự chỉ huy của tướng Don Juan of Austria, nhưng nhờ Đức Mẹ phù hộ, quân Công Giáo đã thắng trận **tại Lepanto, ngày Oct/7/ 1571**. Chính Thánh Giáo Hoàng Pius V đã lấy **ngày 7 tháng Oct**, hằng năm làm lễ Dâng Kính **Đức Mẹ Mân Côi**(Feast of Holy Rosary) để kỷ niệm và tạ ơn Đức Mẹ đã phù trì cho các tín hữu.

Mỗi khi Đức Mẹ hiện ra tại **Guadalupe** (Mexico) **Lourdes** (Pháp), **Fatima** (Bồ đào nha) hay tại **La Vang** (Việt Nam), Đức Mẹ luôn khuyên nhủ con cái lần Tràng Hạt và suy niệm những Mầu Nhiệm chính trong Đạo để tăng Đức TIN, CẬY, MẾN và Yêu Thương đồng loại.

Hết mọi tín hữu, già trẻ, thất học, đau yếu, đều có thể cầu nguyện **Lần Tràng Hạt** được. Bởi vậy, bên Việt nam, các tín hữu rất sùng mộ cách cầu nguyện này vừa sốt sắng vừa dễ dàng. Khi chèo ghe xuống trên sông, hay khi cấy lúa ngoài ruộng cũng có thể chia bè ra, đọc

(xem tiếp trang 96)

TƯỞNG NIỆM NGUYỄN CHÍ THIỆN

ĐÃ RA ĐI 5 NĂM (2-10-2012)



Nhà thơ tranh đấu
NGUYỄN CHÍ THIỆN
(1939-2012)

SẼ CÓ MỘT NGÀY

Sẽ có một ngày con người hôm nay
Vất súng, vất cùm, vất cờ, vất Đảng
Đội lại khăn tang, đêm tàn
Quay ngang vòng nạng oan khiên
Về với miếu đường, mồ mả gia tiên
Mấy chục năm trời bức bách lãng quên
Bao hận thù độc địa dấy lên
Theo hương khói êm lan, tan về cao rộng
Tất cả bị lừa qua cơn ác mộng
Kẻ lọc lừa, kẻ bạo lực xô chân
Sống sót về đây an nhờ phúc phận

Trong buổi đoàn viên huynh đệ tương thân
Đứng bên nhau trên mặt mát quây quần
Kẻ bùi ngùi hối hận
Kẻ bồi hồi kính cẩn
Đặt vòng hoa tái ngộ lên mộ cha ông
Khai sáng kỷ nguyên tã trắng thẳng cờ hồng
Tiếng sáo mục đồng êm ả
Tình quê tha thiết ngân nga
Thay tiếng "Tiến Quân Ca"
Và Quốc Tế Ca
Là tiếng sáo diều trời xanh bao la!

THƠ NGUYỄN CHÍ THIỆN

Trích Những Vần Thơ Tiêu Biểu Của NGUYỄN CHÍ THIÊN

VÌ ẤU TRĨ

Vì ấu trĩ, thờ ơ, u tối
Vì muốn an thân, vì tiếc máu xương
Cả nước đã quy về một mối
- Một mối hận thù, một mối đau thương!
Hạnh phúc, niềm mơ, nhân phẩm, luân thường
Đảng tôi là tan tất cả!
Lịch sử sang trang, phũ phàng, tai họa
Nào đâu chính nghĩa thắng gian tà?
Đau đớn này không chỉ riêng ta
Mà tất cả!
Cả những kẻ đã nằm trong mả
Và những bào thai trong bụng mẹ trót sinh ra . .
...
Nghĩ tới ngày mai lòng ta tan tác
Đến bao giờ lấy lại được giang san
Chế độ này trâu ngựa sống không an
Sài lang đã dựng xong nền thống trị
Ai đứng dậy diệt trừ lũ quỷ?
Ai trái tim lân mẫn vạn dân tàn?
Miền Nam ơi, từ buổi tiêu tan
Ta sống trọn vẹn ngàn cơn thác loạn!

THẾ LỰC ĐỎ

Thế lực đỏ phải đồng tâm đập nát
Để nó hoành hành, họa lớn sẽ lan nhanh
Nhưng không thể dùng bom A bom H
Phá nát địa cầu vì một lũ gian manh
Nên phải viết, phải muôn ngàn kẻ viết
Những tội tày đình được bùng bít tình vì
Nếu nhân loại mọi người đều biết
Cộng sản là gì, tự nó sẽ tan đi. . .

THƠ CỦA TÔI

Thơ của tôi không có gì là đẹp
Như cướp vô, kim kẹp, máu ho lao
Thơ của tôi không có gì cao
Như chết chóc, mồ hôi, bóng súng

Thơ của tôi là những gì kinh khủng
Như Đảng, Đoàn, như lãnh tụ, như trung ương
Thơ của tôi kém phần tưởng tượng
Nó thật như tù, như đói, như đau thương
Thơ của tôi chỉ để đám dân thường
Nhìn thấu suốt tim đen phường Quỷ Đỏ

TRONG BÓNG ĐÊM

Trong bóng đêm đè nghẹt
Phục sẵn một mặt trời
Trong đau khổ không lời
Phục sẵn toàn sấm sét
Trong lớp người đói rét
Phục sẵn những đoàn quân
Khi vận nước xoay vần
Tất cả thành nguyên tử

TRÍCH BÀI “ĐỒNG LẦY”

Tôi mong mãi một tiếng gì
như biển âm vang dội. . . .
Tái tạo niềm tin cho tất cả những ai
Đã gần như tuyệt vọng ở ngày mai
Lũ lau gầy, sậy úa, cỏ tàn phai
Náo nức. Reo hò. Trông ngó
Âm tiếng đó gây thành giông gió
Khắp đại dương cùng khổ âm u
Chớp xé trời đen, báo hiệu lũ quân thù
Giờ hủy thế
Tôi mong mãi một tiếng gì
như tiếng âm vang của bể
Đồng bào tôi cũng mong như thế
Tôi lắng nghe
Hình như tiếng đó đã bắt đầu...
Tôi vẫn nguyện cầu
Vẫn sống và tin
Bình minh tới
Bình minh sẽ tới. . . .

Nguyễn Chí Thiện trong lòng người ở lại

(Đề tưởng niệm năm thứ 5 ngày giã từ cố Thi sĩ)

■ **Trần Phong Vũ**

Thoắt chốc đã tới ngày giỗ thứ năm của tác giả Hoa Địa Ngục (02-10-2012/02-10-2017). Hẳn nhiều người đã quên ông. Đây là lẽ thường tình giữa một thế giới văn minh, tiên tiến có quá nhiều vấn đề phải lo toan. Từ chuyện gia đình tới chuyện xã hội.

Nhưng, trong tập thể khối người Việt tị nạn cộng sản ở hải ngoại, chắc chắn không thiếu người vẫn chưa quên tù nhân lương tâm kiệt xuất ấy. Không phải chỉ trong dịp tưởng niệm húy nhật lần thứ 5 của ông mà có thể còn rất lâu. Ít nữa là cho đến ngày chế độ bạo tàn, gian ác cộng sản biến mất trên quê hương ta.

Ngay từ những năm đầu thập niên 80 thế kỷ hai mươi, -15 năm trước khi Nguyễn Chí Thiện được tháo cũi sổ lồng thoát khỏi nhà tù lớn gia nhập cộng đồng người Việt bên ngoài đất nước-, những vần thơ rướm máu của ông đã được rất nhiều người biết đến.

“Bản Chúc Thư Của Một Người Việt Nam”

“Tiếng Vọng Từ Đáy Vực”

Trên đây là hai trong số những tên gọi đồng bào hải ngoại đặt cho thơ ông khi chưa hề biết danh tính người “cha đẻ” và cái tên nguyên thủy của thi tập **Hoa Địa Ngục**. Bởi vào thời điểm ấy, nhà thơ của chúng ta vừa bị chế độ bạo ngược cs ném vào nhà tù lần thứ ba lúc ông vừa bước ra khỏi Tòa ĐS Anh ở Hà Nội sau khi để lại “đứa con tinh thần” của mình với hy vọng sớm tới tay tập thể người Việt tị nạn cs ở nước ngoài.



Như một phép lạ, chỉ trong một thời gian rất ngắn, 400 bài thơ đầu tiên của ông đã được đồng hương chuyển tay nhau trong khắp các cộng đồng hải ngoại. Ở Hoa Kỳ, Canada. Ở Úc Châu, Âu Châu. Từ đây, thơ ông được chuyển dịch ra nhiều ngôn ngữ khác như tiếng Anh, tiếng Đức, tiếng Pháp, tiếng Đại Hàn, Trung Hoa, Tiệp... Cùng lúc, hàng chục bài thơ tiêu biểu của ông được các nhạc sĩ Phạm Duy, Phan Văn Hưng, Trần Lãng Minh, Nguyễn Văn Thành, Xuân Diễm, Đình Đại, Trường Hải phổ nhạc. Từ những bài nhạc này đã gợi hứng cho nhiều trí giả, trong số người đi tiên phong là cố GS Nguyễn Ngọc Bích đã chuyển qua Anh ngữ để chấp cánh cho thơ ông đến với thế hệ trẻ Việt Nam sinh ra và lớn lên ở hải ngoại, dĩ nhiên bao gồm cả người dân địa phương.

Nhờ sự can thiệp ráo riết của các tổ chức nhân quyền quốc tế và công luận đồng bào hải ngoại, đầu thập niên 90 thế kỷ trước, miền

cương Hà Nội phải trả tự do cho nhà thơ. Ngày 01-11-1995, thi sĩ Nguyễn Chí Thiện đáp phi cơ qua Hoa Kỳ, được sự chào đón nồng nhiệt của đồng hương trên khắp thế giới tự do. Một tuần sau ông được mời đến Quốc hội Mỹ điều trần về tình trạng nhân quyền dưới chế độ csVN. Từ đây, Nguyễn Chí Thiện khởi đầu một cuộc đấu tranh mới xuyên qua những chuyến du hành với những buổi nói chuyện, tiếp xúc trực tiếp của nhà thơ với đồng bào và các hiệp hội, tổ chức nhân quyền, văn hóa, truyền thông quốc tế.

Lục tìm trí nhớ Nguyễn Chí Thiện gom lại được thêm 300 bài thơ đã làm trong quá khứ tù đầy. Nhờ thế, toàn bộ 700 bài đã được tổ hợp Xuất Bản Miền Đông do cố GS Nguyễn Ngọc Bích và nhà văn Trương Anh Thụy chủ trương, ấn hành năm 2006 trả về cho thi phẩm nhan đề chính thức là Hoa Địa Ngục.

Thời gian được tổ chức Văn Bút Pháp bảo trợ để viết, ông đã hoàn thành tập truyện Hòa Lò. Cũng như thi tập Hoa Địa Ngục, tập truyện này được sự đón nhận nồng nhiệt của đồng hương trong các cộng đồng tị nạn khắp nơi và được tái bản nhiều lần. Rồi Pháp quốc nhà thơ Nguyễn Chí Thiện qua định cư ở miền nắng ấm nam California. Tuy vậy ông vẫn không ngừng di chuyển khắp các châu lục để chuyển lửa cho đồng bào.

Đã ba lần nhà thơ được đề cử giải Nobel về văn học. Tên ông được trang trọng ghi trong cuốn *“Who’s Who in Twentieth-century World Poetry”* (Ai là Ai trong Thi Ca Thế Giới Thế kỷ

Hai Mươi), Mark Willhardt chủ biên, London New York: Routledge, 2000 (tái bản ở Đức năm 2002). GS Michael Lind, trong *New Leader* (số ra ngày 01-02-2001) mệnh danh ông là “Solzhenitsyn của Việt Nam”.

Điểm nổi bật là ngay từ năm 1985, thời gian chưa ai biết ông còn sống hay đã chết, -bị cs thù tiêu hoặc bỏ mạng vì không chịu nổi cảnh đời nghiệt ngã, đói rét, bị tra tấn trong nhà tù-, thi sĩ Nguyễn Chí Thiện đã được giải thưởng Thơ Quốc Tế Rotterdam.

Trong suốt 17 năm sống lưu vong hải ngoại, ông không ngừng mơ ước một ngày về khi đất nước thanh bình, không còn bóng dáng cs. Nhưng định mệnh không chiều người. Sau một tuần lâm bệnh, sáng sớm hôm 02-12-2012, ông trút hơi thở cuối cùng trong bệnh viện Western Medical Center, miền nam California. Trước đó, như linh cảm thấy mình không qua khỏi, ông đã yêu cầu được nhận Bí tích Thanh Tẩy để trở thành tín hữu Công Giáo như đã hứa với LM Nguyễn Văn Lý trong thời gian tù chung và được ngài dạy giáo lý trong một năm rưỡi. Ông chọn Thánh Thomas More làm Bồn mạng.

Theo ý nguyện của ông, Nhóm Gioan Tiễn Hô và NS/Điển Đàn Giáo Dân đã đứng ra lo tang lễ cho ông ở Thánh Đường Đức Mẹ La Vang đường Harbor, Santa Ana. Tro cốt cố thi sĩ được an vị tại nghĩa trang Vương Cung Thánh Đường Chúa Cứu Thế (quen gọi là Nhà Thờ Kiếng) một danh lam thắng cảnh nổi tiếng tại miền nam California, HK.

Buổi tưởng niệm Bách nhật của ông được trực tiếp truyền hình trên đài VHN đầu năm 2013 tại Hội Trường lớn đài này với sự hiện diện trực tiếp của đông đảo khách mời địa phương cùng với quý khán thính giả trên toàn cõi Hoa Kỳ, Canada và Úc châu. Trong dịp này, ngoài tiếng nói của GS Jean Libby, bạn thân cố thi sĩ thuở sinh thời, quý nhân sĩ trong cộng đồng như các GS Lưu Trung Khảo, Đỗ Anh Tài, TS Nguyễn Thanh Trang, TS Nguyễn Bá Tùng, nhà văn Huy Phương và cô Nam Yên, một đại diện tổ chức Tuổi Trẻ Yêu Nước ở hải ngoại có nhiều liên hệ với giới trẻ trong nước, người viết bài này đã có cơ hội trình bày cảm nghĩ qua câu hỏi: “*Từ bên kia thế giới, cố thi sĩ NCT muốn nói gì với đồng bào qua những vần thơ rướm máu của ông?*”

Sau khi tóm lược bài trường thi Đồng Lầy, một tuyệt phẩm trong Hoa Địa Ngục, chúng tôi đã diễn đọc bài “Thế Lực Đỏ”.

**‘Thế lực Đỏ phải đồng tâm đập nát,
Để nó hoành hành họa lớn sẽ lan nhanh
Nhưng không thể dùng bom A bom H
Phá nát địa cầu vì một lũ gian manh
Nên phải viết, phải muôn vàn kẻ viết**

*Những tội tày đình được bưng bít tình vì
Nếu nhân loại mọi người đều biết
Cộng sản là gì? tự nó sẽ tan đi.’*

Nội dung bài thơ mang giá trị một thông điệp khẩn.

*Để gửi tới ai? Không úp mở, tác giả mình nhiên
nhấn gửi tới những người cầm bút. Theo cố thi sĩ, muốn
đập tan thế lực Đỏ, trước hết và trên hết, mọi người cần
hiểu rõ bộ mặt thật của chúng. Muốn thế, ngoài sức mạnh
cơ bắp, cần tận dụng sức mạnh tinh thần, bằng ý chí,
bằng ngôn từ và bằng văn tự.*

*Đây chính là căn nguyên thôi thúc nhà thơ dồn tất cả
máu huyết của ông vào thơ để biến những vần thơ bốc lửa
của ông thành vũ khí, thành chất xúc tác mạnh mẽ gửi vào
lòng từng người, từng con dân Việt khắp nơi... mà hôm
nay chúng ta không có quyền lãng quên điều đó.*

*‘Đảng dìm giết thiếu nhi thành trộm cướp
Giải phóng dân bà thành dẽ, thành trâu
Giúp đỡ người già bằng bắt bớ rở đầu
Và cải tiến dân sinh thành xác mướp
Đảng chính là đảng cướp!...’*

Đây là lời lẽ của cố thi sĩ Nguyễn Chí Thiện.

*Và ông đang nói gì với chúng ta lúc này, ở đây cũng
như trên đất nước Việt Nam, một đất nước tan hoang đang
bị kìm kẹp dưới chế độ tham tàn bạo ngược cộng sản?*

*Nhớ lại mấy năm trước, người bạn tù kiệt xuất của
nhà thơ Nguyễn Chí Thiện là Kiều Duy Vĩnh qua thăm
thân nhân, bạn bè tại Quận Cam. Trong một buổi gặp gỡ
có sự hiện diện của ông Thiện và cá nhân tôi. Với nhân
dáng, phong cách của một tráng sĩ thời xưa, họ Kiều ngất
ngưỡng lưng lừng đứng dậy nhìn trời rồi cất giọng ngâm
sang sảng hết thơ Phạm Thái đến thơ Nguyễn Chí Thiện.
Trong một giây bất chợt anh xúc động nhìn xoáy vào đám
đông bằng hữu thân sơ trước mặt, cất giọng bi phẫn nói
đồng.*

**‘Tôi từng nghe nói có những kẻ mang danh trí thức
miền Nam. Tháng tư 75 từng một thời xất bác xang
bang tìm đường trốn chạy cộng sản. Nhưng khi vừa yên
nơi ẩm chỗ lại nhấp nhồm tìm về, toan tính hợp tác với
kẻ thù!’**

Nói xong anh thả mình trên ghế bưng mặt khóc ròng.

*Hôm nay cả họ Nguyễn và họ Kiều đều đã ra người
thiên cổ, nhưng thơ của Nguyễn, giọng ngâm thắc đố và
những lời cay đắng, bi phẫn của Kiều tuồng như vẫn còn
văng vẳng đâu đây?*

Trở về với thi phẩm Hoa Địa Ngục, cách riêng trường

thi Đồng Lầy, bên cạnh những tiếng thơ uất nghẹn, đầy máu và nước mắt, đôi khi nhuộm màu tuyệt vọng... nhưng giữa những cay đắng, đớn đau cùng cực vẫn không ngừng nháng lên những ánh lửa tin yêu, ngập tràn ánh sáng và hy vọng.

*‘Thơ vẫn bắn và thừa dư sức đạn
Vì thơ biết một ngày mai xa xôi nhưng xán lạn
Không dành cho thế lực yêu gian*

.....

*Thơ vẫn đó, gồng cùm trên ván
Âm thầm, thâm tím kiên gan
Biến trái tim thành ‘chiếu yêu kính’ giúp nhân gian
Nhận rõ nguyên hình cộng sản
**Tất cả suy tàn, sức thơ vô hạn,
Thắng không gian, và thắng cả thời gian.’***

Trong bài *Đừng Sợ* ghi năm 1975, ông viết.

*‘Đừng sợ cái cực kỳ man rợ
Dù nó đang thịnh thời, rộng rãi nơi nơi
Phải vững tin vào sức sống con người
**Vì khi nó bị chìm ngang sức vật
Cũng là lúc nó tìm ra sức bật!’***

Cũng năm 75, trong một bài thơ khác, Nguyễn Chí Thiện khẳng quyết.

*‘Cuộc chiến đấu này chưa phân thắng bại
Ta vẫn còn đây và sắt thép còn kia
Chết choc thảm câm, cốt nhục chia lìa
**Ta vẫn sống và không hề lẩn lú
Ta muốn nói với loài dã thú
Khúc hát khai hoàn ta sẽ sống thiên thu’***

Ý chí, tinh thần và niềm tin của cố thi sĩ ngút ngàn. Nhà thơ muốn nói, muốn gửi gắm điều gì đến đồng bào ông, trong đó có quý vị hiện diện trong phòng này, có cá nhân nhỏ bé của tôi và hàng ngàn, hàng chục, hàng trăm ngàn quý khán thính giả đồng hương của đài VHN khắp 50 tiểu bang ở Hoa Kỳ, ở Canada và Úc châu?

*

Cuối chương 12 “Nỗi Lòng Ở Lại” trong tập “Nguyễn Chí Thiện: Trái Tim Hồng” do tù sách Tiếng Quê Hương ấn hành nhân giỗ đầu cố thi sĩ, người viết đã đóng lại với những dòng sau đây.

“Đêm nay, khi tôi viết những dòng này, thi sĩ Nguyễn Chí Thiện không còn nữa!

Ông đã vĩnh viễn giã từ đời sống để về cõi khác.

Ngồi đọc lại thi phẩm Hoa Địa Ngục, tôi ngậm ngùi

tưởng nghĩ tới những khát vọng cao vời ông gửi gắm trong những vần thơ bỏng cháy.

Ông muốn nói gì với tôi, với đồng bào ông?

Âm hưởng, nội dung bài “Trái Tim Hồng” dội lên trong hồn tôi. Trong phút giây, tôi mơ hồ như có tiếng ông thì thầm vang lên đầu đó.

*‘Ta có trái tim hồng
Không bao giờ ngừng đập
Căm giận, yêu thương tràn ngập xót xa
Ta đương móc nó ra
Làm quà cho các bạn
Mấy chục năm rồi
Ta ngồi đây
Sa lầy trong khổ nạn
Như con tàu vượt trùng dương mắc cạn
Mơ về sóng nước xa khơi
Khát biển, khát trời
Phơi thân xác trong mưa mòn nắng gi!...’*

Tự dừng tôi nhớ tới giây phút đứng lặng trước thi thể bất động của ông buổi sáng Thứ Ba 02-10-2012 trong bệnh viện.

Tâm tư thẳng thốt, tôi như thấy hiển hiện trước mắt trái tim đỏ máu ông vừa vọc sâu vào lồng ngực lép móc ra. Trong cái cảm giác mơ hồ, hoang mạc, tôi ngỡ ông muốn trao cho tôi, cho bạn, cho đồng bào ông và ân cần gửi gắm:

*‘Một trái tim hồng với bao chan chứa
Ta đặt lên bờ dương thế trước khi xa!’”*

Như thông lệ hàng năm, năm nay nguyệt san Diễn Đàn Giáo Dân và thân hữu sẽ tựu lại Tòa soạn buổi trưa Chúa Nhật 01-10-2017 để hiệp dâng Thánh Lễ cầu nguyện cho linh hồn Thomas More NCT nhân Hủy Nhật thứ năm Nhà Thơ. Nhóm Thân Hữu mang tên ông cũng sẽ cùng với những người ái mộ tới đặt vòng hoa tưởng niệm ở nghĩa trang trong khuôn viên Vương Cung Thánh Đường Đáng Cứu Thế, nơi an vị Tro Cốt ông. Dịp này Nhóm cũng thực hiện một Chương Trình truyền hình đặc biệt trên đài VNA/TV gọi nhớ về cuộc đời đấu tranh bi hùng và gian khổ của ông trong hậu bán thế kỷ 20 và 17 năm sống lưu vong ở hải ngoại.

Viết để tưởng niệm ngày giỗ thứ năm tác giả Hoa Địa Ngục. ♦

TPVũ

LƯỢM LẶT ĐÓ ĐÂY



■ **Trần Phong Vũ**

TỪ “MÃI DÂM” TỚI “THAM NHŨNG”

Sau những cơn nhức đầu sỗ mũi vì chuyện hai ông họ Trịnh, gần đây những tay đầu sỗ ở Ba Đình lại đang phải đồng tai nghe những lời ong tiếng ve liên quan tới chuyện đảng và nhà nước csVN có dự tính công khai hóa chuyện mua bán dâm và đánh thuế dịch vụ “Đèn Đỏ”.

h thuế dịch vụ Đèn Đỏ nếu được khai thác là để có kinh phí chi trả cho bộ máy quản lý nhà nước và các bên liên quan, theo ý kiến chuyên gia xã hội học.

Trong chương trình thảo luận Bàn Tròn của mạng BBC do Quốc Phương thực hiện hôm Thứ Năm 14-9 vừa qua với khách mời gồm có TS Khuất Thu Hồng, Viện trưởng Viện Nghiên cứu Phát triển Xã hội (ISDS), LS Trần Quốc Thuận, nguyên Phó Chủ nhiệm Thường trực Văn phòng Quốc hội, Phó GS/TS Phạm Quý Thọ, Nhà báo Mạc Việt Hồng.

Theo TS Khuất Thu Hồng, Viện Trưởng Viện Nghiên cứu Phát triển Xã Hội Nhà nước CHXHCNVN thì đã gọi là dịch vụ -dù là dịch vụ mua bán dâm- đều phải có nghĩa vụ đóng thuế giống như mọi dịch vụ khác.

Bà ví von.

“Mỡ nó phải rán chính nó’, chứ không thể nếu chúng ta lại đặt vấn đề là ở đây có cái gì nhạy cảm, hoặc có cái gì đó mà không thu thuế, thì tôi nghĩ là nó sẽ là không công bằng”.

Điều này, theo bà TS này thì nhà nước cần đánh thuế dịch vụ bán dâm.

Trong khi ấy LS Trần Quốc Thuận, nguyên Phó Chủ nhiệm Thường trực Văn phòng Quốc hội lại cho rằng

việc thu thuế những người tay trắng không có gì ngoài thân xác để bán hầu nuôi sống bản thân và gia đình sẽ làm xấu thêm hình ảnh một chế độ. Đây suy nghĩ xa hơn tới cảnh những chị em hành nghề mãi dâm thường bị an ninh truy nã rồi tống vào trại tập trung mệnh danh là trại “phục hồi nhân phẩm”, ông nói.

“Người ta có cái để người ta bán, cái thân để người ta bán, để đi kiếm tiền người ta sống, thì bắt bỏ rồi đưa đi trại giáo dục, không biết giáo dục cái gì? LS Thuận nêu lên câu hỏi

Tại sao không giáo dục mấy người ăn hối lộ, cướp của dân, cái tội đó là nặng hơn nhiều chứ, tại sao không tập trung để truy quét? Mà lại truy quét chỉ một cái người ta gọi là tệ nạn xã hội?”

Ông nhấn mạnh.

“Về mặt đạo lý, nhiều người tôi trao đổi và tôi cũng suy nghĩ rằng hành nghề mãi dâm này đôi khi còn tốt hơn mấy người nhận hối lộ, ăn hối lộ mà cướp đất của dân”.

Nam đang có dự kiến mở dịch vụ phở Đèn Đỏ ở một số đặc khu kinh tế, du lịch, theo truyền thông trong nước.

VIỆT NAM IN TIỀN Ồ AT, NGÂN HÀNG PHẢI CẤP TỐC Đẩy TÍN DỤNG?

Rảo qua trang mạng Việt Nam Thời Báo của Hội Nhà Báo Độc Lập Việt Nam, chúng tôi lượm được bài viết của TS Phạm Chí Dũng với tiêu đề trên đây.



Các ngân hàng VN được lệnh phải cấp tốc đẩy ra thị trường 1.2 triệu tỷ đồng trong năm 2017. (Hình: Getty Images)

Chưa bao giờ ngân hàng nhà nước và các ngân hàng thương mại ngập tiền như hiện thời!

NÚI TIỀN BẤT ĐỘNG

Dư nợ cho vay của khối ngân hàng vào cuối năm 2016 đã lên tới 6 triệu tỷ đồng, gấp hơn hai lần so với 6-7 năm trước.

Và “để hoàn thành kế hoạch tăng trưởng 6.7% như mục tiêu đề ra” cùng “Thủ tướng chính phủ đã giao nhiệm vụ cho ngân hàng nhà nước cố gắng nâng mức tăng trưởng tín dụng năm 2017 lên 21%-22% thay vì mức 18% như kế hoạch đề ra từ đầu năm” khối ngân hàng thương mại đang mang trên mình sứ mệnh phải cấp tốc đẩy ra thị trường một lượng tiền khổng lồ lên tới 1.2 triệu tỷ đồng trong năm 2017.

Chính phủ “kiến tạo và hành động” của Thủ Tướng Nguyễn Xuân Phúc cũng theo đó mà như cuống quýt với núi tiền chết dí trong ngân hàng. Tiền nhiều như quân nguyên mà không lưu thông được thì làm sao tăng trưởng 6.7% GDP và giữ được thành tích điều hành kinh tế xứng đáng với vị thế ứng cử viên tổng bí thư cho đại hội giữa nhiệm kỳ vào năm 2018?

Trong 2/3 thời gian của năm 2017, dù đã “rất cố gắng,” ngân hàng mới chỉ bơm vào thị trường được 500,000 tỷ đồng. Bất chấp việc phần lớn ngân hàng đã thi hành chính sách khoán doanh số cho vay tín dụng đối với nhân viên ngân hàng, tìm nhiều cách khuyến mãi để có thể cho vay được, đa số doanh nghiệp vẫn kiên định lác đầu. Nhiều người than thở “làm ăn thời buổi này khó quá!” và “chẳng biết vay để làm gì.”

Rất nhiều doanh nghiệp vẫn còn nhớ như in “thuốc độc” vào năm 2011. Khi đó, lãi suất cho vay vọt đến 22% – 30%/năm. Trong cơn túng quẫn tiền bạc, không thiếu doanh nghiệp đã phải nhắm mắt sa chân đi vay ngân hàng để rồi sau đó tự tra đầu mình vào sợi dây thòng lọng. Không chỉ là cái chết theo nghĩa bóng, mà nghe nói còn có cả những vụ quyên sinh theo đúng nghĩa đen vì mất khả năng trả món lãi quá lớn cho ngân hàng...

Còn giờ đây, bất chấp việc chính phủ vẫn quá ảo tưởng trong chỉ tiêu tăng trưởng 6.5 – 6.7% GDP cùng các chỉ số công nghiệp chỉ tiến không lùi, đa số các ngành hàng sản xuất và tiêu thụ hàng hóa ở Việt Nam vẫn nằm nguyên trạng trong năm thứ 9 suy thoái liên tiếp, tính từ năm 2008. Số doanh nghiệp thành lập mới được Tổng Cục Thống Kê báo cáo tăng, nhưng số doanh nghiệp phá sản hoặc phải tạm ngừng hoạt động cũng tăng theo không kém.....

...Từ đầu năm 2017 đến nay, với 500 ngàn tỉ đồng đã được các ngân hàng thương mại “bung ra,” hiện tượng rất dễ nhận ra là trong lúc sức sản xuất vẫn ỉ ạch, hai thị trường chứng khoán và bất động sản lại ồ ạt dân đầu cơ nhảy vào và vẫn đang tăng nóng – phần nào tái hiện hình ảnh cơn sốt kinh hoàng của chúng vào năm 2007 và 2009.

Chính vào năm 2017 này, chính phủ của ông Nguyễn Xuân Phúc cũng có thể sẽ mang một danh nghĩa mới: “kiến tạo lạm phát.”

Chính sách quyết tâm tăng trưởng tín dụng 21-22%” sẽ kéo theo lạm phát thực tế và cơn bão giá cả trên thị trường, cho dù các báo cáo của chính phủ vẫn kiên định “chỉ số lạm phát được kèm giữ dưới 5%.” Lạm phát thực tế vốn đã lên đến vài chục phần trăm hàng năm, sẽ càng có cơ hội vui nhân dân xuống hầm đau khổ.

VỀ BỘ SÁCH LỊCH SỬ VIỆT NAM: VẪN LÀ LỊCH SỬ DO ĐẢNG VIẾT RA

Tiêu đề bài viết trên đây của FB Nguyễn Thị Cẩm Hà bày tỏ quan điểm sau khi đọc bộ sách đồ sộ 15 cuốn mệnh danh lịch sử Việt Nam từ thời cổ đại đến năm 2000. Bài viết ghi ngày 25-8-17.



Hình chụp bộ sách được đảng và nhà nước gọi là Lịch sử VN

TÁC GIẢ VIẾT:

“Trong tuần vừa qua, sau bài phỏng vấn của báo Tuổi Trẻ với PGS. TS Trần Đức Cường, có nhiều luồng ý kiến xoay quanh bài trả lời phỏng vấn này khi ông Cường đưa ra thông tin bộ sách có những điểm mới.

Ông nói, ‘Chính quyền Việt Nam Cộng hoà là một thực thể ở miền Nam Việt Nam. Nó tồn tại trong gần 21 năm. Năm 1954 còn có một thể chế nữa gọi là Quốc gia Việt Nam. Sau đó đến 1955 thì Ngô Đình Diệm mới phế Bảo Đại để làm quốc trưởng, sau đó trung

cầu dân ý, bầu tổng thống... Trước đây, khi nhắc đến chính quyền Việt Nam cộng hoà, mọi người vẫn hay gọi là nguy quân, nguy quyền. Nhưng chúng tôi từ bỏ không gọi theo cách đó mà gọi là chính quyền Sài Gòn, quân đội Sài Gòn.’

Do đoạn trả lời này, rất nhiều người đã tin rằng bộ sách sử có điểm sáng, viết trung thực hơn, và từ đó hi vọng (tin rằng) chính quyền hiện tại đã có sự chuyển biến theo hướng tích cực trong việc làm sử. Nhiều người cũng cho rằng đó là một động thái thừa nhận VNCH của chính quyền hiện tại trong bối cảnh cần giữ biển đảo. Có người còn lạc quan hơn khi dựa vào đó để lập luận rằng chính quyền đã chịu thừa nhận VNCH vì sự đấu tranh không ngừng nghỉ của những người tranh đấu... Nhiều tranh cãi đã diễn ra xung quanh vấn đề này. Ôn ào.

Với tinh thần phản biện phải có chứng cứ, ông anh mua sách. Tôi chưa có đủ thời gian để đọc trọn bộ 15 cuốn với hơn 10.000 trang giấy. Nhưng, **lật giở những đoạn lịch sử hiện đại trong cuốn 12, thì thấy đó vẫn là lịch sử dang dở rộng, không khác các sách tuyên truyền. Nó không phải là sách sử.**

Ví dụ như sự kiện cải cách ruộng đất, sử vẫn viết đó là chính sách đúng đắn, sai lầm là do trong một thời gian ngắn phải huy động nhiều cán bộ để thực hiện nên họ chưa được quán triệt đầy đủ nên sai lầm. Sách có đề cập đến việc sửa sai nhưng không hề nêu lên con số người chết vì cái sai đó. Họ vẫn cho đó là một cải cách đúng để chia lại ruộng đất cho dân và dân phát triển từ đó. Quy địa chủ sai, sau đó sửa sai thì sách sử lại ghi là “sửa cho... không còn là địa chủ.” Cái từ “sửa cho” đó nó thể hiện sự ban ơn của kẻ nắm quyền sinh sát, và nó đi vào sách sử chính thống.

Về cuộc di dân vào Nam, họ vẫn cho đó là do “phản tử phản động đội lốt tôn giáo thực hiện kế hoạch dụ dỗ, cưỡng ép đồng bào di cư vào Nam... Mỹ và tay sai cho người tung tin tuyên truyền với luận điệu ‘Chính phủ Việt Minh cấm đạo’...”

Về cải cách điền địa, chính sách người cày có ruộng ở miền Nam thì họ cho rằng đó chẳng qua là ‘xoá bỏ những thành quả mà cách mạng đưa lại cho nông dân trong thời kỳ kháng chiến chống Pháp... phát triển giai cấp địa chủ phong kiến phản động ở miền Nam.’

Sách viết, “Mỹ và chính quyền Ngô Đình Diệm

lê máy chém đi khắp miền Nam, công khai chặt đầu những người yêu nước với hình thức man rợ thời trung cổ.” Mà không có số liệu cụ thể.

Trích một đoạn

‘Sau khi từ chối tổng tuyển cử, để cố tạo cho được một bộ mặt dân chủ và hợp hiến, ngày 4-9-1956, Ngô Đình Diệm tổ chức tuyển cử bịp bợm, phản dân chủ. Ngày 1-3-1956, trước khi bầu cử ba ngày, hãng thông tấn Mỹ U.P khi đưa tin đã nhận xét: ‘Không khí vận động tuyển cử tẻ nhạt vì tất cả ứng cử viên đều là người của ông Diệm ‘Trên cơ sở quốc hội bù nhìn này, ngày 26-10-1956, Ngô Đình Diệm đã ban hành một bản hiến pháp phản dân tộc, phản dân chủ và dựng lên cái gọi là chính thể ‘Việt Nam Cộng hoà’.’”

TÁC GIẢ KẾT LUẬN:

“Sơ lược vài trang trong một số chương trong tập 12 từ 1954-1965 ta đủ thấy họ viết sử kiểu gì... Cuối cùng, ta thấy đây chỉ là một hình thức PR để khơi gợi chủ ý, đánh vào tâm lý mong muốn có sự đổi mới trong xã hội, mong ước sự thật lịch sử được làm rõ của nhiều người dân để...bán sách.

4.800.000 đồng/bộ. Họ đóng gói 3 cuốn vào một hộp, bọc kín, không cho tháo đọc thử vài trang trước khi mua nên người mua chỉ có thể dựa vào lời giới thiệu hay báo chí để mua mà không thể kiểm chứng. Với mục đích mai mối có bằng chứng để chỉ cho con cháu xem có một thời người ta viết sử láo toét như thế nào thì hãy mua bộ sách sử này, còn để giáo dục hay nghiên cứu thì đừng”./. ♦

Cười Ti Cho Vui

BAO NHIÊU TUỔI

Trên một toa xe lửa đặt giường ngủ hai tầng, hai phụ nữ ở tầng dưới nói chuyện với nhau

- Chị năm nay bao nhiêu tuổi rồi?
- Em mới quá 20 một tí. Thế còn chị?
- Em mới quá 18 một tẹo

Ông khách nằm tầng trên nghe vậy tò mò cúi cổ xuống ngắm các người đẹp. Khi thấy chân dung hai nàng, ông giật mình ngã lăn quay xuống sàn. Hai bà hốt hoảng hỏi

- Ông từ đâu ra thế này?
- Tôi không biết nữa. Chắc tôi vừa được sinh ra.



Mạc Giao

Để có câu trả lời, chúng ta cần tìm hiểu mục tiêu và đường lối hành động của những thành phần liên hệ.

Phía Đồng Minh, đứng đầu là Hoa Kỳ, không chủ trương tấn công và xóa bỏ chế độ cộng sản Bắc Hàn. Có thể nói Mỹ, Nhật, Nam Hàn chỉ lo đối phó với những đe dọa của Bắc Hàn, áp dụng những chính sách mềm để tránh xung đột và mong thuyết phục Bắc Hàn hiểu ra thái độ nên có. Tổng Thống Bush Cha, George H.W. Bush, năm 1992, quyết định rút vũ khí nguyên tử khỏi các nước đồng minh ở Đông Bắc Á để tỏ thiện chí với hy vọng Bắc Hàn sẽ đáp lễ bằng cách hủy bỏ kế hoạch nguyên tử của họ. TT Obama thì áp dụng sách lược “Kiên nhẫn chiến thuật” (strategic patience), chỉ nói và chờ, không làm gì. Hai ông trí thức này đối xử kiểu “gentleman” với những tay thảo khấu và chờ đợi thiện chí hỗ trợ của những tay này. Đi với ma mà vẫn mặc áo cà sa. Kết quả ra sao chúng ta đã thấy. Thời gian gần đây, TT Trump và các cộng sự viên của ông đã có những

LIỆU CHIẾN TRANH VỚI BẮC HÀN CÓ XẢY RA KHÔNG?

Tình trạng căng thẳng giữa Hoa Kỳ và Bắc Hàn (người viết không dùng danh từ Triều Tiên, mà gọi là Bắc Hàn cho dễ phân biệt với Nam Hàn) đã đạt cao điểm khi Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc, với sự vận động ráo riết của Mỹ, đã biểu quyết một quyết nghị trừng phạt Bắc Hàn ngày 11-9-2017 về tội tiếp tục phát triển vũ khí nguyên tử và chế tạo hỏa tiễn liên lục địa có thể bắn tới Mỹ và châu Âu. Cả Trung Quốc và Nga đều bỏ phiếu thuận vì không thể đi ngược ý kiến số đông. Tuy nhiên, hai nước này đã thành công trong việc đòi nghị quyết phải bỏ bớt những chế tài nặng nề do Mỹ đề xướng, như ngưng bán dầu hỏa cho Bắc Hàn, không nhận công nhân Bắc Hàn, phong tỏa tài sản cá nhân của Chủ tịch Kim Jong Un... Mỹ phải nhượng bộ để hai đàn anh bảo trợ của Bắc Hàn khỏi phá đám, vì họ có quyền phủ quyết trong Hội Đồng Bảo An. Chấp thuận chế tài nhẹ còn hơn không có gì. Đúng là giờ cao đánh khế. Dù vậy, Bắc Hàn vẫn tiếp tục thách thức cả thế giới và khiêu khích Hoa Kỳ bằng việc tiếp tục thử hỏa tiễn liên lục địa và đe dọa “hỏa thiêu” Nhật Bản và Hoa Kỳ. Trước tình trạng ấy, người ta tự hỏi liệu cường quốc số 1 Hoa Kỳ và TT Trump nổi tiếng ăn miếng trả miếng có chịu ngồi yên chịu nhục và chờ Bắc Hàn tấn công không?

lời đe dọa nặng nề đối với Bắc Hàn, tăng cường phi cơ và chiến hạm trong vùng, làm như Mỹ sắp tấn công đến nơi. Trận võ mồm leo thang hết cỡ nhưng Mỹ gặp cản trở, chẳng những đến từ Tàu, Nga, mà còn từ Nam Hàn và Nhật.

Nhật và Nam Hàn sợ rằng nếu Mỹ tấn công Bắc Hàn, dù chỉ oanh tạc hay bắn hỏa tiễn từ xa, Bắc Hàn sẽ trả đũa trước tiên nhắm vào Nam Hàn và Nhật, trước khi bắn hỏa tiễn xuống Okinawa hay

những điểm khác thuộc lãnh thổ Hoa Kỳ. Đến lúc đó, Mỹ sẽ phải ra tay tối đa, phải phá những căn cứ nguyên tử của Bắc Hàn và người ta không thể đoán được những gì sẽ xảy ra tiếp theo. Có điều chắc chắn là Nam Hàn và Nhật sẽ lãnh những thiệt hại nặng nề trước tiên. Vì thế, tân tổng thống Nam Hàn Moon Jae-in bị lạnh gáy đã tính bài lùi. Ông ta đòi hủy bỏ việc đặt những dàn hỏa tiễn chống hỏa tiễn THAAD của Mỹ trên đất Nam Hàn và chính thức yêu cầu được nói chuyện với



Tổng Thống Nam Hàn Moon Jae-in

Bắc Hàn. Đòi hỏi của ông chẳng ai thèm nghe, nhất là các tướng lãnh, nên các dân hỏa tiễn THAAD vẫn nằm chình ịch ra đó, chờ bắn phá những hỏa tiễn tấn công của Bắc Hàn. Bắc Hàn thì không thèm trả lời thỉnh nguyện của ông Moon mà còn đe dọa, nhục mạ thậm tệ hơn. Bây giờ ông Moon mới mở mắt, cho lập một biệt đội “cắt cổ lãnh tụ Bắc Hàn” để chơi trò nhát khí. Ngày 15-9-2017, sau khi Bắc Hàn lại bắn hỏa tiễn ngang qua bầu trời Nhật Bản, TT Nam Hàn mới ngộ ra là không thể đối thoại với Bắc Hàn, và “*Trong trường hợp Bắc Hàn tiếp tục thực hiện các hành động khiêu khích nhắm vào chúng tôi hoặc đồng minh của chúng tôi, chúng tôi có đủ sức mạnh để hủy diệt Bắc Hàn và khiến nước này không thể phục hồi được*”. Nhật Bản thì trầm tĩnh hơn, kín đáo khuyên Hoa Kỳ kiên nhẫn thêm để chờ giải quyết bằng thương thuyết. Trong khi đó Nhật lảng lảng tăng cường lực lượng, mài dũa những khí cụ chiến tranh, lợi dụng cơ hội để tu sửa hiến pháp, cho phép quân đội trang bị đến tận răng và được phép chiến đấu bên ngoài lãnh thổ Nhật. Mấy ông Nhật ít nói, nhưng

làm thì độc. Chớ coi thường.

Về phần Trung Quốc, họ là cha nuôi của Bắc Hàn từ thập niên 50 của thế kỷ trước cho tới bây giờ vì những lý do lịch sử, chính trị, chiến lược và địa lý chính trị. Bắc Kinh xử dụng Bắc Hàn

như một lá chắn, như con cờ đe dọa Mỹ, Nhật, Nam Hàn. Nếu Bắc Hàn hết còn chế độ độc tài cộng sản, Trung Quốc sẽ mất một tay chân và phải đối đầu sát nách với một quốc gia tự do. Vì thế Trung Quốc phải nuôi dưỡng Bắc Hàn, truyền kỹ thuật và cung cấp vật liệu chế bom nguyên tử cho đàn em này để gây căng thẳng và chơi đòn tâm lý với Mỹ và các đồng minh của Mỹ. Đàn em cũng biết vậy nên đôi khi tỏ ra cứng đầu quá lỗ khiến đàn anh mất mặt vì không bảo được đàn em. Bắc Kinh rất sợ Mỹ tiêu diệt chế độ Bắc Hàn nếu chế độ này đi quá xa trong việc khiêu khích và đe dọa Mỹ. Trung Quốc (nay thêm Nga để tạo một liên minh lỏng chống Mỹ) liên tiếp kêu gọi Mỹ đừng tiêu diệt chế độ Bắc Hàn như Mỹ đã làm ở Afghanistan và Iraq. Đó cũng là lý do Trung Quốc và Nga phải nín lòng bỏ phiếu thuận cho nghị quyết trừng phạt Bắc Hàn của Liên Hiệp Quốc, sau khi đã mặc cả ráo riết để làm nhẹ những biện pháp chế tài.

Dù sao, việc cấm xuất cảng hàng may dệt của Bắc Hàn khiến nước này bị thiệt hại mỗi năm khoảng 750 triệu Mỹ kim cũng là

một đòn khá nặng. Việc cấm từng phần Bắc Hàn nhập cảng dầu thô và dầu lọc sẽ không có kết quả bao nhiêu vì nước này còn đủ dầu dự trữ xài cho một năm. Ngoài ra, Trung Cộng còn lên cung cấp dầu diesel cho Bắc Hàn để thay thế. Tháng 6/2017, Bắc Kinh cung cấp cho Bình Nhưỡng 367 tấn diesel. Tháng 7, con số này tăng lên 1,162 tấn. Chiến thuật của Trung Quốc là miễn cưỡng đứng về phía số đông để cảnh cáo Bắc Hàn, nhưng cũng là để can thiệp cho đàn em không bị quá thiệt thòi và thoát nguy cơ bị xóa sổ. Trung Quốc mới cho biết nếu Bắc Hàn tấn công Mỹ và đồng minh trước, Trung Quốc sẽ đứng ngoài cuộc, không can dự. Ngược lại, nếu Bắc Hàn bị tấn công trước, Trung Quốc sẽ không thể làm ngơ. Đây là lời cảnh cáo cả hai bên, đừng bên nào gây chiến tranh, hậu quả sẽ nặng nề khôn lường.

Về phía Bắc Hàn, người ta tự hỏi những người lãnh đạo của nước này muốn gì mà bắt dân nhin đói để thực hiện võ khí nguyên tử, nhất là hung hăng khiêu khích những nước giàu mạnh nhất và có kỹ thuật cao nhất là Mỹ và Nhật, họ muốn tự tử hay sao?

Để trả lời câu hỏi này, ông Jean-Louis Margolin, giáo sư thỉnh giảng tại Đại Học Aix-Marseille (Pháp) và là hội viên của tổ chức IRASIA, đã nói với phóng viên báo Le Figaro ngày 11-9-2017 như sau:

“Họ không muốn chinh phục thế giới, không muốn tàn phá nhân loại, càng không muốn tàn phá đất nước của họ. Họ chỉ muốn có một thỏa thuận để bảo đảm an ninh cho họ (dưới hình thức có hay không một hiệp ước hòa bình ký với Hoa

Kỳ), hủy bỏ những cấm vận, nhận được những lợi ích vật chất, kể cả tài chánh. Nếu đó là mục đích họ tìm kiếm, tại sao họ lại chọn khiêu khích, từ chối mọi cởi mở ngoại giao, và làm cho liên minh Mỹ, Nam Hàn và Nhật trở nên chặt chẽ hơn? Có thể nói là họ ngậy thơ xác quyết rằng chế độ của họ có toàn quyền và võ khí nguyên tử là bảo đảm duy nhất để sống còn, nếu nhìn vào số phận dành cho Saddam Hussein ở Iraq”.

Richard Fisher, nhà nghiên cứu chính trị quốc tế của International Assessment and Strategy Center cũng có ý kiến tương tự: “Nhà độc tài cộng sản dùng sự sợ hãi chiến tranh nguyên tử để ngăn cản sự can thiệp của ngoại quốc vào chế độ hung bạo của ông ta và thổi phồng những phản ứng quốc tế để tuyên truyền cho dân tin rằng thế giới muốn tiêu diệt Bắc Hàn”.

Giáo Sư Jean-Louis Margolin cho rằng trên thực tế, Bắc Hàn tìm kiếm những gì không thể ít hơn những điều sau đây

- Giữ vững chương trình nguyên tử và hỏa tiễn liên lục địa của họ
- Quân đội Mỹ rút khỏi Nam Hàn, và làm nhục Washington
- Trung lập hóa Nam Hàn, bước đầu để tiến tới thống nhất đất nước dưới quyền cai trị của Bình Nhưỡng

Kim Chính Ân, giống như cha, ông của mình và những lãnh tụ cộng sản khác, là chuyên viên dùng chiêu bài yêu nước, đề cao tinh thần dân tộc cực đoan, chống áp lực của nước ngoài, đuổi quân ngoại quốc khỏi lãnh thổ, để mỵ dân, bắt dân hy sinh để phục vụ tham vọng của mình. Kim Chính Ân còn trẻ, có thể cầm quyền đến

năm 2070 vì không có đối lập. Xem ra dân Bắc Hàn còn khổ lâu. Dân Nam Hàn cũng nên coi chừng, vì chế độ tự do dân chủ của họ dễ bị cộng sản xâm nhập, tuyên truyền, phá hoại và làm cho suy yếu.

Hiện nay, giải pháp đối thoại để tìm thỏa thuận một cách hòa bình được mọi quốc gia, trừ Bắc Hàn, cổ vũ. Nếu Mỹ và đồng minh sợ chiến tranh với Bắc Hàn thì phải nhượng bộ bằng cách chấp nhận những yêu sách của Bắc Hàn hay để cho Bắc Hàn muốn làm gì thì làm. Hậu quả sẽ là

- Sự lan tràn võ khí nguyên tử (nuclear proliferation) trên thế giới. Nhật và Nam Hàn, có thể cả Đài Loan, sẽ bắt tay ngay vào việc sản xuất võ khí nguyên tử để tự vệ và cảnh cáo Bắc Hàn.
- Hệ thống “Dù nguyên tử” của Hoa Kỳ sẽ mất tín nhiệm chẳng những tại châu Á mà còn tại châu Âu

Đối nghịch với giải pháp hòa bình là chiến tranh. Trong trường hợp này, Bắc Hàn không dám tấn công Hoa Kỳ và các đồng minh trước. “Sẽ không có chuyện Kim Chính Ân một buổi sáng thức dậy, lấy quyết định tàn phá một thành phố của Mỹ để lãnh hậu quả cả đất nước của ông ta sẽ bị tiêu diệt” (Richard Fisher). Trung Quốc và

Nga cũng không có lợi gì để dính vào cuộc chiến tranh giữa Mỹ và Bắc Hàn. Về phía Mỹ, Giáo Sư Jean-Louis Margolin cho rằng Mỹ đã suy nghĩ kỹ và sẽ để cho sự đe dọa của Bắc Hàn lớn thêm lên, dù có làm xáo trộn trật tự quốc tế một chút vẫn còn hơn là khởi động một cuộc tấn công phòng ngừa nhắm vào Bắc Hàn.

Vậy chẳng lẽ Hoa Kỳ và đồng minh chịu khoanh tay nghe Bắc Hàn đe dọa và nhục mạ? Không. Họ chưa hành động nhưng đang mài dao đánh kéo để dọa lại và ở trong thế sẵn sàng đối phó mọi trường hợp xảy ra. Họ cũng dùng thế hợp pháp quốc tế qua Liên Hiệp Quốc để làm cho Bắc Hàn suy yếu và mất chính nghĩa. Trái cây chín sẽ có lúc rụng. Nhưng trong thời gian chờ rụng hay muốn trái rụng mau hơn thì Mỹ phải lên gân, có mặt thường xuyên và mạnh mẽ trong vùng tranh chấp. Richard Fischer đề nghị Mỹ thiết lập lại hệ thống võ khí nguyên tử tại Đông Bắc Á. Điều này hơi khó vì dân địa phương sẽ không chịu. Nhưng với những căn cứ từ Okinawa, Guam, Hawaii, hạm đội thứ Bảy được tăng cường, luôn luôn sẵn sàng ứng chiến, đã đủ là một đe dọa gián chỉ cho Bắc Hàn, và cho cả Trung Quốc, chẳng những về chuyện Bắc Hàn, mà cả vấn đề Biển Đông.

Tích cực tham dự chiến dịch mỗi Độc Giả giới thiệu thêm Độc Giả mới.

NHÀ VĂN NHÀ THƠ VÕ LONG TÊ KHÔNG CÒN NỮA



Những ai từng quan tâm tới văn học Công Giáo Việt Nam không thể không biết đến Võ Long Tê, một cây viết đa tài, vừa làm thơ bằng tiếng Pháp, vừa viết biên khảo về ngôn ngữ, văn học bằng tiếng hai thứ tiếng Pháp Việt. Ông đã ra đi vĩnh viễn tại Calgary, Canada ngày 21-8-2017, thọ 90 tuổi.

Võ Long Tê sinh ngày 28-6-1927 tại Huế, bị cộng sản giam tù từ sau ngày 30-4-1975 đến 1980. Sau đó, ông bà được xuất ngoại do sự can thiệp của Hiệp Hội Nhà Văn Pháp Ngữ mà ông là hội viên. Ông đến sinh sống đoàn tụ với các con tại Calgary, Canada năm 1991.

Trước 1975, ông là hội viên của nhiều tổ chức tôn giáo và văn hóa Việt Nam và quốc tế: Phong Trào Trí Thức Công Giáo VN (Pax Romana), Trung Tâm Văn Bút, Hội Nghiên Cứu Đông Dương, Trung Tâm Văn Hóa Arthur Rimbaud ở Chartreville-Mézières (Pháp), Hiệp Hội Nhà Văn Pháp Ngữ (Paris)...

Ông đã đảm nhiệm nhiều chức vụ quan trọng liên quan tới văn hóa:

Giáo sư văn chương Trường Trung Học Khải Định, Huế

Giáo sư thẩm mỹ học các Trường Cao Đẳng Mỹ Thuật Sài Gòn và Huế

Tùy viên Văn Hóa tại Tòa Đại Sứ VNCH Paris

Chủ Tịch Ủy Ban Nhân Văn Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục

Giám khảo Giải Thưởng Văn Học Nghệ Thuật Toàn Quốc...

Về các tác phẩm, Võ Long Tê đã viết nhiều sách biên khảo. Hai tác phẩm quan trọng viết bằng tiếng Việt: Lịch Sử Văn Học Công Giáo VN (1965), Dẫn Nhập Nghiên Cứu Tiếng Việt Và Chữ Quốc Ngữ (xuất bản tại Pháp 1997). Ngoài ra còn nhiều tác phẩm nghiên cứu khác viết bằng tiếng Pháp về Hàn Mặc Tử, về bài văn kể truyện Thánh I-nê (Agnès), về nhà văn Công Giáo Paul Claudel, về núi Vọng Phu, về Hoàng Sa Trường

Sa... Tác giả còn cho biết ông đã hoàn thành một công trình nghiên cứu về Hàn Mặc Tử dài trên ngàn trang, đang chờ phương tiện để xuất bản.

Về thơ, sáng tác của Võ Long Tê cũng rất phong phú: Ánh Sáng Trong Đêm (1966), Tiệc Cưới (1966), Khôi Tinh (1968), Symphonie orientale (1971), Version à l'Unité (1973), L'Univers sans barreaux (1992-1997).

Tôi hân hạnh quen biết ông Võ Long Tê trong sinh hoạt của Phong Trào Pax Romana ở Sài Gòn trước 1975. Ông lớn tuổi hơn tôi nhiều nhưng quý mến và cư xử đầy tình thân thiện với tôi. Tôi kính trọng ông và cũng học hỏi được nhiều điều nơi ông.

Khi sống ở Calgary, tôi không ngờ được tái ngộ với ông tại đây khi chúng tôi cùng viết cho tập san Chân Lý của các cha thuộc Phụ Tỉnh Đa Minh VN Hải Ngoại. Từ đó chúng tôi gặp gỡ nhau nhiều hơn và cũng có dịp trao đổi quan điểm thường xuyên hơn.

Trong bốn năm năm trở lại đây, ông bỗng nhiên cắt đứt liên lạc với mọi người quen. Tôi âu lo gọi điện thoại đến văn phòng làm việc của cháu Võ Mỹ Ngọc, con gái ông, để hỏi thăm về tình trạng sức khỏe của ông. Mỹ Ngọc trả lời: *"Bố cháu vẫn bình thường"*. Tôi nói thêm: *"Cho tôi gửi lời thăm bố cháu và nói với bố cháu, nếu có thể được, gọi phone hoặc gửi email cho tôi"*. Mỹ Ngọc hứa sẽ nói lại với bố. Tôi trông chờ hồi âm của ông bạn vong niên hoài, nhưng chẳng bao giờ đến. Tôi muốn liên lạc lại với Mỹ Ngọc nhưng không biết số điện thoại mới của cô. Tôi chỉ đoán ông Võ Long Tê có vấn

đề sức khỏe nên cần nghỉ ngơi và không muốn tiếp xúc với ai nữa. Tôi biết ông bị bệnh cao máu khá nặng. Có thể ông đã bị “stroke”.

Chẳng ngờ, vào cuối tháng 8 vừa qua, khi đi nghỉ về, tôi được Giáo sư Ninh Văn Tú gọi điện thoại cho biết Giáo sư đã đọc tin ông Võ Long Tê qua đời trên nhật báo Calgary Herald phát hành ngày 25-8-2017. Tôi xin Giáo sư Tú gửi tờ báo đó cho tôi. Ông đã cắt mẫu tin thông báo của nhà quản Evan J. Strong lớn bằng 3 ngón tay trao lại cho tôi. Đó không phải là cáo phó của gia đình, nhưng chỉ là một thông báo sơ sài của nhà quản về những người quá cố mà nhà quản lo việc hậu sự, về ngày giờ thăm viếng và lễ an táng. Thông báo nhỏ xíu ở một góc báo địa phương thì bạn bè làm sao có thể biết đến tiền biệt ông. Khi biết thì mọi sự đã xong rồi.

Khi gặp lại nhau ở Calgary, ông Võ Long Tê đã tặng tôi một số sách xuất bản sau 1975 của ông, trong đó có mấy tập thơ và tác phẩm biên khảo “*Dẫn Nhập Nghiên Cứu Tiếng Việt Và Chữ Quốc Ngữ*”. Vào mùa Xuân năm 2000, ông đưa tôi bài thơ *L'Ordre divin* (Trật tự của Trời) bằng tiếng Pháp và muốn tôi chuyển sang thơ tiếng Anh để ông cho vào tuyển tập thơ đa ngữ của ông. Ông cũng cho tôi đọc bản dịch tiếng Việt của bài này do nhà văn nhà biên khảo Phạm Đình Khiêm thực hiện.

Như một tưởng niệm đối với nhà thơ Võ Long Tê, tôi xin đăng lại nguyên văn bản tiếng Pháp của ông, cùng với bản dịch tiếng Việt của Phạm Đình Khiêm và bản thoát dịch tiếng Anh của tôi để mời quý vị thưởng ngoạn, đồng thời ghi lại

một chút di sản tinh thần của Võ Long Tê, một nhà văn, nhà thơ, nhà biên khảo hiếm có của Giáo Hội Công Giáo Việt Nam.

L'ORDRE DIVIN

*L'éclat des magnifiques fleurs
Tient du renouveau qui déploie
L'or de ses multiples splendeurs
Sous le soleil flambant de joie*

*Ma ferveur tient du festival
Des délices d'une humble vie
Attachée au cher pays natal
Et la céleste patrie*

*Sur de l'imminence bénie
De la prochaine Parousie
Je prie pour la joie san fin*

*Dans la sacrée saison fleurie
Pour la fin de la gabegie
Pour la paix dans l'ordre divin*

Võ Long Tê

TRẬT TỰ THẦN LINH

*Hoa kiêu diễm khoe màu rực rỡ
Đón tân xuân triển nở tung bừng
Thái dương tỏa ánh vàng ròng
Trên bao điệu cảnh reo mừng
thiều quang
Trong nhiệt tình liên hoan lạc thú
Tôi sống đời tín mộ khiêm cung
Yêu quê hai mối một lòng
Nước nhà và nước Cha chung trên trời*

Phạm Đình Khiêm chuyển thơ Việt

CELESTIAL ORDER

*Radiance of sumptuous flowers
Deploying a renewed order
Under the sun's golden rays
Is burning joy that comes and stays*

*Immersed in this festival of delights
And fervours from my humble life
That is attached to my dual-countries
Below on earth, and up of the heavenly*

*Being assured of the imminent blessing
Of God's reappearance coming
I pray for the joy - never ending*

*In the season of sacred blossom
Wrongdoings disappear, and next comes
Peace in the order of celestial kingdom*

Mặc Giao thoát dịch

*Tôi tin tưởng cấp thời phúc đến
Chúa quang lâm vinh hiển thế gian
Nguyện xin mãi mãi hân hoan*

*Như hoa vui sống linh xuân miên trường
Xin triệt tiêu mưu phùng gian trá
Trò đảo điên quấy phá nhân sinh
Xin ban đời sống thanh bình
Tuân theo trật tự thần linh nhiệm mầu*

HẠT NHÂN BẮC TRIỀU TIÊN: MỖI TÁC NHÂN MỘT PHẦN BÁNH

Trong khi Hoa Kỳ vật vã tìm hậu thuẫn của Trung Quốc và Nga để áp đặt lệnh trừng phạt mới nhắm vào Bắc Triều Tiên, La Croix trên trang nhất đặt câu hỏi lớn : « Ai sẽ chặn được Kim Jong Un ? ». Câu trả lời có lẽ là không ai hết. Bởi vì theo tóm tắt của nhật báo Công giáo, cả 6 quốc gia can dự chính đều mong muốn tận dụng hồ sơ Bắc Triều Tiên để phục vụ cho những lợi ích riêng của mình.

Đầu tiên hết là Bắc Triều Tiên. Bán đảo Triều Tiên từ lâu được xem như là một bàn cờ tranh giành ảnh hưởng giữa hai cường quốc Mỹ - Trung. Vũ khí hạt nhân là một bảo đảm cho sự sống còn của chế độ họ Kim trước sự hiện diện của 30 000 binh sĩ Mỹ tại Hàn Quốc và nguy cơ thống nhất đất nước dưới sự kiểm soát của Seoul.

Bị phớt lờ và đánh giá thấp, các chương trình phát triển vũ khí hạt nhân và tên lửa của Bình Nhưỡng giờ đi đến một điều hiển nhiên : Bắc Triều Tiên đã trở thành một cường quốc hạt nhân, khả tín, có khả năng tự vệ trong trường hợp bị Hoa Kỳ tấn công. Sự « bảo đảm sống còn » này giờ đang làm cả thế giới run rẩy.

Về phần Hàn Quốc, thống nhất hai miền chỉ là một chuyện hão huyền. Anh em một nhà nhưng chẳng khác nào hai kẻ xa lạ. Cả hai phía thật ra chưa sẵn lòng hợp nhất, bởi vì miền Nam giàu có không có ý định chia sẻ tài sản với người anh em

nghèo khổ (miền Bắc). Một sự tái hợp có thể làm tổn của Seoul đến 2 000 tỷ đô la. Duy trì hiện trạng lại rất thích hợp với Seoul. Ngoài việc đề nghị đàm phán, mọi cánh cửa khác hầu như vẫn khép chặt.

Với Hoa Kỳ, một mặt, cuộc khủng hoảng bán đảo Triều Tiên cho thấy rõ thất bại cay đắng của « chính sách kiên nhẫn » có từ thời Obama, tạo thuận lợi cho Bình Nhưỡng cải tiến công nghệ vũ khí hạt nhân và tên lửa đạn đạo.

Mặt khác, đó lại là cơ hội để Washington bán vũ khí cho các đồng minh Nhật Bản và Hàn Quốc, đồng thời biện minh cho việc tăng cường sự hiện diện của lính Mỹ trong vùng Thái Bình Dương, trước đả gia tăng sức mạnh quân sự của Trung Quốc tại châu Á. Trên thực tế, mỗi họa Bắc Triều Tiên chỉ là cái cớ để Hoa Kỳ « kèm giữ » mỗi nguy hiểm thật sự là Trung Quốc.

Thế còn Nhật Bản thì sao ? Trước hết, mỗi nguy Bắc Triều Tiên cho phép chính quyền Shinzo Abe có thể lách điều khoản cấm Nhật Bản có một quân đội « tấn công » theo quy định trong hiệp ước quân sự giữa Nhật Bản và Hoa Kỳ năm 1951. Viện dẫn mỗi nguy Bắc Triều Tiên đe dọa an ninh quốc gia, thủ tướng Nhật Bản có thể mua hàng tỷ trang thiết bị quân sự của Hoa Kỳ. Ông Shinzo Abe còn lợi dụng hồ sơ này để biện minh cho chương trình sửa đổi Hiến Pháp chủ hòa, muốn đất nước có một quân đội « bình thường ».

Liên quan đến Trung Quốc, La Croix nhắc lại là không nên trông đợi nhiều vào cường quốc kinh tế thứ hai thế giới. Bắc Kinh không bao giờ bỏ rơi Bình Nhưỡng trên phương diện kinh tế lẫn ngoại giao. Bắc Triều Tiên dưới sự bảo hộ của Trung Quốc được xem như là một quốc gia đệm đối phó với sự hiện diện của lính Mỹ đóng tại Hàn Quốc. Do đó, đối với Bắc Kinh, giải pháp cho hồ sơ Bắc Triều Tiên là qua bàn đàm phán, và mọi ý định dùng vũ lực là điều không thể chấp nhận.

Cuối cùng, nước Nga muốn gì trong cuộc khủng hoảng này ? Theo La Croix, Matxcova cũng như Seoul chỉ muốn duy trì hiện trạng. Do can dự vào Ukraina, Nga hiện đang chịu áp lực từ các lệnh trừng phạt của phương Tây. Do vậy, Bắc Triều Tiên là quốc gia trung chuyển để Nga xuất khẩu nguyên nhiên liệu sang Hàn Quốc.

TRỪNG PHẠT KHÔNG CÓ HIỆU QUẢ VỚI CHẾ ĐỘ KIM JONG UN

Như vậy, mỗi quốc gia có những lợi ích riêng, phải chăng các biện pháp trừng phạt mới sẽ không có hiệu quả ? Trả lời phỏng vấn La Croix, bà Sylvie Matelly, phó giám đốc Viện Quan Hệ Quốc Tế và Chiến Lược IRIS của Pháp khẳng định là « không ».

Đối với những quốc gia đưa ra sáng kiến, lệnh trừng phạt được cho là có hiệu quả vì cho phép

tránh được một cuộc can thiệp quân sự tốn kém (...) Theo quan điểm của bà Matelly, những biện pháp trừng phạt kinh tế hầu như chẳng có tác động nào đối với tầng lớp lãnh đạo Bắc Triều Tiên, cũng như thủ đô Bình Nhưỡng, do điều kiện sống đã được cải thiện rõ rệt. Ngược lại, lãnh đạo Bắc Triều Tiên còn có thể đã kích cộng đồng quốc tế, mà đứng đầu là Hoa Kỳ.

TRỪNG PHẠT BẮC TRIỀU TIÊN, HOA KỲ ĐƠN ĐỘC ?

Trong bối cảnh khủng hoảng Bắc Triều Tiên rơi vào bế tắc, báo Le Monde có đăng bài nhận định của cựu bộ trưởng Pháp Pierre Lellouche cho rằng, « Hoa Kỳ đơn độc đối mặt với Bắc Triều Tiên tại Liên Hiệp Quốc ».

Từ 25 năm nay, Bắc Triều Tiên đã liên tục phát triển chương trình hạt nhân. Có ý kiến cho rằng, vũ khí nguyên tử là lá bùa hộ mệnh của chế độ Kim Jong Un. Trường hợp Saddam Hussein năm 2003, Kadhafi năm 2012, càng củng cố luận điểm này.

Tác giả đặt câu hỏi: Nếu giả thuyết

này sai thì sao ? Ví dụ Bình Nhưỡng không coi vũ khí nguyên tử là phương tiện phòng vệ, rắn đe mà là để tấn công, thay đổi nguyên trạng, đánh chiếm Hàn Quốc để thống nhất bán đảo Triều tiên, chấm dứt sự hiện diện của Mỹ không chỉ trên bán đảo Triều Tiên, tại Nhật Bản, mà cả trong khu vực châu Á – Thái Bình Dương thì sao?

Bởi vì cho đến lúc này, không một ai ở phương Tây, cũng như tại Trung Quốc và Nga, có thể biết được ý định của Kim Jong Un. Không ai biết ông ta nghĩ gì, muốn gì. Giải pháp bảo đảm sự tồn tại của chế độ, đi kèm với việc trợ kinh tế, đánh đổi lấy việc từ bỏ hạt nhân, cũng thất bại. Vậy phải chăng nên coi Bắc Triều Tiên là siêu cường hạt nhân ? Nếu vậy thì nguy cơ chạy đua vũ trang, phát triển vũ khí hạt nhân trên thế giới sẽ rất lớn.

Chính vì thế cựu bộ trưởng Pháp cho rằng giảm căng thẳng là giải pháp duy nhất và đây là vai trò của Liên Hiệp Quốc và ngoại giao. Nếu Hoa Kỳ vẫn nghĩ là còn có khả năng buộc các nước ở Liên Hiệp

Quốc nghe theo thì họ sẽ đơn độc tại Hội Đồng Bảo An trong hồ sơ Bắc Triều Tiên và các trừng phạt mà Washington đưa ra sẽ thất bại.

Trung Quốc không có lợi ích gì nghe theo Hoa Kỳ và nếu phải lựa chọn thì Bắc Kinh sẵn sàng chấp nhận một Bắc Triều Tiên cộng sản hơn là một Hàn Quốc đồng minh của Mỹ tiến sát gần biên giới Trung Quốc. Còn Nga hiện đang « cay đắng » vì bị Mỹ và phương Tây trừng phạt thì không hề muốn giúp đỡ Hoa Kỳ.

Nếu nghị quyết trừng phạt Bắc Triều Tiên vừa được thông qua tại Hội Đồng Bảo An lại vẫn không hiệu quả thì điều này càng khuyến khích Kim Jong Un đi xa hơn trong chương trình hạt nhân, và nguy cơ xảy ra một cuộc xung đột ngày càng lớn. Do vậy, Mỹ và Trung Quốc cần khẩn trương ký một thỏa thuận chung để giải quyết cuộc khủng hoảng, trong đó bao gồm cả việc « đền bù » cho Bắc Triều Tiên.

Minh Anh
(RFI)

Kính mời

Nhằm phục vụ quý Độc Giả ưa đọc báo trên Mạng toàn cầu, nhất là quý vị có mặt yếu muốn đọc được chữ khổ lớn trên máy điện toán, Iphone, Ipad..., Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân đã cho đăng nguyên văn Nội Dung cả tờ báo Dưới dạng hình PDF trong mục Điểm Lại Báo Cũ, sau một tháng. Ngoài ra, hàng tháng, một tuần sau ngày phát hành báo viết, Tòa Soạn đã để lên Website Diễn Đàn Giáo Dân một số bài Chủ Điểm. Xin mời đọc giả vào trang Mạng:

diendangiaodan.com để theo dõi.

LIÊN HIỆP QUỐC ÁP LỆNH TRỪNG PHẠT THỨ CHÍN VỚI TRIỀU TIÊN

Hội đồng Bảo an Liên Hợp Quốc thông qua lệnh trừng phạt Triều Tiên do Mỹ đề xuất, đáp trả việc Bình Nhưỡng thử hạt nhân lần 6.

Nhiều ngân hàng Trung Quốc có thể đã đóng các tài khoản của Triều Tiên / Tổng thư ký LHQ 'vô cùng lo lắng' về khủng hoảng Triều Tiên



Phiên biểu quyết tại Hội đồng Bảo an Liên Hiệp Quốc.

Ảnh: Reuters.

Với sự ủng hộ từ Nga và Trung Quốc, Hội đồng Bảo an Liên Hợp Quốc ngày 11/9 bỏ phiếu thông qua dự thảo nghị quyết trừng phạt Triều Tiên do Mỹ soạn thảo với tỷ lệ 15 ủng hộ - 0 phản đối, *AFP* đưa tin.

Lệnh trừng phạt mới bao gồm cấm Triều Tiên xuất khẩu hàng may mặc, hạn chế nhập khẩu các sản phẩm từ dầu mỏ, khí thiên nhiên hóa lỏng và ngưng tụ, hạn chế thuê lao động Triều Tiên tại nước ngoài, yêu cầu các nước thuê lao động Triều Tiên thông báo ngày hết hạn hợp đồng hiện có.

Theo lệnh trừng phạt mới, Triều

Tiên được phép nhập khẩu dầu thô với hạn mức 4 triệu thùng một năm, các sản phẩm từ lọc dầu với hạn mức hai triệu thùng một năm. Các chuyên gia ước tính động thái này sẽ giúp giảm 30% lượng dầu tiêu thụ ở Triều Tiên.

Một quan chức Mỹ giấu tên nói Triều Tiên mỗi năm nhập khẩu khoảng 4,5 triệu thùng sản phẩm từ lọc dầu và 4 triệu thùng dầu thô. Mỹ muốn cấm vận hoàn toàn dầu mỏ với Triều Tiên nhưng bị Nga và Trung Quốc, hai thành viên Hội đồng Bảo an có quyền phủ quyết, phản đối vì cho rằng nó sẽ khiến Triều Tiên rơi vào bất ổn.

Trong khi đó, dệt may là nguồn thu xuất khẩu lớn thứ hai của Triều Tiên, sau xuất khẩu than và khoáng sản. Năm 2016, Triều Tiên thu về 752 triệu USD từ xuất khẩu sản phẩm dệt may, theo số liệu từ Cơ quan Xúc tiến Đầu tư - Thương mại Triều Tiên. 80% lượng hàng xuất khẩu sang Trung Quốc.

Triều Tiên hiện có khoảng 93.000 lao động tại nước ngoài, mang lại nguồn tiền khoảng 200 triệu USD mỗi năm cho Bình Nhưỡng.

Nghị quyết mới còn cho phép các nước kiểm tra tàu nghi chở hàng Triều Tiên bị cấm nhưng trước hết phải được quốc gia sở hữu tàu đó đồng ý. Dự thảo ban đầu còn cho phép dùng vũ lực để lên tàu nhưng đã bị loại bỏ trong quá trình thương lượng cuối tuần trước.

Theo hãng tin Hàn Quốc *Yonhap*, lệnh trừng phạt mới thể hiện quyết tâm ngày càng tăng của cộng đồng quốc tế trong việc có hành động với Triều Tiên. Nghị quyết được thông qua chỉ 8 ngày sau khi Triều Tiên thử hạt nhân lần 6 hôm 3/9. 8 lệnh trừng phạt trước đó, kể từ năm 2006, thường mất nhiều tháng để được thông qua.

Lần gần nhất Hội đồng Bảo an thông qua một nghị quyết trừng phạt Triều Tiên là ngày 5/8, sau khi Bình Nhưỡng phóng thử hai tên lửa đạn đạo trong tháng 7. ♦

Như Tâm

Phở 86 **Phở 86** Vietnamese Cuisine

10528 McFadden Ave., Garden Grove, CA 92843

Danh bất hủ truyền:

- **Phở bò**
- **Phở gà**
- **Cơm gà Siu Siu**



Open 6 days

Mon - Sun: 8AM - 8:30PM

Closed Tuesday

Tel: (714) 531-0512

Nhà Quàn **AN LẠC**

7441 Garden Grove Blvd. Unit # C, Garden Grove, CA 92841



- * **Đầy đủ mọi dịch vụ cho Đám Tang**
- * **Có phòng rộng rãi, thăm viếng thuận tiện**

Tel: (714) 489-5571

MỘT VĂN PHÒNG BẢO HIỂM UY TÍN

TMIN

- ✓ NHIỀU HÃNG
BẢO HIỂM
- ✓ NHIỀU SỰ
LỰA CHỌN
ĐỂ TIẾT KIỆM



9741 BOLSA AVE., SUITE 206, WESTMINSTER, CA 92683

Tuổi trẻ Việt-Nam VÀ NỖI SỢ HÃI CỦA CHA ANH

■ Phạm Minh-Tâm

Trong các ngày từ 07 đến 10-9-2017 vừa qua, tại tiểu-bang New-South-Wales, Úc-châu đã có một Đại-hội dành cho giới trẻ Việt-Nam, với chủ-đề *Việt Nam con đường nhân bản*. Đây là nỗ-lực của Phong Trào Giới Trẻ Thế Giới vì Nhân Quyền do cô luật-sư Trần Kiều Ngọc sáng-lập cùng với hàng trăm thiện-nguyện viên tiếp sức để thực-hiện trong bốn ngày. Ngoài các tham-dự-viên tại các tiểu-bang ở Úc-châu ra thì còn có một số đến từ Hoa-kỳ, Pháp, Tân-tây-lan, Gia-nã-đại, Phi-luật-tân... và đặc-biệt là Việt-Nam.

Trong một đề-tài nói về *Tự do ngôn luận và vượt sợ hãi* do hai người trẻ phụ-trách là cô Nancy Nguyễn Vy Hạnh đến từ Hoa-kỳ và cô Vũ Ngọc Hân đã gây xúc-động mạnh cho người nghe.

Nancy Nguyễn Vy Hạnh lớn lên ở Hoa-kỳ mà sao tiếng Việt giỏi thế. Có thể nói còn giỏi hơn rất nhiều các “diễn giả” Việt-Nam hiện nay cả trong lẫn ngoài nước. Điều mà nhiều người nghe tâm-đắc vô cùng là khi cô yêu cầu tất cả mọi người đang có mặt xin cùng đứng lên, rồi mỗi người tự dùng một tay mình đặt lên cổ tay kia để tìm xem có thấy nhịp đập của mạch máu mình hay không. Sau đó cô giải-thích với đại ý rằng cô tin trong mạch máu đang chảy

nơi cơ-thể của cô là có dòng máu của cha mẹ mình được chuyển thông từ dòng máu của ông bà... Và trên hết, có cả dòng máu của các bậc tổ-tiên nhiều đời vẫn còn lưu-truyền... Nơi mọi người Việt-Nam cũng đều thế. Cuối cùng, Nancy Nguyễn Vy Hạnh khẳng-khái kết-luận rằng vậy thì không ai có thể nói là mình không có chút trách-nhiệm hay liên-hệ gì đến đất nước, đến quê-hương Việt-Nam hiện nay...

Vũ Ngọc Hân là một người trẻ ở Việt-Nam, hoạt-động trong phong-trào công-nhân. Cô chia sẻ là vì hoàn-cảnh gia-đình khó-khăn nên phải đi làm từ năm 15 tuổi. Lúc đầu thấy công-nhân đình-công hay tranh-đấu thì cô cũng dừng-dừng. Lâu dần cô bắt đầu thắc-mắc trước các sự việc diễn ra và tự nhận-định để nhận ra sự phi-lý và bất-công của chính-quyền trong chính-sách đàn-áp công-nhân lao-động và cô nhập-cuộc. Có một lần sau khi tham-gia đi biểu-tình thì cô bị công-an bắt đem về thăm-vấn rồi tha về; nhưng khi ra khỏi đồn công-an, cô bị một

đám côn-đồ giả dạng kiều cộng-sản đặt ra gọi là “quần chúng tự phát”, vây đánh. Ngày hôm sau, người anh cô gọi điện-thoại trách mắng đại-ý là cô không thể sống bình-thường như nhiều người... lo học-hành, làm việc, lấy chồng, sinh con hay sao? Bởi vì nếu một khi gặp những gian-nan, khốn-khó như vậy thì không chỉ riêng mình cô đau và khổ mà gia-đình cũng chung nỗi xót-xa... Và cô cho biết đã trả lời người anh rằng... *Tuổi trẻ của em không nhiều, anh để cho em tự-do sống những tháng năm tuổi trẻ của mình được không...*

Cả hội-trường xúc-động vì hai người trẻ này. Có nhiều người đã khóc.

Thế là từ sau giờ nghe về chủ-đề “...vượt sợ hãi”, người viết cứ liên-tục bị cách suy nghĩ rất độc-đáo của hai người trẻ này ám-ảnh mà thành bài viết hôm nay.

DÒNG MÁU NÀO ĐANG CHẢY TRONG TÔI

Thường thì mỗi dân-tộc đều có





Cảnh hội trường

một truyền-thuyết về nguồn gốc phát-sinh. Chẳng hạn như người Nhật xưng mình là con cháu của Thái-dương thần-nữ nên mới lấy tên nước là Nhật-Bản, tức là gốc từ mặt trời và họ mang niềm tự-hào đó trong tâm-thức để vươn lên. Dân-tộc Việt-Nam gần năm ngàn năm nay vẫn mang niềm tự-hào về lai-lịch mình là giống Rồng Tiên, được sinh ra từ một bọc trăm trứng. Vì vậy mới có cách gọi nhau đặc-biệt là đồng-bào, nghĩa là cùng một bọc. Song nỗi buồn to lớn của Mẹ Việt-Nam hôm nay là không phải chỉ có những người trẻ, mà ngay lớp trung-niên lẫn cao-niên từ trong nước ra hải-ngoại, mấy ai còn nhớ huyền-sử này. Mấy ai còn tha-thiết với ý nghĩa về nguồn cội con Lạc cháu Hồng. Cho dù chỉ là truyền-thuyết, là huyền-thoại, song lại là một huyền-thoại đã làm nên nguồn cội thiêng-liêng cho bao thế-hệ nương theo mà thắt chặt nhau lại thành một khối dân bất-khuất trong tinh-thần chống ngoại-xâm. Lại cũng nhờ vào tinh-thần đó mà cả trải qua bao giai-đoạn bị đô-hộ rồi cũng quật-khởi được để phục-hoạt giống dòng chính vì đã tin vào một chân-lý bất-biến rằng chúng ta đang cùng chung dòng máu chảy trong huyết-quản. Đó là dòng

máu Hồng Lạc.

Cô gái trẻ Nancy Nguyễn Vy Hạnh cũng vì tin mình đang cùng mang chung dòng máu với dân-tộc mình qua dòng máu của cha mẹ, ông bà nối kết nên mới có được những ưu-tư đầy tâm-huyết cũng như tự gắn bó với miền đất quê-hương Việt-Nam đầy bất-trắc hiện nay.

SÓNG NHỮNG NĂM THÁNG TUỔI TRẺ

Nhìn lại quá-khứ còn ghi trên những trang sử thì tuổi trẻ Việt-Nam cũng đã làm nên nhiều trang sử có bi-tráng, có hào-hùng. ..Từ những tấm gương của hai vị nữ-trung hào-kiệt Trưng Trắc, Trưng Nhị vào năm 40 sau Công-nguyên, 200 năm sau với Triệu Thị Trinh phát ngọn cờ vàng vào tuổi 23. Rồi cứ thế, những tuổi trẻ mang dòng máu Hồng Lạc từng thời tiếp nối dòng máu nóng để viết lên dòng lịch-sử vẻ-vang cho dân-tộc.

- Vào năm 1385, người trẻ Trần Quốc Toản vì mới 16 tuổi nên không được vua nhà Trần cho nghe việc nước giữa lúc Tổ-quốc lâm nguy vì giặc Nguyên, đã quyết-tâm lập đạo quân trẻ, phát cao lá cờ phá cường địch báo hoàng-ân.

- Người anh-hùng Lê Lai đã vì đại-cuộc, hy-sinh giúp Lê Lợi bình-định giặc Minh sau mười năm kháng-chiến.
- Người anh-hùng áo vải Nguyễn Huệ nổi lên cũng mới ở vào độ tuổi 19. Sau 18 năm đánh Nam giặc Bắc, đuổi hết quân Thanh ra khỏi bờ cõi, lên ngôi hoàng-đế, để lại trên trang sử đấu-tranh của dân-tộc một tên tuổi người trai đất Việt Nguyễn Quang Trung.

Dòng máu bất-khuất này cứ thế mà chuyển tiếp qua từng thế-hệ trẻ Việt-Nam...cho đến khi đất nước nổi phong-ba vì thực-dân Pháp thì lại có biết bao người trẻ thuộc thế-hệ Phạm Hồng Thái, Nguyễn Thái Học đã lấy máu mình viết lên trang sử chống ngoại xâm. Nhiều người than rằng tuổi trẻ Việt-Nam hôm nay cũng nhiều-khê như xã-hội Việt-Nam. Như hoàn-cảnh phức tạp của đất nước Việt-Nam. Nếu xã-hội muôn mặt thì tuổi trẻ cũng muôn màu, muôn vẻ. Nói chung, người trẻ nào cũng mang trong mình một sức sống mạnh-mẽ, song điều quan-trọng là mỗi người trẻ chọn cách dùng sức sống ấy như thế nào mà thôi.

Cô Vũ Ngọc Hân đã chọn sống những năm tháng tuổi trẻ của mình bằng đường hướng đấu-tranh cho quyền-lợi của những người công-nhân, lên tiếng giúp những người công-nhân không có tiếng nói để đòi hỏi giúp họ quyền làm người, quyền phải được đối-xử theo nhân-bản và có nhân-quyền. Những người trẻ có mặt trong mấy ngày Đại-hội này cũng đã là một thái-độ chọn lựa sống theo nhiệt-tình tuổi trẻ của mình.

NHỮNG NGƯỜI VIỆT-NAM NHAM-NHỎ

(xem tiếp trang 100)



■ Trần Nguyên Thao

“gà què, ăn quẩn cối xay”

(Đính chính: Vì sơ xuất ấn loát, tựa đề bài Kinh Tế tháng trước đã in sai, dùng lại tựa đề bài Kinh tế tháng 8. Chúng tôi xin đính chính: tựa đề bài Kinh Tế tháng 9, số báo 190, là “BẮT CỐC & HẬU QUẢ KINH TẾ”. Xin cáo lỗi với tác giả và độc giả - TS)

Guồn g máy cày quyền tiêu pha hoang phí; bao che nhau ăn cắp mọi cấp, khắp nơi. Thiếu tiền, nhiều lần Hanoi toan sự moi 500 tấn vàng và ngoại tệ trong dân chúng, như kiểu đánh tư sản mại bản sau năm 1975, nhưng làm chưa được, vì thời cơ không thuận.

Chưa tính các ngân hàng ngoại quốc, Việt Nam có 31 ngân hàng các loại, nhưng điểm tín dụng tương đối thấp (Tài liệu của Trang Tài Chánh Wikipedia).

Đầu tháng 04, Moody's đã cho điểm B1 tích cực cho 08 NHTM. Ngày 13 tháng 06 Moody's giảm điểm tín nhiệm của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín (Sacombank) xuống mức Caa1 “tiêu cực”.

Nhưng hôm 08 tháng 09 vừa qua, tờ Vn Economy không được giới chuyên môn về ngoại hối giải thích rõ ràng về 160 tấn vàng dân chúng gởi tiết kiệm đã biến mất sau 5 năm [2].

Hôm 14 tháng 09 vừa qua quan 51 bị can bị đề nghị lãnh án cao nhất là

Hanoi tự gây ra khủng hoảng ngoại giao và thương mại khi chủ động bắt cóc Trịnh Xuân Thanh ngay tại Bá Linh. Cuộc điều tra từ phía Đức đang phanh phui ra những manh mối hướng gọng kìm vào nơi chủ chốt. Ba Đình đã xuống nước, ra lệnh gỡ bỏ các bài báo nhục mạ nước Đức, đưa thứ trưởng ngoại giao, Nguyễn Thanh Sơn trong một chuyến đi đêm sang Đức [1] để mong “chữa cháy”. Nhưng dường như phía Đức không đáp ứng thuận lợi. Sinh hoạt huyền hoang của lễ hội truyền thống 02-09 trong sứ quán Việt cộng tại Đức năm nay phải nhường chỗ cho những bộ mặt tiêu nghiêu; kết quả của hành vi nông nổi, coi thường luật pháp quốc tế. Kể từ lúc các “quả bom thép” kỹ nghệ tan chảy, Hanoi lâm cảnh bội chi liên tục, ăn cắp tăng, chuồn ngoại tệ ra ngoài tăng, khiếu hối giảm, mất ổn định tín dụng, và mất luôn hy vọng từ hiệp định thương mại TPP.. đành quay về thân phận “gà què ăn quẩn cối xay”: bắt dân chúng chịu sưu cao thuế nặng hơn cả thời thực dân Pháp. Đồng thời ra sức củng cố “Chủ nghĩa tư bản thân hữu – một hình thái tư nhân kinh doanh trá hình, sử dụng quyền lực chính trị lập doanh nghiệp sâu sau, để trục lợi cho phe nhóm, đã trở thành thể lực giết chết doanh nghiệp tư nhân không liên kết, ảnh hưởng rất xấu đến thuế khóa và nền kinh tế Việt Nam”.

tử hình, chung thân và từ 12 đến 07 năm tù giam trong vụ án Ngân Hàng thương Mại OceanBank.

Những nghiệp vụ tài chánh gian dối, ngoại hối không minh bạch đầy rẫy trong ngành ngân hàng Việt Nam, nên khi Hanoi phát hành trái phiếu quốc tế chả có mà nào chiếu cố!

Hôm đầu tháng 09, Thanh Tra của chế độ đã chính thức nhìn nhận “Ngân Hàng Nhà Nước kiểm soát lỏng lẻo các tổ chức tín dụng và chưa kịp thời ngăn chặn sai phạm”.

Chuyên gia về luật kinh tế Nguyễn Viết Khoa nói với hãng AFP : “Trong các vụ án kinh tế, chỉ có chủ doanh nghiệp hay những người quản lý doanh nghiệp bị truy tố, chưa có những người làm luật hay cán bộ nhà nước. . . Việc trừng phạt (quan chức) đảng và nhà nước là chưa đủ mạnh”.

Các diễn biến này cho thấy sẽ mở màn cho cuộc thanh trừng nhiều người khác thuộc phe mất quyền.

Thuế và phí ở Việt Nam cung ứng cho gần 27,5% ngân sách (1,2 triệu



tỷ đồng), trong khi các nước EU chỉ ở mức 21%. Từ nhiều năm nay, Hanoi vẫn bội chi mỗi năm khoảng 6% GDP, bằng khoảng 12 tỷ Mỹ Kim. Nợ công ở mức 2,6 triệu tỷ đồng, tiền trả nợ mỗi năm khoảng 16 tỷ Mỹ Kim. Từ năm ngoái, khiếu hỏi đã giảm gần 50%. Ngoại tệ do phe nhóm cầm quyền và thân hữu chuyển ra khỏi nước cũng cả chục tỷ Mỹ Kim... Ba Đình muốn tăng thuế VAT lên 12% [3] để bù vào khoản tham nhũng và tiêu hoang. Tăng thuế, Hanoi sẽ thu thêm khoảng 0,24 triệu tỷ đồng VN, tương đương 10,4 Mỹ Kim, gần bằng mức bội chi ngân sách hàng năm 6% GDP tức 12 tỷ Mỹ Kim.

“Tăng thuế không ảnh hưởng đến người nghèo”! được 99% độc giả chọn là câu nói “đần độn nhất thế kỷ” của hai đồng tác giả Quốc Hội và Bộ Tài Chính Việt cộng. Cả hai còn đang tranh nhau chiếm hạng nhất. Bên nào từng có người du học ở Cu-Ba, tốt nghiệp tiến sỹ nói càn với hạng “ê-mu” cao hơn sẽ được chọn. Giải nhất này được một rúm người coi là “danh giá”, cho công bố trên hệ thống loa phường từ nay cho đến ngày tàn chế độ! Nhưng bị dân chúng “ghi vào sổ bìa đen” và sẽ bêu rêu trọn thế kỷ trên hàng chục triệu tài khoản Facebook.

Hanoi còn gian tà rằng thuế ở Việt Nam thấp hơn Trung cộng và Phi Luật Tân. Nhưng họ lại ém nhem mức thuế cao nhất của các nước xung quanh như Lào, Indonesia, Campuchia cũng chỉ từ 7% đến cao nhất là 10% thôi.

Ngược với lập luận của nhà cầm quyền, giới chuyên gia đồng loạt cho rằng, tăng thuế VAT lần này sẽ ảnh hưởng toàn bộ xã hội, nhưng dân nghèo thì thiệt hại hơn cả, vì vật giá ảnh hưởng dây chuyền. Khi sản phẩm đến tay người tiêu dùng cuối cùng, thì mức thuế mới (TGGT hay VAT) sẽ cao hơn mức thuế hiện tại là 20%. Bởi vì thuế hiện tại là 10%; thuế mới là 12%, tức tăng lên 2 điểm. Vậy 2 điểm trên 10 = 1/5; hay là 1/5 cũng bằng tăng 20% so với mức thuế hiện hành.

Đa số mặt hàng đang từ thuế xuất 5% được tăng lên 10% như nước sạch, thiết bị y tế, giáo dục sẽ nguy hại đến doanh nghiệp trong nước và đời sống dân sinh.

Đầu tháng 08, Hanoi đã tăng giá xăng dầu thêm lên 600\$ mỗi lít [4] tùy loại, tức tăng khoảng 3% so với giá trước đó.

Sau khi tăng giá, mỗi lít xăng RON 92 không quá 17.025 đồng một lít; xăng E5 lên mức 16.823 đồng một lít; dầu diesel 13.795 đồng một lít...

Trung bình một ngày Việt Nam tiêu thụ gần 40 triệu lít xăng dầu các loại. Chỉ tiền thu thêm cho phần tăng mỗi lít xăng tùy loại, Việt cộng cũng moi túi dân mỗi ngày xem xém 20 tỷ đồng.

Từ đầu năm, đây là lần thứ 15 Hanoi cho điều chỉnh giá xăng dầu, 8 lần tăng giá và 7 lần giảm giá. Trong dân chúng và trên báo mạng nhan nhản những tiếng than ai oán và hàng loạt bài phản đối nhà cầm quyền Hanoi chủ trương tăng phí và các loại thuế, đẩy người nghèo vào tình huống : “Đêm nằm luống những sầu bi, sưu cao thuế nặng lấy chi thanh nhân” [5]

Hanoi biết rõ, nếu không nuôi dưỡng tay chân trấn áp dân chúng để dễ dàng tham nhũng thì đảng sẽ tan rất mau. Vì thế những đảng viên trong phe cầm quyền, một mặt được điều hành các công ty quốc doanh khai thác lỗ tiền tỷ Mỹ Kim để ăn cắp; mặt khác mặc sức tổ chức mạng lưới sân sau dưới hình thái doanh nghiệp tư nhân trá hình [6]. Đây là hiện tượng làm ăn rất khâm khá và phổ biến tại Việt Nam. Nhận định này là của Tiến sỹ Đỗ mạnh Hồng, nghiên cứu về kinh tế Đông Nam Á và Việt Nam tại Tokyo, Nhật Bản.

Không chỉ vung tiền đầu tư vào các dự án trong nước thua lỗ ngàn tỉ đồng, Tập Đoàn Dầu Khí VN (PVN), chưa phải là duy nhất, còn tự sa lầy vào một số dự án đầu tư ra nước ngoài. Trong đó có siêu liên doanh 1,8 tỉ Mỹ Kim vốn góp khai thác dầu tại Venezuela [7] bị sa lầy, mất trắng.

Các quả đấm thép Vinashin, Vinalines tan chảy, và 12 đại Tập Đoàn Tổng Công ty thua lỗ ... bị lộ ra, vì ăn chia không đều!

Trên 100 trạm thu phí, gọi là BOT từ Nam chí Bắc [8] cũng làm thất thoát của dân hàng tỷ Mỹ Kim và còn là cách thu phí quá đáng, bóc lột dân chúng khi phải dùng xe cộ làm phương tiện chuyên chở.

Phó Tổng Thanh Tra Chính phủ Trần Đức Lượng trình bày trước Ủy ban Tư pháp Quốc hội, có gần 1 triệu quan chức đã kê khai tài sản thu nhập. Trong số này chỉ có 5 trường hợp phải xác minh tài sản và thu nhập; kết quả



sau cùng là chỉ có một trường hợp bị kỷ luật bằng hình thức cảnh cáo do kê khai thu nhập không trung thực [9].

Tại Thủ Đô Hanoi, cuối tháng 6 vừa qua cũng công bố có 35 ngàn 033 đảng viên đã kê khai tài sản; kết quả chỉ có 1 trường hợp bị xử lý kỷ luật do kê khai tài sản, thu nhập không trung thực [10].

Mức độ liêm chính cao đến như vậy mà lại bị Tổ Chức Minh Bạch Quốc Tế xếp Việt cộng vào loại tham nhũng thứ 116 trên thế giới !

Thế giới đang đổi thay mau chóng trong rất nhiều lãnh vực; giữa tháng 9 Apple giới thiệu điện thoại thông minh iPhone X. Kỹ thuật tân tiến AR (Augmented Reality) và VR (Virtual Reality) [11] đang được ra sức cải tiến nhằm nâng phẩm chất đời sống con người giúp kinh tế tiến bộ hơn. Trong khi đó, Hanoi lại tìm mọi cách gia tăng trấn áp dân chúng, đến nỗi người ngoài cũng phải xót

xa lên tiếng.

Qua tường trình của AFP hôm 15 tháng 9 vừa qua, ông Bernd Lange, Chủ tịch Ủy ban Thương mại quốc tế của Nghị viện châu Âu, đã công khai trong một cuộc họp báo tại Hanoi rằng, nhân quyền luôn là vấn đề trọng tâm trong đàm phán thương mại giữa Việt Nam và Liên Minh Châu Âu- EU [12]. Ngoài ra, ông Bernd Land còn nhấn mạnh, vụ Hanoi bắt cóc Trịnh Xuân Thanh cũng là một vấn đề nữa đã gây ra rạn nứt trong quan hệ Việt Nam với EU.

Đầu tháng 9, Hanoi đưa Trưởng Ban Đối

Ngoại của đảng là ông Trần Bình quân sang Hoa Kỳ lập lại chuỗi văn động xin Mỹ nhìn nhận Việt cộng là nền kinh tế thị trường [13], nhưng Hoa Kỳ chỉ nhắc đến các điểm căn bản : đó là đồng tiền của Việt Nam phải được chuyển đổi tự do, nhà nước không can thiệp vào các quyết định của doanh nghiệp, và quan trọng nhất là sự cạnh tranh công bằng.

Hanoi vẫn coi kinh tế nhà nước là chủ đạo. Lập hình thái kinh tế tư bản thân hữu dưới vỏ bọc tư nhân kinh doanh trá hình. Cho đến nay kinh tế nhà nước vẫn chiếm phần lớn các tín dụng, gần trọn các dự án ODA, và các dự án lớn từ Ban Kinh Tế đảng chi phối.

Trước tình cảnh này, các lãnh tụ tôn giáo và cả giới chuyên gia lên tiếng không ngừng nghỉ, cho dù họ bị bách hại, vu oan, kể cả bị đe dọa “lầy cò”, họ vẫn kiên trì cất cao tiếng nói cho một Việt Nam phải có thể chế chính trị dân chủ phù hợp với kinh tế thị trường, được quốc tế công nhận. Nhiều hình thái đấu tranh cho nguyện vọng chính đáng của Dân Tộc đang diễn tiến . . .

Lời lẽ nhân bản đầy ắp thương yêu chàn hòa trong dòng “nhạc Vàng Bolero” [14] làm say mê lòng người khắp hang cùng ngõ hẻm, đến chốn thị thành; đẩy lùi tính dối trá phát ra từ hệ thống loa phường của bạo quyền Hanoi. Nhạc vàng Bolero đang trở thành phong trào bất diệt khắp Việt Nam “back up” cho nguyện vọng của Dân Tộc; cũng là hình thái đấu tranh nghệ thuật bất bạo động cao nhất làm suy tàn chế độ Hanoi. ♦

TNT, Sept 18

- [1] <http://thoibao.de/tin-duc/11389/vu-trinh-xuan-thanh%3A-viet-nam-chi-con-48-tieng-.htm>
- [2] <http://vneconomy.vn/tai-chinh/160-tan-vang-boc-hoi-khoi-ngan-hang-sau-5-nam-20170907085426136.htm>
- [3] <http://vietnamnet.vn/vn/kinh-doanh/tai-chinh/tang-thue-vat-len-12-hang-trieu-nguoi-chi-tieu-dat-do-hon-393298.html>
- [4] <http://www.baomoi.com/xang-tang-gia-gan-600-dong-lit/c/22927953.epi>
- [5] <https://www.danluan.org/tin-tuc/20170905/kinh-phu-thue>
- [6] <http://www.bbc.com/vietnamese/vietnam-41160333>
- [7] <http://thanhnien.vn/thoi-su/pvn-mat-trang-ca-chuc-ngan-ti-dong-o-venezuela-831472.html>
- [8] <http://www.bbc.com/vietnamese/vietnam-41292603>
- [9] http://www.rfa.org/vietnamese/in_depth/obligatory-properties-nonsense-nn-09172014155341.html
- [10] <http://vietnamnet.vn/vn/thoi-su/chong-tham-nhung/35-000-nguoi-ke-khai-tai-san-chi-ky-luat-1-380715.html>
- [11] https://www.udacity.com/course/vr-developer-nanodegree-nd017?utm_source=google&utm_medium=cpc&utm_campaign=google_search_alpha_vr&gclid=EAIaIQobChMIhvmE0rWR1glVA2t-ChISTQTeEAAAYAIAAEglQnvD_BwE
- [12] <http://thoibao.de/tin-duc/11414/dam-phan-thuong-mai-vn-eu%3A--nhan-quyen-la-van-de-trong-tam.htm>
- [13] http://www.rfa.org/vietnamese/in_depth/vietnam-not-free-market-09132017141125.html
- [14] <http://danlambao.vn.blogspot.com/2017/09/bolero-dau-hieu-suy-tan-cua-che-o-csvn.html>

Câu Chuyện Từ Nước Đức



■ **Phạm Hồng -Lam**

Pháp: Mùa Thu nóng.

Một mùa Thu „nóng“ (sôi động) với những cuộc xuống đường và đập phá đang chờ tổng thống Emmanuel Macron. Thủ Tướng và bà Bộ Trưởng Bộ Lao Động nước Pháp vừa công bố kế hoạch cải tổ luật lao động. Theo Thủ Tướng Pénicaud, đây là „*bà mẹ của mọi cải tổ*“; một chương trình đầy „*tham vọng*“, nhưng cũng rất „*cân bằng và công bằng*“. Quốc Hội đã đặc biệt ủy cho hành pháp toàn quyền biểu quyết và áp dụng gói dự luật gồm 36 điểm này, mà không phải đưa ra trước Quốc Hội. Chính Phủ sẽ họp thông qua dự luật ngày 22 tháng 9 và sẽ áp dụng nó bằng các sắc lệnh hành pháp.

Gói dự luật cải tổ đặc biệt áp dụng cho các doanh nghiệp nhỏ và vừa (có số công nhân không quá 300 người). Loại doanh nghiệp này chiếm 95% tổng số doanh nghiệp tại Pháp. Nó sẽ mở đường cho „*việc đối thoại xã hội*“, mở rộng tự do cho chủ xí nghiệp và góp phần khuyến khích đầu tư nước ngoài. Cụ thể: Cho phép chủ xí nghiệp dễ dàng hơn trong việc sa thải công nhân, tạo cơ hội để họ có dám nhận thêm người mới (theo luật hiện hành các doanh

Mùa Thu Quyết Định Ở Châu Âu

Châu Âu chính thức vào Thu ngày 22 tháng 9. Đó là ngày mặt Trời nằm ngay trên đường xích đạo, khiến cho ngày và đêm dài bằng nhau. Nhưng thời tiết ở đây đã thật sự bước sang Thu từ cuối tháng 8. Không gian trở lạnh, màu nắng trở nên hanh vàng, dịu lại, vì mặt Trời cũng rút rè trước những cơn mưa và cái lạnh đang đến; ngày xem ra ngắn lại.

Nói tới Thu, người Việt vẫn thường liên tưởng tới là: Thu sầu. Thu quyến rũ. Mùa Thu đầu tiên. Thu vàng. Giọt mưa Thu. Tiếng Thu. Thu Hà Nội. Tình Thu... Đây là những cảm xúc của các văn, thi, nhạc sĩ của ta về Thu. Thường là những tình cảm lãng mạn, đẹp, băng khuâng. Thảng hoặc cũng nghe tới một mùa „Thu cách mạng“. Nhưng tiếc rằng loại Thu này chỉ là thứ sản phẩm bịp bợm của „mấy ông“! Miễn bàn.

Nhưng Bạn đã có khi nào nghe nói tới: Thu „nóng“, Thu „buồn chán“ hay Thu „thiếu linh động và thiếu viễn kiến“ chưa? Đây là những cảm nhận về mùa Thu năm nay nơi một vài dân tộc âu châu.

nghiệp rất khó thải người; công nhân nhiều khi còn được tiếp tục ở lại làm thêm hai năm nữa sau khi bị sa thải đúng luật); hạn chế mức đền bù tối đa khi phải sa thải công nhân (chấm dứt cảnh tòa án lao động tự do ấn định mức bồi thường và họ thường đưa ra những số tiền chóng mặt); chấm dứt việc độc quyền đại diện của các công đoàn trong các doanh nghiệp (thay vì ba hay bốn ủy ban đại diện công nhân trong xí nghiệp thì nay chỉ còn gộp lại một ủy ban mà thôi); và nhất là cho phép các doanh nghiệp nhỏ và vừa được tự do quyết định mọi chuyện, nghĩa là chủ và thợ có quyền tự quyết định với nhau về các chế độ làm việc, chứ không buộc phải theo những quy định chung của quốc gia; như vậy chẳng hạn luật làm việc 35 giờ / tuần từ đây sẽ chỉ còn hiện diện trên giấy tờ mà thôi.

Cải tổ luật lao động là khúc xương khó nuốt nhất của bao nhiêu chính phủ đủ mọi khuynh hướng từ nhiều chục năm nay. Ai cũng thấy cần phải cải tổ, vì nó làm kinh tế ngưng đọng, thất nghiệp gia tăng (hiện 9,5%) và xã hội bế tắc. Nhưng hết tổng thống này tới thủ tướng khác đã phải đầu hàng trước những vụ đình công dai dẳng, những cuộc xuống đường nguy hiểm kéo dài. Chính tâm lý của người Pháp nói chung và truyền thống chống đối đặc biệt của công đoàn tả phái đã ngăn cản mọi nỗ lực cải tổ. Người Pháp vốn tự hào về chính sách phúc lợi xã hội của mình. Họ nhìn giới tư bản và chủ nhân với con mắt tiêu cực, tìm cách khào của giới này. Công nhân thì kiêu hãnh, vì họ chẳng bao giờ phải bắt tay chủ mình. Tiếng nói của công đoàn là tiếng nói quyết định trong các doanh nghiệp. Cũng vì chủ



Orange County Commercial Printing

Web * Offset Printing

Orange County Commercial Printing (OCC Printing) is a minority-owned business located in Westminster, CA. We are a full service printing, design and archiving facility with a strong regional presence in the area. We specialize in producing a variety of weekly and monthly publications, business and college brochures, newspapers, yearbooks, hard and soft cover books and magazines. We work with several fully integrated printers, utilizing both coldset (newspaper) web and heatset web press lines for magazine printing, a complete design department for publications and web. Since 1985, OCC Printing has been an industry leader in personal customer service, high-quality printing, critical turnaround time and delivery.

- Newspapers and Magazines: Our Publishing Division produces an entire range of services needed by universities, colleges and private publishers. All our quotes include on-site delivery and 24-hour on-call consulting.
- Brochures: One of the most powerful marketing tools available to your business. Makes essential collateral for any business and give prospects information about your company and answer customer questions.
- Booklets: The perfect solution when you need a manual, an event program, or a directory. When paired with our Mailing Services, your printed booklets make a high impact direct mail piece.
- Catalogs & Schedule Programs: When you need to give out manuals, event programs, or product catalogs. When you need to give your customers or students a great deal of information that includes full color design and images, catalog or schedules printing is the ideal time-tested solution.
- Business Cards / Post Cards: Full color (both sides), an excellent way to make an impact on your customers and stand out from the crowd. With twice the printed area, you can take your business card message to an entirely new level. Use the front of your cards to include standard contact information and the back for detailed product information or sales promotions. We make business card printing easy and affordable all without sacrificing quality.

Problem Solvers • 100% Customer Committed
Professional • Relentless • Innovative

We are very proud of the caliber of our work and it would be our pleasure to serve you. Our integrity and dependability makes us number one.

14901 Chestnut Street, Westminster CA 92683

Tel: 714-892-1777 • Fax 714-892-3444

occprinting.com



Printing

**Graphic
Design**

Archiving

Consulting

Workshops

**Direct
Mailing**



ST. COLUMBAN SCHOOL

10855 Standford Ave, Garden Grove, CA 92840 | (714) 534-3947 | SaintColumbanSchool.com

Nhà Trẻ Montessori | Mẫu Giáo Chuyển Tiếp Montessori | Mẫu Giáo đến Lớp Tám

Montessori Preschool | Montessori Transitional Kindergarten | Kindergarten - Eighth Grade

Trường St. Columban mang sứ mạng cung cấp một nền giáo dục Công Giáo toàn diện nhằm thách thức học sinh trở thành những nhà tư tưởng sáng tạo. Các em được hướng dẫn để trở thành các Kitô hữu tích cực của cộng đồng.

Nhà Trẻ Montessori

Montessori Preschool



Mẫu Giáo Chuyển Tiếp Montessori

Montessori Transitional Kindergarten

Từ Mẫu Giáo đến Lớp 8

Kindergarten through 8th Grade



Do các Nữ Tu Dòng Bác Ái sáng lập năm 1956



trương độc quyền bao thầu như thế, các công đoàn mất dần sự hiện diện trong các doanh nghiệp nhỏ. Và nay, với việc cho phép đối thoại trực tiếp giữa chủ và thợ, sự độc quyền của công đoàn có cơ nguy sẽ mất dần.

Những thất bại dai dẳng trong nỗ lực cải tổ và sự tuột dốc của nền kinh tế lẫn bế tắc xã hội đã giúp dân Pháp dần í thức được hoàn cảnh thực tế. Họ hết kiên nhẫn. Và trong cuộc bầu cử tổng thống và quốc hội vừa rồi họ đã không thương tiếc đẩy một lúc mọi chính đảng truyền thống về vườn và giao mọi quyền bính vào tay một chính trị gia trẻ, vô chính đảng và ít được ai biết đến.

Để dọn đường cho kế hoạch cải tổ, phía Macron đã mất cả mùa hè tiếp xúc trao đổi với mọi giới, đặc biệt với các công đoàn. CFDT, công đoàn lớn nhất và tương đối ôn hoà cho hay, sẽ không xuống đường phản đối, dù họ thất vọng với kế hoạch của chính quyền. Công đoàn Force Ouvrière cũng không dự tính biểu tình. Chỉ có CGT, công đoàn tả gốc cộng sản và là lực lượng chống phá mũi nhọn từ xưa tới nay, ngay từ đầu cho hay sẽ xuống đường và họ đã ra quân ngày 12 tháng 9 với khoảng 200.000 người trên cả nước, trong đó ở thủ đô Paris chỉ có vào khoảng hơn 20.000 người. Như vậy mặt trận mở đầu của CGT xem ra quá yếu. Hãy chờ xem những đợt ra quân tiếp. Ngày 23 tháng 9 tới lượt Jean Luc Mélançon, chủ tịch đảng tả “Nước Pháp Kiên Cường”, sẽ xua quân của mình chiếm lĩnh đường phố.

80% dân Pháp cho rằng, mùa Thu này sẽ rất nóng, sẽ rất sôi động.

Hãy chờ xem khả năng chiếm giữ đường phố lần này của các lực lượng cánh tả kiên trì như thế nào và lòng quyết tâm của Macron tới đâu.

Đức: Mùa **Thu buồn chán**.

Còn một tuần nữa, tới ngày 24 tháng 9, dân chúng Đức đi bầu đại biểu quốc hội, để chọn 598 người đại diện cho mình. Nước Đức theo quốc hội chế, nên Quốc Hội và vị Thủ Tướng được bầu từ Quốc Hội nắm vai trò chính, khác với chế độ tổng thống chế như ở bên Pháp. Và họ cũng chọn lối bầu kết hợp vừa đa số vừa theo tỉ lệ, chứ không chỉ có một lối đa số như ở Hoa-kì hay Anh. Bầu cử theo lối tỉ lệ là một cách chọn người phức tạp và đòi hỏi trình độ dân trí cao. Sở dĩ chọn lối bầu phức tạp này, vì họ muốn làm sao để được công bằng và tối đa hoá cơ hội thắng cử cho mọi đảng lớn nhỏ tranh cử.

Mỗi cử tri hôm đó nhận được hai lá phiếu, một phiếu bầu trực tiếp ứng viên dân biểu trong đơn vị bầu cử của mình và một phiếu bầu cho chính đảng nào mình ưa. Cử tri chỉ việc đánh dấu vào tên ứng viên nào mình muốn (Phiếu I) và đánh dấu vào tên đảng nào mình thích (Phiếu II). Như vậy sẽ có 299 ứng viên được bầu trực tiếp với đa số tương đối từ 299 đơn vị bầu cử. Số phiếu bầu cho đảng (Phiếu II) sẽ là căn cứ để phân chia số 299 dân biểu (gián tiếp) còn lại, được chọn theo thứ tự từ các bảng ứng viên do các đảng tranh cử trong mỗi tiểu bang đưa ra trước đó. Lá Phiếu II là cách để cho Quốc Hội có được sự hiện diện của nhiều chuyên viên trong mọi lãnh vực.

Trên nguyên tắc, tổng số dân biểu là 598 người. Nhưng vì hệ quả của lối tính tỉ lệ, thực tế con số này luôn luôn cao hơn khoảng trên dưới một chục người. Và chỉ có những đảng nào có số Phiếu II từ 5% tổng số phiếu trở lên hoặc đã có ít nhất một dân biểu được bầu trực tiếp thì mới được chia ghế, bằng không

thì bị loại. Biện pháp 5% này là để Quốc Hội không bị quá manh mún. Lá Phiếu II cũng là cơ hội để các cử tri thực hiện sự hình thành liên minh nắm quyền theo tính toán của mình. Nếu cảm thấy đảng mình chọn có thể nắm quyền một mình thì dồn cả hai Phiếu (I và II) cho đảng đó. Bằng không, họ bỏ Phiếu II cho một đảng khác mà mình muốn ghép liên minh với đảng chính. Như đã nói, hệ thống bầu cử của Đức đòi hỏi trí tuệ và í thức cao của người dân.

Khi cầm số báo này trên tay, độc giả đã có được kết quả bầu cử. Theo thăm dò một tuần trước ngày bầu, CDU/CSU (CDU: Liên Minh Dân Chủ Ki-tô Giáo; từ „Liên Minh“ ở đây có nghĩa là liên minh giữa Công Giáo và Tin Lành. Tiền thân của CDU là Đảng Zentrum của người công giáo; sau thế chiến thứ hai, Konrad Adenauer đã dẹp nó và lập ra CDU chung cho cả người tin lành và công giáo. CSU: Liên Minh Xã Hội Ki-tô Giáo, một đảng chị em với CDU, chỉ hiện diện ở bang Bayern mà thôi) sẽ đạt 36%, SPD (Dân Chủ Xã Hội) 23%, FDP (Dân Chủ Tự Do) 9%, Linke (Đảng Tả) 9%, AfD (Chọn Lạ Khác Cho Nước Đức) 11% và Grüne (Xanh) 8%. CDU/CSU muốn liên minh với FDP hoặc với Đảng Xanh. Nếu FDP hoặc Đảng Xanh không đủ tỉ lệ phiếu để có thể cùng với CDU/CSU nắm quyền, thì hoặc là SPD lại phải tiếp tục liên minh nắm quyền với CDU/CSU hoặc là sẽ có liên minh tay ba giữa CDU/CSU với FDP và Xanh. Nhưng FDP và Xanh hiện là hai thái cực, không biết rồi ra họ có chịu sống chung với nhau không. Bằng không thì phải bầu lại, và như vậy CDU/CSU sẽ có khả năng cầm quyền một mình. CDU không chấp nhận ngồi chung với Linke (cộng sản cũ) và AfD (cực hữu).



Vì sự thắng thế của bà Merkel (CDU/CSU) đã rõ, nên cuộc vận động tranh cử năm nay thiếu hào hứng. Liên minh hai đảng lớn CDU/CSU và SPD đang đưa nước Đức vào một thời kì tốt đẹp: thất nghiệp giảm, kinh tế lên, xã hội ổn định, tiền thuế thu vào dư đầy. Do đó, chẳng ai có thể vẽ ra một viễn kiến tương lai đẹp hơn, để tranh đua. Thiếu đề tài nóng. Khi đã no, ít ai chịu suy nghĩ hoặc dám phiêu lưu. Báo chí vì thế phàn nàn về một „mùa vận động bầu cử buồn chán“.

Ở Đức, không được phép vận động qua điện thoại. Việc tới từng nhà vận động cũng không phổ biến. Lần này, các chính đảng bắt đầu dồn nỗ lực vận động vào mạng truyền thông. Dù thế, quảng cáo công cộng trước sau vẫn là phương cách thông dụng nhất. Năm nay CDU và SPD bỏ ra 44 triệu Âu kim (CDU: 24, SPD 20 triệu) cho công tác quảng cáo công cộng. Cứ mỗi đợt bầu cử về, tôi có cái thú quan sát tìm hiểu các tấm quảng cáo nhan nhản nơi mọi ngã đường. Nội dung

của chúng quả là sự kết tinh của một nghệ thuật thuyết phục tinh tế, là nơi đúc kết phong phú các kiến thức về chính trị, xã hội và tâm lí học, qua đó ta có thể bắt mạch được tâm tư của một dân tộc trong một thời điểm.

Hãy xem thí dụ của hai đảng lớn: CDU với bà đương kim thủ tướng Merkel và SPD với ứng viên thủ tướng Martin Schulz, nguyên Chủ Tịch Quốc Hội Liên Minh Âu Châu.

Khẩu hiệu nền của CDU kì này: „**Cho một nước Đức, trong đó chúng ta muốn sống và sống thoải mái**“. Một câu đơn giản, nhưng hiệu quả tâm lí thì rất cao. Mà câu này cũng tốn bộn tiền. Nó là sản phẩm đắt giá của một nhà tư vấn quảng cáo người Thụy-sĩ thành công nhất hiện nay ở Đức. Nó gọi cho người đọc hiểu rằng: Mọi sự đều tốt đẹp, cứ an tâm mà tiến. Còn gì hơn được sống trong một đất nước mà mình muốn sống và được sống thoải mái! Nghe ra như câu vàng ngọc của một tay nào đó bên nước Cộng Hoà Xã Hội Việt Nam: „*Chưa có bao giờ đất nước được như hôm nay*“ hoặc „*Mình có thể nào...*“ thì mới được như thế chứ!! Tấm quảng cáo đồng thời đẩy trọng tâm vào nhân vật Merkel, một nhân vật hiện có chỉ số tin tưởng cao nhất tại Đức, trẻ trung (63), tươi cười đầy lạc quan. Và hậu cảnh là tháp thoáng màu lá cờ nước Đức gợi lên sự hãnh diện



về đất nước (thời buổi dân túy mà!). Chỉ thấp thoáng thôi, vì nếu màu cờ quá nhiều, nó có cơ nguy đẩy lên tinh thần dân tộc, một điều cấm kỵ tại đất nước này.

Khẩu hiệu của SPD là „**Thời điểm để gia tăng công bằng**“, nghĩa là tập trung vào mặt kiến tạo công bình xã hội. Trong lúc CDU nói tới sự thịnh vượng, thì SPD nói tới làm sao phân phối đồng đều sự thịnh vượng đó. Đòi hỏi công bình xã hội dĩ nhiên chẳng bao giờ lỗi thời, nhưng nghe ra trừu tượng và thiếu sức bật. Câu trên xuất hiện trên mọi mô-típ quảng cáo của đảng, nhưng lại được viết nhỏ để làm hậu cảnh cho những nội dung cụ thể hơn khác. Tâm điểm của tấm quảng cáo này là hình ảnh một Martin Schulz, (61) rất tự nhiên, dễ mến, không nói mà đang muốn lắng nghe, bên cạnh khẩu hiệu lớn: „*Tương lai cần những sáng kiến mới. Và cần một người thực hiện những sáng kiến đó.*“ Có lẽ vì biết khẩu hiệu công bình ít sức bật, SPD đổ dồn vào yếu tố nhân vật Schulz, một con người xuất thân từ giai tầng bình dân, không có tới bằng tú tài, nhưng lại tự thân nỗ lực để đạt tới đỉnh thành công, thông thạo nhiều ngoại ngữ, làm tới chức tỉnh trưởng, dân biểu rồi Chủ Tịch Quốc Hội Liên Âu; một tín hữu công giáo bình dị, nhưng lại có quan điểm rất cấp tiến: chấp nhận hôn nhân cho mọi loại người, bất luận nam nữ. Theo tôi, có lẽ cũng vì những cái cấp tiến như thế này, tuy được lòng những thành phần cấp tiến và xa lạ với tôn giáo, mà ông sẽ mất phiếu nơi các thành phần lớn tuổi và những người còn gắn bó với tôn giáo. Mẹ ông là người luôn luôn bầu cho CDU.

Anh: Mùa Thu thiếu linh động và viễn kiến!

(xem tiếp trang 102)

Hai bổ nhiệm Giám Mục tại Việt Nam

VATICAN. Hôm 25-8-2017, Phòng Báo chí Tòa Thánh thông báo: ĐTC đã bổ nhiệm **Đức Cha Giuse Trần Văn Toàn** làm Giám Mục Phó với quyền kế vị của Giáo Phận Long Xuyên.



Đức Cha Giuse Toàn, năm nay 62 tuổi, sinh ngày 7-4-1955 tại tỉnh Quảng Nam, Giáo Phận Đà Nẵng, song thân ngài gốc giáo phận Thái Bình di cư vào đây. Cách đây 3 năm, ngày 5-4-2014, trong khi làm Giám Đốc Trung Tâm Mục Vụ của Giáo Phận Long Xuyên, ngài được ĐTC Bổ nhiệm làm Giám Mục hiệu tòa Acalisso, Phụ Tá giáo phận Long Xuyên.

Với bổ nhiệm mới, Đức Cha Giuse Trần Văn Toàn sẽ đương nhiên kế nhiệm Đức Cha Giuse Trần Xuân Tiếu (1945) khi ngài từ nhiệm.

Tân Giám Mục Phụ Tá Sài Gòn



Mặt khác, ĐTC cũng bổ nhiệm **Cha Louis Nguyễn Anh Tuấn**, Giám đốc Văn phòng Tổng thư ký HĐGM Việt Nam, làm GM Phụ tá Tổng Giáo Phận Thành Phố Hồ Chí Minh.

Đức Cha Louis Nguyễn Anh Tuấn, năm nay 57 tuổi, sinh ngày 6-4 năm 1960 tại Quảng Nam, Đà Nẵng, nhưng thuộc Tổng Giáo phận Thành Phố Hồ Chí Minh.

Cha Louis Tuấn thụ phong Linh mục năm 1999 và làm Phó xứ Giáo Xứ Phú Nhuận, rồi du học Roma tại Giáo Hoàng Học Viện Gioan Phaolô 2 về gia đình, từ 2001 đến 2007, và đậu tiến sĩ tại đây.

Về nước, Cha Louis Tuấn làm Phó Giám Đốc Trung Tâm Mục vụ của giáo phận, và làm thư ký của Hội Đồng GM Việt Nam cho giáo tỉnh Thành Phố Hồ Chí Minh, Giám đốc Ủy ban về gia đình của giáo phận. Từ 3 năm nay, cha làm Giám Đốc Văn phòng Tổng thư ký HĐGM Việt Nam (Rei 25-8-2017)

G. Trần Đức Anh OP

GIẢI ĐÁP GIÁO LÝ

■ LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân



LINH MỤC CÓ NÊN TÌM KIẾM “CÁC ÔNG BÀ CỐ” Ở NƯỚC NGOÀI KHÔNG ?

Hỏi :

cha nghĩ gì về việc một số linh mục, chủng sinh trong nước thi nhau đi tìm các “ông bà cố” ở nước ngoài để xin bảo trợ, giúp đỡ về tài chính ?

Trả lời :

Trước hết, có thể nói : chỉ riêng ở Việt Nam từ xưa đến nay mới có tục lệ gọi cha mẹ của các linh mục và tu sĩ là các “ông bà cố” mà thôi. Nghĩa là ở các quốc gia Tây phương (ngay cả ở Á Châu như Đại Hàn, Philippines, Trung hoa..) và nhất là ở Mỹ, thì tuyệt đối không có tục lệ này. Nên dù là cha mẹ của các linh mục, giám mục hay Hồng Y thì giáo dân Âu Mỹ đều không dùng danh xưng nào tương đương với danh xưng “ ông bà cố” để gọi họ .

Cụ thể, ở các giáo xứ Mỹ, dù có cha mẹ cha xứ hay cha mẹ Giám mục giáo phận cư ngụ và sinh hoạt trong giáo xứ, thì người giáo dân Mỹ cũng chỉ coi họ như mọi giáo dân khác mà thôi, chứ không hề có tước hiệu nào tương đương như “ ông bà cố, bác cố , chú cố. anh chị cố” để gọi các ông bà này như giáo dân Việt Nam trong và ngoài nước. . Lại nữa, giáo dân Mỹ cũng không hề coi cha mẹ của linh mục, giám mục hay Hồng Y như những người thuộc giai cấp riêng phải kính trọng như ở các giáo xứ Việt Nam. Thí dụ, trong các buổi hội họp hay lễ hội quan trọng nào trong giáo xứ, thì người Mỹ, Mễ .. không hề cung kính thưa:

Cha xứ,

cha phó,

thưa quý ông bà cố,

rồi mới thưa các vị trong Hội Đồng mục vụ tài chính, và các đoàn thể Công giáo tiến hành ...như thực hành ở các Giáo xứ và Cộng đoàn Việt Nam ở Mỹ . Nói thế, không phải là giáo dân Mỹ không kính trọng các “ ông bà cố” như giáo dân Việt Nam. Họ kính trọng nhưng chỉ dùng danh xưng chung là Parents, Father hay Mother của cha xứ hay của Giám mục giáo phận mà thôi. .

Truyền thống gọi cha mẹ của linh mục, tu sĩ là “ông bà Cố” đã có từ lâu đời ở Việt Nam, nên đã phát sinh “tệ tục” là có những người thích được

làm “ông bà , chú bác, anh chị Cố” , và coi đây như một vinh dự thiêng liêng, hay một ơn gọi được lãnh nhận chung với con cái của mình được làm linh mục, giám mục hay tu sĩ.

Chính vì náo trạng sai lầm này mà xưa kia có những cha mẹ đã quá mong muốn cho con mình đi tu làm linh mục để mình được làm “ông bà cố” Và có những linh mục mà thâm tâm họ không muốn làm linh mục, nhưng vì sợ cha mẹ buồn, và thất vọng , nên phải ráng cố gắng “qua cầu” để cho cha mẹ vui sướng và hãnh diện vì được làm ông bà cố !. (Tôi có quen một linh mục đã hỏi tục và ông đã xác nhận điều này.)

Cũng vì ham làm “ông bà cố” như vậy, nên nếu con mình đi tu mà không được chọn, khiến phải trở về thì cha mẹ lấy làm buồn tủi và xấu hổ với bà con thân thuộc vì phải mang tiếng “ông bà cố hụt”.

Đây là sự thật không thể phủ nhận được trong tâm thức của rất nhiều người công giáo Việt Nam đã lớn tuổi. Hy vọng thế hệ trẻ ngày nay sẽ thay đổi được náo trạng này để chúng ta có cái nhìn đúng hơn về vai trò của cha mẹ có con làm linh mục, tu sĩ hay giám mục. Cũng nên biết rằng Giáo Hội không hề dạy phải kính trọng cha mẹ của linh mục

nghèo mà chính bản thân Người đã thực sự sống khó nghèo từ khi sinh ra trong hang lừa máng có, giá lạnh giữa mùa đông..lớn lên sống lang thang như người vô gia cư, đứng như lờ Chúa đã nói với một kinh sư kia:

Chính vì nhiều người công giáo Việt Nam lớn tuổi còn thích làm “ông bà cố” hay “anh chị cố” nên đã nảy sinh thực trạng nhận con nuôi, em nuôi, đã làm linh mục hay đang còn học để trở thành linh mục để mình được là “ông bà hay anh chị cố”. Tôi biết rõ có những chủng sinh có ba, bốn cha mẹ nuôi như vậy ở nước ngoài để họ giúp đỡ tài chính đang khi còn học ở chủng viện. Tôi cũng có một người làng đã bảo trợ, giúp đỡ được 8 chủng sinh làm linh mục và đang hãnh diện với danh xưng “**chị cố**” ở bên này (chị không có chồng, nhưng đi làm có tiền gửi về nuôi các em thiêng liêng làm linh mục.)

Nói ra vấn đề trên tôi không có ý chỉ trích riêng ai mà chỉ muốn nhân đây nói riêng về một số linh mục và chủng sinh đang có hoặc đang vận động để có ân nhân giúp đỡ về tài chính để nhận lại danh hiệu “ông bà cố, anh chị cố”

Điều này chỉ áp dụng cho người công giáo Việt Nam thôi, còn người Âu Mỹ có bảo trợ (sponsor) cho ai làm linh mục, thì cũng chỉ biết mình là Sponsor của linh mục ấy, chứ không nhận được tước hiệu nào tương đương như danh tước “ông bà cố” của người Việt Nam.

Tại sao tôi phải nói riêng về việc này ?

Lý do là linh mục của Chúa thì phải sống khó nghèo như Chúa Kitô “**Đáng vốn giàu sang phú quý, nhưng đã tự ý ở nên khó nghèo vì anh em, để lấy cái nghèo của mình mà làm cho anh em trở nên giàu có.**” (2Cr 8:9)

Chúa Kitô không những dạy khó

nghèo mà chính bản thân Người đã thực sự sống khó nghèo từ khi sinh ra trong hang lừa máng có, giá lạnh giữa mùa đông..lớn lên sống lang thang như người vô gia cư, đứng như lờ Chúa đã nói với một kinh sư kia:

“ Con chồn có hang, chim trời có tổ, nhưng Con Người (tức Chúa Giê su-Kitô) Không có chỗ tựa đầu !,” (Mt 8: 20)

Đặc biệt, Chúa đã chết trần trụi trên thập giá và không có chỗ mai táng, khiến môn đệ phải mượn ngôi mộ trống của ông Giô-xép để cho Chúa nằm tạm trong ba ngày chờ sống lại. (Mt 27: 59-60)

Như vậy, là tông đồ của Chúa trong Giáo Hội ngày nay, mọi đẳng bậc như Hồng Y, Giám mục và linh mục đều được mong đợi thực hành và sống tinh thần khó nghèo của Chúa để không ai chạy theo tiền của, làm thân với người giàu có, người quyền thế, danh vọng để mưu lợi ích cho cá nhân mình, bỏ quên gương khó nghèo của Chúa Kitô.

Nếu mình dạy cho giáo dân gương khó nghèo của Chúa mà chính mình lại sống phản chứng bằng đời sống sa hoa, chạy theo tiền của thì **ai còn tin và thực hành lời mình giảng dạy nữa ???**

Đó là ý do vì sao Đức Thánh Cha Phanxicô đã lưu ý mọi thành phần dân Chúa trong Giáo Hội về nguy cơ **“tôn thờ tiền bạc=cult of money”** đang ngự trị trong tâm hồn của biết bao người trên thế giới tục hóa ngày nay.

Vì thế, là các Tông đồ lớn nhỏ của Chúa, mọi người đều được mong đợi sống khó nghèo theo gương Chúa Kitô, Đáng đã khó nghèo từ khi sinh ra cho đến khi chết trần trụi trên thập giá năm xưa.

Nhưng thực tế ra sao ?

Trước hết là các linh mục VN ở ngoại quốc- đặc biệt là ở Mỹ- đều có lương của giáo xứ và bổng lễ (mass stipends) nên không ai khó nghèo cả. Đặc biệt là những linh mục coi các xứ VN ở Mỹ, thì rất **khó** mà **nghèo** được, khó mà nói đến sống khó nghèo, vì tất cả đều có đời sống bảo đảm tối thiểu về mọi nhu cầu vật chất cần thiết, trừ những người ham tiền, thích đi xe Lexus, Volvo, ..đeo đồng hồ Rolex. Omega . v.v và chỉ nhận các bổng lễ cao chứ không nhận lễ có 5 dollar hoặc không có bổng lễ.

Ngược lại ở Việt Nam, các linh mục không được trả lương nhưng làm việc ở những xứ có ít, nhiều nguồn lợi, thì linh mục cũng ít nhiều là người giàu có., chứ không ai khó nghèo đến mức phải đi xin ân nhân nước ngoài giúp đỡ về mặt tài chính cả. Có xin hay vận động để ra nước ngoài xin tiền, thì phần lớn là để cho vào túi mình chứ không hoàn toàn vì nhu cầu chính đáng phải đi xin. Ai có tật thì giật mình.

Chính vì chỉ ở VN, linh mục mới không có lương như ở các quốc gia trên thế giới cho nên nếu làm việc ở các giáo xứ giàu thì linh mục giàu, làm ở xứ nghèo thì linh mục không có tiền rủng rinh như những người làm ở các xứ giàu. Vì thế ai cũng muốn bon chen để về coi các xứ giàu, béo bở chứ không mấy ai chịu đi coi các xứ nghèo ở thôn quê xa xôi. Thực tế đúng như vậy.

Đây là một tệ trạng rất phi lý, bất công mà các Giám mục bên nhà cần thay đổi để trả lương đồng đều cho các linh mục giúp xứ, và truyền chuyển định kỳ các linh mục coi sóc các xứ có nhiều nguồn lợi. Như

(xem tiếp trang103)

Đức Giám Mục Jean Cassaigne (Gioan Sanh (1895-1973)

Sống chết với người Cùi xứ Thượng

■ **Lê Thiên & Lê Tinh Thông**

Bài này chúng tôi đã giới thiệu nơi mục SỐNG ĐẠO GIỮA ĐỜI của Diễn Đàn Giáo Dân số báo Tháng 11/2003, cách đây đã 14 năm. Năm nay, 2017, nhân đánh dấu 90 năm vị Tổng đồ Miền Núi, Gioan Sanh – Jean Cassaigne, thành lập giáo xứ Di Linh, Lâm Đồng, để 2 năm sau đó (1929) mở ra làng cùi Di Linh, chúng tôi hân hạnh công hiến lại bài viết này.



ĐẦU năm 1973, khi linh mục Giuse Phùng Thanh Quang dự định viết quyển **“Lạc Quan Trên Miền Thượng”** để giới thiệu đời sống và vinh danh hoạt động của một vị giám mục giữa người cùi xứ Thượng, Đức Cha Simon-Hòa Nguyễn Văn Hiền, Giám Mục Đà Lạt, ưu ái viết cho Cha Quang một bức thư khích lệ đầy ý nghĩa.

Trong thư, Đức Cha Hiền thuật rằng: Năm 1965, trong khóa 1 LM Giuse Phùng Thanh Quang. Lạc Quan trên Miền Thượng. Hội Bác Ái Cassaigne tái bản và phát hành 1992. Trang 84. Phần lớn các dữ kiện trong bài viết này được tóm lược từ quyển sách trên.

IV Công Đồng, nhiều Nghị phụ trầm trở ca tụng cử chỉ cao đẹp của Đ.H.Y. Leger, Tổng Giám Mục Montréal khi ĐHY chuẩn bị xin từ chức để sang giúp người cùi Phi Châu. Đức Cha Hiền khiêm tốn lên tiếng: *“Bên Việt Nam chúng tôi đã 10 năm nay, có một vị Giám mục đang làm Cha xứ Giám đốc, Y tá một trại cùi ở địa phận Đà Lạt chúng tôi.”* Đức Cha Simon-Hòa Nguyễn Văn Hiền nói: *“Các nghị phụ ngỡ, vì một biến cố như vậy mà không ai hay biết.”*

Một Tổng đồ người cùi bị quên lãng.

Quả vậy, từ lâu, thế giới đã biết đến Cha Damien (1840-1889), vị *Tổng đồ người cùi* trên đảo Molokai thuộc Hạ Uy Di (Mỹ) từ trần vì nhiễm bệnh cùi năm 1889 sau 16 năm phục vụ cho người cùi. Cha Damien đã được Giáo Hội tuyên Thánh (11/10/2009 do ĐGH Bênêdictô XVI): Thánh Damien of Molokai, cũng gọi là Thánh *Damien De Veuster*.

Từ năm 1942, người ta cũng nghe biết có một *Raoul Follereau* (1903-1977) là *bạn người cùi*.

Và rồi, như lời Đức Cha Hiền nêu trên, cả thế giới xúc động khi Đức Hồng Y Leger, Tổng Giám Mục Montréal, Gia Nã Đại, sau khi kết thúc Công Đồng Vatican II, đã rời bỏ cuộc sống quyền uy của một Tổng Giám Mục để tự lưu đầy mình giữa những người cùi khốn khổ bị cô lập trong xứ Cameroon, Phi châu, và chết ở đó sau 12 năm lăn lộn giữa người cùi để săn sóc họ (một ý định mà ĐHY đã cư mang từ năm 1965, đến năm 1967 mới thực hiện).

Nhưng *“vị Giám mục đang làm Cha xứ Giám*

NHÀ HÀNG MỚI KHAI TRƯƠNG

CHUNG's EXPRESS RESTAURANT

New restaurant in downtown Bremerton, WA

242 First Street, Bremerton, WA 98337

Tel: (360) 813-1620



NHÀ HÀNG Á ĐÔNG VỚI CÁC MÓN ĂN ĐẶC BIỆT:

- * Món Teriyaki đặc biệt của Chung's Teriyaki
- * Món Phở Việt Nam
- * Các Món Phở và Mì Xào
- * Các Món Bún
- * Chả Giò và Gỏi Cuốn
- * Bánh Mì có Lò Sản Xuất tại Tiệm

Anh Nguyễn Chung, chủ nhân khá ái, đã thành công trong lãnh vực Nhà Hàng từ năm 1988



Business Hours:

Mon-Sat: 11 AM - 9 PM

Sunday: 12 PM - 8 PM

CHUNG's Teriyaki

**3111 NW. Bucklin Hill Road,
Silverdale, WA 98383**

Tel: (360) 662-1205

- * Vietnamese Noodle Soup - Phở
- * Vermicelli Bowl - Bún
- * Appertizer - Khai Vị
- * Teriyaki Entrees



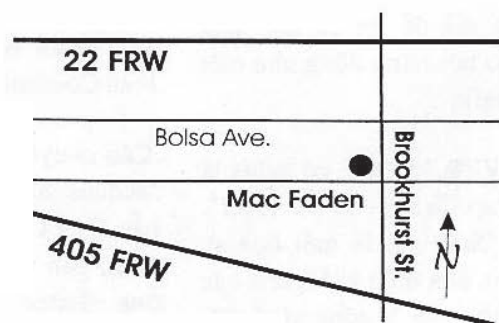
15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683

Tel. (714) 531-9800 Fax: (714) 531-9700



**THỰC PHẨM TƯƠI, NGON
BẢO ĐẢM CHẤT LƯỢNG
PHỤC VỤ AN CẦN**

**THUẬN ĐƯỜNG ĐI
NHIỀU CHỖ ĐẬU XE**



BAN GIÁM ĐỐC **SAIGON CITY MARKETPLACE** KÍNH MỜI

đốc, Y tá một trại cùi ở địa phận Đà Lạt” mà Đức Cha Hiền muốn giới thiệu là ai thì đến nay có lẽ vẫn còn ít người biết đến. Đó là **Đức Cha Jean Cassaigne**, có tên tiếng Việt là **Đức Cha Gioan Sanh**, thuộc Hội Thừa Sai Paris (Pháp), nguyên Giám Mục Sài Gòn từ năm 1941 đến 1955.

Từ một cậu bé nghịch ngợm...

Bé Jean chào đời ngày 30-01-1895 tại thị trấn Grenade-sur-Adour, vùng Landes, nước Pháp. Jean (Gioan) Cassaigne lên 12 tuổi, thì thân mẫu lia đời.

Ở trường học, Gioan thường bị hạ thấp điểm số do bị các sư huynh của Trường phê kỷ luật kém vì tội tình nghịch. Hầu hết các vụ quây phá trong trường đều do cậu cầm đầu.

Sở dĩ các sư huynh còn chấp nhận cho Gioan tiếp tục học trong trường là vì cậu là đứa con một mồ côi mẹ và trí khôn khá thông minh. Cha cậu đã không ngại nói cho các sư huynh biết những nhược điểm nơi tính tình của con mình để xin nhà trường châm chước.

Trong khi các sư huynh thầy giáo đều lắc đầu với cậu bé Gioan, thì sư huynh giám đốc lại tỏ ra rộng lượng khoan dung hơn.

Riêng vị linh mục tuyên úy của nhà trường thì nhận xét cậu bé có những tư chất mà các cậu bé khác không có, khiến ngài lưu tâm chọn cậu phụ trách giúp lễ hàng ngày trong trường.

Đã bao lần Gioan thưa với các sư huynh ý muốn đi tu, các sư huynh đều lắc đầu: “*Đầu của trò cứng như đầu lừa, đi tu thế nào được?*”

Các vị ấy còn phàn nàn với bố của Gioan: “*Ông rán mà kiềm chế cậu ta, cứ như thế này thì rồi đây nó chẳng làm nên trò trống gì.*”

Jean Cassaigne không thất vọng. Cậu quyết xin thân phụ và Cha xứ

chấp nhận cho cậu thi vào Chứng viện.

Năm 1913, Jean Cassaigne tròn 18 tuổi. Anh được nhận vào Đại Chứng Viện Truyền Giáo của Hội Thừa Sai Pa-ri như là một chủng sinh tu muốn.

Rủi thay! Năm sau, 1914, thế chiến II bùng nổ, lệnh tổng động viên được ban hành trên toàn nước Pháp. Chứng viện đóng cửa. Chủng sinh Jean Cassaigne lên đường tòng quân và anh đã phải vào sanh ra tử trong các cuộc đụng độ đẫm máu giữa đơn vị kỵ binh của anh với các đơn vị thiện chiến của Đức.

Ngày 14-7-1918, chiến tranh Pháp-Đức kết thúc đồng thời chấm dứt thế chiến II. Ngày 11-9 năm đó, Jean Cassaigne được giải ngũ. Sau 15 ngày nghỉ ngơi bên cạnh thân phụ ở quê nhà, Jean Cassaigne hăng hái lên đường trở lại Đại Chứng Viện.

Trở thành một Thừa sai ở Việt Nam.

Ngày 19-12-1925, Jean Cassaigne, 30 tuổi, thụ phong linh mục cùng với 8 anh em Thừa sai đồng lớp.

Ngày 10-02-1926, Cha Jean được chính thức phân bổ đi truyền giáo ở địa phận Sài Gòn, Việt Nam.

Ngày 06-4-1926, cha lên tàu.

Sau một tháng trời lênh đênh trên biển cả, ngày 05-5-1926, Cha Cassaigne mới trình diện Tòa Giám Mục Sài Gòn.

Cha Cassaigne được đưa đi học tiếng Việt tại Cái Mơn (Vĩnh Long) chưa tới 5 tháng thì có lệnh triệu về Sài Gòn. Đức Giám mục cấp bài sai Cha đi phụ trách thí điểm truyền giáo DJIRING ở Cao nguyên Trung phần Việt Nam vào tháng Mười 1926. Địa danh Djiring được đổi thành DI LINH năm 1958 cùng một lúc với vài địa danh khác vùng Cao nguyên như Bảo Lộc (thay cho Blao) và

Đơn Dương (thay cho Dran). Từ đó, Cha Jean Cassaigne được gọi theo tiếng Việt là **Cha Gioan Sanh**.

Vùng Cao nguyên Di Linh và bệnh sốt rét rừng.

Cao nguyên Di Linh tọa lạc cách thành phố Đà Lạt khoảng 80 km về hướng tây nam, có địa hình lồi lõm với nhiều thung lũng sâu và nhiều dốc đứng cao.

Nhà truyền giáo mới chưa thành thạo ngôn ngữ địa phương, chưa kịp nắm bắt phong tục tập quán xứ người, chưa hề có dịp tiếp cận với phong thổ khắc nghiệt miền nhiệt đới, nay lại lao mình vào nơi lam sơn chướng khí, rơi vào đúng trung tâm sào huyệt sốt rét rừng, thật là đáng thương!

Theo nhận xét của nhiều lương y và các nhà thám hiểm, trong đó có Bác sĩ Yersin, thì hàng năm có hơn 92% trẻ em Thượng vùng Cao nguyên bị sốt rét nặng. Riêng vùng Di Linh có tới 75% trẻ em vong mạng vì chứng này.

Cha Gioan Sanh đặt chân lên đất Di Linh chưa được bao lâu thì ngã bệnh sốt rét. Linh mục Phùng Thanh Quang mô tả: “*Ngày 14-11-1927 Cha ngã bệnh sốt rét thật sự... Cha nằm li bì cả tuần lễ không ăn uống. Về trạng kiện thanh xuân tàn lụi nhanh chóng trong vòng một tháng sau. Ngài bắt đầu ốm yếu, xanh mét và cứ đau đi đau lại như thế suốt thời gian 14 năm làm cha sở Di Linh. Có năm ngài đã phải sốt rét cả 11 tháng, thân thể rũ rượi một mõi, biếng ăn biếng nói, trong mình ớn ớn lạnh, bụng thường muốn nôn mửa... Thế mà Cha Cassaigne cố giấu không dám cho đáng bề trên biết, cũng không bao giờ đi nằm nhà thương*”²

2 LM Giuse Phùng Thanh Quang. Lạc Quan trên Miền Thượng. Hội Bác Ái Cassaigne tái bản và phát hành 1992.

Cha Gioan Sanh đến Di Linh và thành lập giáo xứ ở đó chưa đầy một năm rồi mà “*giáo xứ Di Linh đã đứng lên với những kết quả thật khích lệ.*” Từ con số vốn vẹn 2 giáo dân lúc ban đầu (1927) đã lên tới 36 vào cuối năm 1928, chưa kể 4 dự tông người kinh chuẩn bị nhận bí tích Thánh Tẩy.

Người Thượng của tôi.

Phụ trách truyền giáo cho người Thượng, Cha Gioan Sanh luôn coi người Thượng là con cái, người thân của mình.

Sau khi được cất nhắc lên làm Giám Mục Sài Gòn (1941), Đức Cha Gioan Cassaigne Sanh vẫn không hề quên “*người Thượng của tôi.*”

Trong một bài thuyết trình về người Thượng ngày 03-01-1943, Đức Cha Sanh dí dỏm ca tụng họ như sau: “*Quý vị muốn biết về người Thượng của tôi à? Họ là những người chất phác hiền lành, và hay nhút nhát. Tâm hồn họ hết sức đơn giản, đơn giản y hệt cách ăn mặc của họ, nghĩa là suông tuột từ trên xuống dưới, không cần che đậy gì cả.*”³

Nhận định về tính chất “man di” của người Thượng, Đức Cha Gioan nói: “*Có người coi họ là man di vì họ có tiếng nói, có phong tục, có cách ăn mặc khác lạ, hơn nữa vì họ ăn uống nghèo nàn, nhưng tình thật mà nói, cái man di mọi rợ của họ ở vài phương diện còn hơn cả lễ lối văn minh của ta [ý ngài nói của Tây phương]*”

Tiếp xúc với người Thượng cùi hủi.

Năm 1927, có 6 người Thượng cùi tìm tới Cha sở thí điểm truyền giáo.

Trang 84. Phần lớn các dữ kiện trong bài viết này được tóm lược từ quyển sách trên.

3 Bài nói chuyện của Đ C Gioan Cassaigne về người cùi Di Linh tại Sài Gòn ngày 03-01-1943).

Hàng tuần Cha sở Gioan Sanh giúp cho họ gạo, muối và thực phẩm. Nhưng một hôm, một người đàn bà cùi trong số 6 người trên không đến nhận phần ăn của mình. Cha Gioan đích thân đến tận lều tranh của bà, “*mới hay bà ta sắp chết rồi, đôi mắt lơ lơ mồm meo, mủ nhớt nhầy nhụa, tràn ú lên trên cả vết thương đã rửa nát, một mùi hôi thối không chịu được xông ra từ mảnh thân héo tàn đáng thương xót này.*”

Bà đã xin Cha nói về Chúa cho bà nghe. Cha Gioan không từ chối. Thế là người đàn bà xin gia nhập đạo. Sau khi được Cha rửa tội, bà tỏ ra biết ơn và nói: “*Khi con được ở trên Trời, con sẽ nhớ đến Cha.*” Cái chết của bà Thượng cùi đánh động lòng Cha Gioan. Câu nói của bà “*Khi con được ở trên Trời, con sẽ nhớ đến Cha*” là viên đá đầu tiên Cha trân trọng đặt xuống để khởi công xây dựng làng cùi Di Linh mà Cha thành lập ngay năm sau đó – năm 1928.

Trong khi chăm sóc người cùi, Cha Gioan Sanh lại đối diện với một thảm kịch người cùi khác. Cha kể: “*Một anh cùi sống cô độc khổ sở ở một làng xa. Anh ta thường đến tôi để xin gạo, muối, cá khô mà sống qua ngày. Trông thấy anh ta lê lét bỏ đi vất vả quá, tôi bèn dựng cho anh một chòi tranh...*” Tháng 11 năm ấy, đến phiên Cha Gioan ngã bệnh sốt rét, nằm liệt giường suốt ba tuần lễ, và cũng không thấy anh cùi đến nhận thực phẩm. Còn Cha thì không thể lê bước đến chòi anh. Sau đó, Cha mới hay, trong thời gian Cha bị bệnh, anh cùi chết vì “*yếu liệt, nằm cô đơn một mình, không còn gì để ăn và không có ai tiếp tế cho, nên anh ta đã chết vì đói lạnh.*”

Trong một thư của Cha Gioan Cassaigne viết hồi tháng Tám 1928, có đoạn: “*Ở miền Trung cũng như ở miền Nam nước Việt và cũng như rải rác khắp vùng Á Châu, người*

ta còn có được những trại cùi dành riêng cho hạng bệnh nhân vô phúc này, còn ở đây trên vùng đất xa xôi của người Thượng lại không có gì cho người Thượng cùi cả, mặc dầu người cùi ở đây có đến hàng trăm, làng nào cũng có. Người cùi sống chung đụng với gia đình cho đến khi thân thể lở loét nhầy nhụa ra để rồi bị nhòm góm, bị kinh tởm mà phải lê chiếc thân tàn ra đi...”

Làng cùi Di Linh.

Từ nhận xét nêu trên đây, Cha Gioan đi tới hành động là “*lập nên một làng riêng biệt cho người cùi*” để tiện săn sóc và dạy dỗ họ.” Trên một khu đất trống dưới một chân đồi, cách nhà xứ Di Linh chưa tới 1000 mét, những chòi nhà sàn lợp tranh được tự túc dựng nên.

Người cùi sống lẫn lút qua ngày trong các hốc đá ven rừng được kêu gọi quy tụ về đây. Số người cùi đầu tiên chấp nhận cuộc sống mới trong làng cùi lên tới 21 người. Nhưng có kẻ xấu mồm đã “*kháo láo rằng ông cha nuôi cùi cho mập béo để bán về Sài Gòn cho cạp sở thú ăn thịt.*”

Nhiều người cùi sợ hãi bỏ đi, trở lại cuộc sống lang thang lủi thủi chốn bụi bờ. Nhưng, theo lời Cha Gioan kể, “*ít lâu sau, họ thấy những người cố lì ở lại với cha thì không những được nuôi ăn mà lại còn được săn sóc tử tế nhất là được yêu quý chiều chuộng, thì lại lục đục kéo trở về và tin đồn kia lại xẹp dần đi.*”⁴

ĐC Gioan Sanh (Jean Cassaigne), vị sáng lập làng cùi Di Linh đã có một nhận định chính xác về tâm trạng người cùi sống trong làng cùi như sau: “*Nghe tên làng cùi, người dân ở đây khiếp lắm. Đứng xa nhìn vào, người ta cho rằng đây là mấy dãy nhà xác lưu giữ những thầy cùi hoi*

4 -nt-

(xem tiếp trang 104)



Tin Mừng Giữa Dòng Đời

Trần Việt Cường

LTS.- Mục “Tin Mừng Giữa Dòng Đời” được mở ra trên Diễn Đàn Giáo Dân kể từ số 79 phát hành tháng 6 năm 2008. Phần lớn những bài đăng trong mục này được ghi lại từ những lời chia sẻ tóm kết mang tính bộc phát của BS Trần Việt Cường sau những buổi hội nhóm hàng tuần của liên nhóm Gioan Tiêp Hô thuộc PT Cursillo Giáo phận Orange. Những bài Tin Mừng chia sẻ trong phiên họp không theo Lịch Phụng Vụ và cũng không phải là những bài được lựa chọn, nhưng tuần tự nối tiếp cả bốn Phúc Âm Thư. Vì là nguyệt san, nên mỗi kỳ báo ĐGD chỉ có thể giới thiệu với độc giả một hoặc hai bài chia sẻ trong tháng mà thôi. Trong tương lai, nếu có điều kiện, loạt bài chia sẻ này sẽ được ấn hành thành sách.

Theo lời minh định của tác giả mục này thì đây chỉ là những cảm nghiệm cá nhân và không phải là những bài giải thích Phúc Âm theo tiêu chuẩn thần học.

Hãy Rao Giảng Trên Mái Nhà **

Mt 10:26-32

Vậy anh em đừng sợ người ta. Không có gì che giấu mà sẽ không được tỏ lộ, không có gì bí mật, mà người ta sẽ không biết. Điều Thầy nói với anh em trong bóng tối, hãy nói ra giữa ban ngày; và điều anh em nghe rỉ tai, hãy rao giảng trên mái nhà.

Anh em đừng sợ những kẻ giết thân xác mà không giết được linh hồn. Đúng hơn, anh em hãy sợ Đấng có thể tiêu diệt cả hồn lẫn xác trong hỏa ngục. Hai con chim sẻ chỉ bán được một xu phải không? Thế mà, không một con nào rơi xuống đất ngoài ý của Cha anh em. Thì đối với anh em cũng vậy, ngay đến tóc trên đầu anh em, Người cũng đếm cả rồi. Vậy anh em đừng sợ, anh em còn quý giá hơn muôn vàn chim sẻ.

Ai công nhận Thầy trước mặt thiên hạ, thì Thầy cũng sẽ công nhận người ấy trước mặt Cha Thầy, Đấng ngự trên trời. Còn ai chối Thầy trước mặt thiên hạ, thì Thầy cũng sẽ chối người ấy trước mặt Cha Thầy, Đấng ngự trên trời.

Xin được suy niệm tiếp về đoạn Tin Mừng do Thánh Mát-thêu ghi lại về sứ vụ rao giảng Tin Mừng.

Một trong những trở ngại chính cho việc thi hành sứ vụ loan báo Tin Mừng là sự sợ hãi. Ngay từ đầu Chúa đã nói: “*Vậy anh em đừng sợ người ta.*” Chúng ta không dám nói cho người khác về tình thương của Thiên Chúa và tin

mừng ơn cứu độ Ngài mang đến là vì sợ bị chê cười, sợ bị cho là đạo đức giả...

Quyết liệt hơn nữa, các môn đệ Chúa phải sẵn sàng đương đầu với sự bách hại, với bạo lực và có khi còn phải hy sinh mạng sống mình.

Chúa Giêsu nói rất mạnh mẽ về nỗi sợ đang đè nặng trên tâm hồn ta: “*Anh em đừng sợ những kẻ giết thân xác mà không giết được linh*

hồn. Đúng hơn, anh em hãy sợ Đấng có thể tiêu diệt cả hồn lẫn xác trong hỏa ngục.”

Câu nói này của Chúa Giêsu đặt ra một vấn nạn rất lớn về lòng nhân từ của Thiên Chúa. Tại sao Thiên Chúa là Cha rất nhân từ lại có thể sau khi giết thân xác lại còn ném cả linh hồn vào hỏa ngục?

Câu nói của Chúa Giêsu phải được hiểu theo chiều hướng nào?

Vì câu nói đó có thể gieo vào lòng người một nỗi sợ hãi. Sợ hãi Thiên Chúa như một người nô lệ sợ một ông chủ quá nghiêm khắc luôn sẵn sàng đánh đập mỗi khi sai lỗi. Hay như nỗi sợ của người dân dưới quyền một bạo chúa, không cần thận là có thể bay đầu bất cứ lúc nào. Còn đáng sợ hơn nữa là không những bị bay đầu mà còn bị ném vào lửa hỏa ngục đời đời. Như vậy là Thiên Chúa muốn ta sợ hãi và phục vụ Ngài như một người nô lệ hay sao?

Trong Kinh Thánh có câu: Đứng đầu sự khôn ngoan là lòng kính sợ Thiên Chúa. Và như vậy sự kính sợ Thiên Chúa, nếu hiểu cho đúng, có thể giúp cho sự yếu đuối của con người và giúp ta trung thành trên con đường xa lánh tội lỗi và yêu thương phục vụ anh em.

Thế nhưng căn bản của niềm tin Kitô giáo không đặt nền trên sự sợ hãi mà trên tình yêu vô bờ của Thiên Chúa. Con người và cả vũ trụ này được tạo dựng do tình yêu và cho tình yêu. Cuộc sống của con người là để yêu thương và định mệnh của con người là hạnh phúc muôn đời trong sự kết hiệp với Thiên Chúa, Đấng là chính Tình Yêu. Thiên Chúa là chính sự hiện hữu trọn vẹn trong hạnh phúc viên mãn nên Ngài không cần một đoàn nô lệ để phục dịch. Ngài tạo dựng nên ta vì Ngài là tình yêu. Và bản chất của tình yêu thì là luôn trao ban. Thiên Chúa yêu thương ta và muốn ta cùng dự phần vào trong hạnh phúc viên mãn của Ngài. Mâu nhiệm của tình yêu đó đã được chính Chúa Giêsu mạc khải khi nói chuyện với Nicô đê mô khi ông tìm đến với Ngài trong đêm tối: *“Thiên Chúa đã quá yêu thương thế gian cho đến*

nỗi ban cho thế gian Con Một của Ngài.....Thiên Chúa sai Con của ngài đến không phải để xét xử thế gian, nhưng là để thế gian nhờ Con của Ngài mà được cứu độ.” Jn 3:16-17.

Như vậy câu nói của Chúa Giêsu về hỏa ngục phải được suy niệm trong bối cảnh của tình yêu thương Thiên Chúa dành cho con người. Khi Chúa Giêsu dạy ta đừng sợ những kẻ chỉ giết được thân xác mà không giết được linh hồn, Ngài muốn ta đặt lại nấc thang giá trị trong đời. Chúa đang nhìn thấy những nỗi lo sợ, ưu tư lo lắng luôn chiếm đoạt tâm hồn ta và cướp đi sự tự do và niềm vui của người con Thiên Chúa. Ta luôn lo sợ vì những chuyện thật sự không quan trọng, những chuyện chóng qua của cuộc đời này như của cải vật chất: lo lắng vì xe hư, hệ thống nước trong nhà có vấn đề... Lo lắng vì những chuyện người đời nói xấu, khen chê. Có khi chỉ vì một lời chê bai mà ta trằn trọc cả đêm không ngủ được. Nếu ta có thể rũ bỏ được tất cả những nỗi sợ hãi đó thì cuộc đời ta sẽ hạnh phúc biết bao nhiêu. Chúa nói rất quyết liệt là đừng sợ những kẻ chỉ giết được thân xác mà không giết được linh hồn. Ngay đến cả nỗi sợ chết mà ta còn thắng vượt được như lời Chúa nói, thì còn nỗi sợ nào trong cuộc đời có thể làm ta mất đi được niềm bình an và hạnh phúc trong tâm hồn?

Chúa khuyên ta phải sợ Thiên Chúa là Đấng có quyền tiêu diệt cả hồn và xác trong hỏa ngục. Ta có thể suy niệm về câu nói này trong ánh sáng Thiên Chúa là tình yêu. Vì Thiên Chúa là tình yêu nên ta có thể đến với Ngài trong niềm vui của người con đến với người Cha

nhân hậu. Câu nói của Chúa Giêsu mời gọi ta đặt trọn vẹn niềm cậy trông và viễn ảnh của cuộc sống nơi Thiên Chúa, Đấng cuối cùng mới thật sự là chủ của lịch sử và của định mệnh con người. Ngài là Đấng duy nhất sẽ quyết định về vận mệnh đời đời của ta. Ngài phải chiếm địa vị ưu việt và vượt xa mọi nỗi sợ hãi lo lắng của ta về cuộc đời, về thân xác và về chính sự sống của ta. Sợ Thiên Chúa có nghĩa là đặt Ngài trên tất cả mọi nỗi sợ hãi của cuộc đời. Sợ Thiên Chúa sẽ giải phóng ta khỏi mọi nỗi sợ hãi đang làm tâm hồn ta ngày đêm bồn chồn xao xuyến, chẳng được lúc nào ngơi nghỉ, yên hàn. Sợ Thiên Chúa có nghĩa là đặt trọn vẹn niềm hy vọng và định mệnh cuộc đời ta trong tay Ngài, Đấng đã thương yêu ta quá đỗi đến nỗi cho ta Con Một của ngài. Thiên Chúa muốn ta tìm đến với Ngài trong tình yêu của người con chứ không phải trong sự lo sợ của một người nô lệ.

Cứ nhìn vào dụ ngôn Người Cha nhân hậu ta sẽ thấy sự thật về tình yêu thương nhân từ của Thiên Chúa hiển hiện như ánh sáng mặt trời, không thể nghi ngờ. Người con phung phá lâm vào cảnh ngộ cùng quẫn, tuyệt vọng. Anh tìm về với Cha, chỉ mong được làm một người làm công, một nô lệ trong nhà. Nhưng Cha anh đã không cần nghe những lời van xin của anh. Ngài đã ôm chầm lấy anh trong nỗi vui mừng tràn ngập của tình thương, đeo nhẫn vào tay như người con yêu quý nhất và mở tiệc ăn mừng vì: *Con của ta đã chết mà nay sống lại, đã mất mà nay lại tìm thấy!* Sợ Thiên Chúa có nghĩa là tin tưởng vào Ngài và đặt Ngài

(xem tiếp trang 101)

Khi côn đồ đòi “đối thoại” với linh mục.

■ Lê Thiên (17/9/2017)

Dưới nhan đề “Vác súng đến nhà thờ Thọ Hòa đòi ‘đối thoại,’” bài tường thuật của Truyền thông BBC ngày 06/9/2017 ghi nhận: “Một nhóm đàn ông có trang bị súng và dùi cui đến giáo xứ Thọ Hòa hôm 4/9 đòi ‘đối thoại’ với linh mục Nguyễn Duy Tân vì cho vị linh mục này có ‘những lời lẽ phi báng Hồ Chí Minh và lật đổ chính quyền.’”

Theo BBC, Linh mục Nguyễn Duy Tân cho biết, tầm 10 giờ rưỡi sáng 4/9, một nhóm người đàn ông tự xưng là “người yêu nước”, khoảng 20 người đi trên một chiếc xe 52 chỗ, đã kéo đến nhà thờ Thọ Hoà, ở Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai. Linh mục Tân kể: “Họ vào trong khuôn viên nhà thờ, dùng loa thùng lớn tiếng yêu cầu tôi đối thoại. Tôi thấy họ bất lịch sự quá nên không chịu đối thoại. Sau đó giáo dân xung quanh kéo đến đông hơn, họ phát hiện đám người này có súng và dùi cui, nên hai bên xảy ra cãi cọ xô xát. Lúc sau, chúng tôi kéo cổng nhà thờ lại thì một số bỏ chạy. Còn khoảng 13 người còn ở lại trong khuôn viên nhà thờ...”

BBC còn cho biết, “trong các bản tường trình, 13 người này bị giáo dân bắt giữ đều nói họ là ‘người yêu nước’ và ‘muốn đối thoại với linh mục Nguyễn Duy Tân về những lời lẽ phi báng Chủ tịch Hồ Chí Minh và lật đổ chính quyền Đảng Cộng Sản,’” những điều mà Lm Tân quả quyết mình không bao giờ nói hay làm.

Lm Nguyễn Duy Tân còn kể



với BBC: “Có một người cầm súng khi bị giáo dân lục soát thì ném qua hàng rào nhà [một người dân] và bị giáo dân bắt quả tang và bị đánh rất đau. Họ sau đó viết bản tường trình, xin lỗi và hứa sẽ không quay rối.”

Cùng với bài tường thuật, BBC trưng ra hình ảnh súng và dùi cui được giáo dân quay lại khi vụ việc xảy ra hôm 4/9/2017 cũng như hình sao chụp biên bản sau vụ việc hôm ấy (04/9) tại Giáo xứ Thọ Hòa – “BIÊN BẢN gây rối ở Giáo xứ Thọ Hòa. Biên bản được đọc cho mọi người cùng nghe và đồng ký tên.”

Theo BBC, qua điện thoại, công an trực ban huyện Xuân Lộc, cho BBC từ Bangkok biết hôm 6/9 rằng, cơ quan điều tra đang tiến hành điều tra xác minh, và chưa có kết quả vì còn phải xác minh một số đối tượng, mục đích động cơ. Khi được hỏi đối tượng điều tra là đối tượng nào, thì viên công an nói “phải hỏi cơ quan điều tra trên tỉnh.” BBC liên lạc với Cơ quan

Cảnh sát Điều tra và Phòng cảnh sát Điều tra Trật tự xã hội tỉnh Đồng Nai thì các công an trực ban đều từ chối cung cấp thông tin và nói “đài [BBC] cần có giấy mời” mới có thể cung cấp thông tin.

Đối thoại, xảo ngữ của CSVN.

Trên nhiều Diễn Đàn lẻ dân, chúng tôi đã từng chứng minh rằng “đối thoại” hoặc “hòa giải, hòa hợp” kiểu Cộng sản Việt Nam (CSVN) chỉ là những từ ngữ trống rỗng người ta dùng để che đậy những cuộc “đối chọi” hoặc “đấu thui” của nhà cầm quyền CSVN với dân bằng dao găm mã tấu đằng sau những mỹ từ ru ngủ, lừa bịp.

Có người lên án chúng tôi phóng đại sự việc, xuyên tạc sự thật. Sự thật của CS thế nào, những ai đã trải qua thời CS toàn trị đều đã trải qua kinh nghiệm báo “SỰ THẬT” của Liên Xô và Nhà xuất bản SỰ THẬT của CS Bắc Việt... chuyên lấy giả làm thật! Sự thật của CSVN ngày nay cũng thế thôi. Luận bàn thật-giả, giả-thật là loại chuyện

dài thời xã hội chủ nghĩa, nói hoài không dứt. Tạm gác nó đi để nói về chuyện lạ xảy ra ngày 04/9/2017 tại Giáo xứ Thọ Hòa, Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai, ở đó một nhóm người đàn ông khoảng 20 tên, giống như một bầy sói dữ, mang súng đạn, roi điện và dùi cui xông xộc xông vào nhà ở của một ông linh mục – thường gọi là nhà xứ, có lẽ toan làm thịt cái ông linh mục cứng đầu ở đó – linh mục Nguyễn Duy Tân! Thật may cho vị linh mục đã được giáo dân chạy đến giải cứu kịp thời!

Luận về hành vi xâm phạm nơi ở của một công dân, Lm GB Đinh Xuân Minh từ Đức viết trên một bài báo: *“Họ đã vi phạm Hausfriedenbruch (Gây phá rối an bình gia cư). Chiếu theo luật pháp Đức, thì ai đột nhập vào gia cư bất hợp pháp, sẽ phải vào tù từ ba đến sáu tháng. Vì kẻ đột nhập còn mang súng, họ còn bị kết tội khủng bố uy hiếp (Körperverletzung). Tội này cũng vài năm không ít.”*

Chắc chắn không phải chỉ ở nước Đức, mà tại bất cứ quốc gia tự do dân chủ nào trên thế giới này, nhất là tại các nước Âu-Mỹ, luật chống xâm nhập gia cư bất hợp pháp là một mệnh lệnh luật pháp hết sức nghiêm minh và hệ trọng mà bất cứ ai vi phạm cũng đều bị trừng trị đích đáng. Huống chi kẻ vi phạm trang bị vũ khí với trên dưới 20 người tham gia.

Chỉ cần hơn một người vi phạm có mang theo vũ khí cũng đủ yếu tố cấu thành tội phạm với trường hợp gia trọng! Đằng này, số người xâm nhập và toan làm điều cần quấy lên gần 2 tiểu đội. Sự thật, ở Mỹ, chỉ một người nào đó tự động (không được sự đồng ý của chủ nhà) bước chân lên thăm cỏ nhà người khác cũng đã đủ để bị kết tội xâm phạm tài sản của người khác rồi. Xâm

nhập vào nhà người khác với ý đồ đe dọa đến sinh mạng thì chắc chắn tội chồng tội. Đồng người tham gia và có trang bị vũ khí, thì hiển nhiên đó là tội khủng bố, như Lm Đinh Xuân Minh nêu rõ trong bài viết của ngài. Hành động khủng bố ấy mang lại cho nạn nhân hậu quả khó lường và lâu dài về tâm thần nếu không bị thiệt hại nơi thân thể hay về mặt vật chất!

Nếu như Linh mục Nguyễn Duy Tân quả có phát ngôn hay hành động vi phạm luật pháp, thì việc xử lý thuộc thẩm quyền của cơ quan pháp luật, hà cớ gì một đám người “che giấu tông tích”, tự cho mình “yêu nước” để đòi “đối thoại” kiểu luật rừng, luật giang hồ đao búa đầu đường xó chợ? Bảo đó là “hành động tự phát ngoài vòng kiểm soát” nghe có được không? Lại im lặng trước sự việc đã xảy ra thì nếu không là đồng phạm thì cũng là đồng lõa thôi! Phải nói đó là hành vi bảo kê thì chính xác hơn! Nếu cơ quan công quyền không tiếp tay bọn tội phạm, thì hà cớ gì quanh co né tránh, trốn chạy sự thật khi cơ quan truyền thông độc lập (BBC) hỏi tới?

Tư cách pháp nhân.

Trong bài *“Toàn văn phát biểu của ĐC Phêrô Nguyễn Văn Khảm, Tổng thư ký HĐGMVN trong Hội nghị với Thủ tướng chính phủ”*, trang tin VRNs (Dòng Chúa Cứu Thế Việt Nam) ngày 20/12/2016 ghi nguyên văn lời phát biểu của ĐC Khảm như sau: *“Trên bình diện quốc nội, chúng tôi rất vui vì Chính quyền chấp thuận việc thành lập Học viện Công giáo Việt Nam, qua đó phản ánh mối quan tâm của Nhà nước trước những nhu cầu của Giáo hội Công giáo tại Việt Nam. Những tín hiệu vui cũng thấy được từ Luật tín ngưỡng, tôn giáo,*

được Quốc hội thông qua ngày 18-11-2016 và có hiệu lực thi hành kể từ ngày 1-1-2018; chẳng hạn việc công nhận tư cách pháp nhân phi thương mại của các tổ chức tôn giáo.”

Công nhận tư cách pháp nhân của các tổ chức tôn giáo, đó là một yêu cầu thực tế và chính đáng mà nhà cầm quyền CSVN đã luôn luôn khước từ, nay với Luật tín ngưỡng, tôn giáo được Quốc hội thông qua ngày 18/11/2016... người ta đã thấy có dấu hiệu thay đổi. Tuy nhiên, phải chờ đến ngày 01/01/2018 Luật tín ngưỡng, tôn giáo ấy trong đó có điều khoản về tư cách pháp nhân mới có hiệu lực thi hành. Sự thật, người dân VN có mòn mỏi trông chờ cái ngày ấy đến thì cũng chỉ là một sự chờ đợi... mơ mộng hão huyền mà thôi. Bởi vì như ĐC Khảm đã chỉ ra, *“bộ luật này có những bước thụt lùi so với những Dự thảo trước đây, ví dụ về việc tham gia của các tổ chức tôn giáo vào lĩnh vực giáo dục, y tế và bác ái xã hội (x. Dự thảo 5). Tất cả phản ánh một cách nhìn xem ra còn nhiều nghi ngại của Chính quyền đối với các tôn giáo.”* Đức Giám mục Nguyễn Văn Khảm dùng từ, dùng câu cản trọng tuyệt vời đến như vậy. Nhưng đa số người dân trong nước thì lại quá rõ “CS nói vậy mà không phải vậy”. Người dân đã từng bảo nhau: *“Đừng nghe những gì CS nói mà hãy nhìn vào những gì CS làm.”* Đến nay, câu ấy vẫn còn là một lời cảnh báo vô cùng hữu ích cho mọi người dân Việt Nam trong nước! Bởi lẽ, khi Luật mới (về tôn giáo, tín ngưỡng) chưa ban hành, văn kiện hành chánh đã mạnh mẽ xuất hiện siết chặt tôn giáo, chống lại chính bản Luật mà QHCS đã bỏ phiếu chấp thuận.

Quyền con người?



**VĂN PHÒNG
CHO VAY TIỀN
VÀ MUA BÁN
BẤT ĐỘNG SẢN**

10246 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92843
(714) 636-9880



TRẦN QUANG VINH
RES: (714) 530-8703

- Purchase & Refinance
- 15 năm & 30 năm
- First T.D. & Second T.D.
- Fixed, Adjustable, GPM, Buy Down Rate
- Residential, Commercial, Apartment & Land Loan
- Có chương trình cho thân chủ bị trở ngại về Credit



TRẦN QUANG HÙNG
(714) 636-9880

Bác Sĩ Nha Khoa **NGUYỄN MẠNH HÙNG, DDS**

- Cựu Giảng Viên Đại Học Nha Khoa, University of Southern California.
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa USC.
- Giải thưởng Nha Khoa USC, International Program Award.

- Trám răng, lấy gân máu.
- Răng giả đủ loại.
- Điều trị bệnh nướu răng.
- Nhổ răng, giải phẫu nha khoa.
- Nha khoa trẻ em.
- Nha khoa phòng ngừa.
- Nha khoa thẩm mỹ:
 - Tẩy răng và Cosmetic Bond.
 - Tái tạo toàn hàm.



- Hội Viên Omicron Kappa Zeta Chapter (Hội các Nha Sĩ ưu tú Hoa Kỳ)
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn
- Cựu nội trú khu Giải Phẫu Hàm Mặt, Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Với sự cộng tác của:

**Bác Sĩ Nha Khoa
NGHIÊM THỊ ĐẠT, D.D.S.**

- » Tốt nghiệp Đại Học Nha Khoa USC.
- » Hội viên Omicron Kappa Upsilon.
- » Tốt nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Edinger	Brookhurst
Margo	
Mc Fadden	

Xin gọi lấy hẹn: **10AM - 7PM**
Monday through Saturday
714-839-3891

NHẬN MEDICAL & BẢO HIỂM

15671 Brookhurst St., Westminster, CA 92683

PARACEL Seafood

Nhà Hàng Tiệc Cưới HOÀNG SA



- **Mở cửa phục vụ khách hàng từ 11am đến 10pm, 7 ngày mỗi tuần**
- **CÓ LUNCH SPECIAL từ 11am đến 3pm**

- ❖ Nơi lý tưởng để tổ chức cưới hỏi với trên 500 chỗ ngồi.
- ❖ Nhà hàng Paracel đã được báo chí và giới sành điệu bầu là nhà hàng đẹp và sang trọng nhất quận Cam
- ❖ Có giá đặc biệt cho các hội đoàn, học sinh, sinh viên, Đại Nhạc Hội, Cải Lương và các Quân Binh chủng.
- ❖ Bếp chánh từng nổi tiếng tại Hồng Kông đảm trách
- ❖ Parking trên 500 xe, an toàn và rộng rãi.

ĐẢM TRÁCH TIỆC CƯỚI TẠI CÁC KHÁCH SẠN TRONG QUẬN CAM

15583-15589 Brookhurst St., Westminster, CA, 92683

Tel (714) 775-3077 Cell: 714-697-8614

Việc côn đồ hay “côn an” xâm nhập nơi cư trú hợp pháp của Lm Nguyễn Duy Tân và có những hành vi hăm dọa sinh mạng con người đang sống bình an ở đó, chẳng cần xét đến luật về “tư cách pháp nhân”, ai cũng nhận ra đó là một hành vi tội phạm tội tử tước, tội khủng bố, tội vi phạm quyền làm người của dân, tội đại hình, không chối cãi được.

Vậy mà vừa rồi, báo chí CS bỗng dưng âm i chuyện nhà cầm quyền CSVN có kế hoạch đưa “*nhân quyền*” vào chương trình giáo dục cho mọi cấp học từ Tiểu học lên Trung học tới Đại học ở Việt Nam. Con dân Việt Nam học nhân quyền! Sướng chưa?

Song chắc chắn đó chỉ là thứ thùng rỗng kêu to mà thôi! Cũng như từ hơn chục năm nay, CSVN đã bao nhiêu lần cho dân VN ăn bánh vẽ “*đưa Hoàng Sa, Trường Sa vào chương trình Giáo dục Việt Nam*” kêu gọi lòng ái quốc (?) của toàn dân và đặc biệt của tuổi trẻ VN nơi học đường xhcn! Thử hỏi bài học nhân quyền nào sẽ đưa vào chương trình giáo dục tại Việt Nam trong khi trên truyền thông VN, ngày nào cũng đầy đầy những vụ vi phạm nhân quyền mọi nơi, mọi lúc! Phải chăng đó là thứ nhân quyền bá đạo, áp bức, bóc lột, hăm hại, sát nhân... vô tội vạ!

“Em người đâu?”

Linh mục Nguyễn Duy Tân bị tấn công tại nhà xứ, trú sở mục vụ (hợp pháp) của ngài, đang lúc ngài có trách nhiệm chu toàn sứ vụ của “*người môn đệ được sai đi*”. Địa chỉ thường trú của Cha Tân là giáo xứ Thọ Hòa, Giáo phận Xuân Lộc. Giáo xứ Thọ Hòa có lẽ ít người biết, nhưng Giáo phận Xuân Lộc là một Giáo phận với nhiều cái nhất, đặc biệt là giáo phận đông giáo dân

nhất, tinh thần đạo cao nhất dưới sự chăn dắt của vị Chủ Chăn đạo đức và uyên bác bậc nhất của GHCGVN đương thời. Giáo phận Xuân Lộc lại là thành phần của Tổng Giáo phận Sài Gòn do Đức Tổng Giám mục Bùi Văn Đọc coi sóc.

Trong tư cách “*người môn đệ được sai đi*”, Cha Nguyễn Duy Tân thật may mắn có được giáo dân Thọ Hòa kịp thời bảo vệ. Họ hoàn thành nghĩa tình con cái đối với người cha thiêng liêng của mình một cách tuyệt hảo, giải cứu ngài khỏi nanh vuốt của bầy thú hoang hung hãn!

Cha Nguyễn Duy Tân còn được chính những vi đồng liêu cùng là “*môn đệ được sai đi*” nhanh chóng chia sẻ hoàn cảnh của Cha. Cụ thể là “*Thư hiệp thông với Linh mục Giuse Nguyễn Duy Tân và Giáo xứ Thọ Hòa, Giáo phận Xuân Lộc*” đã được phổ biến trên các truyền thông lẻ dân. Thư Hiệp Thông ấy do nhóm linh mục “Nguyễn Kim Điền” đồng ký tên, gồm Linh mục Phê-rô **Nguyễn Hữu Giải**, Tổng Giáo phận Huế, Linh mục Ta-đê-ô **Nguyễn Văn Lý**, Tổng Giáo phận Huế, Linh mục Phê-rô **Phan Văn Lợi**, Giáo phận Bắc Ninh, Linh mục Giu-se **Nguyễn Công Bình**, Giáo phận Vinh.

Còn những vị thay mặt Chúa ở trần gian đã sai Lm Tân đi và đang “*giám quản*” vị linh này cũng như đông đảo các vị đồng sự cùng được sai đi như Lm Tân, chẳng lẽ không vị nào biết có một “*kẻ được sai đi*” đang bị khủng bố, uy hiếp và đe dọa sinh mạng ngay tại nhà xứ của ngài?

Có lẽ chỉ mỗi mình Linh mục Nguyễn Duy Tân mới có thể trả lời chính xác câu hỏi trên. Biết đâu các đáng bề trên cũng như các vị đồng sự xung quanh đã “*âm thầm, kín*

đáo” hiệp thông, chia sẻ với Cha Tân, nhưng vì lòng khiêm cung, các đáng không muốn cho tay trái biết việc nghĩa do tay phải các ngài đã làm? Nếu quả thật vậy, thì người ngoài cuộc tốt nhất “*biết thì thừa thì thốt, không biết thì dựa cột mà nghe*.” Chỉ mong sao các đáng bậc trong Hội Thánh, nhất là trong hàng ngũ Chủ Chăn, đừng vị nào phải lúng túng trước câu hỏi của Chúa “*Em người đâu?*” như Chúa đã hỏi Ca-in sau khi người em là A-bê-lê biến mất khỏi cuộc đời.

Cách đây 7 năm, ngày 22/4/2010, Cha Pascal Nguyễn Ngọc Tĩnh, Dòng Phanxicô Việt Nam có một bài viết nhan đề “*Em người đâu?*” nói về biến cố ĐTGM Ngô Quang Kiệt đột ngột rời khỏi ghế Tổng giám mục Hà Nội. Ở cuối bài, Cha Tĩnh kêu gọi những vị có trách nhiệm trong GHCGVN **đừng “*làm bất cứ điều gì để khỏi đối mặt với câu hỏi xưa Chúa đã hỏi Ca-in: ‘Em người đâu?’*”** (St 4, 9).”

Bây giờ, chỉ mới ngày 09 tháng 9, năm 2017 đây thôi, nhân chuyến Tông du mục vụ tại nước Colombia, trong bài giảng với hàng Giám mục nước Colombia, chính vị cầm đầu Hội Thánh, Đức Phanxicô lại cũng đặt ra câu hỏi y như vậy với các Giám mục CG ở đó: “*Từ môi miệng các hiền huynh trong tư cách các mục tử hợp pháp của Chúa Kitô, Colombia có quyền được thách thức bởi chân lý của Thiên Chúa, Đáng không bao giờ ngưng đặt câu hỏi “em trai người đang ở đâu?”* (Xem St 4:9).” Rồi ngài nhấn nhủ tiếp: “*Câu hỏi này không nên bị câm lặng, dù cho những người nghe nó không thể làm gì khác hơn là cúi đầu bối rối và lấp bắp vì xấu hổ mà nói rằng họ đã bán người em đó.....*”

(xem tiếp trang 94)

TRÊN MỨC CÙNG QUẦN LÀ SỰ KHỔN NẠN



Một nhóm hai chục người kéo đến xông vào nhà thờ, nhà xứ Thọ Hòa để đe dọa, uy hiếp linh mục Nguyễn Duy Tân vào ngày 4/9/2017. Courtesy of Danlambao

Sáng nay, 04/9/2017, kỷ niệm Quốc khánh xong, một đám côn đồ bao vây Nhà thờ Thọ Hòa để phá hoại, gây rối. Đám người đó ngang nhiên trang bị cả roi điện và súng để uy hiếp đe dọa linh mục Nguyễn Văn Tân cũng như giáo dân ở đó giữa ban ngày như chỗ không người.

Những thông tin trên đã làm nóng ngay lập tức mạng xã hội trong một ngày nghỉ, và rất nhiều tin nhắn, điện thoại tới tấp tìm hiểu sự việc. Các giáo dân giáo xứ Thọ Hòa và các xứ lân cận đã lập tức có mặt.

Đám người đó là ai? Chúng được ai giao nhiệm vụ và nhằm mục đích gì? Ai giao súng và roi điện cho chúng đi uy hiếp và đe dọa công dân?

Chúng là ai?

Nhìn những hình ảnh được trực tiếp đưa lên mạng, người ta chẳng mấy ngạc nhiên và ai cũng hiểu đám người này là ai, chúng đến đây với mục đích gì và theo nhiệm vụ của ai giao.

Thời gian gần đây, để đối phó với phong trào người dân bất bình và bất tuân, nhiều nhóm người được thành lập bởi nhà cầm quyền Hà Nội, đông đảo nhất phải kể đến đám gọi là “Dư luận viên” (DLV). Đây là một đám người không cần trình độ, chẳng cần nhiều lắm về hiểu biết xã hội... chỉ cần biết nhắm mắt, bịt tai để chờ mệnh lệnh và cứ vậy làm theo, bất cứ mệnh lệnh đó là gì, đúng hay sai, tốt hay xấu, hợp luật lệ và đạo lý hay không đều không cần quan tâm, tất cả “đã có đảng và nhà nước lo”.

Về quyền lợi, đám này được mỗi tháng 3 triệu đồng theo thời giá cách đây 4 năm, số tiền này từ ngân sách, nghĩa là từ tiền thuế của người dân,

vì thế trên mạng xã hội gọi đám này là “Cộng đồng 3 củ”.

Theo số liệu của báo chí nhà nước, thì cuối năm 2012, ở Việt Nam đã có đến 80.000 người. Điều này, đồng nghĩa với việc mỗi tháng, riêng tiền lương cho đám DLV này, nhà nước đã phải rút ruột người dân 240 tỷ đồng, nghĩa là 2.880 tỷ đồng mỗi năm theo thời giá 2012 để nuôi nhóm này.

Thật lạ, nhà nước có hệ thống báo chí độc tài một chiều với cả gần ngàn tờ báo, đài truyền hình các loại, chưa kể cả chục ngàn hệ thống loa phường... nhưng tất cả chỉ có một Tổng biên tập là Trưởng ban Tuyên huấn Trung ương. Hệ thống đó, cung cúc tận tụy hò, hát, hô hoán và nói xuôi, nói ngược cũng như phụ họa, ca ngợi mọi chính sách, việc làm của đảng. Vậy mà vẫn chưa đủ, chưa yên tâm nên nhà cầm quyền CSVN còn phải nuôi thêm một lũ những kẻ này?

Thế mới biết, việc độc quyền thông tin chưa phải đã đủ cho họ, điều họ cần là sự ru ngủ dân chúng đến mức mê muội.

Có điều là việc đó ngày càng là chuyện mò kim đáy biển khi mà mạng Internet và các tiến bộ xã hội đã xé toang bức màn sắt bùng bít của Cộng sản qua mấy chục năm. Và nếu muốn, thì họ chỉ có cách đưa đất nước trở lại thành một hầm mộ bí mật kiểu Bắc Hàn mà thôi.

Những thành phần mới

Thế nhưng, giới Dư luận viên vẫn chưa thể đủ để dùng chiêu thức cả vú lấp miệng em mà thuyết phục quần chúng. Trên mặt trận truyền thông, đám DLV này rất dễ bị cộng đồng mạng nhận biết và cách ly, xa lánh. Người ta dễ nhận biết, chỉ vì chúng là những đứa như trên đã

nói: Thiếu trí tuệ để có sự độc lập trong suy nghĩ, thiếu lương tâm và đạo đức làm người để có thể cân nhắc sự đúng sai, sự đạo đức và vô luân, thiếu trình độ để hiểu biết về luật pháp và luật rừng...

Thậm chí, chúng thiếu cả văn hóa tranh luận, hay ngôn ngữ, lời nói bình thường. Khi lên mạng, chúng xông vào bất cứ diễn đàn nào với hai mục đích: Cãi lộn bằng những ngôn từ hết sức tục tĩu mà nói theo ngôn ngữ dân gian là “miệng luôn gắn thêm phụ khoa”, xưng hô hỗn láo với bất cứ ai để thể hiện sự cuồng cộng một cách ngu xuẩn đến thảm hại.

Thường gặp những đám ấy, cư dân mạng hoặc bỏ đi, hoặc đá chúng ra khỏi sân chơi chứ không hơi đâu đi tranh cãi đúng, sai. Và quả là cả ngàn tỷ đồng tiền dân được vung vãi vô tội vạ ngày càng mất tác dụng.

Đến đây, theo “đúng quy trình” nhà cầm quyền bắt đầu sử dụng đám côn đồ.

Trước hết, là những nhóm công an giả dạng côn đồ để bắt bớ, đánh đập những người yêu nước, những tiếng nói khác biệt muốn xã hội tiến bộ. Chúng sẵn sàng dùng bạo lực để gây thương tích cho bất cứ ai nhằm đe dọa ý chí phản ứng của họ. Và qua đó, hành động côn đồ trong xã hội được ngang nhiên dung túng, trở thành hiện tượng bình thường.

Sau khi đám DLV đã không thể phát huy tác dụng trên mạng xã hội, bị xa lánh hoặc chỉ có chúng tụ tập với nhau để khoe nịnh, còm đều kiếm tiền, một dạng khác được chiêu tập sử dụng. Đó là đám DLV bất chấp luật pháp, ngu xuẩn đến cùng cực sẵn sàng tấn công bất cứ

ai bằng bạo lực và các biện pháp vi phạm pháp luật khác nhau.

Hẳn nhiên là để đám này hoạt động được, thì lực lượng an ninh, công an phải dung túng và thậm chí là đứng đằng sau. Chúng sẵn sàng vác cờ đảng đi phá hoại tưởng niệm những cuộc tưởng niệm những người đã hy sinh vì Tổ Quốc. Chúng sẵn sàng kéo đến bao vây, đánh đập và làm náo loạn không gian yên tĩnh của những người mà chúng không thể tranh luận bằng trí não và lời nói. Chúng sẵn sàng đổ mắm tôm, đẩy người khác xuống nước một cách mất dạy nhất với chiêu bài “Yêu nước” và với sự nâng đỡ của hệ thống đảng sau chúng.

Nhiều hoạt động của nhóm này đã bị xã hội lên án, thậm chí báo chí vào cuộc với những lời hứa hẹn chắc như đinh đóng cột của quan chức cộng sản. Chẳng hạn lời hứa của Nguyễn Đức Chung, Chủ tịch UBND Tp Hà Nội, nguyên Giám đốc Công an Hà Nội về vụ phá hoại tưởng niệm Gạc Ma, vụ Công an Sài Gòn cho đến nay sau mấy tháng vẫn không thể điều tra ra những đứa nào đánh một cô gái rồi quay phim đưa lên mạng Internetm dù đã biết rõ chúng là ai...

Tất cả những điều đó, chỉ nhằm nói lên một điều: nhà cầm quyền đang sử dụng, dung túng cho các nhóm xã hội đen đi bảo vệ một chính quyền đồ đang bắt lực trước người dân.

Điều này, chỉ nói lên một trạng thái trong việc trị nước của nhà cầm quyền hiện nay: Sự cùng quẫn.

Trên sự cùng quẫn là sự khôn nạn

Trở lại sự việc ngày 4/9/2017 tại Giáo xứ Thọ Hòa, một nhóm khoảng hai chục đứa kéo đến xông

vào nhà thờ, nhà xứ Thọ Hòa để đe dọa, uy hiếp linh mục Nguyễn Duy Tân.

Đám du đảng, côn đồ này mang theo cờ đỏ, sao vàng, băng rôn loa đài và được trang bị cả súng, roi điện để “chiến đấu” với linh mục và giáo dân ở đây.

Điểm mặt những đứa đến đây, người ta thấy không mấy xa lạ.

Đó là tên Nguyễn Trọng Nghĩa, một “giáo dân, kính Chúa, yêu nước” theo cách định nghĩa của Đảng và nhà nước thông qua Đài truyền hình quốc gia và báo Nhân Dân. Chính y là đứa đã kéo loa đến hô hét âm ỹ khu phố và náo loạn, hỗn láo chĩa vào nhà thờ Kỳ Đồng thuộc DCCT mới đây.

Sở dĩ chúng tôi không lạ tên này, là bởi một sự kiện khó quên. Năm 2013, khi nhà cầm quyền Hà Nội bày trò Góp ý Hiến pháp, Hội Đồng Giám mục Việt Nam đã “Hường ứng” bằng một văn bản như một tiếng nổ giữa trời quang, làm rung chuyển cả hệ thống chính trị. Bản Góp ý dự thảo Hiến pháp của HĐGMVN đã tạo nên cơn lúng túng cho các nhà lý luận, lập pháp và luật, đã làm cho nhà cầm quyền bí lối.

Vậy là tên Nguyễn Trọng Nghĩa đã được sử dụng đến để viết một bức thư hỗn láo với cả HĐGMVN. Chính vì vậy, chúng tôi đã tìm hiểu và vạch ra chân tướng tên này, đồng thời chỉ rõ việc dùng đám tâm thần, ngớ ngẩn để công kích giáo hội Công giáo, thì đó là sự cùng quẫn về cả trí tuệ lẫn lương tâm.

Và như vậy là chạm nọc, nhà cầm quyền vội nhảy cẫng lên như chó

(xem tiếp trang 99)

Giáo phận Xuân Lộc:

Trường Cao đẳng dạy nghề Công giáo đầu tiên

Vào ngày 01/09/2017 vừa qua, đại diện Bộ LĐ-TB&XH chính thức công bố quyết định thành lập trường Cao Đẳng Hoà Bình Xuân Lộc trên cơ sở nâng cấp trường Trung Cấp Nghề Hoà Bình, thuộc Tòa Giám Mục Xuân Lộc. Xin lưu ý là trường dạy nghề, không dạy chữ, không phải là giáo dục theo nghĩa tổng quát

Được biết, Chủ tịch UBND tỉnh Đồng Nai đã ký quyết định 1800/QĐ-UBND vào ngày 09 tháng 6 năm 2008 thành lập trường trung cấp nghề Hoà Bình. Trường do Tòa Giám Mục Xuân Lộc qua Ban Bác Ái Xã Hội – Caritas của Giáo phận điều hành và quản lý. Sau 05 năm hoạt động (từ 2012 – 2017), trường TCN Hoà Bình đã dần khẳng định năng lực đào tạo của mình, có 75 học sinh được đi du học, hơn 100 học sinh đang làm việc tại Nhật Bản theo diện liên kết giữa trường Hoà Bình và học viện Taiken, số sinh viên càng tăng triển mỗi năm.

Tại trụ sở của trường, ấp Lộ Đức, xã Hố Nai 3, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai, lễ công bố quyết định trường Cao đẳng HBXL diễn vào ngày 01/09



TS Nguyễn Hồng Minh – Tổng cục trưởng Tổng cục Giáo dục Nghề nghiệp, Bộ LĐ-TB&XH trao quyết định cho LM Giuse Nguyễn Văn Uy – Hiệu trưởng trường.

vừa qua trước sự hiện diện của đại diện lãnh đạo chính quyền các cấp Tỉnh Đồng Nai, Đức cha Giuse Đinh Đức Đạo, Giám mục Xuân lộc, Đức cha Gioan Đỗ Văn Ngân, Giám mục phụ tá, Đức ông Vinhson Đặng Văn Tú, Nguyên Tổng đại diện. Ngoài ra, còn có sự hiện diện của quý cha, quý tu sĩ, nhân viên Văn phòng Caritas Việt Nam và các hội từ thiện trong và ngoài nước cùng đông đảo sinh viên và phụ huynh tham dự. ♦



Nguồn giaophanxuanloc.net

Caritas TGP Hà nội: “Hoạt động Bác ái và Truyền giáo”

“Truyền giáo là đem Chúa đến với con người và đưa con người đến với Chúa, qua con đường bác ái Caritas”, Đức hồng y Phêrô Nguyễn Văn Nhơn, Tổng Giám mục Hà nội đã phát biểu trong Đại hội Caritas lần thứ III.

VNRs 28-8-2017 - Lấy chủ đề “Hoạt động Bác ái và Truyền giáo”, Đại hội Caritas lần thứ III đã diễn ra tại Đại chủng viện Thánh Giuse Hà Nội, vào ngày 24 và 25/08/2017 vừa qua.

Đức hồng y Phêrô chia sẻ, truyền giáo bằng lời nói tương đối dễ, nhưng truyền giáo bằng đời sống, bằng hy sinh bác ái là một thách đố đối với giáo dân. Caritas là con đường mở ra cho anh chị em cơ hội truyền giáo bằng bác ái hy sinh để đáp ứng lời mời gọi của Chúa Giêsu, cứ dấu này người ta biết anh em là môn đệ thầy đó là yêu thương nhau. Để được như thế, người truyền giáo phải làm cho mình trở nên giống Đức Kitô mỗi ngày, họ phải bày tỏ lòng thương xót của Thiên Chúa cho anh chị em đau khổ.

Ngoài những lời phát biểu chia sẻ của Đức Tổng và những báo cáo của Caritas 6 Giáo hạt tại Tổng Giáo phận Hà nội, Đại hội Caritas còn được Đức cha Tôma Vũ Đình Hiệu, chủ tịch Ủy ban Bác ái Xã hội – Caritas Việt Nam, cha Vinh Sơn Vũ Ngọc Đồng, Giám đốc Caritas Việt Nam, và cha Piô Ngô Phúc Hậu chia sẻ về Bác ái và Truyền giáo, ngoài ra anh chị em cũng được các nhóm Bảo vệ sự sống, Khuyết tật, Ve Chai, Emmaus... chia sẻ các hoạt động của mình.

Thánh lễ Bế mạc Đại hội do Đức cha Laurensô Chu Văn Minh, Giám mục Phụ tá Tổng Giáo phận Hà Nội cử hành vào lúc 11 giờ ngày 25/8. Tất cả tạo nên một Đại hội nhiều màu sắc, nhưng tâm điểm là lời yêu thương và truyền giáo của Đức Kitô quy tụ và hướng dẫn, nhất là phần thảo luận sống động với biết bao kinh nghiệm vui buồn, khó khăn hay thuận lợi của các thành viên tham dự.



Tin giờ chót về vụ Trịnh Xuân Thanh

Đức đình chỉ đối tác chiến lược và trục xuất thêm 1 nhà ngoại giao VN

Trong cuộc họp báo Liên bang ngày hôm nay, Chính phủ Đức đã đình chỉ đối tác chiến lược với Việt Nam và phát lệnh trục xuất tiếp một cán bộ của Tòa Đại Sứ VN ở Berlin trong vòng 4 tuần.

Hôm nay, 22.9 trong cuộc họp báo Liên bang về vụ Trịnh Xuân Thanh, phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Đức ông Breul đã thông báo về việc Bộ trưởng Bộ Ngoại giao Phạm Bình Minh của Việt Nam đã gửi một bức thư hồi đáp cho Bộ Trưởng Bộ Ngoại giao Đức Sigmar Gabriel để giải thích về vụ việc Trịnh Xuân Thanh.

Phát biểu thẳng thắn trong buổi họp báo, ông Breul đưa ra quan điểm: “không thể chấp nhận hành động coi thường pháp luật Đức và quốc tế khi Việt Nam cho mật vụ bắt cóc ông Trịnh Xuân Thanh, trong mọi trường hợp Chúng tôi không thể chấp nhận điều này.

Chính phủ Việt Nam cho đến nay chưa đưa một lời xin lỗi nào, họ cũng không đảm bảo sẽ không tiếp tục có hành động bắt cóc tương tự trong tương lai.

Chúng tôi yêu cầu Việt Nam phải đối xử với ông Trịnh Xuân Thanh theo điều kiện pháp lý công bằng của một nhà nước pháp quyền dưới sự chứng kiến của Đức và quốc tế”.



Họp báo của bộ Ngoại Giao Đức ngày 22/9

Người phát ngôn ngoại giao Đức Rainer Breul nói Đại sứ Việt Nam hôm thứ Năm đã được thông báo rằng một nhà ngoại giao thứ hai buộc phải rời khỏi Đức vì “có bằng chứng ông này liên quan tới việc bắt cóc”.

“Người này không phải là cấp quản lý cao cấp tại Tòa Đại sứ” nhưng chúng tôi có bằng chứng cho thấy ông ta đã tham gia việc này cùng với một số nhân viên ngoại giao khác của Việt Nam tại Tòa Đại sứ”

Vì Việt Nam chưa đáp ứng được các yêu cầu của chúng tôi, chưa công nhận đã vi phạm pháp luật Đức, nên ngày hôm qua (21.9) Chúng tôi đã mời Đại sứ Việt Nam tại Đức tới Bộ Ngoại giao để thông báo về việc đình chỉ đối tác chiến lược.

Ngoài ra Chính phủ chúng tôi đã ra lệnh trục xuất ngay 1 cán bộ ngoại giao của Việt Nam ở Berlin, ông ta có 4 tuần để thu xếp rời khỏi nước Đức.

Bộ Ngoại giao Đức nói, họ không để vụ này rơi vào quên lãng và phía Việt Nam trong thời gian qua đã không hồi đáp đầy đủ cho phía Đức

(Tin từ Thoibao.de; BBC)

Toà Đại Sứ Đức ở Hà Nội cũng ra Thông Báo

Ngoài ra, cùng ngày 22/9, Tòa Đại Sứ Cộng Hòa Liên Bang Đức tại Hà Nội cũng ra Thông Báo về vụ này, trong đó có những đoạn

“Chúng tôi có các bằng chứng rõ ràng về vụ bắt cóc này và sẽ công

(xem tiếp trang 108)

Di's PRINTING

An Express & Discount
Printing Company

Nhận mọi dịch vụ ấn loát từ đơn giản 1 màu đến nhiều màu

ĐẶC BIỆT: In sách các loại với số lượng nhỏ, có máy
Digital Color, khách hàng không phải chờ đợi lâu.

VIỆC LÀM CẦN THẬN - GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

10104 Westminster Ave. Garden Grove, Ca 92843

Tel: 714.636.7932

Email: Diusaprinting100@gmail.com



Tổ Hợp Luật Sư

MICHAEL FRANCIS SMITH & Associates

Với sự cộng tác của LS GEORGE HENDERSON

và nhiều Luật Sư có kinh nghiệm trong những ngành chuyên môn

27 NĂM KINH NGHIỆM VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

GARDEN GROVE Office: 14192 Brookhurst St., Garden Grove, CA 92843

(trong khu Mái Ngói Xanh, trên lầu Thanh Thanh Food To Go, góc Brookhurst & Reading, giữa Westminster & Hazard)

SANTA ANA Office: 1665 E. 4th St., Ste 101, Santa Ana, CA 92701



CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ, SỞ LÀM VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN



**TAI NẠN: xe cộ, sở làm, nhà hàng,
siêu thị, bất cẩn y tế...**

Xin liên lạc

DŨNG PHẠM

Tốt nghiệp đại học tiểu bang California

Điện thoại: **714-636-1228**

Sau giờ làm việc xin gọi: **714-906-6440**

**Luật sư có mặt tại văn phòng mỗi ngày để quý vị có thể
tham khảo trực tiếp. Chính Luật Sư Mỹ thương thảo với
hãng bảo hiểm và tranh cãi tại tòa.
Quý vị không phải trả lệ phí nếu không được bồi thường.**

PHÒNG NHÃN KHOA

CRYSTAL VISION OPTOMETRY

Bác Sĩ NGUYỄN ANH LINH, O.D.

CHUYÊN MÔN:

- ✓ Khám mắt kỹ lưỡng và chẩn bệnh chính xác
- ✓ Cung cấp gọng kính thời trang: Nhật, Ý, Pháp, Úc...
- ✓ Có đủ loại contact lenses.
- ✓ Cắt kính tại chỗ (tròng mỏng và nhẹ, 2 tròng không lẫn)

TEL: (714) 531-9900

FAX: (714) 531-0236

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ Hai tới Thứ Sáu: 10AM - 6PM

Thứ Bảy: 10AM - 4 PM

16125 Harbor Blvd.
Fountain Valley, Ca 92708
(Trong khu chợ Smart &
Final và Dairy Queen,
chỗ đậu xe thoải mái)

NHẬN MEDICAL, BẢO HIỂM, VISA, MASTER CARD



Nữ Bác Sĩ PHAN MỸ DUNG Bác Sĩ LÊ PHAN STEPHANIE

DIPLOMATE AMERICAN BOARD OF FAMILY PRACTICE
1693 Flanigan Dr., #100 San Jose, CA 95121

Tel: 408.274.3881

Y KHOA GIA ĐÌNH:

- Bệnh người lớn
- Bệnh trẻ em, chích ngừa
- Bệnh phụ nữ, sửa chữa mình, ngừa thai
- Khám định kỳ hàng năm, thử nghiệm PAP
- Thử máu, nước tiểu

*Nhận làm Bác Sĩ gia đình và nhận theo dõi em bé từ lúc mới sanh.

*Nhận Medical, Medicare, các loại bảo hiểm PPO, EPO, Valley Health Plan, HMO, Cover California

BÁC SĨ DUNG CÓ KHÁM SỨC KHỎE ĐỂ LÀM THẺ XANH VÀ QUỐC TỊCH.

GIỜ LÀM VIỆC:
Thứ Hai, Ba, Năm, Sáu:
9AM-6PM
Thứ Tư, Thứ Bảy:
9AM - 1PM



NHẬN MEDICAL, BẢO HIỂM, TRẢ GÓP

V-MEX DENTAL

Bác Sĩ Nha Khoa

PHAN MỸ CHÂU

*Tốt nghiệp Bác Sĩ Nha Khoa tại University of Southern California

2820 Alum Rock Ave #30
San Jose, CA 95127

(Giữa Taco Bell và phở 54)

Tel. (408)937-5058

4600 Alum Rock Ave #6
San Jose, CA 95127

Tel. (408)258-1901

SỔ TAY THƯỜNG DÂN - **TƯỜNG NĂNG TIẾN**

TIẾNG VỸ CẦM & GIAI CẤP TRUNG LƯU



“Việt Nam không có đa nguyên đang đảng nên giới trung lưu ái quốc và tiến bộ hiện nay chỉ có thể nghĩ đến chuyện thay đổi kinh tế hay vật chất mà thôi. Bị bao bọc bằng các luật lệ về chính trị nguy hiểm nên họ chỉ có thể mơ đến chuyện làm giàu và làm sao để không va chạm với thể chế. Và đó là cái dở, là ngỗ cụt của giới trung lưu tiến bộ và ái quốc” ([Nguyễn Xuân Nghĩa](#))

Cuối tháng rồi, tôi đọc một bài viết ngắn của facebooker [Nguyễn Trung Bảo](#) mà cứ ngỡ như là vừa nhận được một tin vui:

“Cuối cùng thì chính trị cũng tìm đến với gia đình cậu trai kéo Violin ở bờ hồ Hoàn Kiếm, dù như mẹ cậu này viết trên facebook rằng lâu nay muốn ‘tránh xa’ các chuyện liên quan đến chính trị. Những tranh luận về quyền của một công dân là gì khi đến nỗi việc chơi đàn ở nơi

công cộng cũng bị cấm cản lại gặp sự phản biện rằng muốn chơi đàn thu tiền thì cần xin phép. Dù rằng, việc chơi đàn để nhận tiền từ người qua đường chẳng có gì lạ ở những nước khác nhưng với các cán bộ ở bờ hồ thì việc này vẫn cần phải có chỉ đạo.

Vượt lên những tranh cãi đó là một tín hiệu đáng mừng. Người dân đã ý thức được họ phải đòi hỏi để con cháu mình có một không gian văn hoá, sinh hoạt cộng đồng, và quyền tự do biểu đạt suy nghĩ trên phương tiện truyền thông. Phía các cán bộ bờ hồ, dù đã hiểu sức mạnh của facebook từ lâu nhưng lâu nay cứ cho đó là công cụ của ‘bọn phản động’, thì bây giờ mới vỡ nhẽ dân thường cũng xài facebook chửi mình và làm ồn ào rộn chuyện. Đó chính là những tranh cãi - đối đầu diễn ra rất thường ở những xã hội có nhiều không gian cho dân sự.

Điều này đến dù trễ nhưng đang đi rất nhanh với sự thúc đẩy của mạng xã hội...

Một xã hội mà người được giao quyền nhìn đâu cũng muốn ra oai, muốn ‘trật tự’ im lặng thì đó hoặc là một nghĩa trang hoặc là một xã hội không có dân chủ.” ([Trung Bảo](#))

Qua đến phần phản hồi thì mới biết (hoá ra) là mình mừng hụt:

Le Nguyen Mẹ em ấy vừa đăng stt xin lỗi công an. Khg hiểu sự thật là gì.

30 July at 03:05

Sự thật hoàn toàn **đúng vậy**. Báo [Giao Thông](#), số ra ngày 30 tháng 7 năm 2017 có bản tin (“Mẹ ‘cây vĩ cầm 15 tuổi’ bất ngờ xin lỗi công an trên Facebook”) ngắn ngắn:

“Tôi đăng dòng trạng thái này kính gửi lời xin lỗi sâu sắc tới các anh vì sự việc tôi đưa lên Facebook cá nhân tối ngày 28 tháng 7 năm 2017. Do nóng vội và thương con một cách mù quáng, tôi đã đăng tải thông tin xúc phạm lực lượng an ninh các anh về sự việc diễn ra khi mà tôi là người không có mặt ở đó. Điều đó đã gây ảnh hưởng không nhỏ tới các anh, làm ảnh hưởng uy tín và danh dự của các anh.”

Tranh của nghệ sĩ vĩ cầm 15 tuổi, sáng tác sau khi bị cấm chơi đàn. Ảnh: fb [Lan Le](#)

Những lời xin lỗi (“sâu sắc”) thượng dẫn, nói nào ngay, cũng chả “bất ngờ” gì cho lắm. Ở **Việt Nam mà đã đụng tới công an** thì trước sau gì người dân cũng phải nhận lỗi cho rồi – nếu không thì lỗi

thôi lắm, lười thôi lâu, và rất có thể là sẽ lười thôi lớn. **Đó là chưa kể những trường hợp nghiêm trọng phải bước vào đồn, rồi được không ra vì đã tự tử mất rồi.**

Thân mẫu của nghệ sỹ vĩ cầm 15 tuổi vội xin lỗi rồi rít là chuyện cũng ... đúng thôi nhưng chả hiểu sao tôi vẫn cảm thấy thoáng đôi chút buồn buồn. Rồi **đột** nhiên lại nhớ đến bài báo của một bạn **đồng nghiệp**, Lê Lô, viết hồi năm 2004:

“Người trung lưu Hà Nội sống giả dối, không biết điều đó có phải là phê phẩm của bảy mươi năm đời ta có đảng không. Họ đãi tiệc, làm đám cưới với bề ngoài cực kỳ linh đình long trọng nhưng món ăn thì lỏng chỏng bình dân. Họ thích tiền nhưng cứ làm vẻ dừng dừng. Họ bắt tay người này nhưng mắt hướng về một người khác đứng ở gần đó có chức vụ cao hơn. Họ nói năng thừa gửi, nói sông dài biển rộng nhưng sau một giờ thì không ai hiểu ý họ muốn tả cái gì hay muốn gì...”

Trừ một thiểu số quá ít còn tất cả, những người ở ngoài chính quyền và cán bộ cấp trung như đang sống theo một thỏa hiệp bất thành văn, là không động đến chuyện chính trị, đến cơ chế cầm quyền, đến những phi lý trong cuộc sống.”

Tôi thì không tin rằng trong suốt “bảy mươi năm đời ta có đảng” mà Hà Nội vẫn còn giữ được giai cấp trung lưu. Chế độ bao cấp chấm dứt vào cuối thập niên 1980, từ đó đến năm 2004 là vừa vận một thể hệ người. Một phần tư thế kỷ sống không cần sổ gạo và tem phiếu là khoảng thời gian (e) chưa đủ dài để tạo thành một tầng lớp trung lưu tử tế. Bởi thế, lời trách móc của ông bạn tôi (“người trung lưu Hà Nội



sống giả dối”) chưa hẳn đã hoàn toàn ... “đúng người và đúng tội!”

Hơn mười năm sau nữa, chính xác là vào hôm 14 tháng 10 năm 2016, một tác giả khác – Lê Dù Chân – cũng có đôi lời phàn nàn (nghe) hơi na ná:

“Sau thời ‘đổi mới kinh tế’, từ năm 1987 đến nay xã hội Việt Nam ngoài hai tầng lớp cai trị là đảng viên đảng cộng sản nắm toàn bộ quyền lực và tài sản quốc gia và bị trị là tuyệt đại bộ phận nhân dân vô sản đã hình thành một tầng lớp thứ ba, càng ngày càng lớn mạnh đó là tầng lớp tư sản trung lưu. Họ cũng thuộc lớp người bị trị nhưng nhờ vào lỗ hồng của chế độ sau thời mở cửa, nhờ vào kiến thức, kỹ năng sẵn có mà ăn nên làm ra và có thể đứng trong xã hội...”

Thế nhưng, điều đáng buồn là giới tư sản trung lưu hình như đã quên đi mình cũng thuộc về gia cấp bị trị, quên đi mình mới chính là lực lượng nòng cốt phải nhận lấy trách nhiệm trước tổ quốc và nhân dân trong công cuộc tranh chống độc tài toàn trị, chống bắt công xã hội đang diễn ra trên đất nước này!”

Không riêng gì Lê Dù Chân, khuynh hướng chung đều tin rằng tầng lớp trung lưu là xương sống của nền dân chủ. T.S Alan Phan

cũng chia sẻ quan niệm tương tự:

“Dựa trên kinh nghiệm của Âu, Mỹ, Úc, Nhật, Hàn Quốc, Singapore..., tôi cho rằng tầng lớp trung lưu đã đóng góp rất tích cực vào sự phồn thịnh của các quốc gia này.

Trước hết, tầng lớp này là những ‘con kiến’ cần cù xây dựng ngày đêm trong công việc được giao phó để tạo một phân khúc sản lượng cao nhất của GDP. Vì tạo được thu nhập lớn theo số đông, họ cũng là những người dân đóng thuế nhiều nhất cho ngân sách quốc gia. Sự đóng góp của họ còn thể hiện qua nhu cầu tiêu dùng, vốn tiết kiệm trong các ngân hàng, quỹ đầu tư và các hoạt động thiện ích ngoài xã hội... Tầng lớp trung lưu thường bao gồm những người yêu nước nhất.”

Đó là kinh nghiệm của Alan Phan về thành phần trung lưu ở Âu, Mỹ, Úc, Nhật, Hàn Quốc, Singapore ... hay đâu đó kia. Chớ còn ở Việt Nam nơi mà những kẻ có học, có chút của ăn của để là họ “tính” ngay đến chuyện bỏ nước ra đi; và cha mẹ của một cậu bé 15 tuổi “lỡ” chơi đàn violon (nơi công cộng) đã phải cuống cuống và rồi rít xin lỗi công an thì vai trò của giai cấp trung lưu – xem ra – vẫn còn mơ hồ lắm. ♦

Tìm về Tiếng Việt Truyền Thống với Thầy Cô Giáo Trẻ qua Ngôn Ngữ, Văn Hoá, Lịch Sử

LGT: Tác giả soạn bài viết này cho phần Hội thảo Chủ đề của Khoá Tu Nghiệp Sư Phạm (TNSP) kỳ 29 ngày 28-30 tháng Bảy, 2017, do Ban Đại Diện các Trung Tâm Việt Ngữ Miền Nam California tổ chức tại Coastline Community College, thành phố Garden Grove, Quận Cam, Hoa Kỳ. Chủ đề của khoá là “Tiếng Việt Truyền Thống Đối với Thầy Cô Giáo Trẻ.” Khoá có 68 người trong Ban Tổ Chức, 34 giảng viên, và 168 khoá sinh đến từ nhiều nơi tại Hoa Kỳ và Canada, gồm các Thầy Cô đang dạy tiếng Việt tại 35 trường (các trường công lập và các trung tâm Việt Ngữ trong cộng đồng), và 4 cá nhân dạy tại nhà. Kính mời quý độc giả tiếp tục theo dõi phần 2.

■ Trang đài Glassey-Trànguyên (tiếp theo kỳ trước)

B. THUẦN TÚY

Cùng với những phân tích trên, tôi xin trở lại với định nghĩa tiếng Việt truyền thống, và nhấn mạnh rằng, tiếng Việt trong nước thay đổi một cách rất khác biệt với tiếng Việt hải ngoại trong 42 năm qua. Tiếng Việt hải ngoại rất khác với tiếng Việt trong nước ở các điểm căn bản sau đây:

1. Khởi đi từ một thế giới Tự do: Thứ nhất, tiếng Việt truyền thống của người Việt hải ngoại phần lớn được định hình ở miền Nam trước 1975, kết hợp với ảnh hưởng của làn sóng di cư từ miền Bắc vào Nam năm 1954 cũng như từ nhiều miền khác của Việt Nam và vùng Đông Nam Á thời đó. Tôi nói đa phần vì có một số cộng đồng Việt hải ngoại ở Bắc Âu và Đông Âu với đại đa số là người từ miền Bắc đi du học và xuất khẩu lao động đến các nước Cộng Sản hoặc Xã Hội, nên các cộng đồng này dùng một mảng tiếng Việt của miền Bắc dưới ảnh hưởng của chế độ mới. Ngược lại, ở miền Nam, tiếng Việt có giao thoa với văn hoá miền Bắc trước 1975 như của Nhóm Tự Lực Văn Đoàn, và không bị nô lệ hoá bởi ý thức hệ



Bàn Thờ Tổ Quốc

Cộng Sản. Cũng như một triệu đồng bào đã bỏ phiếu bằng chân phản đối Cộng Sản và đi vào Nam năm 1954, mảng tiếng Việt từ miền Bắc mà họ mang theo đi tìm tự do cũng đã đồng hành với họ và tác động lên tiếng Việt ở miền Nam. Điển hình qua các tác phẩm văn chương tại miền Nam từ giữa thập niên 1950 do các tác giả từ miền Bắc như của cố nhà văn Mai Thảo, diễn đạt niềm khao khát tự do của một người dân Bắc nhưng cùng lý tưởng tự do với con người trên toàn thế giới ở thời đó. Mảng tiếng Việt ‘di cư’ vào Nam 1954 cũng được thở khí trời tự do

của vùng ánh sáng miền Nam, và đi vào một lộ trình ngôn ngữ khác hẳn với mảng tiếng Việt ở lại miền Bắc cho đến 1975 và cho đến ngày hôm nay. Mảng tiếng Việt đó hoà nhập vào tiếng Việt truyền thống tại miền Nam, và đã đi tỵ nạn tại hải ngoại vào tháng Tư năm 1975.

2. Từ một nền giáo dục khai phóng: Từ thập niên 40 cho đến trước ngày miền Nam thất thủ, nền giáo dục của Việt Nam Cộng Hòa kết hợp giáo dục phương Tây (của Pháp, đến giữa thập niên 1950), ý thức văn hoá dân tộc, và tinh thần

giáo dục khai phóng đi vào thực tiễn và ảnh hưởng đại chúng. Nền giáo dục miền Nam trong giai đoạn này nhận được sự hỗ trợ từ UNESCO, UNDP, Hoa Kỳ, Tây Đức, vv, cộng với ảnh hưởng giáo dục của Pháp, nên sinh viên đã được học nhiều ngoại ngữ, các phương pháp học thuật mới, và tư tưởng đương thời. Hiến pháp Việt Nam Cộng hòa quy định quyền tự do giáo dục của người dân, với phần giáo dục cơ bản có tính cách bắt buộc và miễn phí (chứ không như lối giáo dục nhồi sọ mà lại đòi hỏi đủ thứ lệ phí như trong chương trình cải cách giáo dục sau 1975 mà bản thân tôi phải trải qua đến khi tôi 19 tuổi tại Việt Nam) và một nền giáo dục đại học được tự trị (chứ không phải như kiểu đại học của Đảng sau 1975, sinh viên được tuyển theo lý lịch chứ không theo học lực, bằng cấp được bán mua). Hiến pháp Đế nhị của Việt Nam Cộng Hòa ngày 1 tháng Tư, 1967, điều 10, Chương II nêu rõ: Nền giáo dục đại học được tự do, tự trị, và phi chính trị; và trong một chừng mực nào đó, Viện Đại học độc lập đối với các đảng phái chính trị, tôn giáo và tự trị đối với chính quyền. Đại hội Quốc Gia Giáo Dục kỳ I năm 1958 hướng triết lý giáo dục đến ba nguyên tắc: Nhân bản, Dân tộc, và Khai phóng (năm 1958 được đổi thành Khoa học). Từ tiểu học, trung học, đến đại học, hệ thống giáo dục Việt Nam Cộng Hoà phát triển song song với một mạng lưới các cơ sở giáo dục công lập, dân lập và tư thực ở cả ba bậc học, với hệ thống tổ chức quản trị từ trung ương tới địa phương (chứ không như hệ thống giáo dục xã hội chủ nghĩa sau 1975, tất cả đều bị chi phối bởi nhà cầm quyền để phục vụ quyền lợi và quyền hành của bộ máy cai trị). Những nhà giáo dục từ thời Đế Nhất Cộng Hòa đã đặt giáo dục làm nền tảng cho việc xây dựng quốc gia qua triết lý giáo dục, mục tiêu giáo dục, chương trình học, tài liệu giáo

khoa và phương tiện học tập, vai trò của nhà giáo, cơ sở vật chất và trang thiết bị trường học, đánh giá kết quả học tập, và tổ chức quản trị. Với ảnh hưởng của Hoa Kỳ, nền giáo dục miền Nam trong những năm trước khi miền Nam thất thủ đã thiên về giáo dục đại chúng và thực tiễn.

3. Trẻ trung và sung mãn: Trong nền giáo dục khai phóng đó, người trẻ tại miền Nam thời bấy giờ có nhiều thuận lợi trong học vấn, phát triển tri thức, mở rộng tư tưởng, và xây dựng xã hội. Xã hội công dân và xã hội dân sự được mở rộng, sinh hoạt thanh niên sinh viên bùng nổ với các phong trào và tổ chức thanh niên sinh viên như Du Ca, Thanh Sinh Công, Quán Văn, vv, sáng tạo văn học nghệ thuật nở rộ, và tiếng Việt có được một sức sống mới, vừa duy trì bản sắc văn hoá, vừa đi kịp văn minh hiện đại.

4. Thoát thai từ những giao thoa với nền văn minh Tây phương và công cuộc tranh đấu cho nước nhà: Nhiều thức giả và người yêu nước từ đầu thế kỷ 20 của Việt Nam có ảnh hưởng sâu đậm trên tiếng Việt, qua chính hoạt động vì tự do cho dân tộc cũng như cho việc phát triển chữ quốc ngữ và xây dựng một quốc gia Việt Nam mới, khi đất nước đã có một vận hội mới để được độc lập và duy tân nhưng lại bị dang dở vì Việt Minh cướp chính quyền và bê cong lịch sử, sau khi chính quyền Trần Trọng Kim khi Việt Nam tuyên bố độc lập lần đầu tiên ngày 17 tháng 4 năm 1945. Một số học giả, chí sĩ trong giai đoạn lịch sử này gồm có Phạm Quỳnh (1892-1945), Trương Vĩnh Ký (1837-1898), Phan Bội Châu (1867-1940), Phan Chu Trinh (1872-1926), Nguyễn Văn Vĩnh (1882-1936), Lương Văn Can (1854-1927), vv. Họ đã thành lập và định hình những tờ báo giấy tiếng Việt đầu tiên tại Việt Nam, song song với phong trào báo chí tại Đông

Nam Á và trên thế giới thời đó. Ở đầu thế kỷ 20, báo chí tại Việt Nam, tuy vẫn chịu những khuôn khổ pháp lý của thực dân, đã tạo ra một không gian chung để những nhà yêu nước gặp gỡ và hành động. Những nhà hoạt động này cũng sáng tác hừng ánh văn chương yêu nước, thúc đẩy thanh niên dần thân cho giống nòi.

5. Phản ánh kinh nghiệm di dân và ty nạn: Với làn sóng ty nạn và di dân từ tháng Năm 1975, tiếng Việt hải ngoại gắn liền với đời sống hằng ngày của người Việt ty nạn, và phong trào Việt Ngữ là mạch sống sung mãn nhất và xuyên suốt nhất vì nó chạm đến mọi lãnh vực xã hội. Trong bài phát biểu chủ đề “TIẾNG VIỆT, QUÊ HƯƠNG GIỮA THẾ GIỚI: 40 Năm Tiếng Việt Hải Ngoại” tại Khoá TNSP thứ 27 hồi hè năm 2015, tôi có nhấn mạnh: Bản thân tôi đã được học lại tiếng mẹ đẻ ở tuổi 19 khi định cư tại Quận Cam, nơi mà tiếng Việt không bị bỏ rọ và nhồi sọ như trong nước. Vì vậy, tôi luôn mang tâm tình biết ơn đối với những thế hệ đi trước, đã gây dựng lại vốn liếng văn hoá ngôn ngữ giữa những ngõ ngàng ban đầu trên xứ người, và cho phép những thế hệ cháu con tìm lại được một quê hương thật sự trong chính tiếng Việt thân yêu. Trong bài nghiên cứu có tựa đề “Articulating Refug-ensity” đăng trên báo Journal of Southeast Asian American Education and Advancement [Xin đọc trọn bài ở đây: <http://docs.lib.purdue.edu/jsaeea/vol10/iss1/5/>] được xuất bản năm 2015, tôi đã lập luận rằng, trong bốn mươi năm qua: tiếng Việt là nơi quy tụ của cộng đồng người Việt hải ngoại. Người ta thường nghĩ về một nơi chốn khi nói đến điểm gặp gỡ. Nhưng tôi cho rằng, tiếng Việt mến yêu chính là không gian cụ thể nhất để chúng ta gặp gỡ nhau, liên đới với nhau, và xây dựng một cộng đồng hải ngoại. Trên bình diện cộng đồng, tiếng Việt không chỉ

là một không gian chung, mà còn là điểm gặp duy nhất giúp tạo nên sự hợp nhất văn hoá. Bởi vì, người Việt hải ngoại thuộc mọi lãnh vực xã hội, mọi ngành nghề, mọi giới, mọi tôn giáo, đều sử dụng tiếng Việt và cùng muốn duy trì và phát triển tiếng Việt. Thật vậy, tiếng Việt đi vào mọi mặt của đời sống, là mạch chính, chảy xuyên suốt qua mọi lãnh vực, từ kinh tế, chính trị, xã hội, văn hoá, tâm linh, đến giáo dục trong bất cứ cộng đồng gốc Việt nào trên thế giới. Hơn nữa, tiếng Việt còn là mối dây liên kết người Việt hải ngoại trên toàn cầu với nhau. Tiếng Việt không chỉ là mạch chính trong từng cộng đồng địa phương, mà cũng là mạch chính chảy giữa những cộng đồng người Việt hải ngoại trên khắp năm châu, và giúp nối kết các cộng đồng này với nhau. Do đó, tiếng Việt ở thế kỷ 21 và trong một thế giới Việt hải ngoại là căn tính văn hoá nổi trội nhất, vì tiếng Việt chứa đựng không chỉ văn hoá Việt, mà cả lịch sử Việt cận đại, nhất là lịch sử tỵ nạn và di dân của khối người Việt ở ngoài Việt Nam kể từ 1975.

6. Hướng về cội nguồn, dân tộc: Tiếng Việt hải ngoại phản ánh văn hoá Việt Nam và niềm thao thức về quê hương, dân tộc, nhất là trong hoàn cảnh tha hương và tâm thức tỵ nạn. Tâm tư này được thể hiện rất rõ trong các sáng tác văn hoá nghệ thuật tại hải ngoại, từ văn chương đến hội hoạ đến nghệ thuật trình diễn. Từ cuối thập niên 1970s đến giữa thập niên 1990s, việc phát hành những ấn phẩm của các sáng tác từ các văn nghệ sĩ người Việt tỵ nạn đã bùng nổ, nhất là tại Quận Cam, California. Những ấn phẩm này vừa cũ vừa mới – được viết và xuất bản trước và sau 1975 – bởi những người Việt tỵ nạn đã định cư tại Hoa Kỳ và các nơi khác, cũng như bởi những ai vẫn còn đang cố gắng thoát khỏi Việt Nam. Với sự bùng nổ của truyền thông trên mạng vào

đầu thập niên 2000s ngay sau bong bóng .com bị nổ năm 1997, những trang và tạp chí văn chương trên mạng phát triển mạnh, và giúp tăng thêm sự nối kết giữa tác giả và độc giả tiếng Việt khắp nơi trên thế giới. Thế giới văn chương Việt tại Hoa Kỳ – vốn đã đóng vai trò tiên phong trong cộng đồng Việt hải ngoại – lại trở nên toàn cầu hơn với mạng điện toán. Ngày nay, cội văn chương của người Việt tại hải ngoại càng đa dạng và đa ngữ, với tiếng Việt – tuy không còn đóng vai trò độc tôn – nhưng vẫn là điểm tham khảo văn hoá và một nguồn cảm hứng. Khi tìm đến những nghệ sĩ và tác giả gốc Việt thế hệ ngoại biên (‘ngoại biên’ là chữ tôi dùng để chỉ những người Việt sinh trưởng tại hải ngoại), vốn không sử dụng tiếng Việt là chính, và cách họ vật lộn với tiếng mẹ đẻ: một là dùng nó trong sáng tạo, hoặc là kính ngưỡng nó như một cái gì rất thiêng liêng và không dám dùng đến. Với chiều hướng nào đi nữa, những thế hệ trẻ cho thấy một sự nối tiếp rất uẩn áo và/hoặc trực tiếp của kinh nghiệm di dân. Dù có chủ đích hay không, tác phẩm của họ là một cách tỏ lòng tri mộ đối với những người cầm bút thuộc thế hệ tỵ nạn, những người đã dùng tác phẩm của mình để tạo nên những định nghĩa đầu tiên cho căn tính di dân (mà tôi gọi là *refug-identity*) trên quê hương Việt-Mỹ và trên thế giới. Sự tiếp nối này diễn đạt cách hùng hồn mối tương quan liên thế hệ của văn chương di dân, không như học thuật truyền thống vẫn cho rằng bị đứt khúc và phân chia giữa thế hệ di dân và thế hệ ngoại biên. Ở đây, tôi cho rằng những nghệ sĩ gốc Việt tại hải ngoại ‘đi hai hàng’ – một cách đi phức tạp – giữa những lần ranh thế hệ, khi họ đặt câu hỏi về quá khứ và di sản của mình để mặc lấy một vai trò chủ động trong việc đưa ra những cơ hội mới và để làm mới cách định nghĩa *refug-identity*. Sau bốn mươi năm cộng đồng Việt

Nam hải ngoại định hình, nhiều thế hệ nghệ sĩ gốc Việt đáp lại tiếng gọi sáng tạo và tận hiến cho việc ghi lại kinh nghiệm của mình qua nghệ thuật, và qua đó, giúp tiếp tục những biểu hiện, tìm kiếm, và xiển dương kinh nghiệm của người Việt hải ngoại – một di sản được trao truyền lại cho các thế hệ tương lai để giúp họ gắn bó với nguồn gốc. (Xin đọc giả xem thêm về phần này trong bài chuyên đề: “Biểu Đạt Căn Tính Di Dân trên Quê Hương Việt-Mỹ và tại Hải Ngoại 1975-2015: Từ Những Tự Phát Sắc Tộc đến Thể Hiện Toàn Cầu” <http://docs.lib.purdue.edu/jsaaca/vol11/iss1/3/>)

7. Linh đông và song hành với thời đại: Thứ tư, tiếng Việt hải ngoại đi cùng với bước tiến của nhân loại, vì được sống ngay trong thế giới tự do, luôn tương tác với những nền văn minh và thay đổi trên thế giới. Tiếng Việt hải ngoại ở trong tư thế mở rộng, cọ xát với văn hoá và ngôn ngữ trên thế giới ở từng địa phương. Không những tiếng Việt hải ngoại được duy trì, mà còn được phát huy, và tiếp tục đóng góp vào tư duy thế giới.

Vậy, tiếng Việt như thế nào là thuần túy? Chúng ta thường nghe các nhà hàng quảng cáo về thức ăn: “Nhà hàng chúng tôi phục vụ chính gốc phở Bắc,” hay là “Tiệm chúng tôi nấu đúng hương vị Hủ Tiếu Mỹ Tho,” vv. Chúng ta có thể dựa trên những gia vị và vật liệu được dùng để nấu một món ăn để đánh giá một món ăn có thuần túy theo quê gốc của nó hay không. Nhưng quan trọng hơn cả là cách nấu. Vậy một ngôn ngữ như thế nào thì được gọi là thuần túy? Tôi cho rằng, **một tiếng Việt thuần túy thì toả hương văn hoá Việt và thể hiện nếp sống Việt, khi tiếng Việt được dùng đúng cách và đúng văn hoá. Tôi xin đưa ra hai thí dụ.**

(xem tiếp trang 97)

Lá Thư Canada

■ Trà Lũ



Mọi sự mọi xong

Thời gian đi nhanh quá. Mới ngày nào tôi báo tin Canada đã vào xuân, đã vào hè, rồi mới vào thu, thế mà hôm nay Canada đã giữa mùa thu. Mấy tiệm bán hoa ở ngã tư gần nhà tôi đã bày la liệt các chậu cúc. Xưa nay hễ nói tới cúc là ta nghĩ tới cúc vàng, nhưng ở nước thiên đàng Canada này không chỉ có cúc vàng mà cúc trăm sắc. Trí khôn con người thật siêu việt. Canada đã biết trộn màu và pha giống. Thật quá sức tưởng tượng của tôi. Cúc tím đậm, cúc tím nhạt, cúc xanh da trời, cúc xanh lá cây, cúc hồng, cúc đỏ... Các nhà trồng hoa lại còn cấy xen lẫn nhau. Mỗi lần nhìn các chậu hoa thì bao giờ tôi cũng nhớ tới lời Cha Paolo bảo chúng tôi năm xưa : Thiên Chúa hiện diện nơi đây rõ ràng. Tại sao cũng từ một nắm đất đen mà tự nhiên lại mọc lên hoa muôn sắc là thế nào?

Thời gian đi nhanh quá. Mới ngày nào tôi báo tin Canada đã vào xuân, đã vào hè, rồi mới vào thu, thế mà hôm nay Canada đã giữa mùa thu. Mấy tiệm bán hoa ở ngã tư gần nhà tôi đã bày la liệt các chậu cúc. Xưa nay hễ nói tới cúc là ta nghĩ tới cúc vàng, nhưng ở nước thiên đàng Canada này không chỉ có cúc vàng mà cúc trăm sắc. Trí khôn con người thật siêu việt. Canada đã biết trộn màu và pha giống. Thật quá sức tưởng tượng của tôi. Cúc tím đậm, cúc tím nhạt, cúc xanh da trời, cúc xanh lá cây, cúc hồng, cúc đỏ... Các nhà trồng hoa lại còn cấy xen lẫn nhau. Mỗi lần nhìn các chậu hoa thì bao giờ tôi cũng nhớ tới lời Cha Paolo bảo chúng tôi năm xưa : Thiên Chúa hiện diện nơi đây rõ ràng. Tại sao cũng từ một nắm đất đen mà tự nhiên lại mọc lên hoa

muôn sắc là thế nào?

Vâng, Canada đang chìm ngập trong vườn hoa mùa thu huy hoàng của Thượng Đế, và đang đón chào các em học sinh cấp sách đến trường bắt đầu niên học mới. Tháng này tôi có cái say mê là mỗi buổi sáng ra trước cửa ngồi ngắm các em bé đi học. Ôi những em bé con mắt nai tơ đẹp như những thiên thần bé nhỏ lắm lắm theo mẹ tới trường mới đẹp làm sao. Mỗi lần thấy các em thì tôi thường nhớ tới bài văn ‘Ngày khai trường’ của Thanh Tịnh ban xưa. Các cụ còn nhớ bài này chứ, hồi còn bé ta phải học thuộc lòng mà.

Tương lai đất nước là đây, những dòng học sinh đang tới trường đây. Báo chí cho biết các trường từ tiểu học tới trung học và đại học Canada đều tăng sĩ số một cách kinh ngạc.

Dân số thì giảm vì dân Canada lười đẻ mà sao sĩ số lại tăng ? Thưa, sĩ số tăng đáng kinh ngạc vì các bậc cha mẹ khắp nơi trên thế giới đều gửi con đến đây. Bộ giáo dục cho biết họ đến từ Trung Cộng, Ấn Độ, Đại Hàn, Pháp, Mỹ, Saudi Arabia, Nigeria... Tất nhiên trong số du sinh to lớn này có rất nhiều học sinh từ VN sang đây. Bạn tôi cho biết là ở VN hiện nay việc gửi con đi ngoại quốc du học là một phong trào mang tên ‘Lên Thuyền’. Ngày xưa lên thuyền vượt biên tỵ nạn, bây giờ không phải vượt biên vì tỵ nạn chính trị mà tỵ nạn giáo dục, trốn cái giáo dục sai lầm và ngu dốt của CS. Chính sách giáo dục của CSVN càng ngày càng sa sút nên những cha mẹ có tiền bạc đều gửi con du học các nước tiên tiến ở Âu Châu và Mỹ Châu. Ai cũng mong con cháu

Dầu gội đầu được thảo thảo thiên nhiên CHÙM KẾT - HÀ THỦ Ô

Đã có bán tại USA,
Canada và Australia

HIGH QUALITY
MADE IN THE
USA
Since 1991



2-in-1 Shampoo & Conditioner

- Promotes healthy hair growth
- Helps eliminate dry and flaky scalp
- Detangles and thickens hair.
- Nourishes follicles to prevent hair loss

Giúp cho tóc ít rụng, sạch gàu, hết ngứa.
Mái tóc đẹp, óng ả, mượt mà.

"Từ Điển Tiếng Huế" BS Bùi Minh Đức M.D. xuất bản tại Hoa Kỳ, trang 91:
"...Chất "Saponin" của Chùm Kết (Bồ Kết) nuôi dưỡng chân tóc và giúp cho tóc
mượt đen, mềm mại. Dân Huế hay dùng trái Chùm Kết nấu nước để gội đầu cho
sạch và thơm. Ngày nay ở Mỹ cũng có cả một kỹ nghệ chế biến trái Chùm Kết,
làm sẵn vào chai bán để gội đầu, tốt hơn các chất hóa học gội đầu khác..."

Trang "Thẩm Mỹ Hàng Tuần" trong Việt Báo tại California Hoa Kỳ:
"...Ngọc Anh xài đã 6 tháng, điều nhận thấy rõ ràng là tóc rụng ít hơn so với lúc
dùng loại khác. Chùm kết được chế tạo tại California USA, chỉ cần một muỗng
nhỏ là đủ tạo ra bọt và sạch da đầu và làm chắc gốc tóc, do đó nó ngăn ngừa
được chứng gàu tóc thường đi kèm theo hậu quả làm rụng tóc..."

Sách "Được Một tại Việt Nam" thuộc Hàn Lâm Viện Pháp:
"Quả Bồ Kết còn gọi là Chùm Kết đem phơi khô, nướng trên than hồng rồi nấu
thành nước gội đầu để trị chứng tróc da đầu và trị gàu rất hiệu quả."

Dầu gội đầu được thảo thảo thiên nhiên không có hóa chất độc hại cho nên thích hợp
với mọi loại tóc và có thể dùng hàng ngày.



855-848-8224 www.CHUMKET.com



Quà tặng Giáng Sinh cho người thân!

(Giá đặc biệt nếu đặt chỗ trước 25 Dec 2016!)

Hành Hương Đức Tin — Tinh Tâm & Chữa Lành
KỶ NIỆM 100 NĂM ĐỨC MẸ HIỆN RA TẠI FATIMA

Thánh Lễ • Châu Bí Tích Thánh Thể • Bí Tích Xức Dầu Thánh • Bí Tích Hòa Giải



Cha Paul Vũ
linh hướng



Đặc biệt chuyến hành hương #2
vào ngày 10 Sep 2017, sẽ được
tham dự Thánh Lễ Kỷ Niệm 100
Năm Đức Mẹ Hiện Ra lần thứ 5
với ba thánh trẻ - 13 Sep 1917!

Alpha Travel & Tours
(714) 989-8036

1172 Sunflower Ave
Costa Mesa, CA 92626
alphatravelcali@gmail.com
www.alphatravelcali.com



Anthony & Jackie
kính mời



Fatima-Spain-Lourdes

#1: 24/4 - 5/5/2017 (13 ngày)
#2: 10/9 - 21/9/2017 (12 ngày)
\$3,850/người +tips

Giá vé bao gồm: vé máy bay quốc tế từ Los Angeles, vé máy bay Split (Mễ Du), bảo hiểm du lịch, xe tour máy lạnh, hotel (4 sao), phòng đôi, vé vào cửa, breakfast & dinner mỗi ngày.

đi thêm Đức Mẹ Mễ Du

#1: 6/5- 10/5/2017 (4 ngày)
#2: 21/9 - 26/9/2017 (5 ngày)
\$700/người +tips

GIỚI THIỆU BẠN CÓ LỢI !

Người giới thiệu & người bạn
sẽ được bớt \$50/người!

(Xin ghi danh sớm, giới hạn 50 chỗ.)



A DONG SUPER MARKET

Tọa lạc trong Asian Village - Làng Việt Nam, đối diện
Thương xá Phước Lộc Thọ với bãi đậu xe đã được tân trang
nên không còn bị kẹt xe như thời gian trước đây.



Á Đông Supermarket với 5 cái nhất:

- 👍 **Giá hạ nhất,**
- 👍 **Hàng tươi ngon nhất,**
- 👍 **Tiếp đãi ân cần nhất,**
- 👍 **Sạch Sẻ vệ sinh nhất,**
- 👍 **Chắc chắn quý khách sẽ hài lòng nhất.**



Siêu Thị Á Đông với những phiên chợ đêm:
Mở cửa hàng ngày đến 11 giờ khuya để phục vụ
quý khách bận rộn trong giờ làm việc ban ngày.

9221 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683
714-999-5566 • fax: 714-657-7457 • E-mail: adsupermarket@yahoo.com

mở mắt nhìn thấy sự thực và học được những điều tốt đẹp.

Xin chúc các em du sinh học hành thành công để về giúp nước và mở mắt hết nha, và nhớ lời nổi tiếng của TT Nguyễn Văn Thiệu: Đừng tin những gì CS nói mà hãy nhìn kỹ những việc chúng làm.

Anh H.O. trong làng nghe tôi kể đến đây thì gơ tay xin phát biểu: Tôi thấy bọn CSVN đây tội ác với nhân dân và tổ quốc, tội ác ngập đầu, rõ ràng đây là cái nhân rất xấu, thế mà chúng có bị trời phạt đâu. Ông nào cũng nhà lầu xe hơi và tiền bạc đầy túi, cho con du học nước ngoài, sắm nhà ở nước ngoài. Luật Nhân Quả có xảy ra cho bọn này đâu?

Cụ B.95 nghe tới tiếng ‘CSVN’ thì không cho anh H.O. nói nữa. Cụ bảo chúng gieo nhân xấu thì nhất định sẽ bị trái xấu, vấn đề là thời gian mà thôi.

Ông ODP nói thêm: Cầu mong Tổng Thống Trump bên Hoa Kỳ theo được gương của Tổng Thống Reagan ngày xưa. Các bạn nhớ TT Reagan đã làm tan khối Cộng sản Nga Xô năm 1990 chứ, và giải phóng toàn bộ Đông Âu. Bây giờ CSVN được Tàu Cộng bao bọc. Ai cũng cầu mong Tổng Thống Trump theo được gương cụ già gân Reagan mà làm cho chế độ Tập Cận Bình tan, Trung Cộng tan thì CSVN sẽ tan theo tức thì.

Tôi cũng ao ước như vậy, vì mới đây tôi đọc được một bài rất hay bàn về tương lai thế giới của BS Trần Mộng Lâm ở Montreal. Bài viết về người lính máy rô-bô tương lai của Hoa Kỳ. Mê quá và lên tinh thần quá. Lính rô-bô được chứng minh bằng chuyện ở Dallas. Năm 2016 vừa qua, anh chàng Micah Johnson ở Dallas nổi điên đã ám sát 5 cảnh sát da trắng rồi rút vào garage tử thủ. Cảnh sát trưởng David Brown đến hiện

trường thuyết phục Johnson ra đầu hàng nhưng tên này cương quyết không, nhất định cố thủ và chống trả. Tức thì anh lính rô-bô được đem tới. Anh rô-bô được trang bị đủ máy móc và súng đạn. Anh rô-bô tiến tới và hạ sát anh Johnson cái rẹt. Từ biến cố này dẫn tới chương trình thay thế quân nhân hiện tại bằng quân nhân rô-bô. Quân nhân rô-bô không biết sợ hãi, không biết lùi, cứ mục tiêu tiến tới. Hiện nay quân đội Hoa Kỳ có dự án Future Combat System, thay thế quân nhân người bằng quân nhân rô-bô, với ngân sách 127 tỷ đô la. Việc gì sẽ xảy ra trong tương lai, thưa các cụ? Dưới đất là quân nhân người máy, và xe tăng với người máy, trên không là máy bay ném bom cũng do người rô-bô lái. Liệu đoàn quân của Tập Cận Bình và Kim Chính Ủn có kháng cự nổi đoàn quân rô-bô của Hoa Kỳ không? Có thể thế hệ chúng ta chưa thấy rõ câu trả lời, nhưng thế hệ con cháu chúng ta sẽ thấy rõ.

Nhân nói tới lực lương quân nhân rô-bô tôi chợt nhớ tới lời tiên tri về các hệ thống xe hơi chạy xăng hiện nay. Rằng trong tương lai, kỹ nghệ xe hơi chạy bằng điện sẽ tràn ngập thị trường. Không còn ô nhiễm không khí nữa. Sẽ không còn tranh chấp các mỏ dầu như hiện nay vì ta không cần xăng nữa. Rồi xe hơi không cần người lái. Tự nhiên các hãng làm xe hơi hiện nay phải đóng cửa. Thế giới sẽ bớt ô nhiễm. Sẽ không còn tai nạn xe hơi. Các hãng bảo hiểm xe hơi cũng đóng cửa... Đây là cách chúng ta để lại gia sản tốt nhất cho các thế hệ tương lai.

À, còn tin thời sự này liên quan tới Canada và VN. Đó là việc Bộ Y tế VN phát hiện thuốc trị bệnh ung thư giả mang tên H-Capita, những người bị bắt khai rằng thuốc H-Capita sản xuất ở Canada. Điều này gian dối,

Canada không hề sản xuất thuốc này. Nghe nói tay tổ buôn thuốc này là bà con gì đó trong bộ y tế VN. Bộ Y tế mà bán thuốc giả cũng như Bộ Giáo Dục mà dạy sử VN bị bóp méo, thì tổ tiên ơi, xin cứu chúng con...

Trên đây là những chuyện ‘chung’, sau đây xin mời các cụ nghe những chuyện ‘riêng’ của làng tôi.

Trong tháng này có lễ Vu Lan, làng An Lạc chúng tôi được hai cô Huế Tôn Nữ và Cao Xuân đãi món cơm gà Huế, ngon hết biết. Ông ODP là anh cả của làng, trước 1975 ông là trung tá của quân đội VNCH, ông đã đóng quân ở Huế rất lâu và có lần ông tiết lộ rằng ông xem chết vì cô gái Huế nấu cơm tháng... Bữa nay ông ăn xong chén cơm gà Huế thì gật gù phán: ‘Ngon tuyệt, rất Huế!’. Chị Ba Biên Hoà đã vào bếp xem hai cô nấu món cơm này. Chị bảo: nét chính là cơm với gà luộc, nhưng cơm nấu cách đặc biệt, thịt luộc tắm với các hương liệu đặc biệt. Tôi nghe hai cô giảng nghĩa mà nghe không kịp. Rồi Chị Ba cười hi hi. Hai cô Huế này nói chuyện với cả làng thì ai cũng hiểu, nhưng khi hai cô nói chuyện riêng với nhau, toàn tiếng Huế và giọng Huế, thì trời ơi, có trời mới hiểu. Chị Ba đã phải mở tài liệu trên mạng xem chi tiết nấu món Huế này và thấy hai cô Huế đã nấu y chang lời viết trên mạng: Nước luộc gà dùng để nấu cơm nên hạt cơm có màu vàng nhạt và ngọt mùi vị gà. Gà luộc xong xé nhỏ thấm với hành tây, rau răm, muối tiêu. Nước chấm là tương ớt sền sệt. Đĩa cơm được trang trí với chút bạc hà, rau răm, hành tây. Cái hay của đĩa cơm gà là miếng thịt thơm và cay nhưng không bỏ. Dân làng đã ăn say sưa, ai cũng xít xa vừa vì ngon vừa vì cay.

Cụ Chánh phát biểu : người Việt

minh , mỗi địa phương có một cách nấu cơm khác nhau. Theo như lão biết thì người Miền Nam có cơm Tấm và cơm dừa Bến Tre, miền Trung có cơm gà Hội An, cơm Hến Huế, cơm Âm Phủ, miền Bắc có Cơm Cháy Ninh Bình và cơm niêu đập, miền Thượng có cơm Lam. Hôm nay làng ta được hai cô Huế cho ăn món cơm gà kiểu Huế, chính ra đây là món cơm gà Hội An. Vậy lần sau, xin hai cô Huế làm lại, làm món cơm Hến nha.

Mọi người vỗ tay nhiệt liệt vì rồi đây làng tôi sẽ lần lượt được ăn cơm đặc sản của bốn miền đất nước. Các cụ có thấy làng tôi sung sướng chưa !

Cụ bà B.95 lên tiếng : Bữa nay được ăn cơm Huế thì phải có chuyện cười Huế. Các cô Tôn Nữ và Cao xuân đầu, hai cô mang hai dòng họ lớn của xứ Huế, hai cô đã cho ăn ngon, bây giờ xin cho dân làng nghe vài chuyện cười đặc biệt Huế coi. Hai cô Huế liền chấp tay vái cụ B.95 xin tha cho việc kể chuyện cười. Rồi hai cô đưa mắt xin phe liên ông tiếp cứu. Tức thì anh H.O. nhảy vào ngay.

Anh kể rằng có một anh Bắc kỳ kia, tên Tư, mới có người yêu gốc Huế. Bữa đó anh mời người yêu đi ăn nhà hàng. Ăn xong cô Huế liền mời anh về nhà ra mắt bố mẹ. Cô chỉ đường cho anh lái xe. Đến ngã tư thì cô Huế nói ‘ **thặng**’. Anh Bắc kỳ này bối rối vô cùng vì không biết cô muốn bảo anh thặng là đi thẳng hay thặng là thắng xe lại. Anh ngần ngừ trong giây lát rồi thấy người yêu ra dấu chỉ tay về phía trước thì anh mới hiểu là người yêu bảo đi thẳng. Tuần sau, thay vì đi ăn nhà hàng thì anh được cô mời tới nhà đãi cơm do cô nấu. Anh vừa bước vào nhà thì bị con chó chạy ra tấp vào chân. Cô Huế liền nói : Không có răng mô. Anh Bắc Kỳ bị chó cắn chảy máu chân mà người yêu lại bảo con chó

không có răng là làm sao. Mãi sau thì anh mới hiểu ‘không có răng mô’ là tiếng Huế đặc, có nghĩa là ‘không có sao đâu’. Từ hôm đó, anh Tư Bắc kỳ về nhà cố học tiếng Huế để hiểu cho đúng ý của người yêu.

Rồi anh H.O. xin hết chuyện. Cả làng vỗ tay râm ran khen câu chuyện hay. Bà cụ B.95 nghe xong chuyện này thì cũng thích nhưng vẫn muốn nghe chuyện cười từ thần tượng của cụ cơ, anh John ấy mà. Anh John tỏ vẻ như chưa sẵn sàng, cụ liền nhắc tuồng : Anh cứ kể chuyện học tiếng Việt, so sánh tiếng Việt với tiếng Mỹ, cũng đủ hay rồi. Anh John được cụ gợi hứng bèn xin kể : Cháu có 2 chuyện . Thứ nhất là chuyện cái tên VN chuyển sang tên Canada, như sau :

. Có 2 ông bạn kia tên là Phạm Vi và Phạm Thủ. Khi viết tên mình theo lối Canada là phải đảo ngược, Phạm Vi hoá ra ‘vi phạm’ và Phạm Thủ hoá ra ‘thủ phạm’, nghe kỳ quá, phải không các cụ ? Tôi đã gợi ý là hai ông nên chọn thêm tên Canada, ông Vi Phạm biến ra Vincent V. Phạm và Thủ Phạm biến ra Thomas T. Phạm. Bây giờ thì tên hai ông ngon lành và đẹp quá rồi, phải không cơ.

. Một gia đình kia có 3 anh em tên là Lý Cẩn, Lý Cẩn và Lý Cẩn. Sang tới Canada thì tên viết ngược và không có dấu. Cả ba anh em đều mang tên CAN LY. Nếu có người Canada gọi điện thoại đến nhà muốn xin nói chuyện với ông Can Ly thì mọi người lúng túng, không biết Can Ly là ông nào. Cuối cùng thì cả ba anh em đều phải chọn thêm tên Canada, Peter C. Ly, Paul C. Ly, Mike C. Ly. Bây giờ thì cả 3 anh em có tên rõ ràng, không còn lẫn lộn và lúng túng nữa.

Đó là chuyện thứ nhất. Còn đây là chuyện thứ hai liên hệ tới tiền bạc. Ở Bắc Mỹ này chúng ta có đồng tiền tên là đô la. Nhưng không phải lúc nào đồng tiền cũng gọi là đô la. Nó có nhiều tên khác nhau và rất chính xác, ví dụ :

- Tại nhà thờ hay chùa, tiền ta dâng cúng thì tên nó là **donation**
- Tại nhà trường, tên nó là **fee**, học phí,
- Trong hôn nhân, tên nó là **dowry**, của hồi môn
- Khi ly hôn, tên nó là **alimony**, tiền cấp dưỡng
- Khi vay ai, tên nó là **debt**, tiền nợ
- Khi đóng cho chính phủ, tên nó là **tax**, tiền thuế
- Ở tòa án, tên nó là **fines**, tiền phạt
- Khi hưu trí, tên nó là **pension**, hưu bổng
- Chủ nhân trả tiền cho nhân viên, tên nó là **salary**, tiền lương
- Tiền cho trẻ em, tên nó là **allowance**, phụ cấp nhi đồng
- Tiền vay ngân hàng , tên nó là **loan** , tiền nợ
- Tại nhà hàng, tiền thưởng cho người phục vụ, tên nó là **tips**
- Tiền phải đóng cho tên bắt cóc, đó là tiền **ransom**, tiền chuộc
- Tiền lấy lòng, tên nó là **bribe**, tiền hối lộ

Và câu kết của anh John, anh vừa cười vừa nói : Khi anh chồng lãnh lương về rồi nộp hết cho vợ thì tiền này gọi là **DUTY**, tiền nghĩa vụ .

Mọi người vỗ tay khen hay hết ý. Thấy cụ B.95 không hiểu lắm về các tên tiếng Anh nên anh xin kể thêm cho cụ một chuyện cũng liên hệ tới tiền. Rằng có cặp vợ chồng xồn xồn kia, họ lấy nhau đã ngoài 20 năm. Một hôm bà vợ có ý trêu chồng nên hỏi :

(xem tiếp trang 95)

THƠ GIÓ CHUỖNG CUỒNG PHONG

THẦY SÁU TÌNH TIỀN

Thầy Vũ Thành An chúc Sáu rồi
Tuyên bố tình ca sẽ nghỉ chơi
Sao thầy còn ngược xuôi Nam Bắc
Hát chuyện tình xưa buổi mọc người?
Rũ bột bụi trần thành tu sĩ
Cứu nhân độ thế hứa khơi khơi
Nếu quan chúc Đảng không ban phép
Liệu thầy có được ca khắp nơi?
Mượn áo chùng thâm hát mới hên
Sau màn thuốc tể với thuốc viên
Giáo Hội bị lừa, dân bị hố
Bối anh sáu mặt chỉ ham tiền!

LƯƠNG Y TỪ MẪU

Bà là Bộ Trưởng của ngành Y
Kim Tiến - Kim Tiền chẳng khác chi
Nên để đàn em buôn thuốc giả
Hàng ngàn con bệnh uống là đi!
Lương y từ mẫu còn đâu nữa
Sống chết mặc bay, miễn có tì

VẾT

Ngân khố Việt Nam đã cạn tài
Chỉ vì bóc ngăn lại cần dài
Tiền dân quan nuốt, đâu còn mấy
Nên vết vơ vào, mặc kệ ai
Đường đi công cộng đòi thu phí
Nước ngọt cũng đòi đánh thuế chai
Dân cứ mì bao và cá thối
Đảng thì vay nợ để xây đài.

GHẾ NÔNG ĐỨC MẠNH

Học trò vùng núi thấy mà thương
Ngồi bệt trên sân ngày khai trường
Nước mưa từng vũng pha bùn đất
Ghế vàng ông Mạnh có nên trương?



HỌC VÕ ĐÁNH AI?

Cảnh sát giao thông chỉ thổi còi
Giữ cho công lộ được thông xuôi
Mấy em lính cái thêm màn võ
Chẳng lẽ cô em tập đánh người?



THÁNG TÁM, CHUYẾN LƯU DIỄN “KHÔNG TÊN” VÀ THẦY SÁU VŨ THÀNH AN

■ Lê Văn Bảy

Nhạc sĩ cần cảm xúc để sáng tác. Ca sĩ cần cảm xúc để trình diễn. Gần như đi đâu này trở thành quy luật cho các nghệ sĩ. Họa sĩ, thi sĩ, văn sĩ cũng có lúc cần tình cảm rung động mạnh để có chất liệu cho tác phẩm của mình. Người ta đã nghe nói nhiều lần và chấp nhận đi đâu này vì nó có vẻ thuận lợi tai người nghe. Nhưng, cũng có nhiều trường hợp nghe rất chướng tai, đọc cũng chướng mắt. Bài viết này sẽ giành nhiều đoạn viết về những cái chướng tai trong nhạc Vũ Thành An.

Hồi còn rất trẻ, mới học đàn guitar, học chữ thì biếng học đàn thì nhiều. Mà nói là học đàn cho oai vậy thôi chứ có đến lớp nhạc bao giờ đâu; toàn là học lóm bạn bè và học bằng lỗ tai: play by ears! Về sau lớn lên được học nhạc trong trường dòng công giáo thì vỡ lẽ ra. Bây giờ, ngẫm lại cái thời thơ ấu “dùi mài đờn địch”, rồi tìm đọc các tài liệu về âm nhạc mới thấm thía nhiều đi đâu.

Chưa bao giờ bọn tôi bị ảnh hưởng bởi những bài không tên của nhạc sĩ Vũ Thành An. Có lẽ nhạc Việt Nam có quá nhiều để chọn lựa hoặc không muốn đàn hát những bài đơn giản ấy. Phải tìm những bài rắc rối hơn thì mới không bỏ công “xướng ca đờn địch”. Bọn mới tập tành thường hay kén chọn như thế đấy.

Tôi Đưa Em Sang Sông

Vào những năm 60, những chàng trai mới lớn biết hát biết đàn chút chút, ai mà không biết bài “Tôi Đưa Em Sang Sông” của Nhật Ngân.

Những anh học trò trung học không biết yêu đương bao nhiêu, mà anh nào cũng hát “Tôi Đưa Em Sang Sông”. Hát mê mết đắm đuối, để hết tâm hồn vào bài hát. Làm như mới thất tình ngày hôm qua. Tôi cứ thắc mắc mãi không lẽ chúng mày thằng nào cũng thất tình. Thằng nào cũng bị đào đá đau đớn đến thế. Hết thằng này đến thằng khác cứ đưa em sang sông. Không lẽ con gái đưa nào cũng đá cho bọn con trai những cú đá dã man đến thế. Nếu không thì tại sao cứ cần đàn là hát “Tôi Đưa Em Sang Sông”. Tôi cũng có mặt trong cái đám lộn xộn ấy, cũng hát “Tôi Đưa Em Sang Sông”. Nhạc và lời của bản nhạc này có sức lôi cuốn như bùa ngải.

Về sau, tôi nghiệm lại mới thấy, người nhạc sĩ gửi gắm tâm trạng qua tác phẩm của mình. Người ca sĩ khi trình diễn thường để tâm hồn mình vào bài hát để diễn tả đầy đủ cảm xúc hơn, làm thấm thía tâm hồn người nghe. Người nghe dù biết đấy là tâm sự của tác giả nhưng đôi khi cảm thấy gần gũi với mình.

Nghe loạt bài phát thanh hàng tuần: “70 Năm Tình Ca Việt Nam” do Hoài Nam phụ trách và biên soạn, được truyền đi trong phần Việt ngữ của đài phát thanh SBS Australia của nhiều năm trước, thỉnh giả biết được một ít hình ảnh nhạc sĩ Vũ Thành An. Đọc “*Bông Hồng Tạ Ôn*” của nhà văn Nguyễn Đình Toàn, thấy Vũ Thành An trong ấy. Đọc bút ký văn nghệ của các cô cậu học trò, của các cựu tù cải tạo cũng thấy thành tích của nhạc sĩ Vũ Thành An. Mấy

năm sau khi đến Hoa Kỳ định cư, Vũ Thành An đi tu đến chức thầy sáu, cũng lại là chuyện nổi tiếng của nhạc sĩ Vũ Thành An. Chuyện nào cũng nổi tiếng như cũ.

Trong đời, các tình địch, tình nhân xưa và nay, những người không ưa, những nạn nhân trong tù,... chắc họ sẵn sàng bỏ qua chuyện quá khứ để chấp nhận một người đang khoác áo nhà tu, là thầy sáu Vũ Thành An của đạo Công Giáo Việt Nam.

Thầy Sáu hay Phó Tế hay Deacon là chức thánh. Chức thánh Công Giáo gồm có giám mục, linh mục và phó tế. Phó tế thì có Phó tế Chuyển tiếp (Transitional Deacon, trước khi lên chức Linh Mục) và Phó tế Vĩnh viễn (Permanent Deacon) thì có vợ, không bao giờ lên chức bảy (Linh Mục). Nhạc sĩ Vũ Thành An là Phó tế Vĩnh viễn, là ngôn sứ của Đức Ki-Tô thì trung thành cho đến cuối cuộc đời.

Trước khi đi tu, nhạc sĩ Vũ Thành An có những ân oán trên trường tình, trong trường đời, trường tù,... là những chuyện quá khứ. Người ta đã bỏ qua. Cho nên các diễn đàn đã êm chuyện Vũ Thành An từ mấy năm trước.

Bỗng dưng mới đây, tháng Tám năm 2017, vào đúng thời gian đảng cộng sản Việt Nam chuẩn bị chào mừng Cách Mạng Tháng Tám kéo dài đến đầu tháng Chín gọi là kỷ niệm quốc khánh, tuyên ngôn độc lập,... ta lại thấy Vũ Thành An xuất hiện khắp trên các báo Thanh Niên, Tuổi Trẻ, Báo Mới, Thể Thao Văn Hóa,... Toàn là báo đảng.

Tháng Tám Không Tên - Vũ Thành An

Đang lúc VC gặp khó khăn vì vụ kiện của Trịnh Vĩnh Bình, và vụ bắt cóc Trịnh Xuân Thanh, vụ nhân dân phản đối Formosa của Trung cộng giết chết môi trường,... thì Vũ Thành An xuất hiện với y phục là Phó tế Công giáo. Chuyện này chỉ là ngẫu nhiên thôi, giống như những chuyện tình không tên, chỉ là ngẫu nhiên với các tình tiết ly kỳ.

Chuyến về Việt Nam trong tháng Tám-2017, nhạc sĩ Vũ Thành An được các bộ phận chuyên tổ chức show tại Việt Nam sắp xếp một loạt các chương trình từ Bắc vào Nam như sau:

- ngày 3/8: Giao lưu: Những bài không tên cho những chuyện tình không tên tại Sài Gòn.
- 4/8: Chương trình nhạc Vũ Thành An tại thành phố Quy Nhơn.
- 5/8: Chương trình nhạc Vũ Thành An tại tỉnh Quảng Ngãi.
- 6/8: Chương trình nhạc Vũ Thành An Tình Ca Không Tên tại thành phố Đà Nẵng.
- 18/8: Chương trình Chuyện Tình Không Tên tại Le Royal (Khách sạn Majestic, Saigon).
- 19, 20/8: Chương trình Tình Ca Vũ Thành An - Đồi Đá Vàng tại Hà Nội.

Ở Sài Gòn, Vũ Thành An không có chương trình ca hát mà chỉ ra mắt sách: “Chuyện Tình Không Tên” của Vũ Thành An.

Trả lời phỏng vấn báo Tuổi Trẻ sáng ngày 03 tháng Tám-2017 (có video), nhạc sĩ Vũ Thành An nói rằng:

“Trước 1975, tôi viết đến Bài không tên cuối cùng là hết. Nhưng sau 1975, tôi lại tiếp tục viết những “bài không tên tiếp nối”, tức là viết thêm lời cho 10 bài không tên trước đây, kể nốt những câu chuyện của cuộc tình cũ. Ví dụ yêu cô đó thì suy nghĩ về cô đó bây giờ thế nào, cần tâm sự thêm những gì... Sau 1975, tôi có những cuộc tình mới nên đã viết tiếp Bài không tên số 11, 12, 13... Đến giờ thì tôi đã viết 50 bài không tên và nhiều bài tình ca khác, không nằm trong những bài không tên đó”.

Lời phát biểu trên đây do chính nhạc sĩ Vũ Thành An nói ra, không phải lời do nhà báo VC bịa đặt như thói quen. Trong y phục áo đen cổ trắng (phó tế), nhạc sĩ Vũ Thành An không lấy gì làm ân hận về các bản nhạc đã viết trước đây như bạn bè của Vũ Thành An từng bào chữa cho ông. Một hôm tôi có

một cuộc tranh cãi với một người bạn vong niên. Chị phụ trách chương trình phát thanh văn học nghệ thuật trên đài VOA. Tôi chỉ trích nhạc sĩ Vũ Thành An đã xúc phạm và phá hoại hạnh phúc người con gái thành hôn với một bác sĩ tốt nghiệp ở Pháp vì nhạc sĩ Vũ Thành An bị bỏ rơi. Chị nói, chị là bạn của Vũ Thành An nên chị hiểu, An đau khổ quá nên đã bộc lộ qua nhạc phẩm của mình. Tôi không dám hỏi ai đã tiết lộ người con gái ấy cho bạn bè, nhưng chị công nhận ở Việt Nam, nhiều người biết người con gái ấy là ai. Chuyện tình tan vỡ, cho ra đời bài không tên đầu tiên:

Bài Không Tên Cuối Cùng (là bài “không tên” đầu tiên):

*Nhớ em nhiều nhưng chẳng nói,
Nói ra nhiều cũng vậy thôi
Ôi đớn đau đã nhiều rồi
Một lời thêm càng buồn thêm
Còn hứa gì*

Hoài Nam cho biết, chính Vũ Thành An giải thích Bài Không Tên Cuối Cùng không phải là bài cuối mà là kỷ niệm cuối cùng của mối tình đầu.

...

*Này em hỡi
Con đường em đi đó
Con đường em theo đó
Sẽ đưa em sang đâu
Mưa bên chồng có làm em khóc có làm em nhớ
Những khi mình mặn nồng
Này em hỡi
Con đường em đi đó
Con đường em theo đó
Đúng hay sao em?
Xa nhau rồi
Thiên đường thôi lỡ
Cho thần tiên chấp cánh
Xót đau người tình si*

Người con gái của mối tình đầu ấy về nhà chồng rồi mà khi “mưa bên chồng” có nhớ “những khi mình mặn nồng”. Ông chồng có chịu nổi những câu hát này toát ra từ một cái radio nào đó không? Chắc họ phải bỏ đi biệt xứ! Tôi thấy tàn nhẫn quá.

Tình Khúc Thứ Nhất Đã Giúp Cho Vũ Thành An nổi tiếng

Theo tài liệu của nhà văn Nguyễn Đình Toàn, Hoài Nam cho biết Tình Khúc Thứ Nhất đã được nhà văn Nguyễn Đình Toàn đặt lời, rồi phổ biến trên đài phát thanh làm cho nhạc sĩ Vũ Thành An nổi danh, nhờ sự mượt mà của lời thơ:

Tình vui theo gió mây trôi
Ý sâu mưa xuống đời
Lệ rơi lấp mấy tuổi tôi
Mấy tuổi xa người
Ngày thần tiên em bước lên ngôi
Đã nghe son vàng tả tôi
Trâm mình trong hương đốt hơi bay
Mong tìm ra phút sum vầy

Sau đó mới có những bài “không tên”. Vũ Thành An cũng thừa nhận như vậy.

Trên trang web của Vũ Thành An (vuthanhan.com), phần tiểu sử có viết: “...Cuối năm 1963, Vũ Thành An vào làm phóng viên ở Đài phát thanh Sài Gòn, ở đây ông gặp nhà thơ Nguyễn Đình Toàn. Năm 1965, ông viết Tình khúc thứ nhất, phổ thơ Nguyễn Đình Toàn, và nổi tiếng ngay từ ca khúc đó; rồi cùng làm chương trình Nhạc Chủ Đề với Nguyễn Đình Toàn”.

Cũng trang Web này: “Trong thời học sinh Vũ Thành An theo học nhạc lý với nhạc sĩ Chung Quân, lúc đó cùng Ngô Thụy Miên, Đức Huy. Năm 1961 ông thi hỏng Tú tài nên về trường Hưng Đạo học tiếp lớp đệ nhị. Năm 1963, ông thi đậu Tú tài toàn phần. Trong suốt thời gian trung học, ông đều tham gia hoạt động văn nghệ trong lớp từ ca hát, đóng kịch, đến làm bích báo. Sáng tác ca khúc đầu tiên năm 1959 bị thầy là nhạc sĩ Chung Quân chê. Trong thời gian học tại trường Hưng Đạo, Vũ Thành An bắt đầu sáng tác nhạc các ca khúc mang tên Bài Không Tên Số 2, Bài Không Tên Số 6, Bài Không Tên Số 8”.

Vũ Thành An không có khả năng đặt lời cho bài hát của mình. Hay nói cách khác, những bài có giá trị thì được người khác đặt lời, hay phổ thơ. Những bài tự đặt lời thì giống như thơ Con Cóc: “Nhớ em nhiều nhưng chẳng nói. Nói ra nhiều cũng vậy thôi”.

Bài thơ Con Cóc

Ngày xưa có ba người học trò tập làm thơ. Một hôm, anh thứ nhất làm câu đầu tiên: “Con cóc trong hang, con cóc nhảy ra”. Anh thứ hai tiếp: “Con cóc nhảy ra, con cóc ngồi đó”. Anh thứ ba làm câu kết: “Con cóc ngồi đó, con cóc nhảy đi”. Ba anh thấy hay quá rồi tỏ ra lo sợ vì tài thơ của mình nên đi mua ba cái quan tài. Người ta hỏi mua để làm gì thì họ trả lời: “Những người tài giỏi thường chết sớm”.

Cũng vậy, “nhớ em nhiều nhưng chẳng nói. Nói ra nhiều cũng vật thôi...” Vũ Thành An tâm sự với phóng viên báo Tuổi Trẻ rằng ông đã nói lời tạm biệt với bạn bè và vợ, từ lâu rồi (nghe giống như ba anh học trò tác

giả bài thơ Con Cóc):

“Lời tạm biệt thì không phải bây giờ tôi mới nói mà thật ra là đã nói với người thân, bạn bè từ lâu, đặc biệt là với bà xã. Trước khi đi ngủ, tôi vẫn thường nói với bà xã “thôi tạm biệt nhé”.

Nhớ lại thời học trò, bọn chúng tôi không dám tập đàn những bài hát không tên với lời thơ Con Cóc, chắc vì sợ sớm đi theo ông bà như tác giả của nó. Ấy vậy mà bài thơ Con Cóc lại rất nổi tiếng, học trò chúng tôi ai cũng thuộc. Xin đa tạ tác giả bài thơ Con Cóc.

Tu Vẫn Tu, Mà Yêu Vẫn Là Yêu

Trên báo Tuổi Trẻ, ngày 03 tháng Tám - 2017, Vũ Thành An nói: “Trước 1975, tôi viết đến Bài Không Tên Cuối Cùng là hết. Nhưng sau 1975, tôi lại tiếp tục viết những “bài không tên tiếp nối”, tức là viết thêm lời cho 10 bài không tên trước đây, kể nốt những câu chuyện của cuộc tình cũ. Ví dụ yêu cô đó thì suy nghĩ về cô đó bây giờ thế nào, cần tâm sự thêm những gì...”

Tôi bất mãn khi nhìn thấy Vũ Thành An mặc áo đen của Thầy Sáu nhưng lại tháo cổ trắng để vào túi nửa trong nửa ngoài, trông rất đời và rất là “nhạc sĩ không tên”. Vũ Thành An thản nhiên trả lời phỏng vấn, kể lại chuyện tình đã để lại trong các bài hát không tên, trong lúc đang là một vị phó tế. Nghe những lời phát biểu này, tôi rất muốn gặp chị bạn của tôi để hỏi xem chị có còn muốn bào chữa cho bạn Vũ Thành An của chị nữa không?

Nhạc sĩ Vũ Thành An viết tiếp câu chuyện tình của Bài Không Tên Cuối Cùng (tức là bài không tên đầu tiên, lời mới sau năm 1975):

Nhớ rất nhiều câu chuyện đó

Ngỡ như là ngày hôm qua

Ôi ước ao có một ngày

Được gặp em hỏi chuyện em lần cuối cùng

Vẫn con đường, con đường cũ

Vẫn ngôi trường, ngôi trường xưa

Mưa vẫn bay như hôm nào

Người ở đâu, mình ở đây bạc mái đầu

Này em hỏi con đường em đi đó,

con đường em theo đó

Chắc qua bao lênh đênh.

Bao gặp ghềnh có làm heo hắt

Có dập tắt mất nét tươi nở nụ cười

(xem tiếp trang 106)



MILE SQUARE DENTISTRY

15972 EUCLID ST. STE. F, FOUNTAIN VALLEY, CA 92708
(714) 839-7660

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10am - 7pm
Thứ Bảy: 10am - 4pm

Bác Sĩ Nha Khoa

CHRISTOPHER KHIEM NGUYEN, D.D.S.

Nha Khoa Tổng Quát và đặc biệt về thẩm mỹ (Porcelain Veneers, Bonding, Bleaching)

JENNI HA NGUYEN, D.D.S.

- Chữa trị các bệnh về răng và nướu
- Làm răng giả các loại
- Nha Khoa phòng ngừa cho người lớn và trẻ em
- Tiểu giải phẫu
- Săn sóc trẻ em để ngừa sâu răng và mọc răng lệch lạc
- Chữa trị theo kỹ thuật tân tiến hiện đại và phương pháp sát trùng tối đa để tránh bệnh truyền nhiễm

TẬN TÂM - CHU ĐÁO - NHẸ NHÀNG
MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ TỐI TÂN

NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM
GIÁ ĐẶC BIỆT CHO QUÝ VỊ
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM



Workers' Compensation Attorneys Law Offices of KEITH NGUYEN

14172 Brookhurst St., Garden Grove, CA, 92843
Tel: 800-638-1311 Local: 714-638-6111

(Trên lầu trong khu Nhà Mái Ngói Xanh, góc Brookhurst St. và 15th St.)
Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Sáu: 8:30AM - 5:00PM
Ngoài giờ làm việc, xin gọi 800-638-1311

Luật Sư NGUYỄN KHIẾT

Certified Specialist in Workers' Compensation Law
State Bar of California - Board of Legal Specialization

HOÀN TOÀN CHUYÊN VỀ

Workers Compensation và Social Security Disability

ĐẶC BIỆT CÁC TRƯỜNG HỢP KHÓ

Thương tích nghiêm trọng - Tử vong - Bệnh tâm thần do việc làm
Nội thương - Nhiễm độc hóa chất - Thương tích / Bệnh tích lũy sau một thời gian

NHẬN CÁC TRƯỜNG HỢP BỊ BẢO HIỂM TỬ CHỐI

PHỤC VỤ CÁC VÙNG ORANGE COUNTY, LOS ANGELES,
RIVERSIDE, SAN BERNADINO, SAN DIEGO

Ana Pharmacy

Liên Khổng
Pharmacist

10191 Westminster Ave.
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 10:00AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 10:00AM - 4:00PM

(714) 530-3784

Manna Pharmacy

Susie Ngọc Phan
Pharmacist

10402 Westminster Ave. Suite C
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:30AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 9:30AM - 4:00PM

(714) 530-4133



- ❖ Nhận Medical và các loại bảo hiểm
- ❖ Tận tình hướng dẫn cách dùng thuốc chu đáo

- ❖ Giao thuốc tận nhà bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến thuốc

Bác Sĩ **DƯƠNG KHỔNG TƯỚC, M.D.**

Board Certified In Family Medicine

CHUYÊN KHOA

Toàn Khoa, Gia Đình, Bệnh Người

ĐIỀU TRỊ: Huyết áp, tiểu đường, cao mỡ, nhức mỏi, đau lưng, nhức đầu, mất ngủ, phong thấp, nhiễm trùng đường tiểu, ho kinh niên, suyễn khó thở, dị ứng, bệnh ngoài da, sưng phổi, bệnh tuyến giáp trạng, viêm ruột, bệnh tim, tiêu chảy

NHẬN

Medicare, Medical,
MSI, CalOptima và
các loại bảo hiểm
HMO, PPO

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: 9AM - 2PM
Đóng cửa ngày Thứ Ba

(714) 899-2600

- ❖ Có xe đưa rước bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giúp làm đơn Medicare Part D
- ❖ Nhận làm bác sĩ gia đình, y khoa phòng ngừa
- ❖ Chích ngừa nhập học, du lịch

9009 McFadden Avenue, Westminster, CA 92683

(góc Magnolia & McFadden)

Trung cộng đã đưa hai giàn khoan dầu vào khu Tư Chính

■ GS Nguyễn văn Canh

Tin tức giới truyền thông quốc tế cho biết cuối tuần qua Đảng Cộng Sản Việt nam (ĐCS) đã ra lệnh cho công ty Repsol ngưng hoạt động khai thác dầu khí tại lô 136-03 thuộc Bãi Tư Chính, nằm sát cạnh vùng Nam Côn Sơn về phía Đông. Lô này nằm trên thềm lục địa Việt nam. Và thay vào đó, Trung cộng đã đưa 2 giàn khoan Hải Dương 708 vào khu vực này. Repsol là công ty dầu của Tây Ban Nha đã hoạt động tìm dò dầu hoả trong những năm qua. Repsol mua lại quyền khai thác dầu của một công ty Gia Nã Đại là Talisman, với giá là 300 triệu MK. Talisman trước đó được Hà nội cho khai thác tìm dò dầu hoả tại khu vực này. Repsol cách đây không lâu đã loan báo rằng họ đã tìm thấy dầu hoả tại nơi này.

Đây là một hành vi chuyển nhượng công khai chủ quyền một phần lãnh thổ quốc gia của Việt nam cho Trung Cộng. Đặc biệt, trong trường hợp này và ở nơi này, ĐCS đã có một kế ước tìm, dò để khai thác dầu từ trước với Repsol, công dân của một đế tam quốc gia là Tây Ban Nha, và Repsol đã bỏ ra rất nhiều tiền để thăm dò và nay họ đã tìm thấy dầu. Làm sao lại có sự chuyển nhượng có vẻ dễ dãi, mau lẹ, rất bất thường như vậy dù lãnh đạo VC biết phải chấp nhận 2 sự việc: a) để lộ ra chúng là kẻ dê hèn và bị sỉ nhục trước quốc dân và quốc tế vì hành vi ngang ngược của TC là động lực. b) mất một phần ăn to lớn từ

nguồn lợi do dầu này mang lại cho cá nhân nhóm lãnh đạo Đảng. Thực vậy, qua tố cáo trong những tháng trước đây của Trịnh xuân Thanh, cựu Chủ tịch Tổng Công Ty Xây Lấp Dầu Khí thì tiền ăn cấp, bỏ vào túi riêng của các lãnh đạo đảng liên quan đến bán lậu dầu trong vòng 30 năm qua, nhất là từ thời Võ văn Kiệt làm Thủ Tướng, được ước tính vào khoảng hơn 90 tỉ MK. Riêng trong 10 năm cầm quyền của Nguyễn tấn Dũng, số tiền ấy là 36 tỉ MK.

Để hiểu rõ về việc làm này của lãnh đạo ĐCS, chúng ta nên nhắc lại nền tảng mối quan hệ TC và VC về “giải pháp cho vấn đề Biển Đông” do tướng Quách bá Hùng, Phó Chủ tịch Quân uỷ Trung Ương của TC thiết lập hồi tháng 4 năm 2011. Quách bá Hùng sang Hà nội họp với Nguyễn phú Trọng, rồi Nguyễn tấn Dũng và các người khác từ ngày 12 đến 18 tháng 4, 2011. Tại đây y ấn định đường hướng và các qui tắc mà các lãnh đạo VC phải thi hành để giải quyết vấn đề Biển Đông: Các điểm quan trọng là các lãnh đạo VC:

- không được làm bất cứ một điều gì để làm cho tình hình phức tạp thêm.
- cũng không được để các thế lực bên ngoài can thiệp vào vấn đề tranh chấp ở Biển Đông và cuối cùng là
- phải hướng dẫn dư luận và cảnh giác đưa ra các lời bình luận hay có hành động làm tổn thương tình hữu nghị và lòng tin cậy giữa nhân dân hai nước (thực tế là TC).

Ngoài ra, Hùng còn đi sâu vào việc hợp tác toàn diện giữa 2 đảng và hai nhà nước, và đưa vấn đề này vào thực tiễn. **Các lãnh vực sau đây được thực hiện:**

- Hợp tác giữa 2 quân đội (thống nhất 2 quân đội dưới sự chỉ huy của quân đội TC).
- Hợp tác trong lãnh vực an ninh. Về lãnh vực này, cũng trong thời gian 6 ngày này, Lê hồng Anh được mời sang Bắc Kinh, họp với Bộ trưởng công an Mạch kiến Trụ để nhận sự chỉ đạo của TC.
- Hợp tác trong lãnh vực tư pháp. Vương thế Tuấn, Chánh án Toà Án Nhân Dân Tối Cao vào ngày 17 sang gặp Nguyễn minh Triết để đẩy mạnh sự hợp tác về tư pháp...

Hợp tác là danh từ mỹ miều, nghe như bình đẳng giữa hai bên, nhưng che dấu sự thật là đưa cán bộ TC vào các cơ quan tổ chức của Đảng và chính quyền VC các cấp để chỉ huy và kiểm soát ngõ hầu VC không thể đi chệch hướng. Các điểm nêu trên được gọi là Thoả thuận Quách bá Hùng. Thoả thuận này dựa trên một tiền đề là CHỦ QUYỀN BIỂN ĐÔNG LÀ CỦA TRUNG CỘNG, và lãnh đạo VC, như một Thái thú người bản xứ chỉ có nhiệm vụ thi hành mệnh lệnh của quan thầy để bảo vệ chủ quyền ấy của chúng.

Về mặt chính quyền, thoả hiệp Quách bá Hùng được hợp thức hoá bằng một Hiệp ước giữa hai quốc gia: Cộng Hoà Nhân Dân Trung Hoa và Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt nam. Hiệp Ước này được Hồ xuân Sơn, Thứ trưởng Ngoại Giao VC ký với Thứ trưởng Ngoại Giao TC Trương chí Quân tại Bắc Kinh vào ngày 23 tháng 6, 2011, có sự hiện diện của Uỷ Viên Quốc Vụ Viện Đối bình Quốc, chứng kiến (1) Hiệp ước trở thành văn kiện pháp lý ràng buộc nhà nước Cộng Hoà XHCN Việt nam, - các cấp chính

quyền VC- vào trách nhiệm phải thi hành các điều khoản của Hiệp Ước.

Vào ngày 1 tháng 5/2014, TC ngang nhiên đưa giàn khoan HD 981 vào hoạt động gần đảo Tri Tôn, thuộc Quần Đảo Hoàng Sa dưới sự bảo vệ của một lực lượng hải quân hùng hậu. TC nói rằng chúng “hoạt động trong vùng lãnh hải thuộc phạm vi chủ quyền của chúng.” Khi giàn khoan tiến vào vị trí, chúng ra lệnh ngay cho tàu cảnh sát biển VC phải đi ra xa, cách giàn khoan 3 hải lý, rồi lại có lệnh mới là 4 hải lý. Bộ trưởng Quốc Phòng VC Phùng Quang Thanh miễn cưỡng hơn, ra lệnh đi xa 10 hải lý. Dù ở vị trí đó, có tàu cảnh sát biển VC vẫn bị tàu hải quân TC đâm chìm, một số chiếc bị hư hại nặng. Hai cảnh sát VC bị chết và một số bị thương.

Đưa giàn khoan vào Hoàng Sa như vậy rõ ràng là hành vi chiến tranh, một cuộc chiến tranh xâm lược. Lãnh đạo ĐCS bất động. Hơn 10 ngày sau, dân chúng Việt nam tức giận. Họ nổi lên chống đối. Tại Hà Tĩnh, dân chúng xông vào phá xưởng của TC. Sự xô sát làm 2 công nhân TC chết và một số bị thương. TC phải vội vã đưa tàu thủy đi tản 4,000 công nhân về nước. Tại Bình Dương, dân chúng đốt phá các hãng xưởng Tàu (TC), kể cả xí nghiệp của người Tàu không phải của TC. Một số TC phải bỏ chạy, trốn sang Cao Miên. Lãnh đạo VC bối rối trước phản ứng giận dữ của dân chúng Việt nam. Nguyễn phú Trọng xin gặp Tập cận Bình để tìm cách giải quyết khó khăn này, nhưng không được tiếp. Để xoa dịu các chống đối từ dân chúng, Nguyễn phú Trọng nói tới chủ quyền của VN trên quần đảo Hoàng Sa cho cử tri quận Tây Hồ, Hà nội. Trương tấn Sang cũng nói qua về chủ quyền cho cử tri tại Sài Gòn. Nguyễn tấn Dũng, lấu cá hơn, khi sang dự Hội Nghị Á Châu ở Tân

Gia Ba vào ngày 21 tháng 5, phát biểu rằng “hành vi ấy (của TC) đe dọa an ninh hàng hải; không đòi chủ quyền lấy hoà bình hữu nghị viên vông”, và đồng thời ghé qua Phi luật Tân nói về vụ Kiện của Phi trước Toà Trọng Tài Quốc Tế (nói về vụ kiện, chứ không phải bàn hay tìm hiểu về vụ kiện để VC noi theo). Tất cả những điều trên được đưa ra một cách bất đắc dĩ để che dấu những điều mà chúng đã cam kết trong thoả thuận Quách bá Hùng và Hiệp ước kể trên. Tuy nhiên, đây lại là nguyên do gây ra sự hiểu lầm của TC. Chúng tưởng rằng lãnh đạo VC có âm mưu chống lại, vì lẽ Trọng và Sang «vận động» quần chúng đòi bảo vệ chủ quyền trên Biển Đông. Dũng «vận động quốc tế», ngầm kêu gọi Mỹ can thiệp vì TC là nguyên do cho an toàn lưu thông trên vùng biển mà Mỹ từng rêu rao rằng cần phải bảo vệ các tàu đi qua trên khu vực một cách tự do và an toàn. Đó là các vi phạm nghiêm trọng cam kết với TC như đã thoả thuận. Chính vì điểm này mà Dương khiết Trì (lúc này đã được thăng chức lên làm Ủy Viên Quốc Vụ Viện) vào tháng 6 vội vã sang Hà Nội qở trách lãnh đạo Hà nội là các đứa con hoang phải trở về với Tổ Quốc (Trung Cộng.)

Tại Hà nội, y nhắc lại 2 điểm trong Thoả hiệp Quách Bá Hùng để lãnh đạo VC từ nay phải nghiêm chỉnh tuân theo: 1) KHÔNG ĐƯỢC VIÊN DẪN CÁC TÀI LIỆU CỦA VIỆT NAM ĐỂ BIỆN MINH CHO CHỦ QUYỀN LỊCH SỬ CỦA VN, (chỉ trích Nguyễn phú Trọng và Trương tấn Sang nói với cử tri về chủ quyền; Dũng nói tới chủ quyền và hoà bình viên vông) 2) KHÔNG ĐƯỢC LÔI KÉO CÁC NƯỚC KHÁC VÀO TRANH CHẤP BIỂN ĐÔNG, (chỉ trích Nguyễn tấn Dũng về tuyên bố ở Hội Nghị Á Châu về hành vi của TC là nguyên do mất an toàn lưu thông trên biển,



Hình do truyền thông TC phổ biến: Dương khiết Trì nói huỵch toẹt với các lãnh đạo VC tại Hà nội vào ngày 30 tháng 6, 2014: “Các con hoang phải trở về với Tổ quốc”.

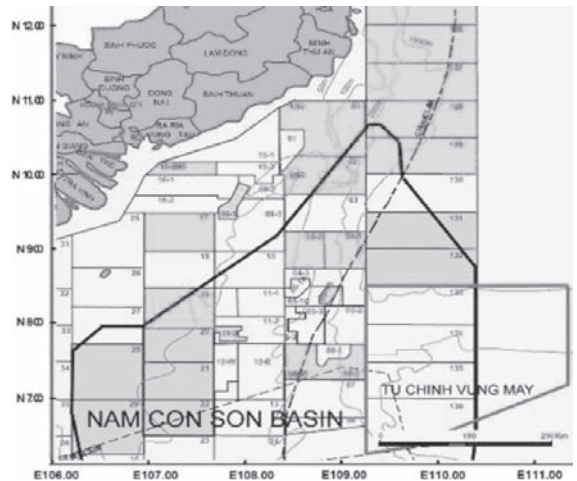
như vậy kéo Mỹ và các nước khác vào cuộc tranh chấp chống TC và y còn e ngại Dũng nộp đơn kiện tại Toà án Quốc Tế như Phi)

Ngoài ra, y còn cấm lãnh đạo VC 2 điều:

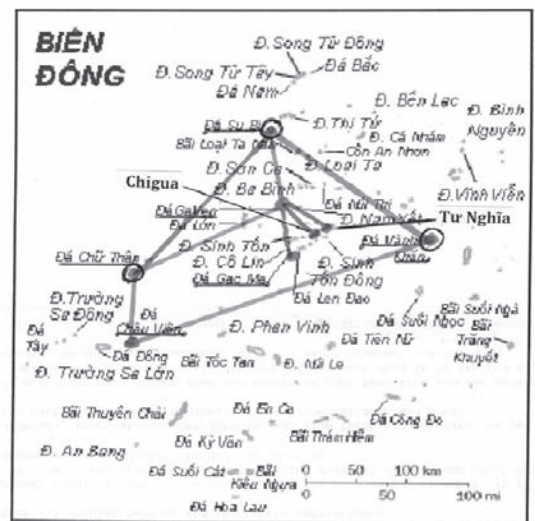
- 1) KHÔNG ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ THẤP VỀ KHẢ NĂNG BẢO VỆ CHỦ QUYỀN CỦA CHÚNG TRÊN CÁC ĐẢO Ở BIỂN ĐÔNG.
- 2) KHÔNG ĐƯỢC PHÁ BỎ MỐI QUAN HỆ ĐANG TỐT ĐẸP HIỆN CÓ VỚI TC. (2)

Hiện nay, sau khi tướng Phạm trường Long, Phó chủ tịch Quân Ủy Trung Ương TC bỏ dở cuộc viếng thăm vào ngày 18 tháng 6, vì Lãnh đạo VC không thể thoả mãn yêu sách của TC là phải đơn phương huỷ bỏ khế ước với Repsol, và để cho TC thay thế vào khai thác dầu ở lô 136-03 vì hậu quả của việc làm sẽ to lớn. Đầu tháng 7, 2017, TC điều động một hạm đội gồm 54 chiếc tàu vào Biển Đông và chúng báo cho lãnh đạo VC biết rằng nếu không thoả mãn các yêu sách của chúng, thì chúng sẽ đánh chiếm các đảo mà VC đang chiếm đóng trong vùng quần đảo Trường Sa. Ngoài hạm đội 54 chiếc tàu trên, TC có 8 căn cứ trên 8 đảo đã được bồi đắp. Trong số này, có ba căn cứ quan trọng là Subi, Vành Khăn và Chữ Thập, chúng đã có

BẢN ĐỒ PHÂN LÔ DẦU KHÍ TRÊN THỀM LỤC ĐỊA VN



EASTERN SEA
(SOUTH CHINA SEA)



HỆ THỐNG CĂN CỨ HẢI QUÂN TC.

Các căn cứ khác là: số 2: Gaven; số 3A Chigua; 3B Tư Nghĩa; số 5: Gạc Ma, nằm ở giữa Tam giác. Và cuối cùng là số 7: Châu Viên nằm phía dưới.
HD 708 và HD 760 TẠI KHU TƯ CHÍNH-VŨNG MÂY

- Tại Nam California, Hội Hải Quân Cựu Long đứng ra tổ chức tại khu Tượng Đài, Westminster, có tới 2,000 người tham dự.
- Một buổi lễ khác ở Bắc California do các hội đoàn địa phương cùng với hội Hải Quân Bạch Đằng tại Jan Jose thực hiện trong hội trường GI Forum rộng lớn trên đường Story; có tới 1000 người tham dự.

Các lãnh đạo Đảng Cộng Sản Việt nam hãy noi gương các anh hùng hải quân VNCH trong trận chiến 1974. Đừng hèn nhát nữa! Quốc dân Việt không tha thứ cho các kẻ đê hèn bán nước./.

(2) Như trên, tr. 324-331



Gs Nguyễn Văn Canh

INDONESIA THÁCH THỨC CHỦ QUYỀN CỦA TRUNG QUỐC Ở BIỂN ĐÔNG



Tàu mang cờ Trung Quốc (P) bị hải quân Indonesia chặn kiểm tra trong vùng biển gần quần đảo Natuna.

Ảnh 17/06/2016Foto/Handout/Indonesian Navy/ via REUTERS

Mặc dù không phải là quốc gia có tranh chấp trực tiếp với Trung Quốc về chủ quyền ở Biển Đông, nhưng Indonesia cũng đang có những hành động kiên quyết hơn trước tham vọng bành trướng của Bắc Kinh ở vùng biển này. Đó là nội dung một bài báo được đăng trên trang mạng tờ nhật báo The Straits Times của Singapore hôm nay, 11/09/2017.

Trong suốt nhiều thập niên, chính sách chính thức của Jakarta vẫn là Indonesia không phải là một bên tranh chấp chủ quyền ở Biển Đông, khác với các nước láng giềng Việt Nam, Philippines, Malaysia và Brunei.

Thế nhưng, giữa Indonesia và Trung Quốc đã từng xảy ra 3 vụ đụng độ trên biển vào năm 2016, trong đó có vụ chiến hạm Indonesia bắt giữ một tàu cá Trung Quốc và các thuyền viên của tàu này. Những vụ đó xảy ra ngay trong vùng đặc quyền kinh tế chung quanh quần đảo Natuna của Indonesia. Nguyên nhân là vì, đối với Bắc Kinh, hai nước có tuyên bố chủ quyền chồng lấn trên biển, điều mà Jakarta vẫn cực lực bác bỏ. Indonesia cũng phản đối việc Trung Quốc gộp vùng biển chung quanh quần đảo Natuna của nước này vào khu vực “đường lưỡi bò” hay còn gọi là “đường 9 đoạn” mà Bắc Kinh tự vạch ra để khẳng định chủ quyền.

Vào tháng 7 vừa qua, chính phủ Jakarta đã đặt lại tên vùng biển phía bắc vùng đặc quyền kinh tế của Indonesia trên Biển Đông là Biển Bắc Natuna. Đây là khu vực có hoạt động khai thác dầu của Indonesia. Bắc Kinh đã ngay

lập tức đã phản ứng, cho rằng hành động nói trên của Indonesia là “hoàn toàn vô nghĩa”. Nhưng theo giới quan sát, việc đặt tên Biển Bắc Natuna chính là nhằm bác bỏ yêu sách “đường 9 đoạn” của Trung Quốc.

Ngoài việc đặt tên Biển Bắc Natuna, từ năm ngoái, Indonesia cũng đã tăng cường sự hiện diện quân sự trên quần đảo Natuna và dự kiến triển khai các chiến hạm đến khu vực này. Chính quyền Jakarta dự trù mở rộng hải cảng trên đảo chính của Natuna để có thể tiếp nhận các tàu lớn hơn, đồng thời nối dài thêm phi đạo tại căn cứ không quân tại đây để các phi cơ lớn hơn có thể sử dụng.

Như nhận định của chuyên gia Ian Storey, Viện Nghiên cứu Đông Nam Á, Singapore, Indonesia coi như đã trở thành một bên tranh chấp ở Biển Đông và theo ông “*công nhận thực tế này càng sớm thì càng tốt*”.

Giáo sư Frega Ferdinand Wenas Inkiriwang, Đại học Quốc phòng Indonesia, cũng cho rằng với việc đặt tên Biển Bắc Natuna, Indonesia đã gián tiếp trở thành một bên tranh chấp ở Biển Đông. Nhưng chuyên gia Aaron Connelly, Viện Chính sách Quốc tế Lowy, Sydney, thì lại cho rằng việc đặt tên nói trên chưa thật sự biến Indonesia thành một quốc gia tranh chấp ở vùng biển này.

Nhưng rõ ràng mặc dù Trung Quốc là một trong những đối tác thương mại lớn nhất cũng như là một trong những nhà đầu tư hàng đầu ở Indonesia, Jakarta không ngần ngại thách thức yêu sách chủ quyền của Trung Quốc ở Biển Đông, bởi vì họ tìm cách kiểm soát một vùng biển giàu tài nguyên dầu khí và nguồn cá, và cũng vì đây là vấn đề toàn vẹn lãnh thổ.

Thái độ kiên quyết của Indonesia trái ngược với thái độ có phần nào hòa hoãn, nhất là của Philippines, trong tranh chấp chủ quyền với Trung Quốc ở Biển Đông.

Thanh Phương

Tổng thống Trump sẽ làm gì với Bắc Hàn?



Bắc Hàn, từ ba thế hệ dòng họ Kim, đầu khẳng định rằng muốn tránh chiến tranh với Mỹ, hoặc bị thay thế thể chế bắt buộc phải có vũ khí nguyên tử và họ bắt đầu thực hiện việc này từ năm 1950. Họ luôn luôn tìm cách tăng cường sức mạnh quân sự cho dù phải trả giá rất đắt trong kinh tế và dân sinh. Với họ, vũ khí nguyên tử để ngăn chặn sự tấn công, để bảo vệ sự sống còn, ngăn ngừa sự thay đổi chế độ, theo nhận định của Kingstone Reif, giám đốc hiệp hội giải trừ quân bị và kiểm soát vũ khí.

Dòng họ Kim đã từng học bài học về Saddam Hussein năm 2003, Muammar Qaddafi năm 2011; cả hai nhà độc tài này đều có vũ khí nguyên tử và đầu từ bỏ nó vì áp lực của quốc tế, và cả hai đều bị tiêu diệt bởi Mỹ khi những nhà làm chính sách Hoa Kỳ cho rằng vũ khí đó đe dọa Hoa Kỳ.

Trên tờ TIME ngày 8 tháng 9 năm 2017, nhà báo Ian Bremmer viết bài bình luận “These Are President Donald Trump’s Only Options for North Korea” (Những lựa chọn duy nhất của Tổng thống Trump cho vấn đề Bắc Hàn), nhà báo cho rằng, tạm thời cứ để mọi việc diễn tiến như vậy, nhưng vị Đại Sứ Mỹ tại Liên Hiệp Quốc, bà Nikki Haley cho rằng phải chấm dứt hành động này. Bremmer đưa ra năm lựa chọn có thể thực hiện.

Lựa chọn thứ nhất: tấn công để mặc cả

Bắt đầu với tinh thần hy vọng chiến thắng quân sự, Mỹ sắp xếp một cuộc thương lượng giữa Hoa Kỳ và Bắc Hàn có sự tham dự của các bên liên quan như Nam Hàn, Nhật Bản, Trung Cộng và Liên Xô. Mục tiêu chỉ loại trừ vũ khí hạt nhân của Bắc Hàn và vẫn giữ chế độ của nhà Kim, nhưng hai mục tiêu này mâu thuẫn lẫn nhau vì ỦN (Kim Jong-un) cương quyết theo đuổi mục tiêu nguyên tử như là biện pháp duy nhất bảo đảm Hoa Kỳ không thể tấn công hay thay đổi chế độ ở Bắc Hàn. Ngược lại, nếu Bắc Hàn có bom nguyên tử thì đó là mối đe dọa cho Mỹ. Theo những nhà phân tích quân sự thì sự đe dọa có thể xảy đến trong vòng một năm tới. Không còn lựa chọn

nào khác, mặc dù Liên Xô, Trung Cộng đưa đề nghị là tạm thời đóng băng (freeze) chương trình nguyên tử Bắc Hàn, để đổi lại Mỹ phải từng bước dừng thao diễn quân sự với Nam Hàn vì Bắc Hàn coi đây là sự thao diễn để tấn công họ. Mỹ không đáp ứng đề nghị này.

Lựa chọn thứ hai: tăng thêm cấm vận

Tuần qua, Tổng Thống Putin tuyên bố “cho dù ỦN và dân Bắc Hàn có ăn cỏ đi nữa họ vẫn tiếp tục chương trình nguyên tử, mọi cấm vận sẽ không làm thay đổi họ”. Liên Hiệp Quốc và Mỹ đã cấm vận Bắc Hàn từ năm 2006, khi Bắc Hàn thử nguyên tử lần đầu, nhưng cấm vận không mang lại hiệu quả mong đợi. Và chỉ có kết quả khi mục tiêu khiêm tốn và giới hạn. Một điều cần ghi nhận là kể từ năm 2006 đến nay, Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc quyết định cấm vận Bắc Hàn chín (9) lần, nhưng giải pháp cấm vận để thương lượng với Bắc Hàn đầu không đạt kết quả mong muốn.

Và lại, cấm vận Bắc Hàn cũng là gián tiếp cấm vận Trung Cộng, nước cung ứng hơn 90 phần trăm thực phẩm, nhiên liệu và trao đổi mậu dịch với Bắc Hàn. Hoa Kỳ cũng không có nhiều khả năng dùng đòn bẩy mậu dịch để thúc ép Trung Cộng làm áp lực với Bắc Hàn vì có nguy cơ xảy ra chiến tranh kinh tế với Trung Cộng dù phần thắng nghiêng về phía Hoa Kỳ, nhưng với mức mậu dịch lên đến 650 tỷ Mỹ Kim hằng năm,



Hoa Kỳ không thể tránh khỏi thiệt hại nặng.

Lựa chọn thứ ba: tấn công vào kho vũ khí nguyên tử

Đây là chọn lựa hữu lý để tiêu hủy kho vũ khí nguyên tử Bắc Hàn mà tình báo Mỹ ước tính có khoảng 60 quả bom nguyên tử. Câu hỏi được đặt ra là đi đâu gì sẽ xảy ra nếu Mỹ không tìm kiếm hết số lượng bom nguyên tử mà Bắc Hàn có? ỦN sẽ làm gì với số bom còn lại này? Nếu dùng bộ binh tấn công Bắc Hàn thì họ sẽ có đủ thì giờ dùng hỏa tiễn, pháo binh tấn công Nam Hàn, quân Mỹ đang đồn trú tại Nam Hàn và cả Nhật Bản, đó là chưa trừ liệu việc Trung Cộng sẽ có hành động gì.

Nguy cơ to lớn nhất là có thể có khoảng 100 ngàn người dân Nam Hàn sẽ bị pháo binh Bắc Hàn tiêu diệt trong thời gian ngắn trong tấn 35 dặm từ nơi đặt súng đến mục tiêu.

Lực lượng chính trong cuộc tấn công có thể là quân đoàn 8 ở Nam Hàn do viên tư lệnh quân đoàn là Thiếu Tướng Lương Xuân Việt, người Việt đầu tiên mang cấp tướng trong quân lực Hoa Kỳ, ông tỏ ra rất tự tin trong tình thế.

Tổng hành dinh quân đoàn 8 nằm ở doanh trại Humphreys, nơi mới

đổi thế chế

Nếu tấn công toàn diện thì Mỹ sẽ thắng cho dù Bắc Hàn đang có 1.1 triệu quân nhân, 4.300 xe tăng, 2.500 thiết giáp, 70 tàu ngầm, 300 trực thăng, hàng ngàn súng đại bác và hơn 1.300 phi cơ các loại. Dù chế độ thay đổi, nhưng sẽ có nhiều vấn nạn xuất hiện như chế độ cha truyền con nối của dòng họ Kim trị vì 70 năm, người dân Bắc Hàn không biết còn có những thế chế chính trị khác để tự chọn lựa; ước lượng 3 triệu người sẽ chạy sang Trung Cộng thay vì chạy sang Nam Hàn; những vũ khí nguyên tử sẽ lọt vào tay ai? Trung Cộng có làm ngơ cho việc này không? nếu không thì sao? rồi cả Bắc và Nam Hàn có thống nhất không?

Lựa chọn thứ năm: không làm gì cả

Hắn chúng ta còn nhớ vào năm 1998, Pakistan thử vũ khí nguyên tử lần đầu tiên, cũng bị thế giới cấm vận, rồi từ từ dỡ bỏ cấm vận. Thế giới lần lần làm quen với thực tế mới (new reality), rồi vì sự an toàn của những nước cùng có bom nguyên tử nên không nước nào dám ngang ngược, làm cản. Liệu trường hợp này xảy ra cho Bắc Hàn không?

Hiện tại có chín nước có vũ khí nguyên tử: Mỹ, Liên Xô, Tàu, Anh,

được tân trang tới trên 10 tỷ USD. Quân đoàn 8 có số lượng khoảng trên 2 vạn người là lực lượng nòng cốt của quân đội Mỹ tại bán đảo Nam Hàn.

Lựa chọn thứ tư: thay

Pháp, Do Thái, Pakistan, Ấn Độ và Bắc Hàn. Mỗi nước đều có đồng minh, có quyền lợi đan chen vào nhau, nên hy vọng rằng không nước nào điên rồ để tự sát và đồng minh của họ cũng vì quyền lợi mà can thiệp.

Nhà báo Panos Mourdoukoutas của tờ Forbes, ngày 8 tháng 9 viết rằng: “không còn nghi ngờ gì nữa, Trung Cộng có thể thuyết phục ỦN ngưng thử nghiệm vũ khí nguyên tử, đổi lại Mỹ phải ngưng can thiệp vào Biển Đông để Trung Cộng tự do viết luật hàng hải, khai thác tài nguyên thiên nhiên và để thỏa mãn tình thần tự tôn dân tộc mà họ nuôi dưỡng từ lâu”. Trung Cộng tận dụng mọi cơ hội cho tham vọng độc chiếm Biển Đông và lâm le vùng đất giàu có Hoa Kỳ mà chính Mao Trạch Đông không úp mở, nói thẳng rằng Trung Cộng muốn chiếm Hoa Kỳ để dân Trung Quốc có đủ chỗ sống trong tương lai.

Giải pháp mà Trung Cộng và Liên Xô luôn nâng nặc đòi là dùng đàm phán để Bắc Hàn ngưng (ngưng, không bỏ) phát triển vũ khí nguyên tử. Đây có thể là chiến lược mua thời gian để Bắc Hàn hoàn thành chương trình vũ khí nguyên tử. Và khi đó họ thực sự là một quốc gia thủ đắc nguyên tử thì tình hình thế giới sẽ khác hẳn. “Trục Ma Quỷ Iran, Liên Xô, Trung Quốc có thêm Bắc Hàn” sẽ đưa thế giới lại trở lại thế lưỡng cực, một bên là Tư Bản chỉ lo quyền lợi riêng mình, một bên là Trục Ma Quỷ với mưu đồ bá chủ thế giới, mà chủ bài là Trung Cộng ôm túi tham không đáy. Có chăng Thế Chiến Thứ Ba? Việt Nam sẽ đi về đâu nếu Trục Ma Quỷ thắng?♦

13/9/2017

Nguyễn Ngọc Sáng

danlambao.vn.blogspot.com

Lịch sử có tha thứ cho ngày hôm nay?

Anh Võ Tấn Minh bị trói và đánh chết tại đồn công an

Thật khó tưởng tượng được rằng, khi chứng kiến đồng loại với những dấu vết bị trói và đánh đập đến chết nhưng ông Nguyễn Tiến Hải, Viện trưởng Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận lại nhanh chóng đưa ra một kết luận đơn giản rằng “đã xảy ra một vụ đánh nhau” tại nhà tạm giữ công an của TP Phan Rang.

Ông Hải nói rằng “trích xuất” qua camera an ninh của nhà giam (chứ không là nguyên bản), cho thấy. Nhưng nghe sao mà khó tin đến vậy. Một nghi phạm bị đưa đi vào nhà giam của công an, sau đó lại bất ngờ xảy ra một “vụ đánh nhau” không xác định – lời của ông Hải mô tả – khiến người ta rùng mình. Vì bởi nếu có một vụ đánh nhau như vậy, nạn nhân Võ Tấn Minh, 25 tuổi, chắc chắn đã bị không ít người tổ chức cùng đánh đến chết. Các dấu vết để lại cho thấy có từ phía sau đầu, đánh vào chân, ngực, tay đầy chủ đích... Đồn công an của nhà nước Việt Nam sao lại có sẵn một lực lượng “đánh nhau” sẵn sàng và chuyên nghiệp để kết liễu con người đến vậy?

Còn nếu trại giam không có “đánh nhau”, anh Võ Tấn Minh, 25 tuổi, chỉ có thể bị trói và đánh đập đến chết. Vì qua video gia đình của anh quay lại vào ngày 10/9/2017, rất chi tiết, cho thấy hai cổ tay anh Minh bị xiết chặt và hằn đầy máu bầm của dây trói. Ông Nguyễn Tiến Hải



nhân danh sự nghiệp của mình, hay bằng “lương tâm” loại gì để tuyên bố thật nhanh cho một nghi án mà bất kỳ người dân thường ít học, xem qua vẫn có được các suy đoán khác?

Mà bất luận là lý do gì đi nữa, cái chết của một công dân chưa bị kết án trong sự quản thúc của công an, là trách nhiệm và danh dự của ngành này. Giải thích như thế nào đi nữa, một khi đồn công an đưa người sống vào, trả xác chết ra là một dấu hiệu suy đồi và đen tối của ngành, mà cụ thể lúc này, trách nhiệm của công an tỉnh Ninh Thuận phải chia đủ cho từng người.

Tính từ đầu năm đến nay, ở Việt Nam, trung bình mỗi tháng có một vụ chết người đầy ảm ức trong trại tạm giam. Nhưng riêng nhà tạm giam tạm giữ ở Phan Rang, Ninh Thuận gần đây đã tỏa sáng bất thường trên đất nước, trong việc góp 2 nạn nhân trong vòng 2 tháng. Nhắc lại cho rõ, đó là cái chết của anh Nguyễn Hồng Đê, 25 tuổi, vào tháng 7 vừa rồi. Và nay là đến anh Võ Tấn Minh, 25 tuổi, mà công an nói miệng là nghi can có chứa heroin trong người.

Cũng chưa có ai quên nổi chuyện

cái chết rùng rợn đau thương của anh Nguyễn Hữu Tấn vào ngày 3/5/2017. Khi công an trả xác về, gia đình anh Tấn nhìn thấy trên cổ của anh chỉ chít những vết cắt bất thường không thuận tay. Dĩ nhiên, một kịch bản được dựng nên để diễn giải cho sự vô can, nhưng không ai tin nổi lời giải thích của các điều tra viên ở Vĩnh Long là anh Tấn chết do tự cắt cổ, từ dao rọc giấy của họ.

Tôi chỉ là dân thường. Thậm chí rất tầm thường. Nên tôi không bao giờ có thể đi qua nỗi cảm giác đau đớn và tức giận khi nhìn thấy đồng loại của mình chết nghẹn ngào và oan khuất. Đặc biệt là nghẹn ngào và oan khuất từ chốn công quyền.

Lâu nay, những vụ chết người, khổ nạn như vậy nếu như không có tin tức từ cộng đồng mạng dấy lên, thì thường báo chí nhà nước cũng chỉ đưa tin qua loa lấy lệ. Các quan chức liên đới, đại biểu quốc hội... thì chỉ dám mở miệng bàn chuyện gái mại dâm hay quần bò, bắt chập những chuyện như bị thương nặng, chết người trong đồn công an diễn ra đều đặn, quận cảm lòng xã hội.

Tiếng khóc từ video của gia đình anh Võ Tấn Minh vang vọng, gào

(xem tiếp trang 106)



HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯƠNG BỬU DIỆP

13962 Seaboard Cir, Garden Grove, CA 92843, USA

Tel: (714) 949-7049

THÔNG BÁO

Vì nhu cầu giúp cho việc tuyên thánh cha Trương Bửu Diệp sớm được thành tựu, chúng tôi một số giáo dân thiện chí đứng ra thành lập HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯƠNG BỬU DIỆP và đã được chính quyền cấp giấy phép hoạt động của một hội vô vị lợi.

Văn phòng của Hội được đặt tại địa chỉ:

13962 Seaboard Cir., Garden Grove, California 92843

Tel: (714) 852-3891

Giờ mở cửa: 7 ngày một tuần từ 10:00am – 6:00pm

Sự yểm trợ của quý vị sẽ được chuyển về Roma cho tiến trình Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp.

Trân trọng cảm tạ quý vị.
Ban Điều Hành



PHIẾU XIN KHẨN

Nhờ sự cầu bầu của Tôi Tớ Chúa: Cha Phanxicô Xaviê Trương Bửu Diệp

Tên Thánh, Họ và Tên

Địa chỉ

Thành Phố Tiểu Bang

Điện thoại Email

Ý chỉ xin cầu nguyện:

Tôi xin dâng cho tiến trình Tuyên Thánh số tiền:

☐ _____ ☐ \$50.00 ☐ \$100.00 ☐ \$200.00 ☐ \$500.00 ☐ \$1,000 ☐ _____

Chi phiếu xin đề: “**Án Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp**”
và gửi về địa chỉ: **13962 Seaboard Cir., Garden Grove, CA 92843**

Dùng côn đồ trị dân!

■ Tự do Ngôn luận

- Trong số các nhà tranh đấu cho dân chủ nhân quyền hiện nay tại Việt Nam, có lẽ linh mục Nguyễn Duy Tân, quản xứ Thọ Hòa, giáo phận Xuân Lộc là một khuôn mặt độc đáo. Độc đáo ở chỗ ông thường xuyên làm những video clip, nói về nhiều vấn đề xã hội và chế độ một cách bộc trực và thẳng thắn, cung cách có lúc trang nghiêm nhưng đa phần là khôi hài, với giọng lưỡi luôn mềm mỏng.

Chẳng hạn trong 1 bài giảng Mùa Chay năm ngoái (của phụng vụ Công giáo), ông dựa vào cuộc Khổ nạn của Chúa Giêsu: chịu đóng đinh, chịu chết và ngày thứ ba sống lại vinh quang... để suy tưởng về quá trình tất nhiên dẫn tới việc tự giải thể của chế độ cộng sản: khổ đau, tù đầy, chết chóc nhưng cuối cùng là một Việt Nam tự do. Dịp các linh mục Dòng Chúa Cứu Thế Sài Gòn ủy lạo hơn 5000 thương binh VNCH nhân lễ Giáng sinh 2016, ông cũng tới để chia sẻ với những thân phận khổ đau, bất hạnh này niềm hy vọng về viễn cảnh lạc quan tương tự (nghĩa là tiên báo CS sắp sụp đổ!). Chính vì thế ông đã bị mời “làm việc” ngay áp Tết Đinh Dậu 2017. Hôm ấy, trước khi tới phòng PA92, vị linh mục xứ Thọ Hòa đã tự mình thực hiện một video clip gởi tới đồng bào và tới cả giới công an. Ông kể câu chuyện tiểu lâm về một cuộc thi tuyển “Ai trung thành với đảng nhất”. Rồi cuộc kẻ chiếm giải là người cần hình con gà nhưng quả quyết đó là con vịt, chỉ vì đảng, nhà nước và tổng bí thư đã phán như vậy. Nhân tiện ông nói thêm, cũng với giọng lưỡi dịu dàng: “Vừa rồi tôi thấy bác Tô Lâm, rồi bác Trọng chỉ thích bắt đàn bà có con nít. Như Mẹ Nấm có hai con, bé Nấm với thằng Gấu. Chị Thúy Nga có thằng Tài với thằng Phú. Hai chị đâu có con mọn... Cứ lựa đàn bà có con mọn bắt đi tù thì tôi cũng không thích. Rồi bắt Mẹ Nấm bỏ tù 7, 8 chục ngày không cho gặp Luật sư và cũng không cho gia đình vào thăm gặp. Như vậy thì tôi cũng không thích đâu nhá”. Ngày 17-04-2017, ông bị Sở Thông tin & truyền thông phạt 20 triệu vì hành vi “thiết lập, sử dụng trang thông tin cá nhân thông qua dịch vụ mạng xã hội Facebook để cung cấp, lưu trữ, truyền đưa những thông tin chống nhà nước”. Ông liền lên mạng xin mỗi người 1000 đồng và tuyên bố sẽ dùng xe tải chở 20 ngàn tờ tiền mệnh giá đó đi nộp. Lần nọ, một an ninh chìm đột nhập vào nhà xứ để theo dõi ông. Phát hiện tên này, ông vội vàng chạy ra nhưng không phải để chất vấn hay đánh đuổi mà là để mời y vào nhà uống bia nói chuyện. Tên này chạy trốn chết như bị ma đuổi.

Chính vì thế linh mục Tân đã trở thành cái gai trong mắt nhà cầm quyền. Họ cho đám dư luận viên, loại côn đồ vô học và mù quáng tuân lệnh để kiểm soát, viết nhiều bài vớ, làm nhiều video clip vu khống thóa mạ ông với những lời lẽ tục tĩu sống sượng. Công an địa phương sách nhiễu ông đủ kiểu, đòi ông lên đồn hạch hỏi cả mấy chục lần. Thậm chí, vào cuối tháng 04-2017, khi ông ra Nghệ An thăm linh mục Đặng Hữu Nam, quản xứ Phú Yên cùng giáo hữu của vị này, nạn nhân thảm họa Formosa, sau đó đi biểu tình với họ, phó chủ tịch UBND Nghệ An đã ngang nhiên ra công văn cấm cản ông vì “trong những buổi giảng lễ, linh mục Nguyễn Duy Tân đã



Linh Mục Nguyễn Duy Tân

có những lời lẽ xuyên tạc, vu cáo đường lối, chính sách của đảng, cổ vũ các hoạt động tuần hành, biểu tình, gây phức tạp về an ninh trật tự trong thời gian qua”.

Nhưng đỉnh điểm của thái độ thù ghét có lẽ là sự kiện sáng ngày 04-09 vừa qua. Hôm ấy, một nhóm nam nữ, đa phần trẻ tuổi, đi trên một chiếc xe 52 chỗ, đã tự tiện xâm nhập nhà xứ Thọ Hòa, mang theo nhiều cờ đỏ như một kiểu biện minh cho tính “chính danh”. Chúng vừa đi vừa truyền thông trực tiếp lên mạng, một kiểu bộc lộ thói ngang nhiên bất cần đời. Và lập tức ai nấy nhận ra ngay chúng thuộc nhóm côn đồ từng đột nhập một khu chung cư tại quận 2 Sài Gòn ngày 02-05-2017 để hành hung tàn bạo chị Lê Mỹ Hạnh, một phụ nữ hoạt động cho nhân quyền cùng hai người bạn, với lý do họ là “bọn phản động cờ vàng”! Lần ấy tên cần đầu Phan Sơn Hùng cũng đưa lên mạng toàn bộ video clip chúng quay về vụ hành hung, như một thành tích đáng nể. Bọn côn đồ này cũng đã đến trước cổng Dòng Chúa Cứu Thế Sài Gòn ngày 17-07-2017, bắt loa phản đối việc nhà Dòng đang khám sức khỏe và chữa bệnh cho các thương binh Việt Nam Cộng Hòa. Chúng tàn nhẫn lăng mạ những chiến binh ngã ngựa đã từ hơn 42 năm trước.

Việc làm của chúng - dĩ nhiên không phải tự phát mà là theo lệnh từ trên-cho thấy đến nay, cộng sản vẫn tiếp tục lòng căm hận, coi bên quốc gia là kẻ thù, dù luôn ra rả sự hòa giải. Sau đó công luận đã yêu cầu nhà cầm quyền phải xử lý bọn côn đồ ấy theo pháp luật, thế nhưng chúng vẫn nhớn nhọc, an toàn.

Nay chúng đến nhà xứ Thọ Hòa giữa lúc vắng vẻ, mang theo băng-rôn biểu ngữ thật lớn, đòi nghiêm trị linh mục Tân trước luật pháp “vì tội lợi dụng tôn giáo, tuyên truyền xuyên tạc, xúc phạm lãnh tụ, đi ngược lại lợi ích quốc gia dân tộc”, phản đối ông “tuyên truyền kích động đòi lật đổ nhà nước CHXHCNVN”. Dùng loa thùng công suất lớn, chúng đến trước cửa sổ phòng vị quản xứ, đối trá tự xưng là những giáo dân Công giáo, vô lễ xúc xược đòi ông phải ra “đối thoại” với chúng về “chủ tịch Hồ Chí Minh” mà theo chúng là bị ông nói xấu vì đã có lần được ông phong tặng tước hiệu “danh nhân văn hóa thế giới”, vượt quyền UNESCO! Chúng cũng đòi ông trả lời vì sao đã yêu cầu mở cuộc trưng cầu dân ý để nhân dân có dịp lật đổ đảng CS! Chúng còn dọa sẽ có “biện pháp xử lý” nếu ông không chấp hành. Hóa ra chỉ là một âm mưu đầu tổ vị linh mục! Trước thái độ vô giáo dục, bất lễ nghĩa này, ông đã chỉ gọi giáo hữu Thọ Hòa đến.

Họ đã vây lấy đám quấy rối lộng hành này, yêu cầu chúng cư xử tho-phải phép. Họ cũng bất ngờ và kinh hoàng phát hiện vài đứa trong bọn có mang theo vũ khí. Chúng liền bỏ chạy, vất súng vào nhà hàng xóm hay xuống ruộng, nhưng có mấy tên bị bắt trời lại. Giáo dân tịch thu được một khẩu súng ngắn và một roi điện. Cùng lúc, nhà cầm quyền địa phương và công an khu vực cũng đến. An ninh chìm cũng xâm nhập dày đặc

và nhiều ngã đường đến Giáo xứ bị chặn lại. Với ý định giải vây đồng bọn, người nhà nước đòi đem đám côn đồ về đồn gọi là để đi đầu tra. Nhưng dưới sự đi đầu khiến của linh mục Tân từ trong căn phòng của mình, các giáo dân, với thái độ bình tĩnh, ôn hòa nhưng cương quyết, buộc mỗi một trong bọn (tất cả 13 tên, chưa kể số đã chạy trốn) phải ngồi xuống viết giấy khai báo tên tuổi, giải thích hành vi rồi mới được giao cho nhà cầm quyền.

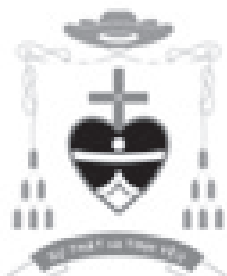
Toàn bộ những sự việc xảy ra cho linh mục Tân như nói trên một lần nữa cho thấy nhà cầm quyền CS đang sử dụng lại phương thức đấu tố thời Cải cách Ruộng đất. Diễn hình là vụ đấu tố khiếm diện 2 linh mục Đặng Hữu Nam và Nguyễn Đình Thực bởi hơn 2.000 người dân được thuê mướn và kích động thuộc xã Sơn Hải, huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An ngày 06-05-2017. Hôm ấy cũng cờ đỏ rợp trời, cũng tiếng la vang dậy, với những bộ mặt đảng đảng sát khí. Sau đó là những đám tiêu yêu vừa đi vừa hét: “Giết giết bọn linh mục phản động”. Một dạng Hòng Vệ binh kiểu Việt Nam! Việc hành hung vị quản xứ Thọ Hòa cũng chứng tỏ nhà cầm quyền tiếp tục dùng đám lưu manh côn đồ-có sự hỗ trợ của công an đủ loại- để hành xử thô bạo với bất cứ người dân nào dám đòi hỏi công lý, kể cả những nhà tu hành. Diễn hình là vụ lực lượng có chức năng đánh đập và nhả đạn vào giáo dân giáo họ Văn Thai (thuộc giáo xứ Song Ngọc của linh mục Nguyễn Đình Thực) khiến hơn 40 người bị thương vào ngày 28-05-2017. Hai hôm sau, lúc 23g tối, côn đồ cảnh sát lại ném đá vào nhà của nhiều giáo dân cũng cùng giáo họ, xâm nhập gia cư lôi tượng thánh và cả bàn thờ ra bên ngoài đập phá. Trống trợn hơn nữa là vụ 200 công an phối hợp với côn đồ phá

hủy Thánh giá và hành hung các tu sĩ đan viện Thiên An (nằm trên địa bàn thị xã Hương Thủy, tỉnh Thừa Thiên-Huế) ngày 28-06-2017.

Những hành vi côn đồ trên đây đều nằm trong loạt động thái chống lại nhân dân, chống lại các tôn giáo, đặc biệt là Công giáo của nhà cầm quyền Cộng sản kể từ khi có thảm họa tại Vũng Áng, Hà Tĩnh (tháng 4-2016) vốn đã làm dấy lên phong trào phản kháng của cả nước, nhất là của Giáo phận Vinh, nạn nhân chính của thảm họa. Trước những hành vi chính đáng của Giáo phẩm, Giáo sĩ và Giáo dân Công giáo nói riêng và đồng bào nói chung nhằm đòi lại môi trường sống trong lành, đòi truy tố tên tội phạm Formosa lẫn các đồng phạm như Võ Kim Cự, đòi chính phủ công bố toàn thể sự thật đại nạn và cấp tốc hành động cứu biển; song song đó là yêu cầu nhà nước tôn trọng các nhân quyền cơ bản vốn càng lúc càng bị chà đạp, có những hành động thiết thực nhằm bảo vệ lãnh thổ trước mưu đồ xâm lăng của Tàu cộng vốn càng lúc càng lộ liễu, đám lãnh đạo ở Ba Đình đã chỉ đáp trả bằng việc vu khống thóa mạ, trấn áp biểu tình, ngăn cản khiếu kiện, triệt hạ thánh thất, bắt bớ những ai tích cực trong việc đấu tranh cho những vấn đề sinh tử cơ bản đó của Dân tộc.

Rõ ràng là Cộng sản đã và đang tuyên chiến với các Giáo hội qua những hành vi bất nhân và vô luật nói trên, nhờ tay lực lượng công an “còn đảng còn mình” đầy tàn nhẫn và lực lượng côn đồ “có đảng có tiền” đầy mù quáng; đã và đang tuyên chiến với phong trào dân chủ qua việc sách nhiễu hành hung đủ kiểu cũng nhờ hai lực lượng kể trên, qua việc bắt bớ hàng loạt và kết án nặng nề những công dân thiện chí và yêu nước. Biết là những hành

(xem tiếp trang 103)



TÒA GIÁM MỤC XÃ ĐOÀI

Xã Nghi Diên, Huyện Nghi Lộc,
Tỉnh Nghệ An, VIỆT NAM

Tel: +84.383.861.171

Fax: +84.383.861.215

Email: tgmvinh@gmail.com

Xã Đoài, ngày 1 tháng 9 năm 2017

“Hãy bừng sáng lên” (Is 61,1)

THƯ GỬI SINH VIÊN, HỌC SINH ĐẦU NĂM HỌC 2017-2018

Các con thân mến,

Các con sắp bước vào năm học mới với nhiều niềm vui và cũng đầy những thách đố. Tình trạng suy đồi đạo đức, lối sống của một bộ phận xã hội ngày càng làm tha hóa nhiều người trẻ. Những thú vui tầm thường, giả tạo, những trò chơi vô bổ và nguy hiểm đang chờ chực hòng phá vỡ tương lai của nhiều người trong các con. Bên cạnh đó, một nền giáo dục ngày càng xuống cấp bởi thiếu một triết lý giáo dục, bởi sự gian dối, bệnh thành tích, thiếu thực chất và thiếu tính nhân văn đang ngày càng đè nặng trên đôi vai của các con và cha mẹ các con. Những khó khăn do khủng hoảng kinh tế, đặc biệt do thảm họa môi trường và những khoản phí học đường lạm thu càng làm cho con đường đến trường của các con trở nên trắc trở hơn.

Cha thấu hiểu và chia sẻ những thách đố mà các con đang phải đối diện. Và cha mong muốn rằng, bất chấp những khó khăn đó, các con cần phải đến trường, cần phải cố gắng học tập. Tương lai của đất nước, của giáo phận đang nằm trong tay và phụ thuộc vào sự cố gắng học tập của các con. Trong hoàn cảnh hiện tại, cha dùng lời ngôn sứ Isaia để mời gọi các con: “Hãy bừng sáng lên!” (Is 61,1). Đức Thánh Cha Phanxicô, trong Thư gửi các bạn trẻ ngày 13/1/2017, cũng đã nhấn mạnh: *“Một thế giới tốt đẹp hơn được xây dựng cũng là nhờ các con, nhờ ước muốn thay đổi và lòng quảng đại của các con. Các con đừng sợ lắng nghe Thánh Linh - Đấng gợi ý cho các con những chọn lựa táo bạo và đừng chần chừ khi lương tâm yêu cầu các con bước theo Thầy, bất chấp mọi rủi ro. Giáo Hội cũng muốn lắng nghe tiếng nói, sự nhạy cảm và niềm tin của các con, cả những nghi ngờ và phê bình của các con. Hãy làm cho tiếng kêu của các con được nghe thấy.”*

Các con hãy chứng tỏ mình là người Kitô hữu đúng nghĩa và là những công dân có trách nhiệm với tổ quốc, dân tộc. Cha mong muốn các con “bừng sáng” bằng những việc làm cụ thể.

Trước hết, việc thụ đắc kiến thức không chỉ để nhắm đến nghề nghiệp hay tìm kiếm một địa vị trong xã hội, nhưng điều quan trọng là giúp các con có một trí phán đoán trưởng thành, biết phân định tốt-xấu, đúng-sai; nhờ đó các con có thể điều chỉnh hành vi của mình trong môi trường sống của các con một cách thích hợp.

Thứ đến, nhờ việc chuyên chăm trau dồi kiến thức, các con trở nên những người có thực tài, có chuyên môn cao trong nhiều lĩnh vực để có thể cống hiến một cách thiết thực cho Giáo Hội và xã hội.

Thứ ba, cha mong muốn các con thể hiện sự trung thực với gia đình, với thầy cô, với bạn bè, và trung thực trong việc học tập, thi cử. Chúa Kitô là Sự Thật, vì vậy cho nên trong một môi trường giáo dục bất toàn như hiện nay, các con hãy sống trung thực để làm chứng cho Ngài, để ánh sáng đức tin Kitô giáo nơi các con được tỏa rạng.

Thứ tư, để có được một tinh thần lành mạnh trong một thân thể lành mạnh (*mens sana in corpore sano*), các con phải xa lánh những trò chơi trực tuyến (game online) vô bổ và chất gây nghiện. Khi đã sa đà vào những thứ đó, người ta khó lòng mà thoát ra được. Lúc đó các con sẽ không còn thiết tha học hành và từ đó, các tệ nạn trộm cắp, gian dối và nhiều thứ tệ nạn khác sẽ bủa vây các con. Cha mong các con xa lánh những thứ đó, tập trung vào học hành và chơi các môn thể thao lành mạnh.

Sau cùng, ngày hôm nay, 1/9/2017, cũng là Ngày Thế giới Cầu nguyện cho việc Chăm sóc Thiên nhiên, cha mong muốn các con hưởng ứng cách nhiệt thành để tỏ lòng biết ơn về món quà thiên nhiên Chúa đã ban tặng, cầu nguyện cho việc bảo vệ môi trường và góp phần làm sạch cũng như chăm sóc môi trường qua các hành động thiết thực từ lời kêu gọi của Ban Công lý và Hòa bình giáo phận.

Riêng quý cha quản xứ và các bậc phụ huynh, tôi kêu mời quý vị hãy quan tâm hơn nữa trong lĩnh vực giáo dục và đào tạo, thường xuyên giám sát, nhắc nhở việc học tập của con em mình. Vừa qua, Ban Công lý và Hòa bình giáo phận đã tổ chức tập huấn về Giáo huấn xã hội Công giáo, trong đó có đề cập đến việc chống lạm thu trong học đường, tôi ước mong quý vị dùng những kiến thức đó để bảo vệ quyền lợi cho con em mình. Đối với các em sinh viên, học sinh thuộc địa bàn các vùng bị tác động bởi ô nhiễm môi trường biển, tôi yêu cầu Ban Bác ái xã hội - Caritas, Ban hỗ trợ các nạn nhân thảm họa ô nhiễm môi trường biển miền Trung của giáo phận, và các giáo xứ, có biện pháp hỗ trợ các em về tinh thần và vật chất.

Các con thân mến, vài điều nhắn gửi các con nhân dịp đầu năm học mới. Cha yêu thương và đặt hy vọng vào các con. Cha luôn cầu nguyện cho các con hằng ngày. Chúc các con có nhiều niềm vui trong học tập và nhiều kỷ niệm đẹp trong thời gian trên ghế nhà trường.

Thân ái trong Chúa Kitô,

GIÁM MỤC GIÁO PHẬN VINH



✠ Phaolô Nguyễn Thái Hợp

Khi cơn bão đòi “đối thoại” ...

(tiếp theo trang 58)

Ước gì lời dạy của ĐGH Phanxicô từ Nam Mỹ vang dội mạnh mẽ trên mọi miền đất nước Việt Nam, thấm sâu vào lòng các đảng bậc lãnh đạo GHCGVN từ Tổng giáo phận, Giáo phận, xuống Giáo hạt, giáo xứ và cả giáo họ, giáo điểm... Làm sao lời thách thức **“em trai người đang ở đâu?”** luôn là lời cảnh báo cho người tín hữu Công giáo Việt Nam, bắt luận người tín hữu ấy thuộc hàng ngũ, đẳng cấp nào trong Hội Thánh. Để làm sao từ tiếng nói của Cha Nguyễn Duy Tân đến tiếng kêu của Cha Nguyễn Đình Thực, tiếng gào của Cha Đặng Hữu Nam và tiếng bênh vực cho Công lý của chính ĐC Nguyễn Thái Hợp, Chủ tịch UBCLHB thuộc HĐGMVN dù bị bóp méo, xuyên tạc, vẫn vang vọng và đạt hiệu quả. Dù chính bản thân các ngài bị ném vào vòng vây của sói dữ, tiếng nói của các ngài vẫn được đón nhận và nhìn nhận là tiếng nói của lương tri, của lẽ phải, của công bằng xã hội, của những con người chân chính và chính trực.

Quyền tự do được nói.

Chúng tôi lại mạn phép trưng dẫn một số những lời vàng ngọc khác mà vị Thủ lãnh của người Công Giáo toàn thế giới ưu ái trao gửi cho các Giám mục Colombia vào ngày 09/9/2017. Ngài nhấn mạnh: **“Chỉ một mình Thiên Chúa là Chúa Tể mà thôi; vì chúng ta là các người chần chừ của Người, nên trái tim ta không được tùy phục bất cứ chính nghĩa nào khác.”**

Vị Chủ Chăn hàng đầu của

hàng tỉ người Công Giáo khắp thế giới nói tiếp: **“Bởi thế, tôi khuyến khích các hiền huynh cố gắng biến Giáo Hội của các hiền huynh thành dạ con của ánh sáng, có khả năng hạ sinh những đứa con mới mẻ mà lãnh thổ này [nước Colombia] cần có, ngay giữa cảnh nghèo cùng cực. Các hiền huynh hãy tìm nơi nương náu trong lòng khiêm nhường của nhân dân các hiền huynh, và nhìn nhận các tài nguyên nhân bản và đức tin giấu kín của họ. Các hiền huynh hãy lắng nghe xem nhân tính tả tơi của họ đang khao khát xiết bao thứ phẩm giá mà chỉ có Chúa Phục Sinh mới ban được.”** Chúng ta chú ý, vị Giáo hoàng chú tâm tới **“tài nguyên nhân bản và đức tin”**. Ngài không nói tới các tài nguyên thuộc về vật chất.

Sau cùng, nhà lãnh đạo Công giáo đã ân cần khuyến cáo các Giám mục sở tại: **“Giáo Hội không cần phải liên minh với đảng này hay đảng nọ, mà chỉ là quyền tự do được nói với cõi lòng của mọi người nam nữ. Ở đây, họ được tự do đối diện với các lo âu của họ; ở đây, họ có thể tìm được sức mạnh để thay đổi đường đi của đời họ.”**

Vị Giáo hoàng còn nhấn mạnh: **“Tôi xin các hiền huynh nhìn vào những con người nam nữ cụ thể. Các hiền huynh đừng nói đến ‘con người’, nhưng phải nói về những con người nhân bản, được Thiên Chúa yêu thương và có xương có thịt, có lịch sử, đức tin, cảm xúc, thất vọng, tuyệt vọng...”**

Trước khi nói chuyện với

các Giám mục Colombia, ngày 07/9/2017 Đức Phanxicô đã gặp gỡ chính quyền nước này. Ngài nhấn nhủ nhà cầm quyền: **“Công dân phải được tôn trọng tự do và phải được đảm bảo an ninh. Đó không phải là lẽ luật của kẻ mạnh thế nhưng là sức mạnh của lẽ luật, được mọi người phê chuẩn, để qui định sự chung sống hoà bình...”** Ngài yêu cầu họ hãy **“hướng khoe nhìn... vào những người yếu thế nhất, những người bị áp bức và bị đối xử tệ, những người không có tiếng nói, hoặc là vì họ đã bị tước đi tiếng nói ấy...”**

Cũng vào ngày 07/9/2017, trước khoảng 22 ngàn bạn trẻ tập hợp tại quảng trường Bogotá ở Bolivar, nước Colombia, ĐGH Phanxicô lại đưa ra những chỉ dẫn đanh thép không kém: **“Đừng để cho những khó khăn đè bẹp các con. Ước gì tình trạng bạo lực không làm cho các con tan vỡ. Ước gì sự dữ không bóp nghẹt các con. Chúng ta tin rằng Chúa Giêsu, bằng tình yêu và lòng thương xót của Ngài vẫn là mãi mãi, đã chiến thắng sự dữ, tội lỗi và sự chết. Tất cả điều mà chúng ta cần làm là hãy ra đi gặp gỡ Ngài. Cha mời gọi các con ... hãy dấn thân cho việc canh tân xã hội, để xã hội trở nên công bằng, bình ổn và sinh hoa trái...”**

Chắc chắn không lời kết nào có khả năng lưu lại dấu ấn vững bền nơi cõi lòng chúng ta cho bằng chính những lời dạy dỗ của Đức đương kim Giáo hoàng Phanxicô mà chúng ta đã cùng suy ngẫm trên đây. ♦

Lê Thiên

Ngày 17/9/2017

Mọi sự mọi xong...

(tiếp theo trang 75)

- Anh là người nghiện bia. Vậy mỗi ngày anh uống bao nhiêu ly ?
- 3 ly.
- Mỗi ly anh trả bao nhiêu tiền ?
- 5 đồng, vừa tiền bia vừa tiền tip.
- Như vậy một tháng anh tiêu cho bia 450 đồng, một năm 5400 đồng, và 20 năm qua anh đã tiêu hết 108.000 đồng. Nếu anh để dành số tiền này trong ngân hàng, và với tiền lãi, thì bây giờ anh có thể mua một cái máy bay.

Nghe đến đây, anh chồng cười hà hà rồi hỏi lại vợ :

- Thế em có uống bia không ?
- Không bao giờ !
- Thế bây giờ máy bay của em đâu ?

Phe liền ông trong làng nghe đến đây thì thích quá, vỗ tay ào ào. Phe các bà bị các ông trên, không đáp lại được, bèn quay vào cụ Chánh tiên chỉ làng xin cứu.

Cụ Chánh bèn cười rồi nói : Các bà đừng buồn, bữa nay phe liền ông chúng tôi được ăn con Huế và uống bia ngon quá nên sung sướng quay ra chọc các bà chút xíu mà thôi. Nãy giờ lão thấy bác ODP im lặng lâu quá, xin bác ODP mở lời coi.

Ông ODP liền lên tiếng. Rằng từ khi sống ở Saigon, tôi được nghe chuyện một ông lãnh binh có 5 vợ nức tiếng ở đây. Đố các bạn biết ông lãnh binh nổi tiếng này tên là gì và 5 bà vợ cũng nổi tiếng này là ai ?

Cả làng chịu thua, ngay cả Chị Ba

là người Saigon cũng chịu thua. Ông ODP liền cười ha ha rồi nói : Ban đầu nghe việc này tôi thấy hay mà hỏi thì chẳng ai biết, tôi bèn tìm sách vở nghiên cứu. Sách của Cụ Trương Vĩnh Ký đã cho tôi câu trả lời rất rõ ràng và chính xác. Ông lãnh binh đây tên là Nguyễn Ngọc Thăng (1798-1866) là một võ tướng nổi tiếng triều Vua Tự Đức. Ông thuộc giới cách mạng chống Pháp đầu tiên ở Nam Kỳ. Ông quê ở tỉnh Bến Tre, từng tham dự các trận đánh Pháp ở đồn Cây Mai, ở Thủ Thiêm khi quân Pháp chiếm thành Gia Định. Ông nổi tiếng với trận Mù U làm quân Pháp thiệt hại rất nặng. Năm 1866 ông tử trận ở Gò Công, được đem về an táng tại quê nhà. Hiện ông được thờ tại đình Nhơn Hòa, quận I Saigon. Một cây cầu mang tên Cầu Ông Lãnh, ban đầu do chính ông xây. Ông có 5 bà vợ mang tên Bà Chiêu, Bà Hạt, Bà Điểm, Bà Quẹo và Bà Hom, mỗi bà trông coi một cơ sở ở một địa điểm xa nhau. Chợ Bà Chiêu lâu đời nhất ở Saigon. Chợ Bà Điểm ở huyện Hóc Môn với 18 thôn vườn trầu nổi tiếng. Chợ Bà Quẹo nổi tiếng về việc mua nông sản ở các miền lân cận. Chợ Bà Hom do việc buôn bán bầu ngâm hom tre. Rồi ông ODP xin hết chuyện. Chị Ba Biên Hòa liền vái ông ba vái và nói : Em là người địa phương mà không rành chuyện bằng bác. Xin bác phục.

Ông ODP từ tốn đáp ngay : Đó không phải là tôi nói mà là sách nói. Cái gì không biết thì tôi tìm trong sách, xưa là sách giấy, bây giờ là sách mạng. Nhiều thứ hay lắm. Như gần đây tôi may mắn đọc được một

cuốn sách cai nghiện thần diệu. Tin thời sự cho biết là bắt đầu từ tháng 8 sang năm, Canada cho phép xử dụng cần sa. Tôi lo quá vì từ cần sa sang ma túy rất gần. Từ tự do xử dụng cho tới lúc nghiện không bao xa. Mà đã nghiện là tàn đời. Khi con nghiện đến thì người nghiện sẽ làm bất cứ hành động gì cho có tiền mua ma túy, như ăn cắp, cướp của, tổng tiền, giết người. Cuốn sách tôi vừa đọc đã chỉ cho những người nghiện một toa thuốc chữa lành thần diệu. Đó là cuốn ' *Những Cuộc Đòi Được Biền Đồi* ', tác giả Nguyễn Đăng Thu Vân, do Mục Vụ Phục Hồi VCRM xuất bản. Nội dung cuốn sách là 7 bài do chính những người đã tuyệt vọng vì bị nạn nghiện tàn phá nay đã hết bệnh nhờ vào quyền năng biến đổi của Chúa Giê-xu. Bảy bài do chính các nạn nhân tự thuật. Cuối sách có những hình ảnh chứng minh. Độc giả có thể hỏi tin và hỏi mua sách qua Mục Sư Hồ Bình Minh, email : binhminh@sympatico. ca , và cell : (416) 833-9904.

Những chuyện hồi phục thành công trong sách làm tôi nhớ ngay tới lời một linh mục già ở VN ngày xưa, vị này đạo đức như Cha Thánh Gioan Viennes xứ Ars bên Pháp. Cha già này dạy tôi một câu mà tôi nhớ đời :

Có Chúa mọi sự mọi xong

Không Chúa, long đong suốt đời !

Xin giới thiệu cuốn sách quý này tới những ai muốn cai nghiện hay muốn giúp thân nhân đang nghiện.

Trà Lữ

Lời NXB : Kho sách của Trà Lữ hiện chỉ còn 3 cuốn : 300 cười, 400 cười và cuốn chuyện phiếm *Đất Quê Hương* 2 đầy tiếng cười, giá 3 cuốn là 65 mỹ kim gồm tiền sách và bưu phí. Bạn đọc muốn mua xin liên lạc **petertralu@gmail.com**. ♦

TRÀNG CHUỐI HOA HỒNG...

(tiếp theo trang 15)

Kinh Lân Tràng Hạt. Tại miền Bắc, nơi những xóm làng Công Giáo, từ xa xưa vẫn truyền tụng câu đồng dao, ru em như sau:

*Lạy Ông Bà Thánh khoan hồng
Cổ đeo TRĂNG HẠT, tay bông bé Con*

Dù ai lên núi lên non

Thì tôi cứ vững làm con Đức Bà

Xin lưu ý: khi lái xe hơi, với tốc độ kinh khủng trên xa lộ, chớ có lần Tràng Hạt hay “Texting”, kéo gây ra tai nạn cho mình và người thân!

II- CÁCH THỨC “LÂN TRĂNG HẠT”

Tràng Hạt sinh nhiều Ôn Ích thiêng liêng vì là Kinh của Chúa Giêsu(Prayer of Jesus) cầu nguyện và dạy Môn đệ cầu nguyện: **KINH LẠY CHA**; và **Kinh KÍNH MỪNG**, là Kinh của Thiên Thần Gabrielle truyền tin cho Đức Mẹ(Angelic Salutation).

Tràng Hạt cũng gọi là Ca Vịnh Thiên Thần(Angelic Psalter). Năm 1460, Ông Alan de la Roche gọi là Ca Vịnh của Chúa Giêsu và Mẹ Maria(Psalter of Jesus and Mary)

Vậy **Sách Ca Vịnh** (hay Thánh Vịnh, Psalter) là gì? Ngày nay trong Phụng vụ hay Kinh Nguyện Hội Thánh còn dùng Thánh Vịnh không?

Trong Cựu Ước, Sách Ca Vịnh được hát hay ngâm vịnh, cung điệu nghe rất êm ái dịu dàng, tương truyền do **vua David** sáng tác để ca hát với cây huyền cầm (lyre). Ngày nay, Hội Thánh vẫn còn dùng các Thánh Vịnh trong Thánh Lễ, đặc biệt trong sách Kinh Nguyện của các Linh Mục, Phó tế.... Đây là Kinh nguyện của Hội Thánh dâng lên Chúa, tâm tưởng tôn thờ Chúa rất cao siêu, ca ngợi kỳ công sáng tạo của Chúa trong vũ trụ cần khôn.

Sách Ca Vịnh của Vua David gồm **150 Thánh Vịnh**. Mỗi cổ Tràng Hạt gồm : 5 chục Kinh Kính Mừng, với 3 Mẫu Nhiệm(Vui, Thương, Mừng): 50x3=150 Kinh Kính Mừng.(C.T.2)

Ngày xưa, khi chưa phát minh ra máy in, các bản Kinh Thánh được viết trên những tấm da thuộc(parchemin), hoặc viết tay...nên chỉ có những Tu viện mới sở hữu được những Sách Kinh Thánh, viết chữ khổ lớn để cả

Nhà Dòng cùng đọc. Và lại, vào thời đại đó, đại đa số dân chúng là nông dân, không biết đọc biết viết.

Việc sáng lập ra cổ Tràng Hạt gồm: 50 Kinh Kính Mừng, cộng với 5 Kinh Lạy Cha, và 5 Kinh Sáng Danh, (và khi bắt đầu, đọc Kinh : Tin Kính, Lạy Cha, Kính Mừng, Sáng Danh, khi kết thúc đọc Kinh Salve Regina(Lạy Nữ Vương). Đức Mẹ FATIMA khuyên nhủ, sau mỗi chục Kinh Kính Mừng còn thêm lời nguyện:

“Lạy Chúa xin tha tội chúng con, xin gìn giữ chúng con khỏi sa hỏa ngục, xin cứu các Linh Hồn lên Thiên đàng, nhất là những linh hồn cần Chúa thương xót hơn.”

SUY NIỆM CÁC MẪU NHIỆM ĐANG KHI LÂN TRĂNG HẠT

Cầu Nguyện là gì?

Cầu nguyện là TIN có Chúa hiện hữu, ước ao kết hiệp với Chúa, tôn thờ Chúa, cảm tạ Chúa và cầu xin Chúa ban Ôn lành hồn xác. Con người có Hồn thiêng, trí khôn, tình cảm và thể xác, nên khi cầu nguyện tâm trí, tình cảm phải hướng về Chúa và thân xác dùng lời ca tiếng hát, hay cử chỉ, vũ điệu cung kính thờ lạy. Cầu nguyện có khi chung với nhiều người, với Cộng đồng như cả gia đình, cả Nhà Thờ, có lúc riêng từng cá nhân. Cầu nguyện có khi dùng các Kinh dọn sẵn, đọc lớn tiếng, cả Cộng đồng cùng đọc, cùng thưa Kinh, có lúc chỉ âm thầm tâm sự, và than thở cùng Chúa..

Điều quan trọng là miệng đọc nhưng trí khôn, tình cảm phải **suy niệm theo ý nghĩa của lời Kinh**, trí khôn không được **“LO RA”** những chuyện khác.

Cách thức SUY NIỆM là gì?

Một hình thức Cầu nguyện ít được phổ thông nơi các giáo hữu, nhưng rất cần và luôn thực hành tại các Tu viện, Nam hay Nữ, tại các Chủng Viện: đó là **NGUYỆN GẤM** hay **SUY NIỆM** (Meditation).

Cách thức Suy Niệm: Không đọc một Kinh đã dọn sẵn, nhưng dùng một đoạn rút ra trong Phúc âm, rồi dùng **trí khôn** để tìm hiểu ý nghĩa. Luôn nhớ Chúa ở trước mặt như đang dạy dỗ. Với tâm hồn, **tình cảm yêu mến**, cảm phục những điều Chúa dạy và cam kết đem ra **thực hành** trong đời sống.

Tập quán này đã có từ thời các Thành Ấn Tu, như Thánh Antôn ẩn dật trong rừng Ai Cập, noi gương Chúa từ sáng sớm, tìm nơi vắng vẻ để cầu nguyện cùng Đức Chúa Cha(Matt. 14, 23)

Cách thức Cầu nguyện **“Lân Tràng Hạt”** đã kết hợp được cả hai động tác : vừa dùng

miệng đọc hai Kinh quan trọng nhất trong Đạo là Kinh LẠY CHA, do Chúa Giêsu dạy, và Kinh KÍNH MỪNG do Thiên Thần Truyền Tin. vừa dùng **trí khôn** suy niệm về các Mầu Nhiệm trong đời sống của Chúa Cứu Thế, có Đức Mẹ làm chứng tá

Tạm Kết

Thơ cổ có câu: “*Thế sự thăng trầm, quân mạc vấn*”

Cuộc đời này bao nhiêu tai họa thiên nhiên như bão lụt, động đất, sóng thần, núi phun lửa...Ngoài ra, còn nhiều tai nạn nhân tạo: chính trị, độc tài, kinh tế, chiến tranh, bệnh hoạn, kỳ thị chủng tộc...Do đó, câu nói: “đời là bể khổ” không sai!

Nhưng đối với những ai có Niềm TIN vào Thiên Chúa Yêu Thương vô cùng và nhờ lời bầu cử rất thần thánh của Mẹ Maria, mặc dầu đời là “khổ hải”, chúng ta vẫn HY VỌNG vào Quyền Năng vô cùng của Chúa . Chỉ có những người thiếu niềm TIN, vô thần, cho rằng: “chết là hết”, mới **tuyệt vọng**, và thật sự đau khổ.

CHÚ THÍCH

(1)- Danh từ latinh: **Rosarium**, (Rosary, là VƯỜN HOA HỒNG. Cách “lân Tràng Hạt” gồm các Kinh Lạy Cha, Kính Mừng..sánh ví như những **vòng Hoa Hồng** làm triều thiên dâng Chúa và Mẹ Maria. Tại Việt Nam, thời xưa gọi là “Lân Tràng Hạt Rô-sa-ri-ô”, sau này đổi “Rô-sa-ri-ô” ra Mân Côi.” **Tràng Hạt Mân Côi**”

HOA HỒNG là tiếng Việt, còn Mân Côi, Văn Côi, Môi Khôi là tiếng Hán-Việt. Ngoài Bắc, dùng chữ: “Tràng Hạt”, trong Nam là “Xâu Chuỗi”.

(2)-Thánh Giáo Hoàng GIOAN PHAOLÔ II, thêm năm sự SÁNG(Mysteries of LIGHT):

Trong Thông Điệp: **Rosarium Virginis Mariae** Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II căn cứ vào câu : “**Chúa là Ánh Sáng trần gian**”(John 8, 12) để kệp ra 5 Mầu Nhiệm Sự SÁNG: 1/ Chúa chịu Phép Rửa tại sông Jordan 2/ Chúa làm phép lạ tại tiệc cưới Cana, 3/ Chúa đi rao giảng ơn thống hối 4/ Chúa Biến Hình trên núi Tabor 5/ Chúa lập Phép Thánh Thể. ♦

Tìm về Tiếng Việt Truyền Thống...

(tiếp theo trang 70)

Xin hỏi quý Thầy Cô, chữ ‘bus’ trong tiếng Anh, nên được dịch là xe đồ, hay xe buýt? Cả hai chữ đều đúng hết, nhưng nên được chọn tùy theo hoàn cảnh. Chữ ‘xe đồ’ gợi cho tôi hình ảnh những chuyến xe miền Tây của những năm hậu chiến, hành khách chen chúc đứng ngồi, xe đạp và hành lý chất chồng chơ trên mui, anh lơ xe đứng ở cửa xe, một tay bấu lấy thành cửa, một tay lướt gió, luôn miệng gọi tên mỗi chỗ xe đậu lại để đón khách, “Ngã Ba Thạnh Trị đi, bà con ơi! Cầu Nổi tới liền, bà con ơi!” Nên nếu quý Thầy Cô để ý thì ở Mỹ tuy xe đồ có hiện đại và tiện nghi hơn nhiều, và không có anh lơ xe đứng thả người bên hông xe vì phạm luật an toàn giao thông, nhưng người ta vẫn quen dùng chữ xe đồ khi nói đến những tuyến xe chở hành khách giữa các thành phố có đông người Việt sinh sống, như “Xe đồ Hoàng” đi từ San Jose qua Westminster đến San Diego chẳng hạn. “Xe đồ Hoàng” nghe dân dã, bình dị, gần gũi, quen thuộc. “Xe buýt Hoàng” nghe không suông lắm! Cho nên cái tên “Xe đồ Hoàng” không chỉ là tiếng Việt, mà khi chúng ta đi từ San Jose về Quận Cam, đi “Xe đồ Hoàng” sẽ là một kinh nghiệm khác hẳn so với đi “Mega Bus” hay một phương tiện giao thông khác. 12 năm trước, khi còn mót chữ ở Đại học Stanford, tôi cũng đón Xe đồ Hoàng về thăm nhà cuối tuần. Chuyến xe đó là một thế giới Việt thu nhỏ, nối liền với nhịp sống của một cộng đồng tỵ nạn: hành khách người Việt, tài xế người Việt, được nghe nhạc Việt, và bên đi lẫn bên đỗ đều là những khu sinh hoạt của người Việt như khu Tully Road ở San Jose và khu chợ ABC ở Westminster. Nhưng nổi bật nhất, theo tôi, là ngôn ngữ được sử dụng trên xe. Hành khách nói tiếng Việt, kể cho nhau nghe đủ thứ chuyện trên đời: chuyện nhà chuyện cửa, chuyện vui chuyện buồn, chuyện xưa chuyện nay, chuyện Việt Nam chuyện ở Mỹ ở Úc, và ở bất cứ nơi nào có họ hàng thân thuộc đang sinh sống. Những câu chuyện này phản ánh những tâm toan đời thường, những tâm tư chung của những người sống đời một cảnh hai quê. Những hương vị Da Vàng.

Bây giờ, cũng chữ ‘bus,’ nhưng chúng ta dịch thử chữ ‘school bus.’ Ở Việt Nam không có xe buýt đưa đón học sinh, nên tôi dịch chữ ‘school bus’ là xe buýt chở học sinh, thay vì ‘xe đồ chở học sinh.’ Như vậy, hai chữ ‘xe đồ’ và ‘xe buýt’ tuy cùng một chữ ‘bus’ trong tiếng Anh, nhưng được dùng tùy theo hoàn cảnh và phản ánh nếp sống hằng ngày của người Việt. Tương tự như vậy, chúng ta nên dịch chữ ‘plastic’ là nhựa, mũ, hay cao-su? Cả ba chữ đều đồng nghĩa, nhưng chữ ‘mũ’ thường được dùng trong Nam. Đối với tôi, chữ cao-su được phiên âm từ tiếng Pháp (caoutchouc), nên nó gợi nhớ 100 năm đô hộ (1867-1945), và thích hợp hơn hai từ kia trong những đề tài liên quan đến giai đoạn lịch sử này. ♦

(còn tiếp)

Nguồn gốc và ý nghĩa của kinh Mân Côi

(tiếp theo trang 13)

14. Những ai đọc kinh Mân Côi đều là con cái Mẹ và là anh em với Con Một Mẹ là Chúa Giêsu Kitô.

15. Tôn sùng phép lành hạt Mân Côi là dấu chắc chắn được ơn tiền định cứu rỗi.

V. LỜI CÁC THÁNH

* Thánh Gioan Kim Khẩu: Thiên Chúa cai trị thế gian, nhưng kinh nguyện điều khiển Thiên Chúa.

* Thánh Augustinô: Bất cứ lúc nào chúng ta sốt sắng đọc kinh Lạy Cha, tội mọn của chúng ta sẽ được thứ tha.

* Thánh Bênêđictô: Kinh Kính Mừng làm cho quỷ dữ trốn chạy, hỏa ngục run sợ.

* Thánh Đaminh: Sau thánh lễ và kinh Phụng vụ, không có sự tôn kính nào đẹp lòng Chúa Giêsu và Mẹ Thánh Người bằng sốt sắng đọc kinh Mân Côi.

* Thánh Bônaventura: Ai lơ là với Mẹ sẽ chết trong tội lỗi. Mẹ Maria chào chúc chúng ta với ơn lành, nếu chúng ta kính chào Mẹ bằng kinh Kính Mừng.

* Đức Mẹ phán với thánh Mechtilde: Mẹ muốn con biết rằng không ai có thể làm đẹp lòng Mẹ bằng đọc lời thiên sứ chào Mẹ mà Chúa Ba Ngôi chí thánh gửi xuống cho Mẹ và nâng Mẹ lên chức phẩm Mẹ Thiên Chúa.

* Thánh Giêtrudê xem thấy Chúa Giêsu đếm tiền vàng. Chúa nói: Cha đếm kinh Kính Mừng mà con đọc. Đó là tiền mà con có thể mua đường lên thiên đàng.

* Thánh Tôma Kempis: Bạn hãy ân

cần kính chào Mẹ bằng lời thiên sứ đã chào Mẹ, Mẹ rất hoan hỉ khi nghe lời chào ấy.

* Chân phúc Alanô: Kinh Kính Mừng là một cầu vồng trên trời, là một dấu chỉ lòng thương xót và ân sủng Thiên Chúa ban cho thế giới. Mẹ muốn dân chúng có lòng sùng kính kinh Mân Côi được ơn thánh và phúc lành của Con Mẹ trong cuộc sống và trong giờ họ chết. Mẹ muốn họ thoát khỏi mọi ràng buộc, để họ nên giống các vua đội triều thiên, cầm phủ việt và hưởng phúc vinh quang vĩnh cửu.

* Thánh Bôrômêô: Kinh Mân Côi là kinh linh thánh nhất sau thánh lễ hy tế. Các bạn hãy đọc kinh Mân Côi siêng năng bao nhiêu có thể.

* Thánh Montfort: Những người rời đạo, những người vô tín ngưỡng, những người kiêu căng chê ghét hay khinh thị kinh Kính Mừng và kinh Mân Côi, là những người có dấu bị trầm luân hỏa ngục. Không có gì có hiệu lực được lên nước Thiên Chúa bằng đọc kinh Mân Côi và suy ngắm 15 mầu nhiệm.

* Thánh Phanxicô Salêsiô: Đọc kinh Mân Côi là việc thích thú nhất và là niềm vui thứ nhất của lòng tôi.

* Thánh Anphong: Nhờ kinh Mân Côi, biết bao tội nhân bỏ đường tội lỗi, bao linh hồn đã tiến cao trong nẻo trọn lành. Biết bao người nhờ kinh Mân Côi đã được ơn chết lành và hưởng phúc trường sinh.

* Thánh Vianney: Tôi biết điều có mãnh lực hơn Thiên Chúa là người cầu nguyện làm cho Thiên Chúa nói

“được”, khi Người đã nói “không được”.

VI. GIÁO HUẤN CỦA GIÁO HỘI

* Đức Clêmentê XIII: Ta khoan dung ban một ơn đại xá, một năm một lần cho mỗi người và cho mọi người thật lòng thống hối xưng tội, rước lễ, sốt sắng đọc kinh Mân Côi trong giờ đã định cho họ, và cầu nguyện để tiêu diệt các bè rối và thắng tiến Giáo hội.

* Đức Grêgôriô XVI: Một niềm vui biết bao nhớ lại kinh Mân Côi lợi ích cho Giáo hội Công giáo, cũng như cho giáo dân hợp nhau cầu nguyện cầu xin ơn che chở của Rất thánh Trinh nữ.

* Đức Piô IX: Mỗi phần tử hội kinh Mân Côi liên tiếp ngày đêm lần lượt đọc kinh Mân Côi như một sự tôn kính không ngừng dâng lên Mẹ Thiên Chúa.

* Đức Lêô XIII: Các ơn lành Mẹ ban đã được chứng minh rằng nhiều người đã nhận được hiệu lực kinh Mân Côi mà Mẹ đã ban dạy và thánh Đaminh đã vất vả truyền bá.

* Đức thánh Piô X: Không gì hoàn hảo bằng nhiều tiếng từ khắp nơi trên thế giới cùng dâng lên van xin Rất thánh đồng trinh Maria như họ suy ngắm những mầu nhiệm Chúa Kitô, để những ơn lành của lòng từ ái Mẹ không ngừng ban xuống trên Giáo hội.

* Đức Bênêdictô XV: Kinh Mân Côi cần thiết hơn bao giờ hết, vì không những dâng lên Mẹ để nhờ Mẹ làm đẹp lòng Thiên Chúa ban mọi ơn cho chúng ta, và vì hơn mọi kinh khác, kinh Mân Côi mang một dấu hiệu kinh chung gia đình.

* Đức Piô XI: Kinh Mân Côi thực là một triều thiên hoa hồng rực rỡ nhất mà tuổi thanh xuân có thể đội:

Đó là những đoá hồng trinh khiết và đoá hồng tình mến, đoá hồng tình yêu huynh đệ, đoá hồng chí tông đồ tươi nở trong khung cảnh lộng lẫy của một gia đình thiêng liêng như đoàn thanh niên Công giáo tiến hành.

* Đức Piô XII: Gia đình tụ họp buổi chiều đọc kinh Mân Côi tôn kính Nữ Vương Thiên đàng. Đời sống gia đình Kitô hữu và lòng sùng đạo thấm nhuần trong các con cái mầm ơn gọi linh mục và tu sĩ. Tinh thần hy sinh Kitô hữu dạy họ chịu đựng nghịch cảnh và sầu đau. Nếu noi gương Mẹ Maria, gia đình sẽ là một nguồn suối các nhân đức, và bình an luôn ngự trị trong đó.

* Đức Gioan XXIII: Chớ gì kinh Mân Côi gia đình là một hương thơm sự an bình cho gia đình các con. Ước chi con cái của các con chạy đến với Mẹ Maria để gìn giữ sự trong trắng thơ ngây. Ước chi các bạn thanh thiếu niên học được nơi Đức Mẹ sự phấn khởi làm việc thiện và bảo đảm sự thanh khiết của họ. Ước chi người đau khổ hy vọng được niềm an ủi nơi Đức Nữ Trinh.

* Đức Phaolô VI: Kinh Mân Côi đạo đức và phổ cập hiện ra như một chuỗi cứu độ treo trên cánh tay Chúa Cứu thế và Mẹ Thánh Người, và do đó phát ra mọi ơn lành cho chúng ta và mọi niềm hy vọng đến với chúng ta.

* Đức Gioan Phaolô II: Trong những chục kinh Mân Côi, tấm lòng chúng ta có thể hái lượm được những sự kiện làm thành đời sống cá nhân, gia đình, dân tộc, giáo hội và thế giới. Đó là những vấn đề cá nhân hay người thân cận, người thân quyền chúng ta. Như vậy, kinh Mân Côi hoà nhịp đời sống con người. ♦

Lm Phêrô, CMC
(2015)

TRÊN MỨC CÙNG QUẦN...

(tiếp theo trang 60)

dẫn phải lửa. Báo Nhân Dân vội vàng đăng bài bao che và dọa nạt, Đài Truyền hình đăng lại nhằm bao biện và đe dọa...

Nhưng, tất cả chỉ là trò hề cho thiên hạ cười mà thôi. Bởi ai cũng biết rằng việc dùng đám giả giáo dân này thì chắc chắn sẽ thất bại nhục nhã. Bởi không có sự dối trá, đội lốt hoặc mạo danh nào có thể thắng nổi sự thật.

Với Giáo hội Công giáo Việt Nam qua gần thế kỷ nay dưới chế độ CSVN nói riêng và hàng thế kỷ trên toàn thế giới nói chung, biết bao mưa ma, chước quỷ đã được thi thố. Thậm chí còn có cả sự tham gia của một số linh mục, chức sắc đi theo Cộng sản mà còn không làm gì suy chuyển được giáo hội, thì việc sử dụng đám tâm thần, nhố nhăng này chỉ làm xấu mặt đức cả chức và nhà cầm quyền mà thôi.

Xưa nay, cha ông vốn đã chẳng nói “Người đại để... đảng, người khôn xấu mặt” đó sao.

Và quả nhiên, đám DLV và côn đồ này đã bị người dân Thọ Hòa vô hiệu hóa, đã bỏ chạy ném cả súng mà vẫn bị tóm cổ lập biên bản giao cho nhà cầm quyền xử lý.

Những bản nhận tội, những lời hứa đã nói lên sự thảm hại không chỉ của chúng, mà của bọn tổ chức và đỡ đầu cho đám này.

Khi nhìn những hình ảnh chính chúng đã thừa nhận tội lỗi của mình là xâm nhập chỗ ở công

dân trái phép, mang vũ khí đe dọa mạng sống của công dân, gây rối trật tự công cộng... nhiều người giáo dân ở các giáo xứ Miền Trung và Miền Bắc đã thốt lên rằng: Sao người dân ở đó hiền hòa đến thế? Thử xảy ra việc vác vũ khí đột nhập giáo xứ, nhà thờ ở một giáo xứ miền Trung thử xem?

Hẳn nhà người dân ở vùng Đồng Nai, và giáo dân ở Giáo phận Xuân Lộc cũng như các giáo phận ở Miền Nam còn quá hiền lành và nhẫn nhịn, vì thế chúng mới có thể làm mưa làm gió những nơi này.

Nhưng, hành động của đám côn đồ này đã ngang nhiên chà đạp pháp luật, coi thường tính mạng sức khỏe người dân, nhất là với linh mục, xúc phạm tôn giáo. Đặc biệt những kẻ mang danh giáo dân nhưng làm tay sai cho Cộng sản, được nhà cầm quyền bảo kê, nâng đỡ ra sao, cách xử lý như thế nào... sẽ là một cú hích, một bài học để cho hơn 1 triệu giáo dân Giáo phận Xuân Lộc nói riêng và các Giáo phận khác nói chung nhìn lại và xác định rõ thái độ của mình với hành động của nhà cầm quyền hiện nay.

Quả thật là sau sự cùng quần, là sự khốn nạn, và hậu quả của nó thì đúng như lời Kinh Thánh: “*Khốn cho các người vì đã giơ chân đạp mũi nhọn.*” ♦

Hà Nội, ngày 4/9/2017

J.B Nguyễn Hữu Vinh
(đài Á Châu Tự Do RFA)

Tuổi trẻ Việt-Nam VÀ NỖI SỢ HÃI...

(tiếp theo trang 35)

Mới đây thôi, khi đi xin chữ ký tại Văn-phòng một Hội cao-niên, tôi mới nhận ra trong đám anh em cùng chung dòng máu Hồng Lạc với mình sao lại có lắm những kẻ nham-nhở như vậy. Vì đây là hội tương-tế, nghĩa là những ai ghi tên nhập hội thì ngoài việc đóng niên-liễm ra, mỗi khi có hội-viên nào qua đời thì những hội-viên còn lại sẽ góp mỗi người mười Úc-kim...Đại-dê kiêu như tiền tích-luỹ cho ngày chung cuộc của mình. Vì muốn nhân vào những ngày hội-viên đến đóng tiền tương-tế, có nhiều người tới lui tấp-nập nên Ban-điều-hành ở đây cho kê chiếc bàn ngay lối ra vào để mời từng người cho xin một chữ ký trên thỉnh-nguyện-thư về vấn-đề môi-trường bên Việt-Nam. Và từ đây đã học được nhiều mặt về cái điều “cùng chung một dòng máu Tiên Rồng” với muôn mặt đã biến-dạng đến độ khó nhìn ra.

Có người chưa kịp mời thì đã đến hỏi trước là việc gì vậy và vui-vẻ cầm bút ký, kèm theo câu nói mát ruột “những việc như thế này không ủng-hộ thì còn nói làm gì...”. Có người sau khi giải-thích xong thì ký ngay với câu xã-giao đẹp “Chúc thành-công”. Có người nghe xong thì hỏi một lô câu hỏi rồi lắc đầu bỏ đi với lời giải-thích không ký được vì sợ lỡ có chuyện gì...Cái chữ “lỡ” lo xa này không biện-minh cho được điều gì ngoài sự tự tố-giác tính vị-kỷ. Có người thì vừa bước vào cổng thấy chiếc bàn có thỉnh-nguyện-thư đã vội né tránh, chọn lối đi vòng xa-

xa đi vào văn-phòng. Có điều như vậy vẫn còn đỡ hơn có vài ba trường-hợp không thể hiểu nổi, mà chỉ có thể giải-thích theo lòng dạ ích-kỷ và cầu-an của người mình. Rồi vì ích-kỷ quá, cầu an quá mà thành nham-nhở. Song đã có vài ba thái-độ rất quá đáng mà xét kỹ lại thấy có thể là tiêu-biểu cho một số thành-phần không nhỏ giữa chúng ta.

1. Một ông đi ngang qua bàn ký tên, nghe người đứng xin chữ ký giải-thích với người khác xong thì phán ngay một câu “*làm trò ruồi bu*” và nhún vai rất hách-dịch, bỏ đi...Đây là điển-hình của những người sau khi được cứu vớt bằng danh nghĩa “thuyền-nhân tỵ-nạn cộng-sản” xong thì chỉ lo cày cuốc ở nơi chốn mới đến. Sau khi ổn-định được cuộc sống rồi thì thấy quá âm-âm, không cần phải nghĩ-ngợi gì nữa cho thêm phiền. Bởi vậy cũng không muốn ai phiền đến mình, nhưng khi nhìn người khác làm việc chung, tham-gia các việc công ích thì lại thấy khó chịu nên phải tìm cách chê bai hay chỉ-trích hoặc ngồi rung đùi chửi đổng cho vui tuổi già rồi chờ chết. Họ ăn nói và khen chê vô tổ-chức, vô thường-phạt. Không khi nào góp tay làm bất cứ việc chung nào, nhưng việc nào cũng xía vào phê-phán, cho ra vẻ mình còn cái đầu có óc trong đó. Và bây giờ lo hưởng cho hết ý nghĩa của thành-ngữ “tha-phương câu thực” là xong.

2. Một bà mặt hoa da phấn tung-tăng đi ngang, vừa nghe mời ký tên xong thì xua tay với câu nói

“...Việt-Nam hả, cai đi”. Đúng là “dân chơi thứ thiệt”. Căn-cứ vào câu nói, người viết muốn bầu bà làm đại-diện cho thành-phần “năm cha ba mẹ”, có truyền-thống nào đâu mà giữ. Đồng thời văn-hoá chắc cũng không có gì. Vì vậy khi may mắn lọt được ra nước ngoài rồi thì bị choá mắt ngay với cơm no, áo đẹp nên từng ngày chỉ lo chạy theo và bắt chước thiên-hạ, bỏ rơi quá khứ và từng bước tự mất đi xa khỏi nguồn cội.

3. Lại có một ông ra vẻ học-hành, cầm tờ thư bằng Anh-ngữ lên làm như đọc kỹ lắm rồi trả lại và bỏ đi sau một câu kết-luận rất “hiểu biết” là... “*Úc thì ăn thua gì đến chuyện ở Việt-Nam mà giúp...*” Thế là đến lúc phải thừa với ông rằng vậy ai đã cho ông đến đứng ở đây nếu không là nước Úc.

Thật tủi cho Nancy Nguyễn Vy Hạnh và Vũ Ngọc Hân cùng những người trẻ Việt-Nam hôm nay khi đứng chung trong hàng ngũ con cháu của các bậc ông bà, cha anh như thế. Và cũng phải chăng từ những sự nham-nhở như trên mà đã sản-sinh ra muôn vàn nỗi sợ đè nặng trên vai lớp trẻ để họ trở thành vô-cảm và vô trách-nhiệm.

NHỮNG NỖI SỢ CỦA CHA ANH

Nói chung, thường thì cha mẹ nào chẳng lo cho con cái và chẳng muốn con mình được bình-an và tốt đẹp. Nhất là trong hoàn-cảnh chung của đất nước Việt-Nam, đa số các bậc cha anh đều không muốn con em mình bị rầy-rà về chuyện nước non, chuyện tranh-đấu, chuyện lên tiếng lương-tâm trước bạo-quyền. Thành vậy mà có những người trẻ Việt-Nam hôm nay chưa bao giờ có dịp dùng những chữ như nhân-quyền, độc-lập, tự-do, bình-đẳng, để rồi đến một ngày nào đó người trẻ

Việt-Nam sẽ không hiểu luôn cả ý nghĩa của những chữ này.

Các bậc cha anh của họ sợ những gì?

- Sợ con em bị liệt vào thành-phần phản-động cho nên từng câu nói, từng việc làm của các người trẻ trong gia-đình đều bị để ý và bị bao vây còn hơn công-an khu vực.
- Sợ con em mình bị thành đối-tượng của chính-quyền trong các vụ theo dõi, bắt bớ và tù đầy nên chỉ cần thấy con em mình không tham-gia bất cứ việc gì liên-can đến đấu-tranh, cho dù là đấu tranh với cái ác, cái bất-công thì các bậc cha anh cũng hớn-hở, tự-mãn về con ngoan.
- Sợ con em mình mất việc làm, mất cuộc sống ổn-định cơm áo, nhà cửa đất đai, tài sản...
- Và sợ tất cả những gì dính-dáng đến nhà nước, đến chính-quyền. Và ở hải-ngoại thì là các bậc cha anh cũng sợ con em mình gia-nhập các hội-đoàn, đoàn-thể hay sinh-hoạt đấu-tranh mà lơ-là với việc kiếm thêm cho đầy túi tiền bạc. Có điều, tuổi trẻ nào sinh ra cũng mang tính thiện, cũng có tính năng-động và muốn được tự-do đi tới trong một hướng nhìn của họ. Họ không thể ngồi yên hay lảng-xăng như những con lật-đật theo ý cha anh suốt ngày này tháng khác. Cho nên, thay vì được cha mẹ để họ chọn lựa, hay hướng-dẫn và tiếp-sức cho họ tìm một lý-tưởng để thực-hiện ước mơ chính đáng của đời người mà nếu không có thì họ lại nhập cuộc trong các sinh-hoạt khác. Họ đua xe, họ đánh lộn hay tìm đến các khu có nhiều người trẻ quần-tụ để vui chơi nhảy nhót hoặc xa hơn nữa là các sinh-hoạt thiếu lành-mạnh, thiếu lương-thiện và đi đến các việc phi-pháp là chuyện thường.

Chung cuộc, người lớn cầu-an và sợ-hãi thì người trẻ mất hướng và nếu không lao vào đời như những con ngựa không cương thì cũng lại là những kẻ mà như ông bà vẫn gọi, chỉ là giá áo túi cơm.

Điều này có đáng sợ hay không? ♦

Hãy Rao Giảng Trên Mái Nhà...

(tiếp theo trang 53)

trên tất cả. Nỗi sợ đó là nỗi sợ của tình yêu, như hai người yêu nhau sợ nhất là làm buồn lòng nhau. Nỗi sợ đó có sức giải phóng ta khỏi mọi nỗi sợ của cuộc đời và có sức ban cho ta nỗi bình an mà mọi quyền lực của thế trần không thể chiếm đoạt.

Nhưng phải nói gì về hình ảnh của hỏa ngục? Mầu nhiệm về hỏa ngục quả là khó cảm nhận trong niềm tin Kitô Giáo, một niềm tin đặt nền tảng trên tình yêu. Nhất là khi ta mừng tượng hỏa ngục là một lò lửa thật lớn, nơi các linh hồn có tội phải đời đời trầm luân trong biển lửa. Thế nhưng lửa làm sao có thể thiêu đốt được linh hồn thiêng liêng siêu vật chất. Và bản chất của hỏa ngục không phải là một lò lửa như ta hay tưởng tượng nhưng là sự xa lìa Thiên Chúa, trống vắng tình yêu. Trong cuốn sách giáo lý Youcat (Youth Catechism of the Catholic Church) hỏa ngục được diễn tả như một nơi rất lạnh! Lạnh vì thiếu vắng Thiên Chúa là chính tình yêu. Thế ra hỏa ngục là một tình trạng mà con người có thể cố tình lựa chọn cho mình khi nhất định chối từ tình yêu Thiên Chúa. Thiên Chúa là tình yêu như ánh mặt trời chiếu sáng khắp nơi, mời gọi mọi người đón nhận. Chỉ những ai nhất định đóng kín cửa tâm hồn và cố tình từ chối mới không nhận được ánh sáng nồng ấm yêu thương của mặt trời Thiên Chúa. Bản chất của Thiên đàng là sự kết hợp với Thiên Chúa tình yêu trong hạnh phúc tuyệt vời. Bản chất của hỏa ngục là tình trạng xa lìa, không đón nhận tình yêu Thiên Chúa. Như vậy mầu nhiệm về hỏa ngục có thể được lý giải một phần nào trong ánh sáng Thiên chúa là tình yêu thương. Cho dù mầu nhiệm về hỏa ngục vẫn tiếp tục là một nan đề mà ta không bao giờ thấu hiểu. (còn tiếp) ♦

Trần Việt Cường

*** Xin được minh xác một lần nữa là những chia sẻ trong bài Tin Mừng, nhất là về mầu nhiệm hỏa ngục, chỉ là những cảm nghiệm cá nhân, không mang tính giải thích và cắt nghĩa theo tiêu chuẩn thần học.*

Mùa Thu Quyết Định Ở Châu Âu

(tiếp theo trang 43)

Từ tháng sáu tới nay đã qua bốn lần họp giữa đại diện Anh và Liên Âu (EU) để giải quyết việc Brexit, mà chẳng đi tới đâu cả. Sau lần họp vừa rồi, đại diện Âu châu thẳng thừng nói ra sự „thất vọng“ và „hết kiên nhẫn“ của mình. Đại diện Anh thì lại phàn nàn EU thiếu „linh động“ và thiếu „viễn kiến“. Mà dù có hay không có được kết quả, thì tới ngày 29 tháng 3 năm 2019, đúng 12 giờ đêm, Anh và EU cũng phải chính thức chia tay, đó là hạn định không đổi của luật.

Tại sao bế tắc? Trước hết do bất đồng về nghị trình. EU nhất quyết yêu cầu trước tiên phải giải quyết xong ba trọng điểm, sau đó mới bàn tới tương lai trao đổi thương mại giữa Anh và thị trường nội địa EU. Ba trọng điểm đó là: Anh phải xác định về quyền lợi của 3 triệu người dân EU hiện đang có mặt ở Anh, xác nhận khoản nợ theo luật mà mình phải trả cho EU khi từ giã và vấn đề biên giới giữa Ái-nhĩ-lan - Bắc Ái-nhĩ-lan. Phía Anh, trái lại, muốn được EU thảo luận về hiệp định thương mại trước rồi mới bàn tới ba điểm kia. Quả thật phía Anh tới giờ vẫn chưa có một quan điểm rõ ràng nào về chuyện chia tay. Kết quả Brexit đến với họ quá bất ngờ. Thành phần bảo thủ quá khích muốn „giành lại sự độc lập quốc gia“ cho nước Anh, nhưng họ đã chẳng tính tới hậu quả. Giờ đây, càng đi vào nội dung, họ càng thấy nó không đơn giản, thành ra cứ dừng dằng lẩn lữa. Một đảng muốn chia tay hẳn (hart Brexit), để được hoàn toàn tự do không bị chi phối bởi quyền lực của EU và để triệt để ngăn cản cũng

như tổng bớt người ngoại quốc đang có mặt hoặc sẽ vào đất nước mình, mặt khác lại muốn chân trong chân ngoài, hầu tiếp tục có được những quyền lợi kinh tế với EU như xưa nay vẫn có (soft Brexit). „Hart Brexit“ thoả mãn được „Great Britain first“, nhưng phải đối diện với những nguy cơ kinh tế khó lường. „Soft Brexit“ tránh được các bất lợi kinh tế, nhưng lại phải tiếp tục mở cửa, không có được „độc lập“ hoàn toàn.

Về số nợ. Ủy Viên Ngân Sách của EU cho biết, theo hiệp ước của các nước EU đã kí năm 2013, trong đó có Anh, thì Anh phải tiếp tục đóng góp trọn phần vào ngân sách EU cho tới năm 2020 và sau đó phải đóng góp một phần cho tới năm 2023. Số nợ có thể từ 40 tới 100 tỉ Âu kim. Cho tới nay Anh tìm vẫn tránh né vấn đề này.

Về biên giới Bắc Ái-nhĩ-lan. Sự thường, sau khi chia tay, thì phải đóng cửa biên giới giữa Ái-nhĩ-lan (thành viên EU) và Bắc Ái-nhĩ-lan (phần đất thuộc Anh). EU yêu cầu phải lập bớt canh và hàng rào quan thuế. Nhưng Anh muốn tiếp tục để thả lỏng, với lí do rằng, đây là phần đất quá tế nhị vì những đụng độ tôn giáo (công giáo – tin lành) trước đây; sợ rằng việc đóng bớt có thể lại làm dấy lên hận thù tôn giáo thừa trước. EU trái lại lí luận, nếu không đóng, thì việc Anh rời EU cũng như không, vì hàng hoá EU vẫn có thể tự do tiếp tục vào Anh qua ngõ này. Lại nữa, nếu không đóng, thì đây sẽ là lối vào tự do cho những người tị nạn muốn tiếp tục đổ vào Anh, một trong những lí do đã khiến cho Anh

quyết định Brexit. Điểm này làm cho lí lẽ mở cửa của Anh trên đây trở nên thiếu khả tín.

Về quyền lợi công dân EU trên nước Anh. Lúc đầu, Anh đưa ra giải pháp như sau: Anh sẽ ấn định một hạn thời điểm. Những ai từ hạn đó cho tới lúc Brexit đã sinh sống ở Anh 5 năm sẽ được cấp giấy cư trú vô hạn; những ai chưa tới hạn sẽ được tiếp tục cho tới 5 năm nhưng không bảo đảm sẽ nhận được cư trú vô hạn. Dĩ nhiên sau Brexit là chấm dứt mọi tự do thông thương lao động. EU muốn tất cả những người đã có mặt cho tới lúc Brexit phải có được phép cư trú dài hạn.

Mới đây có một tài liệu nội bộ 82 trang của chính phủ bị xì ra báo chí. Có thể đây sẽ là đề nghị mới của chính phủ Anh đưa ra cho EU. Trong đó có những điểm chính như sau: 1. Chấm dứt tự do thông thương lao động sau Brexit. 2. Những lao động có chuyên môn đã sống 5 năm sẽ được tiếp tục ở lại. 3. Những lao động không chuyên môn chỉ được làm việc tối đa 2 năm. 4. Những ai muốn đưa thân nhân vào đoàn tụ phải có thu nhập tối thiểu 20.400 Âu kim/năm. EU đương nhiên cũng sẽ bác bỏ đề nghị này, vì theo họ, nếu không có tự do thông thương lao động, thì sẽ không có tự do lưu chuyển hàng hoá, dịch vụ và tài chính. Đối với EU, đây là bốn cột trụ tự do nền tảng, không thể tách rời: Nếu Anh không chấp nhận tự do thông thương lao động, Anh sẽ không được vào thị trường chung âu châu.

Ngoài ba trọng điểm trên, còn có một điểm không kém quan trọng nữa: vai trò của Toà Án Âu Châu. Phía „hart Brexit“ muốn sau Brexit Anh sẽ chấm dứt mọi liên hệ với Toà Án Âu Châu. EU thì muốn công dân của mình vẫn tiếp tục có thể yêu cầu

Toà Âu Châu xét xử, nếu quyền lợi của họ bị xâm phạm. Ngày 11 tháng 9 vừa qua Quốc Hội Anh đã thông qua „Luật Ra Khỏi EU“, một bước cụ thể đầu tiên về mặt pháp lí cho việc chia tay. Luật này một mặt chấm dứt hiệu lực của nền luật pháp EU trên đất Anh sau khi Brexit, mặt khác cho phép chính phủ đưa 12.000 quy định của EU hội nhập vào hệ thống luật pháp của mình, để tranh tình trạng hỗn loạn khi Brexit tới. Nhưng mọi chuyện hãy còn rất mờ mịt và gay go. EU đang chuẩn bị những biện pháp cho trường hợp sẽ không có được thoả hiệp nào cho Brexit cả.

Mùa Thu này như vậy sẽ là thời điểm quyết định không những cho tương lai hội đàm giữa Anh và EU, mà cả cho các kế hoạch cải tổ ở Pháp và cho chính trường của Đức. ♦Augsburg, 17.09.2017

GIẢI ĐÁP GIÁO LÝ

(tiếp theo trang 46)

thế sẽ tránh bất công cho các linh mục phải coi và ở mãi các xứ nghèo, xa xôi miền quê.

Cũng vì phải sống tinh thần khó nghèo này, mà các chủng sinh đang còn học để chịu chức linh mục sau này, cần được giáo dục, đào luyện đến nơi đến chốn về kiến thức thần học, Kinh Thánh, mục vụ ..cách riêng về sự cần thiết phải noi gương Thầy chỉ thánh của mình về đức khó nghèo, để khinh chê của cải vật chất chóng qua ở đời này. Do đó, **phải ngăn cấm họ vận động tìm ân nhân** ở nước ngoài xin giúp đỡ về tài chính để sống sa hoa ngay từ bây giờ, thì sau này khi ra làm linh mục, làm sao thực hành được tinh thần và gương khó nghèo của Chúa Kitô ?

Và lại, chủng sinh có cần tiền để trả cho chủng viện trong thời gian học tập hay không ? Nếu không, thì chủng sinh tìm ân nhân nước ngoài làm gì nữa ? Đây cũng là gương xấu và bất công khi có chủng sinh tìm được 2, hay 3 ân nhân trong khi nhiều chủng sinh khác không tìm được ai bảo trợ !

Một điều quan trọng nữa phải nói

là linh mục tương lai thì cần thiết phải xa tránh lối sống của những bậc đàn anh, đàn cha, bác..mà rất nhiều là những người chỉ giảng cho người ta sống, nhưng chính bản thân mình lại sống phản chứng với lời mình rao giảng, dạy dỗ, khiến không thuyết phục được ai tin lời mình dạy dỗ nữa.

Và đó là lý do thất bại của sứ vụ linh mục (priestly ministries) nói chung – và cách riêng- sứ vụ phúc âm hóa môi trường ở bất cứ địa phương nào trong và ngoài nước.

Tóm lại, là linh mục của Chúa Kitô thì phải sống nhân chứng cho Chúa về tinh thần và đời sống khó nghèo thực sự để không chạy theo tiền của và mọi sa hoa phóng túng của người đời. Nếu không thì sẽ tự mâu thuẫn và thất bại trong sứ vụ của mình. ♦

Chúa nói: “**Ai có tai nghe ,thì nghe.**” (Mt 13: 43, Mc 4:23; Lc 8:8)

LM Phanxicô Xaviê
Ngô Tôn Huân

Dùng côn đồ trị dân!

(tiếp theo trang 91)

vi bất nhân và vô luật này chẳng giúp giải quyết mọi vấn đề nhức nhối của Đất nước, nhưng Cộng sản vẫn cứ làm một cách mù quáng và say máu, chỉ vì muốn duy trì được ngày nào hay ngày ấy sự tồn tại của chế độ.

Mới đây, hôm 11-9, Bộ Nội vụ CS đã trao quyết định về việc bổ nhiệm đại tá Vũ Chiến Thắng - Cục trưởng An ninh Tây Bắc, Tổng cục An ninh, Bộ Công an, giữ chức vụ trưởng ban Ban Tôn giáo Chính phủ. Ông này từng là Giám đốc Công an tỉnh Quảng Trị và trước đó, là Phó giám đốc Công an Nghệ An, cơ quan đã có vô số hành vi sát máu với thường dân, nhất là giáo dân suốt hai năm qua, sau khi Formosa gây đại nạn cho hàng triệu con người và đang gây hiểm họa tiềm ẩn cho toàn thể đất nước qua những chất động đã đi vào các loại hải sản.

Trước nguy cơ nhà cầm quyền dùng lực lượng côn đồ và cả luật lệ côn đồ (vì được biên soạn bất chấp lợi ích của dân) để trị dân, chỉ còn một cách là toàn dân phải đứng dậy. Đặc biệt là các lãnh đạo tinh thần cần biết dẫn dắt tín hữu, vận dụng sức mạnh của quần chúng tôn giáo để khôi phục công lý trong ôn hòa nhưng quyết liệt. Bởi lẽ từ bí bác ái của Đức Phật, Đức Chúa đầu đòi hỏi tín đồ vừa phải cứu vớt những người Cộng sản khỏi ý thức sai lầm và hành động bất công, dù phải gánh chịu những đòn thù của họ; vừa phải đem sức mạnh tinh thần của đạo mà giải thoát Dân tộc khỏi chế độ độc tài toàn trị và chủ nghĩa vô thần duy vật.

*Xã luận bán nguyệt san Tự do Ngôn luận
số 275 (15-09-2017)*

Ban Biên Tập

Đức Giám Mục Jean Cassaigne...

(tiếp theo trang 51)

hóp chưa chết thật sự nhưng thân thể đã rã rục thối tha, cho nên ít ai dám đi vào lối ấy. Nhưng khi vào bên trong người ta mới biết đây là một nơi tràn ngập hy vọng. Trong làng này, người cùi cùng sống tới có nhau, họ được săn sóc, họ được an ủi, họ được nuôi dưỡng tử tế, tránh được những hiểm nguy của kiếp sống cô đơn nơi rừng vắng, bấy nhiêu đó đủ gọi lên trong tâm hồn họ một sức chịu đựng và đôi chút niềm vui. Người cùng đồng cảnh ngộ, cùng một mối ưu tư lo nghĩ về kiếp bạc bẽo, thường sống với nhau rất thuận thảo. Và nếu được thêm vào đó một niềm Tin, họ thấy ham thích hoạt động trở lại, và khao khát muốn sống. Hơn nữa, khi được xác tín rằng mọi đau thương khổ não mà họ đang chịu sẽ là nguyên do để họ được tưởng thưởng xứng đáng đời sau, và khi bầu khí yêu thương và nếp sống tạm đầy đủ ở đây thu hút được cảm tình của họ, bệnh nhân cùi bắt đầu tươi trẻ và trở nên vui vẻ phần nào...”⁵

Được đưa vào hoạt động vừa tròn một năm, làng cùi được chính thức công nhận ngày 11-4-1929. Từ con số 21 người cùi vào ngày khánh thành đến cuối năm đã lên 33. Bốn năm sau, làng cùi đã có dân số 100 bệnh nhân từ các buôn sóc người Thượng các nơi kéo đến.

Cha Gioan Cassaigne tiếp tục vận động lòng từ tâm của nhiều người, gia tăng khẩu phần thực phẩm, cất thêm nhà ở cho bệnh nhân, nhà phát thuốc, phòng băng bó và mở rộng

đường vào làng cùi. Nhiều lúc Cha bị lên cơn sốt rét, song vẫn không chịu nghỉ ngơi, liều lĩnh dầm sương dãi nắng xông pha vào các buôn sóc Thượng để tìm kiếm bệnh nhân cùi hủi, cứu vớt họ.

Khủng hoảng trong làng cùi.

Cuối năm 1929, đang khi cha Gioan Cassaigne bị bệnh sốt rét hành hạ liên tục, thì làng cùi của cha lại trải qua cơn khủng hoảng trầm trọng gần đi tới chỗ tan rã. Bệnh nhân nhiều người ốm liệt giữa lúc trời mưa bão lụt lội kéo dài suốt tháng trời.

Đường sá bị sụt lở. Giao thông ngưng trệ. Vật giá leo thang. Việc tiếp tế đã khó khăn, thực phẩm càng khan hiếm. Bệnh nhân cùi lở sống lở chết. Nhiều lần cha Gioan cố gượng dậy, tìm phương cách chạy ăn cho “dân làng”, song cuối cùng cha bất lực, khiến nhiều bệnh nhân tuyệt vọng, có ý định trở về với cuộc sống hoang dã của ngày nào. Cha Gioan tìm lời an ủi họ.

Sau trận lụt, giao thông được tái lập, Cha Gioan đôn đốc chạy kiếm thực phẩm, kể cả vác súng vào rừng săn bắn thú. Nhiều lúc chân cha bị sưng phù lên vì lội suối, vượt đèo, chạy đuổi bắn con mồi. Song Cha vẫn kiên nhẫn chịu đựng, miễn sao cho dân mình có cái ăn, cái mặc.

Không quên sứ mạng mục vụ khác.

Trách nhiệm Cha Gioan không phải chỉ đóng khung trong phạm vi làng cùi của Cha. Cha còn phụ trách củng cố và phát triển họ đạo Di Linh mà Cha đã thành lập khi mới đặt chân lên vùng đất Cao nguyên này, nào

mở trường học, nào xây cất nhà thờ, nào dạy giáo lý cho dự tông, viếng thăm an ủi kẻ liệt... Thậm chí, cha kiêm luôn việc khám bệnh, cấp thuốc, rửa vết thương và băng bó cho các bệnh nhân.

Cha lo cả việc dịch kinh sách ra tiếng Thượng cho người Thượng đọc kinh, dự lễ. Đặc biệt, Cha đã công phu biên soạn quyển **Từ điển Thượng ngữ Koho-Pháp-Việt** đầu tiên cho người học tiếng Thượng tra cứu.

Ngoài ra, Cha Gioan còn mở một thí điểm truyền giáo mà Cha đặt tên là họ đạo Công Hình, sau đổi thành giáo xứ Blao (nay là giáo xứ Bảo Lộc). Cha cũng đã cống hiến hết công sức vào việc nuôi dưỡng và phát triển giáo xứ mới này.

Từ một linh mục mất hút trong làng cùi... trở thành Giám Mục.

Ngày 24-02-1941, Cha Gioan Cassaigne nhận được điện tín từ Tòa Khâm Sứ Tòa Thánh ở Sài Gòn thông báo về việc Tòa thánh quyết định chọn Cha làm Giám mục Địa phận Sài Gòn, kế vị Đức Cha Isidore Dumortier đã qua đời ngày 16-02-1940. Nội dung bức điện tín yêu cầu “*Cha vui lòng chấp nhận Thánh ý Chúa.*”

Với lời yêu cầu này, Cha Gioan Cassaigne không thể nào từ chối kê vai gánh vác việc địa phận. Cha ngạc nhiên về sự kiện một linh mục ốm yếu ần danh trong làng cùi lại được cất nhắc điều hành việc giáo phận. Cha không nghĩ là cha gánh vác nỗi trách nhiệm nặng nề. Cha chỉ biết phó thác sau khi xin vâng.

Sau 14 năm phụ trách vùng Cao nguyên Di Linh, Cha Gioan Cassaigne đã mở được họ đạo Di Linh với 795 trong đó có 218 giáo dân người Thượng, họ đạo **Công Hình** 350 giáo dân trong đó có 78 giáo dân Thượng. Riêng làng cùi đã

có 133 bệnh nhân người Thượng.

Ngày 24-6-1941 nhằm lễ Thánh Gioan Tẩy Giả, Đức Cha Gioan Cassaigne được tấn phong giám mục tại Nhà thờ Chánh tòa Sài Gòn do Đức Giám mục Ngô Đình Thục chủ phong.

Khi Đức Cha Thục hỏi đùa Đức tân Giám Mục “*chỉ thương người Thượng mà không thương người Kinh à,*” Đức Cha Gioan đáp: “*Có chứ, nhưng đứa con nào khổ cực thì mình thương nhiều hơn*”.

Mặc dầu thương, Đức Cha Gioan Cassaigne đành ly biệt họ để dồn tâm sức đảm trách một sứ vụ rộng lớn hơn, nặng nề hơn. Ngài phải lo cho toàn Giáo phận Sài Gòn với gần 85 ngàn giáo dân lúc bấy giờ, và ngài đã chu toàn trách nhiệm giám mục một cách hoàn hảo, tạo nên sự lớn mạnh và sức sống thiêng liêng cho Giáo phận.

Trở về cuộc sống ẩn dật ở làng cùi... làm người cùi.

Sau 14 năm cai quản giáo phận, Đức Cha Gioan Cassaigne khoắc khoải nhớ thương người Thượng của mình, nhớ thương làng cùi mà mình đã thành lập và đã từng sống ở đó.

Mười bốn năm sống với Cao nguyên miền Thượng, rồi 14 năm lãnh trách nhiệm Chủ Chăn Giáo phận. Cân bằng về thời gian. Nhưng hai con số 14 mỗi bên lại không tạo được cân bằng trong tình cảm thiêng liêng của người Cha già. Ngài mặn mà với kẻ khốn cùng hơn là với quyền bính, nên quyết chọn *sống nghèo với người nghèo*, khổ với người khổ, và *sẵn sàng chết khổ nghèo, ốm đau, bệnh tật*.

Quyết là làm: Năm 1955, Đức Cha Gioan Cassaigne đệ đơn từ chức Giám mục Sài Gòn để trở về làng cùi Di Linh, tiếp tục lăn xả bằng bó vết thương tinh thần và vật chất cho

những bệnh nhân khốn khổ thân yêu của ngài.

Chính tại làng cùi Di Linh, vị cựu Giám mục Sài Gòn, ĐC Gioan Cassaigne sống lại trọn vẹn cuộc sống thâm lặng, thanh bần, gian khổ ngài đã từng sống 14 năm trước khi được chuyển về lãnh đạo một phần đất rộng lớn của Giáo Hội giữa chốn phồn hoa đô thị Sài Gòn.

Ngài lấy làm sung sướng có dịp cống hiến lại mạng sống và tình thương bao la của ngài cho những bệnh nhân cùi bất hạnh mà ngài đã rời bỏ họ một thời gian dài vì sứ vụ Mục tử lớn lao hơn.

Ba lời ước để đời của vị “cha già người cùi” là:

- *Ước ao được đau khổ vì Chúa và vì người anh em,*

- *Ước ao được đau khổ như vậy lâu dài, suốt đời, và được vững lòng chịu đựng,*

- *Ước ao được an nghỉ giữa các con cái phong cùi của mình.*

Lâm trọng bệnh.

Đức Cha Gioan Cassaigne mong được, ước thấy. Sau khi “giữ áo từ quan” (từ chức Giám mục trở về đời sống linh mục miền núi), Đức Cha sống thêm gần 20 năm trời cô đơn, thâm lặng trong quên lãng của hầu hết mọi người, và cả chịu đựng nhiều chứng nan y – sốt rét rừng kinh niên, lao xương, lao phổi và nhất là mang lấy thân phận cùi hủi do 32 năm sống hòa nhập chung đụng hàng ngày với người phong cùi!

Vào cuối đời, năm 1971, Đức Cha Gioan Cassaigne lâm trọng bệnh. Con bệnh kéo dài, dần vặt Đức Cha suốt 2 năm! Nhiều lúc ngài quần quai đau đớn! Đau đớn đến tột cùng! Ngài vẫn vui trong niềm tin và nhất định không chịu đưa về quê hương bên trời Âu.

Sống 47 năm trường trên đất Việt, ngài đã chọn nước Việt Nam làm quê hương của mình! Quê hương Việt Nam sẽ là nơi an nghỉ của ngài, ngài đã quyết như vậy. Giang sơn của ngài là làng cùi Dinh Linh, Lâm Đồng. Ngài xin được gửi thân ở đó.

Tông đồ người cùi vẫn sống.

Ngày 31-10-1973, trái tim Đức Cha Gioan Cassaigne ngừng đập.

Vị Tông Đồ của Bác ái, Cha già của người Thượng cùi không còn nữa. Thi hài ngài được an táng ngay trong làng cùi Di Linh. Cha Gioan đã ra đi. Nhưng hình ảnh Cha, trái tim Cha vẫn bắt tử trong lòng người Việt, bất kể là người Kinh hay người Thượng, đặc biệt là người Thượng cùi ở làng cùi Di Linh, cái làng mà nay vẫn còn tồn tại nhờ sự chăm sóc của các nữ tu Dòng Bác Ái Thánh Vinh Sơn.

Có người xác quyết: “*Nếu một hòn đảo xa xôi ngàn trùng Molokai nọ đã hãnh diện vì có Cha ĐAMIÊNG Tông đồ người hủi, thì giáo dân nước Việt chúng ta lại càng được hãnh diện hơn, vì có một Đức Cha Gioan SANH (Cassaigne) phong cùi, tôi tớ người hủi, một Giám mục của BÁC ÁI và TÌNH THƯƠNG, một Giám mục đã tận hiến đời mình vì Chúa và vì người anh em, một Giám mục không thể chết trong lòng mọi người, một Giám mục sẽ mãi mãi sống giữa lòng Giáo Hội Việt Nam.*”⁶

Ai bảo lời xác quyết ấy là cường điệu, là thái quá hoặc không đúng với sự thật, xin mời về làng cùi Di Linh để chứng kiến tận mắt và nhìn thấy ơn ích từ... nắm mồ của một vị Giám mục. ♦

6 Trích Lời Từ Biệt của đại diện chính quyền VNCH trong lễ an táng ĐC Gioan tại Di Linh ngày 5-11-1973.

Tháng Tám, Chuyến Lưu Diễn...

(tiếp theo trang 79)

Này em hỏi con đường em đi đó,
con đường em theo đó
đúng đây em ơi,
Nếu chúng mình có thành đôi lứa
Chắc gì ta đã thoát ra đời khổ đau

Nếu không còn được gặp nữa
Giữ cho trọn ân tình xưa
xin gửi em một lời nguyện
Được bình yên, được bình yên về cuối đời

Vũ Thành An chưa buông tha mối tình đầu xa
xưa, nhất định tìm hỏi xem “...bây giờ thế nào,
cần tâm sự thêm những gì...”

Nhạc sĩ Vũ Thành An đã là sĩ quan trong ngành
Chiêu H ữ của VNCH, là người đã từng tốt
nghiệp cử nhân Luật, dư sức qua mặt mọi
người, không cần phải đội lớp gì cả. Ông muốn
theo đạo Chúa, muốn đi tu để phục vụ, muốn
làm việc từ thiện thì cũng đã làm ở cái xứ tự
do như Hoa Kỳ này. Nhưng tại sao nhạc sĩ Vũ
Thành An vẫn còn tha thiết với những cái yêu
đương trai gái lãng nhăng? Tại sao nhất định
phải làm thầy sáu trong khi vẫn cứ nhơn nhơn
kể lại những chuyện tình lâm li? Thật khó hiểu.

May cho đảng cộng sản và Vũ Thành An mà rủi
cho giáo hội Công Giáo Việt Nam. Dưới lớp áo
đen thầy sáu, Vũ Thành An vẫn cứ về Việt Nam
giao lưu nhạc tình Không Tên, vì vu suốt cả tháng
Tám, trên khắp miền đất nước Việt Nam, đang
trong vòng tay cai trị của đảng cộng sản. Dân
đen của miền Trung vẫn cứ đắm chìm trong nỗi
khổ đau vì biển chết, thì những bản kinh chiêu
“Không Tên” của phó tế Vũ Thành An lại được
trôi lên, trọn tháng Tám, từ Bắc trải khắp miền
Trung vào đến trong Nam. Thầy Sáu Vũ Thành
An là ngôn sứ sao không đi rao giảng Tin Mừng
của Thiên Chúa mà lại ca hát những thứ “không
tên” vô nghĩa kia?

Lê Văn Bảy (tháng Chín - 2017)

Lịch sử có tha thứ...

(tiếp theo trang 88)

thét “anh thức dậy đi anh ơi” khiến tim tôi thất lại. Không
có loại âm nhạc nào mô tả được nỗi đau, kinh hoàng bằng
tiếng khóc của mẹ, của vợ, của chị... Tiếng kêu gào của
người dân tuyệt vọng tận đáy xã hội cứ nhắc tôi về những
hình ảnh đẹp đẽ của các nhà lãnh đạo, quan chức cao
cấp của Việt Nam, kể cả trong ngành công an, vẫn cung
kính thấp nhang cúng chùa, xây đền, góp tiền cho tượng
tháp... Mọi thứ đó trong thoáng chốc đã bật ra sự lố bịch,
rẻ rúng. Đồng loại thì khổn khổ, trò mua hình bán dạng ấy,
liệu có ích gì?

Tôi không tin rằng chuyện cái chết của anh Võ Tấn Minh,
anh Nguyễn Hữu Tấn... hay còn nhiều người khác nữa sẽ
sớm được minh bạch, oan hồn của người đã khuất khó mà
sớm được thanh thoi. Vì những lời nói dối vẫn luôn chực
chờ đầu đó. Thậm chí, những hàng hàng dùi cui và khiên
chấn vẫn luôn được chuẩn bị để bảo vệ cho những lời nói
dối như thế.

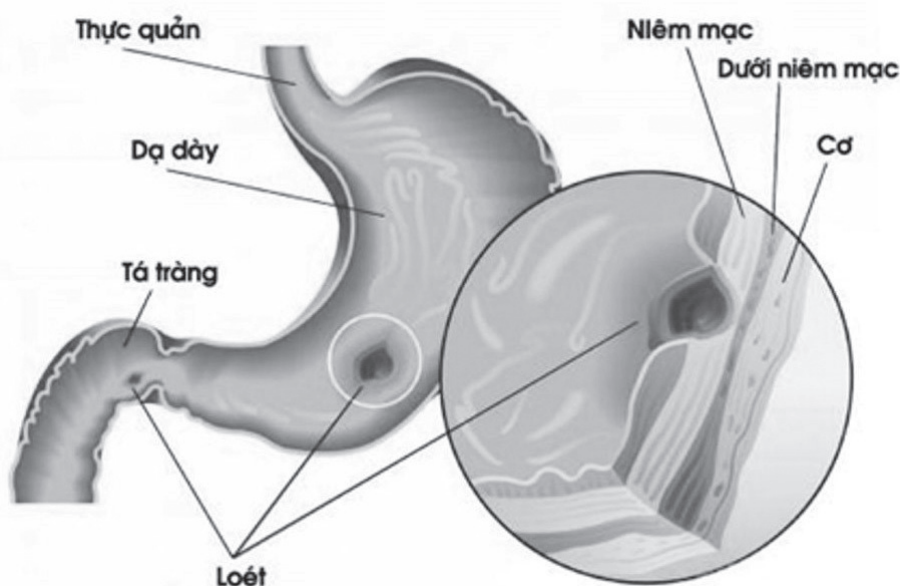
Nhưng dù sao đi nữa, xin mọi người đừng quên ghi lại.
Mọi sự kiện vẫn cần được ghi lại về ngày đen đủi, tuyệt
vọng của đất nước. Xin đừng để mọi thứ bị lãng quên.
Những học trò ở Hàm Dương trước khi bị chôn sống, vẫn
ghi lại mọi thứ, để triều đại cao ngất của Tần Thủy Hoàng
mãi mãi không bao giờ thoát khỏi lời nguyện rửa của nhân
loại về sau. Nỗi đau và oan khiên cũng cần được trở thành
lịch sử. Kẻ ác có thể dựng nên những loại lịch sử để ca
tụng và lừa dối. Nhưng nhân dân cũng có những phiên bản
lịch sử của sự thật được ghi xuống và lưu truyền. Lịch sử
truyền đời từ hôm nay, nhắc rằng nền văn minh nhân loại
không bao giờ lãng quên, không bao giờ dung thứ cho kẻ
ác.

Bài của Tuấn Khanh

Tòa Soạn ghi thêm: Tin cuối cùng cho biết Viện Kiểm
Sát Nhân dân Tối Cao đã ra quyết định truy tố hình sự
công an Phan Rang-Tháp Chàm tội cố sát một nghi can bị
bắt vào đồn công an. Việc truy tố công an phạm tội đánh
chết người ít khi xảy ra. Lần này có lẽ vì sợ dư luận quần
chúng, nhưng không biết sẽ đi tới đâu, hay lại là một màn
dàn cảnh “Giờ cao đánh kẻ”...◆



CHỨNG ĐAU DẠ DÀY



nhiều enzyme tiêu hoá trong khi dạ dày chưa chứa thức ăn. Do đó sự bài tiết bất thường của các enzyme tiêu hoá trong dạ dày trực tiếp ăn mòn niêm mạc dạ dày. Thói quen ăn uống bất hợp lý như ăn vội vàng, ăn quá mức, vừa ăn vừa coi TV hoặc đọc sách, ăn không đúng bữa như ăn đêm là thức ăn ứ đọng trong dạ dày khiến dạ dày phải làm việc quá mức và làm việc ngoài giờ ăn định không theo khóa biểu và quá trình tiêu hoá trở lên bất thường. Sự bài tiết các enzyme tiêu hoá trong dạ dày sẽ quá độ và bất thường làm ăn mòn niêm mạc dạ dày.

1. Đau dạ dày là 1 hội chứng thuộc hệ tiêu hóa rất phổ biến mà ai trong chúng ta ít nhất có 1 lần mắc phải. Nếu không được xét nghiệm và chữa trị kịp thời nó có thể dẫn đến những biến chứng nguy hiểm như loét thủng dạ dày, xuất huyết dạ dày và trong một số ít trường hợp là ung thư dạ dày.

2. Dạ dày là một bộ phận quan trọng của hệ tiêu hóa. Nó giúp nghiền, tiêu hóa và chuyển hóa thức ăn. Dạ dày co bóp giúp nghiền thức ăn. Các enzyme tiêu hoá trong dịch vị giúp dạ dày chuyển hoá thức ăn. Dạ dày nằm dưới sự điều khiển của hệ thần kinh, do đó xáo trộn của hệ thần kinh sẽ ảnh hưởng đến chức năng của dạ dày và quá trình tiêu

hoá.

3. Các triệu chứng biểu hiện của đau dạ dày là đau nóng rát hoặc râm ran ở vùng thượng vị, đầy bụng khó tiêu, buồn nôn; ợ hơi hoặc ợ chua sau khi ăn, chán ăn hoặc ăn mau no; mệt mỏi, đau dạ dày có những nguyên nhân rất đa dạng như đau do lối sống không khoa học, đau do rối loạn tiêu hoá hoặc đau do viêm loét dạ dày. Đau do lối sống không khoa học phát xuất từ việc uống nhiều bia rượu, hút thuốc lá và thói quen ăn uống bất hợp lý. Chất cồn trong bia rượu phá hoại lớp nhầy bảo vệ niêm mạc dạ dày dễ dẫn đến viêm niêm mạc dạ dày hoặc loét dạ dày. Chất nicotine trong thuốc lá kích thích hệ thần kinh làm dạ dày tiết ra

4. Đau dạ dày do rối loạn tiêu hoá: căng thẳng ảnh hưởng đến tinh thần và hệ tiêu hoá. Khi căng thẳng cơ thể tiết ra chất cortisol có tác dụng vừa ức chế sự bài tiết những chất bảo vệ niêm mạc dạ dày vừa tăng sự bài tiết các enzyme tiêu hoá trong dạ dày. Hậu quả là sự ăn mòn dần lớp niêm mạc dạ dày. Ngoài ra khi tinh thần bị căng thẳng quá trình tiêu hoá bị xáo trộn ăn không ngon miệng nhai ít đi khiến thức ăn không được nghiền kỹ và lưu trữ trong hệ tiêu hoá lâu hơn.

5. Đau do viêm loét dạ dày có nhiều nguyên nhân khác gây ra; phổ biến nhất là do nhiễm vi khuẩn helicobacter pylori, việc

sử dụng các thuốc giảm đau như aspirin, ibuprofen, naprosen, việc sử dụng lâu dài hoặc lạm dụng thuốc kháng sinh. Như đã kể trên lối sống không khoa học và rối loạn tiêu hoá cũng gây ra viêm loét dạ dày. Sau khi nhiễm vi khuẩn helicobacter pylori chúng xâm nhập lớp nhầy bảo vệ niêm mạc dạ dày. Trong lớp nhầy vi khuẩn tiết ra các chất độc làm tổn thương lớp nhầy và kích thích da dày bài tiết thêm enzyme tiêu hoá làm mòn niêm mạc dạ dày. Việc sử dụng lâu dài hoặc lạm dụng thuốc kháng sinh hoặc thuốc giảm đau làm giảm sự sản xuất chất bảo vệ dạ dày là prostaglandin khiến dạ dày dễ bị viêm loét.

6. Khi có những triệu chứng biểu hiện đau dạ dày quý vị cần tham khảo bác sĩ để xét nghiệm, tìm nguyên nhân và đề ra các phương pháp điều trị. Dựa vào những triệu chứng lâm sàng tiêu biểu kết hợp với bệnh sử của bệnh nhân bác sĩ sẽ chuẩn đoán bệnh và dựa trên các xét nghiệm

máu và làm sinh thiết nếu cần bác sĩ sẽ đưa ra những phương các điều trị hữu hiệu và theo dõi sự diễn tiến của bệnh.

7. Cách chữa trị đau dạ dày phụ thuộc vào nguyên nhân gây ra và mức độ của bệnh. Thông thường bác sĩ sẽ sử dụng các loại thuốc kháng acid như ranitidine, cimetidine, famotidine, hoặc meprazole. Nếu bệnh nhân có nhiễm trùng helicobacter pylori bác sĩ chữa trị vi khuẩn bằng sự tổng hợp của một số loại thuốc kháng sinh trong vòng hai tuần. Ngoài ra bác sĩ có thể cho bệnh nhân sử dụng thêm thuốc giúp tiêu hoá như pancreanase hoặc pancrealipase. Khi thuốc điều trị không có hiệu quả tốt hoặc bệnh nhân có những triệu chứng báo động như mất cân, mệt mỏi do thiếu máu bác sĩ phải soi dạ dày, chụp ct dạ dày và làm sinh thiết khi cần.

8. Ngoài việc sử dụng các loại thuốc điều trị bệnh nhân cần có một chế độ ăn uống hợp lý như

ăn uống đúng giờ điều độ; Thức ăn cần được nhai kỹ để dễ dàng cho việc tiêu hoá và hấp thụ; Tránh các thức ăn chua, cay, nóng; hạn chế sử dụng rượu bia; không hút thuốc lá; uống đủ nước giúp thuận tiện cho quá trình tiêu hoá. Tránh môi trường căng thẳng hoặc trạng thái căng thẳng; biết cân bằng thời giờ làm việc và nghỉ ngơi. Biết thư giãn cơ thể và tinh thần. Tránh lạm dụng các loại thuốc kháng sinh và thuốc giảm đau.

9. Cuối cùng dùng các thực phẩm tốt cho hệ tiêu hoá tiêu biểu là nghệ, bắp cải lên men và khổ qua. Nghệ có chứa nhiều chất dinh dưỡng giúp tăng cường chức năng tiêu hoá của dạ dày và ruột, giúp tăng chất nhầy trong dạ dày và ruột, bắp cải lên men tăng sức khỏe của lớp niêm mạc dạ dày, giúp bài trừ các chất độc bên trong dạ dày và ức chế sự viêm loét dạ dày. Khổ qua có chức năng giúp bảo vệ niêm mạc dạ dày và ngoài ra giúp giảm bớt lượng đường trong máu. ♦

Tin giờ chót về vụ Trịnh Xuân Thanh...

(tiếp theo trang 63)

bổ vào thời điểm thích hợp. Ngày 10 tháng 8, Tổng Công Tố Liên Bang đã tiếp nhận điều tra. Hiện quá trình điều tra vẫn chưa kết thúc.

Vụ bắt cóc đã vi phạm trắng trợn luật pháp Đức và luật pháp quốc tế, điều mà chúng tôi không bao giờ dung thứ. . . .

Vì lý do cho tới nay phía Việt Nam hoàn toàn không đáp ứng các yêu cầu của chúng tôi cũng như không thừa nhận việc vi phạm pháp luật và phá vỡ lòng tin nên chúng tôi buộc phải áp dụng các biện pháp tiếp theo. Vì vậy ngày hôm qua, trong buổi làm việc với

Đại Sứ Việt Nam tại trụ sở Bộ Ngoại Giao, chúng tôi đã thông báo với phía Việt Nam về việc sẽ tạm dừng mối quan hệ đối tác chiến lược với Việt Nam. Bên cạnh đó, chúng tôi đã quyết định trục xuất thêm một cán bộ của Tòa Đại Sứ Việt Nam. Người này sẽ có 4 tuần lễ để cùng gia đình rời khỏi nước Đức.

Chúng tôi mong đợi phía Việt Nam sẽ thực hiện các yêu cầu của phía Đức”. ♦

(Theo Web site Tòa Đại Sứ Đức, Hà Nội)



Món bì, thịt trộn với thính rất dễ làm. Dùng với cơm, bún hay cuốn bánh tráng, rau sống, rau thơm chấm nước mắm đều ngon. Kỳ này Giang Anh xin chia sẻ món này với quý vị.

• NGUYÊN LIỆU

- 1 kgs thịt heo thăn hay đùi.
- 300grs bì heo đã cắt sẵn nhỏ, mỏng bán ngoài chợ. Nếu mua bì tươi, mua to cỡ bằng 3 bàn tay.
- 1cup gạo nếp để làm thính.
- 5 tép tỏi
- 1Tbsp nước mắm ngon
- 1/3 muối
- 1tsp đường
- 1/2tsp tiêu xay
- 1Tbsp dầu ăn.

CÁCH LÀM:

1 kg thịt heo nạc (thịt thăn hay thịt đùi), cắt miếng thịt ra làm 4 ướp với vài tép tỏi băm nhỏ, Tbsp nước mắm, 1/3 tsp muối, 1tsp đường, 1/3 tsp tiêu xay, Tbsp dầu ăn. Để thịt ngấm cỡ 1 tiếng. Khi thịt đã ngấm vặn lò nóng 400F, nướng thịt 10 phút, sau đó vặn lửa nhỏ còn 350F, trở mặt thịt cho khỏi bị khô. Nướng tiếp 15 phút nữa thịt sẽ chín. Để thịt nguội thái mỏng và dài.

Nếu mua bì heo chín đã cắt mỏng, nhỏ của tiệm quý vị trần qua nước ấm trước, sau xả lại nước lạnh, dàn mỏng trên cái rổ cho ráo nước. Nếu thấy bì quá dài nên cắt ngắn hơn cho dễ ăn.

Nếu mua da heo tươi phải rửa với muối, cạo cho thật sạch, luộc với 1 chút gừng ngập nước khoảng 15 phút cho da heo chín tới. Vớt ra xả nước lạnh, thái sợi dài, mỏng.

Gạo nếp rửa sạch, để ráo nước. Vặn lò nóng 350 F. Để gạo vào khay, bỏ lò khoảng 10 phút hoặc khi thấy gạo có màu



vàng, thơm là được, lấy ra để nguội. Khi gạo đã nguội, cho vào máy xay cà phê xay thật nhỏ mịn. Thính làm lấy sẽ thơm và ngon hơn thính mua ngoài tiệm.

Để bì vào tô lớn, trộn với vài tép tỏi, 1tsp đường, 1tsp nước mắm ngon. Bóp đều cho thấm.

Sau đó trộn thịt với bì, cho thính vào trộn đều. Khi đã trộn đều ta sẽ thấy mùi thơm đặc biệt của món này tỏa ra....

Khi làm món này nhiều, quý vị có thể chia ra nhiều phần nhỏ bỏ vào ngăn đá dùng dần, hoặc khi có khách đến chỉ bỏ ra nửa tiếng trước là chúng ta món nhậu lai rai không kém ngon miệng.

Giang Anh xin chúc quý vị luôn an mạnh, hạnh phúc và cùng cầu bình an cho những người thiếu may mắn khi thiên tai đang xảy đến nhiều nơi. ♦



PHÂN ƯU



Chúng tôi vừa nhận được Cáo Phó từ Tang Quyền cho hay:

Cụ Bà TRẦN HIỂN

Nhũ Danh MATTA NGUYỄN THỊ LANH

Thân Mẫu Anh TRẦN HIẾU

vừa được Chúa gọi ra khỏi thế gian lúc 10 giờ sáng ngày 14 tháng 9 năm 2017.

sau 96 năm Sống Đời Tạm Gửi

Thánh lễ An Táng đã được cử hành tại **Thánh Đường Saint Luke**,
3847 N. Sutter Street, thành phố Stockton, tiểu bang California, Hoa Kỳ

Trên phương diện con người, chúng tôi xin thành kính Phân Ưu cùng Anh Chị TRẦN HIẾU
cùng toàn thể tang quyến trước sự ra đi vĩnh viễn khỏi cõi đời tạm này của Cụ Bà Trần Hiển.

Trong niềm tin nơi Ôn Phục Sinh của Chúa Giêsu Cứu Thế, qua lời chuyển cầu của
Đức Trinh Nữ Maria và Thánh Bốn Mạng Matta, chúng tôi nguyện xin Thiên Chúa
sớm đưa Linh Hồn Cụ về hưởng Nhan Thánh Người trên Thiên Đàng vĩnh phúc

Thành Kính Phân Ưu

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân và Liên Nhóm Gioan Tiền Hô

CÁC THÂN HỮU

Trần Văn Cảo, Phạm Bá Cát, Nguyễn Đức Chuyên, Mặc Giao, Nguyễn Tiến Ích, Phạm Đình
Khuông, Nguyễn Văn Liêm, Cao Viết Lợi,
Lê Tinh Thông, Nguyễn Mạnh Thường, Nguyễn Đức Tuyên,
Trần Quang Tuyền, Trần Phong Vũ



PHÂN ƯU

Chúng tôi vừa nhận được tin
Thân Mẫu Bà Trần Thanh Hiền,
LM Trần Công Dụ & ông Trần Công Huân là:

Cụ Cố Quả Phụ TRẦN CÔNG HỒ
Khuê Danh MARIA TRẦN THỊ THẢO

Đã được Chúa gọi về cùng Ngài
sáng Thứ Năm ngày 24-8-2017 tại miền nam bang California, Hoa Kỳ

sau 102 năm tại thế

Trong niềm tin nơi Ôn Phục Sinh của Đấng Cứu Thế, chúng tôi chân thành cầu nguyện cho Linh Hồn Cụ Cố sớm về hưởng Nhan Thánh Chúa.

Với cương vị con người, chúng tôi xin thành thật chia sẻ sự mất mát này cùng Bà Trần Thanh Hiền, Cha Trần Công Dụ, ông Trần Công Huân cùng tang quyến

Thành Kính Phân Ưu

Ban Trị Sự và Ban Biên Tập NS Diễn Đàn Giáo Dân

Nhóm Gioan Tiền Hô

DANH MỤC QUẢNG CÁO

Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm tạ sự hỗ trợ của **Quý Thân Chủ** và **Quý Độc Giả** đã nhiệt thành ủng hộ cho các **Thân Chủ Quảng Cáo** dưới đây

Á Đông Super Market	73
Alpha Travel & Tour.....	72
Ana Pharmacy	81
Bảo Hiểm TMN.....	33
BS Dương Khổng Tước	81
BS Nguyễn Mạnh Hùng	56
BS Phan Mỹ Dung, Lê Phan Stephanie, Mỹ Châu.....	65
Cali Home Finance	56
Chùm Kết.....	72
Chung's Express Restaurant.....	48
Chung's Teriyaki.....	48
Crystal Vision, phòng nhãn khoa	65
Di's Printing.....	64
Grand Gaden Restaurant.....	Bìa 2

Golden Heart Medical.....	Bìa 4
Luật Sư Nguyễn Khiết - Workers' Comp.....	80
Hội Yểm Trợ - Cha Trương Bửu Diệp.....	89
Manna Pharmacy	81
Mile Square Dentistry	80
Nhà Quàn An Lạc.....	32
Nha Sĩ Kevin Nam Kiều, Orthodontics.....	Bìa 3
Nha Sĩ Lê ngọc Bích	Bìa 3
OCC Printing	40
Paracel Seafood Restaurant	57
Phở 86.....	32
Saigon City Market Place	49
St. Columban School	41
Tổ Hợp Luật Sư Michael Francis Smith	64

Quảng Cáo

Quý vị đăng quảng cáo, hỉ tín, ai tín trên Diễn Đàn Giáo Dân sẽ được tôn trọng bởi:

- Hàng ngàn độc giả nhờ báo được phân phối qua các địa điểm quảng cáo.
- Hàng ngàn độc giả qua báo dài hạn gửi đến tận nhà.
- Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân được phân phối trên khắp Hoa-Kỳ và thế giới.

PHIẾU ĐỘC GIẢ

Họ Tên: _____ Điện thoại: _____

Địa Chỉ: _____ ☐ Độc Giả Cũ, ID# _____

_____ ☐ Độc Giả Mới

_____ Email: _____

Nhận làm: ☐ Cố Vấn ☐ Chủ Trương ☐ Cố Động Viên ☐ Bảo Trợ ☐ Điều Hành

☐ Đại Diện Vùng ☐ **Độc Giả Ân Nhân:** ☐ \$60 ☐ \$100 ☐ \$200 ☐ \$.....USD

☐ **Độc Giả Thường:** Hoa-Kỳ \$50 USD; Canada \$70 USD; Âu Châu, Á Châu, Úc Châu \$80 USD

Muốn mua Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân từ số: _____

Muốn có các số cũ (nếu còn): _____

Xin gửi mẫu này về Tòa Soạn ĐGD: **7864 Westminster Blvd., Westminster, CA 92683**

Hoặc gọi điện thoại: **714-894-5826** Email **toabaoddgd@yahoo.com**

Chi phiếu, lệnh phiếu xin đề **DIEN DAN GIAO DAN, INC.** và gửi về địa chỉ trên.